

726 CON

TERREBONNE  
Semaine du 3 au 9 mars 2010  
51<sup>e</sup> année, n°40

**Honda**  
Terrebonne  
450 477-0555

2850 ch. Gascon, Terrebonne  
www.hondaterrebonne.com



# la **50** ans **Revue**

www.larevue.qc.ca

**DE COEUR ET D'ACTION**

**56 000**  
exemplaires  
Le plus fort tirage  
de la région

**léveillé**  
**TOYOTA**

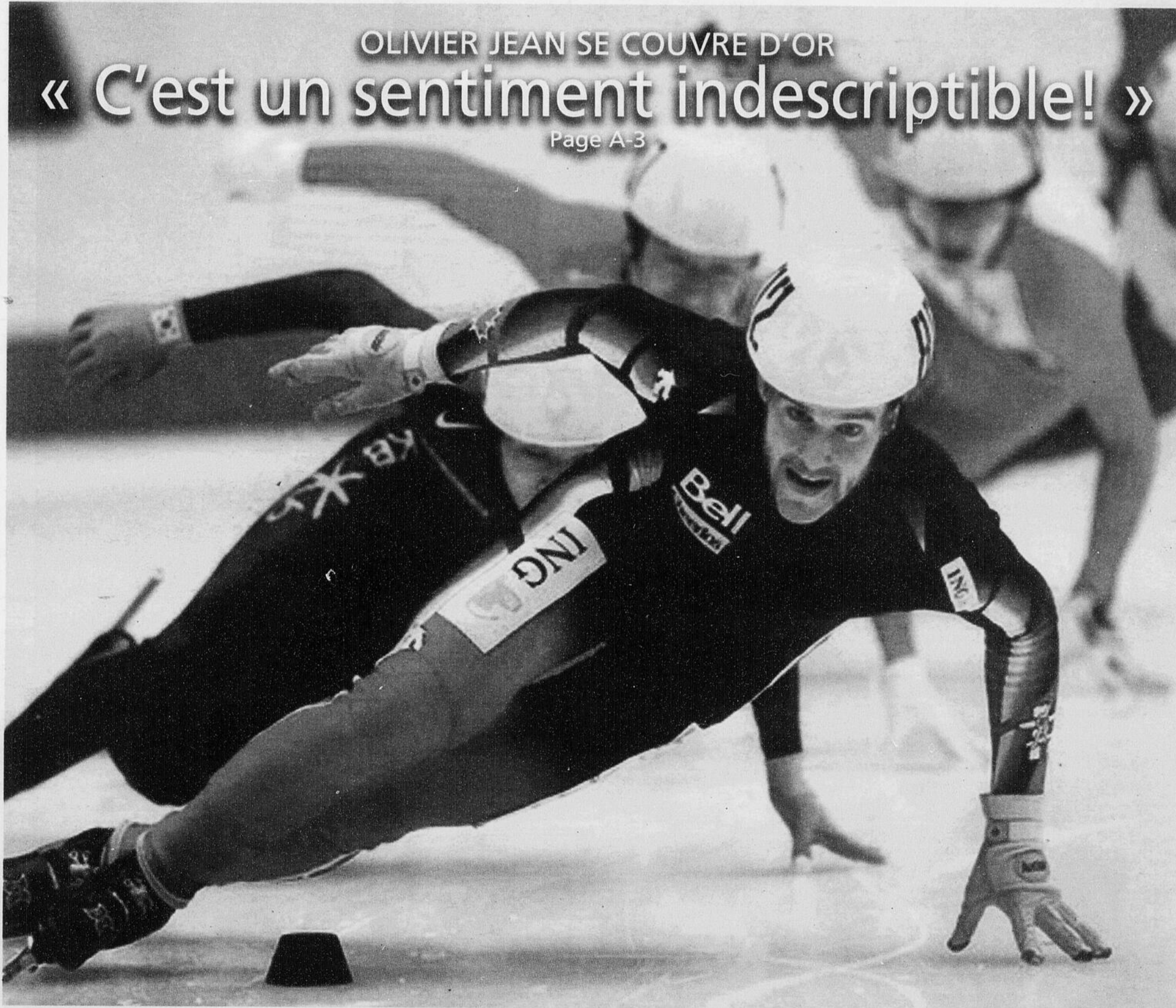
25 640 .COM

450 471-4117

OLIVIER JEAN SE COUVRE D'OR

## « C'est un sentiment indescriptible! »

Page A-3



MARIE-LUCE BÉLAND  
Ensemble  
sur des  
chemins  
parallèles

Page B-1



LA RÉALITÉ FRAPPE DES  
travailleurs **MAURICIENS**



Page A-6

COBRAS DE TERREBONNE

UN PREMIER  
championnat  
en  
**17 ANS**

Pages A-7 et A-8



**Jean Coutu**

On trouve de tout... même un ami

930, boul. des Seigneurs, Terrebonne  
450 492-0810

2225, chemin Gascon, Lachenaie  
450 471-2515

OUVERT 7 JOURS, 7 SOIRS, TOUS LES WEEK-ENDS

**CASCADE ENVIRO 100%**

Papier hygiénique  
12's  
24's

ré.g 6,49

Spécial

**3 99\$**

(3 par client)



**PUFFS**

Papier mouchoir  
6 x 132's  
rég. 8.99

Spécial

**4 99\$**

(3 par client)

**PERSONNELLE**

Essuie-tout  
Jumbo 6 x 70's  
Ultra 6 x 160's  
rég. 4.39

Spécial

**2 99\$**



Valide du 4 au 10 mars 2010

3

3

3



# À Terrebonne, plus Ford que jamais!

**TERREBONNE FORD**  
2730, chemin Gascon (près 640)

1 888 229-4976  
TFord.ca

**DES SEIGNEURS FORD**  
893, Léon-Martel (coin boul. des Seigneurs et montée Masson)



L'ÉVÈNEMENT  
**ÉQUIPÉS  
SUR MESURE**

## FAITES DE VOTRE CAMION VOTRE CAMION

**F-150 XLT 4X4 2010  
À CABINE DOUBLE  
AVEC CLIMATISEUR, MOTEUR V8,  
BOÎTE AUTOMATIQUE  
ET ENCORE PLUS...**

ACHETEZ POUR  
**27 999\$\***

TRANSPORT DE 1 400 \$ EN SUS.

OU LOUEZ POUR  
**399\$\***  
/ MOIS

TRANSPORT DE 1 400 \$ EN SUS.  
TERME DE 48 MOIS. ACOMPTE DE 3 400 \$.

Véhicule illustré avec équipement en option.

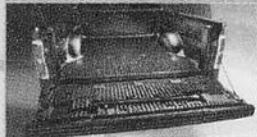
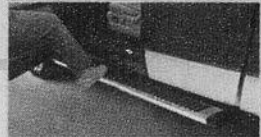


PERSONNALISEZ VOTRE CAMION AVEC

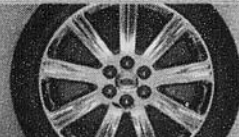
JUSQU'À **1 000\$\*** + **JUSQU'À 8 000\$\*\***

D'ACCESSOIRES D'ORIGINE FORD, SANS FRAIS,  
À L'ACHAT OU À LA LOCATION DE LA  
PLUPART DES NOUVEAUX CAMIONS FORD 2010.

EN AJUSTEMENTS DE PRIX  
SUR LA PLUPART DES NOUVEAUX VÉHICULES FORD 2010.  
LES OFFRES VARIENT SELON LES MODÈLES.



CHOISISSEZ  
PARMI  
PLUS DE 150  
ACCESSOIRES

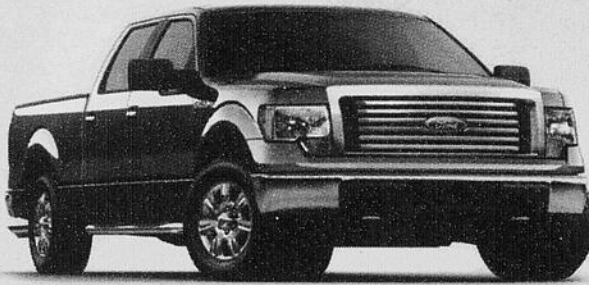


**RANGER SPORT 2010  
À CABINE DOUBLE**

ACHETEZ POUR

**13 699\$\***

TRANSPORT DE 1 400 \$ EN SUS.



**F-150 XLT 4X4 2010  
SUPERCREW**

ACHETEZ POUR

**29 899\$\***

TRANSPORT DE 1 400 \$ EN SUS.

OU LOUEZ POUR

**429\$\***  
/ MOIS

TRANSPORT DE 1 400 \$ EN SUS.  
TERME DE 48 MOIS. ACOMPTE DE 3 400 \$.



**SUPER DUTY 2010**

OBTENEZ

**8 000\$\*\***

EN AJUSTEMENTS DE PRIX

OFFRE PROLONGÉE JUSQU'AU 31 MARS



LES MEMBRES COSTCO REÇOIVENT  
**1 000\$ DE RABAIS ADDITIONNEL**

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE, SUR LA PLUPART DES VÉHICULES FORD 2010.

CONSULTEZ LE [FORDCOSTCO.CA](http://FORDCOSTCO.CA) OU RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD POUR TOUTS LES DÉTAILS.

**RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD DÈS MAINTENANT  
ET FAITES DE VOTRE CAMION VOTRE CAMION**

quebecford.ca



Montez à bord.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. \* Offre en vigueur du 17 février 2010 au 30 avril 2010 (sa période du programme). \*\* Obtenez jusqu'à 1 000 \$ d'accessoires d'origine Ford sélectionnés, sans frais supplémentaires, à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford 2010 parmi les suivants: F-150 (excl. le Rapido), Sport Trac, Ranger ou Super Duty, livré ou commandé à l'usage entre le 17 février 2010 et le 30 avril 2010. Les taxes d'application au prix total du véhicule, incluant celui des accessoires. Cette offre est assujettie à la disponibilité des véhicules et des accessoires. L'offre de 1 000 \$ ne peut être échangée contre de l'argent comptant et ne peut qu'être appliquée aux accessoires d'origine Ford. Cette offre se limite à 1 000 \$ d'accessoires. Le prix total des accessoires peut dépasser 1 000 \$. Les accessoires installés à l'usage ne sont pas admissibles à cette offre. Une seule offre peut être appliquée à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux concessionnaires Ford par Ford Canada au moment de la commande à l'usage ou de la location (mais pas les deux). Cette offre peut aussi être combinée au programme Concession commerciale, mais pas à l'assurance complète des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes à la location quotidienne, au programme de primes aux parts commerciales ou au programme de primes AVZ/DVH. La protection des renseignements est offerte pour les commandes à l'usage. Cette offre, d'une durée limitée, peut être annulée en tout temps sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre s'adresse aux résidents du Canada seulement. Tous les détails chez votre concessionnaire. \* Achetez au comptant un véhicule Ford 2010 neuf parmi les suivants: Ford F-150 XLT 4x4 à cabine double / Ford F-150 XLT 4x4 SuperCrew / Ford Ranger Sport à cabine double au prix de 27 999 \$ / 29 899 \$ / 13 699 \$. Cette offre exclut les frais de transport (1 400 \$), la taxe sur l'air conditionné (100 \$), l'immatriculation, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais de cartage et toutes les taxes applicables. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat. Les concessionnaires peuvent vendre à moindre prix. \* Obtenez respectivement 1 000 \$ / (1 500 \$) / (2 500 \$) / (3 500 \$) / (4 500 \$) / (5 500 \$) / (6 500 \$) / (7 500 \$) / (8 500 \$) / (9 500 \$) en ajustement de prix lorsque vous louez ou achetez au comptant un véhicule Ford 2010 neuf parmi les suivants: [ Explorer à portes / F-450 à cabine cabine avec moteur à essence / F-550 à cabine cabine avec moteur diesel / Focus S / [ Ranger économique à cabine simple / Fusion S / Taurus SE / Edge SE / Flex SE / [ Mustang coupé ultra-avantageux / [ Escape avec moteur V4 et boîte manuelle / [ Ranger XLT à cabine double / [ Explorer Sport Trac 4x4 / Expedition / F-150 à cabine simple / [ Ranger à cabine double (excl. le version XLT) / [ F-150 4x4 à cabine double / F-150 4x4 SuperCrew / F-150 4x4 SuperCrew 2010 avec un acompte de 3 400 \$ ou échange équivalent en espèces à la livraison. Des frais de 0,12 \$ à km après 50 000 km et d'autres conditions s'appliquent. Les frais de transport (1 400 \$) et la taxe sur l'air conditionné (100 \$) sont en sus. Aucun dépôt de sécurité n'est requis. Ces offres ne comprennent pas l'immatriculation, les assurances, l'inscription au RDPRM et toutes les taxes applicables. Cette offre est en vigueur du 21 décembre 2009 au 31 mars 2010 (sa période de l'offre) et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle actifs de Costco, en date du 20 décembre 2009. Priorité de cette offre de 1 000 \$ de réduction à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford 2010 parmi les suivants: Focus S / [ Ranger économique à cabine simple / Fusion S / Taurus SE / Edge SE / Flex SE / [ Mustang coupé ultra-avantageux / [ Escape avec moteur V4 et boîte manuelle / [ Ranger XLT à cabine double / [ Explorer Sport Trac 4x4 / Expedition / F-150 à cabine simple / [ Ranger à cabine double (excl. le version XLT) / [ F-150 4x4 à cabine double / F-150 4x4 SuperCrew / F-150 4x4 SuperCrew 2010 avec un acompte de 3 400 \$ ou échange équivalent en espèces à la livraison. Des frais de 0,12 \$ à km après 50 000 km et d'autres conditions s'appliquent. Les frais de transport (1 400 \$) et la taxe sur l'air conditionné (100 \$) sont en sus. Aucun dépôt de sécurité n'est requis. Cette offre n'est valable que chez les concessionnaires participants et est assujettie à la disponibilité des véhicules, et peut être annulée en tout temps sans préavis. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible par membre admissible de Costco. Cette offre est transférable aux membres de la famille immédiatement vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux concessionnaires Ford par Ford Canada, sauf au moment de la commande à l'usage de véhicule doit être commandé durant la période de l'offre, soit du 21 décembre 2009 au 31 mars 2010 ou au moment de la livraison, mais pas les deux. Cette offre s'applique aux véhicules admissibles et peut aussi être combinée aux offres incitatives du programme Concession commerciale et, pour les clients admissibles, au programme d'encouragement pour PME. Pour les parts parts automobiles d'un NIP valide, cette offre peut aussi être combinée au programme de primes aux parts commerciales. Cette offre peut être combinée au programme de location « Tapis Rouge », mais ne peut être à l'assistance-compétitivité des prix, aux réductions de prix aux gouvernements ou aux offres incitatives à la location quotidienne. Les clients peuvent soit commander leur 1 000 \$ en espèces, soit l'obtenir sous forme de bon de réduction de la part de Ford Canada, mais pas les deux. Les taxes d'application avant la déduction de 1 000 \$. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer leurs offres. © Marque déposée de Price Costco International. Inc. utilisée en vertu d'une licence. Pour être admissible au programme Recyclez votre véhicule de Ford, vous devez être admissible au programme du gouvernement du Québec Adieu Bazo. Les offres incitatives de Ford sont en vigueur du 3 septembre 2009 au 31 mars 2010. La réduction dans le cadre du programme Recyclez votre véhicule de Ford s'applique après les taxes. Les offres Recyclez votre véhicule de Ford peuvent être combinées à la plupart des offres faites aux particuliers par Ford Canada soit au moment de la commande à l'usage ou de la location, mais pas aux deux. Les offres Recyclez votre véhicule de Ford sont admissibles à la protection des renseignements. Les offres Recyclez votre véhicule de Ford ne sont pas applicables aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix ou aux prix offerts au gouvernement. À l'application-berliner par parts automobiles, ou aux locations quotidiennes. En participant à ce programme, vous ne pouvez bénéficier d'une remise en échange de votre véhicule. Le programme du gouvernement du Québec Adieu Bazo ne s'adresse pas aux résidents des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et du Nunavut; par conséquent, le programme Recyclez votre véhicule de Ford ne s'adresse pas aux résidents des territoires susmentionnés. D'autres provinces peuvent être incluses en plus du programme du gouvernement Adieu Bazo, pour plus de renseignements, consultez [adieuBazo.ca](http://adieuBazo.ca). Offre d'une durée limitée, consultez votre concessionnaire pour tous les détails, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 367-3673. © 2009 Ford du Canada Limited. Tous droits réservés.

# Actualité

OLIVIER JEAN SE COUVRE D'OR

## « C'est un sentiment indescriptible! »



Olivier Jean a livré, avec ses coéquipiers, une course parfaite afin de remporter la médaille d'or au 5 000 mètres par équipe lors des Jeux olympiques de Vancouver.

Après être passé à un cheveu du podium à l'épreuve du 1 500 mètres et après une disqualification lors de la finale du 500 mètres, Olivier Jean a enfin pu savourer le plaisir de remporter une médaille aux Jeux olympiques de Vancouver. Et pas n'importe laquelle. En effet, il a mis la main sur la médaille d'or au 5 000 mètres relais, livrant une performance sans faille.



redaction@larevue.qc.ca

**KEVIN RIOPEL**

L'équipe canadienne, composée d'Olivier Jean, François-Louis Tremblay ainsi que des frères Charles et François Hamelin, a réussi une course parfaite afin de devancer les Coréens et les Américains au fil d'arrivée. Le patineur de Terrebonne Olivier Jean a eu un gros mot à dire lors de cette finale disputée le 26 mars. En effet, à mi-course, alors que l'équipe canadienne se contentait de suivre le rythme imposé par les Chinois, Olivier Jean a réussi à doubler le meneur de la course. Cette manœuvre a permis à nos représentants de survoler la course jusqu'à la fin.

«Notre plan de course était simple. Nous voulions occuper le deuxième rang le plus longtemps possible afin que les premiers

nous tirent. On a senti que les Coréens devenaient impatients, et mon entraîneur m'a demandé d'effectuer le dépassement. J'ai saisi l'opportunité qui se présentait à moi et j'ai pris les commandes de la course. Par la suite, nous avons réussi à tenir jusqu'à la fin», décrit Olivier Jean.

Une fois la victoire acquise, les patineurs canadiens ont pu savourer le travail accompli au cours des quatre dernières années. «C'est un sentiment indescriptible, de remporter la médaille d'or. Pendant le 5 000 mètres, je n'entendais pas la foule, mais une fois que François-Louis a croisé la ligne d'arrivée, je suis sorti de ma bulle. Tant les entraîneurs, la foule, que mes coéquipiers étaient fous de joie. C'est vraiment spécial! Nos entraîneurs nous ont d'ailleurs dit que nous avions patiné notre meilleur relais depuis les quatre dernières années», lance-t-il.

### Un podium raté de peu

Olivier Jean aurait bien pu remporter une autre médaille au cours de son passage aux Jeux olympiques de Vancouver. Malheureusement pour lui, il a terminé au 4e rang de l'épreuve individuelle du 1 500 mètres. De plus, il a aussi pris part à la demi-finale du 500 mètres. Cependant, les choses ont mal tourné pour le patineur, qui a été disqualifié en raison d'un dépassement hasardeux avec quelques tours à faire à la course. Les juges ont réprimandé son audace, ce qui a mis fin

à cette épreuve pour le Terrebonnien.

«En ce moment, je ne veux pas trop penser à mes courses individuelles. Je suis déçu de mes performances et je croyais vraiment en mes chances de monter sur le podium au 500 mètres. J'ai mal géré ma course, me laissant guider par mon enthousiasme. En réalité, je suis plus content de ma course de 500 mètres, même si j'ai été disqualifié. Je ne voulais pas terminer troisième et j'ai tout tenté pour ne pas rester derrière. Toutefois, j'ai mis tout ça derrière moi afin de me concentrer sur le relais», mentionne-t-il.

### Le royaume des athlètes

À écouter Olivier Jean parler de son expérience olympique, nul doute qu'il en conserve de beaux souvenirs, sur les plans tant sportif que personnel. «Je serais resté au village olympique pour les cinq prochaines années. C'était génial pour les athlètes! Tout ce que j'avais à faire, c'était de me concentrer sur mes courses. Tous les services étaient à proximité. J'ai aussi pu côtoyer les athlètes d'autres disciplines et m'inspirer de leurs performances. L'enthousiasme qu'ont apporté Jennifer Heil et Alexandre Bilodeau avec leurs médailles dès le début des Jeux ont eu un effet positif sur le reste de l'équipe canadienne», révèle-t-il.

Olivier en a aussi profité pour assister au match Canada-Suisse qui s'est soldé par un but de Sidney Crosby en tir de barrage. Il

admet toutefois que c'est la médaille d'or de Mathieu Giroux et de ses coéquipiers à la poursuite par équipe sur longue piste qui lui a procuré le plus grand plaisir. «Mathieu faisait du court de piste et il patinaient avec nous. De le voir remporter cette épreuve est certainement mon plus beau moment comme spectateur aux Jeux. Étant donné que je compétitionnais tous les trois jours, il m'a été difficile d'aller voir d'autres sports. Je voulais rester concentré sur mes courses», analyse-t-il.

### Une fin de saison chargée

L'équipe canadienne du relais a profité de sa médaille d'or pour faire la fête et abuser des plaisirs qu'elle n'est pas en mesure de se permettre en cours de saison. Cependant, déjà, Olivier Jean portera ses énergies sur les championnats du monde individuel et par équipe qui se dérouleront respectivement en Bulgarie et en Italie. À cet effet, le Terrebonnien a des objectifs bien précis. «La saison est loin d'être terminée pour moi. Je veux améliorer mes résultats de l'an dernier et je vise des podiums au 1 000 mètres et au 1 500 mètres sur le plan individuel. Au 5 000 mètres par équipe, nous serons l'équipe à battre, nous voulons garder notre titre», fait-il savoir.

Quoi qu'il fasse lors de son passage aux championnats du monde, rien ne pourra enlever à Olivier Jean sa médaille d'or remportée à Vancouver.

### ORTHODONTISTE

**Dr Maurice St-Pierre**  
orthodontiste

3015 boul. de la Pinière  
(face à la 640)  
Terrebonne

450 477-0808

Conseiller en  
**HÉBERGEMENT**  
pour personnes  
**ÂGÉES** autonomes ou non  
et/ou en **RÉADAPTATION**  
• Convalescence • Répit • Fin de vie  
• Etc.

Consultation  
**GRATUITE**  
à votre  
**DOMICILE**  
• Jour • Soir  
• Fin de semaine

**BIEN CHEZ SOI**  
CONSEILLER EN HÉBERGEMENT

514 667-5741  
www.bien-chez-soi.ca

Institut de beauté  
**Martine Nadeau** enr.

Esthéticienne - Électrologue

Traitements de cellulite - Facial - Électrolyse  
Soin de l'acné - Cours de maquillage  
Manucure - Pose d'ongles  
Épilation

Diplômée en drainage lymphatique  
par le Dr A. Leduc

1004, Chemin du Côteau, Lachenaie 450 492-5671

**PRÉLÈVEMENTS SANGUINS**

**Pourquoi attendre des heures?**

Service à domicile

Analyse d'urine.....7\$

Prélèvement sanguin...60\$

Vaccination Santé Voyage

Maison de Santé  
Infirmière diplômée  
Reçu disponible  
**Linda Bédard 514 702-2853**  
www.maisondesantelindabedard.com

Les analyses sont réalisées gratuitement dans un établissement public du réseau de la santé.

Deviens ce que tu es

**Sexualité & Conjugalité**

Ateliers portant sur le maintien et l'enrichissement de la vie de couple. Pour adultes en couple âgés de 25 à 44 ans, accompagnés ou non de votre partenaire.

\* Samedis 13 et 27 mars \* Frais de 20\$

Offerts par Kim Brière-Charest, sexologue en formation

514-803-2642 - iqsc.kim@hotmail.com

**PROTHÈSES AUDITIVES**

TERREBONNE  
1093, rue St-Louis  
J6W 1K3  
450 492-7257

RAWDON  
3466, rue Queen  
(clinique médicale)  
J0K 1S0  
450 834-2304

**Julie Kovacs**  
Audioprothésiste

ouvert du lundi au jeudi  
jour • soir • domicile

**IMPÔTS**

DEPUIS 37 ANS

Déclarations informatisées des particuliers

À partir de **35\$**

2564, rue Le Mans, Mascouche

**R. Benoit 474-0992**

**ORTHODONTISTE**  
Dre Nathalie Beaulne

1423, chemin Gascon  
Terrebonne Bureau #200

450 964-7072

3

3

3

# À LIRE CETTE SEMAINE

## Actualité



### Les FEMMES SE RACONTENT

Page A-11

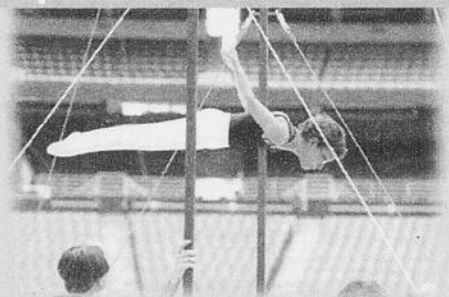
## Communautaire



### Un ÉTÉ BIEN REMPLI au Collège St-Sacrement

Page A-19

## Sports



### Un PODIUM majeur pour Mathieu Fillion

Page A-42

## Nos rubriques

- Agenda communautaire... A-32
- Commerce en revue..... A-46
- Tableau indicateur, agenda sportif..... A-46
- Un brin d'histoire..... B-7
- Pellicule et popcorn..... B-12
- Horoscope..... B-14

# Opinion

## Où est la maison des aînés?

**L**es élus municipaux ont-ils oublié la maison des aînés? Ce projet est essentiel parce qu'il est l'âme d'une ville, la gardienne du temps et aussi la mémoire pour l'avenir.

La maison des aînés doit être un endroit privilégié où des personnes peuvent se rencontrer, échanger dans des moments de convivialité, participer à des activités variées bien organisées. Cette maison permettrait à des personnes de 50 ans et plus de sortir de leur milieu, de briser l'isolement, de développer leurs aptitudes dans la créativité et l'apprentissage. On apprend à tout âge.

Cette maison devrait être administrée par des personnes compétentes du troisième âge. Ces personnes sont pour la plupart des gens actifs qui prennent leurs responsabilités et jouent un rôle important dans la société. Donc, il est temps pour la Ville de Terrebonne de prendre en considération ce projet, la maison des aînés, qui depuis plusieurs

années nous est promis par les élus municipaux.

Il y a dix ans, des personnes de 50 et plus ont donné vie à l'Université du troisième âge, le 9 novembre 1999 précisément. Cette université est administrée avec rigueur par des personnes aînées. Les citoyens et citoyennes en sont fiers. Nous le constatons par le nombre d'étudiants qui grandit d'année en année. Cependant, nous n'avons pas de locaux adéquats pour donner les cours. Le même phénomène se produit pour d'autres organismes de personnes aînées.

Je conclus en disant que la fondation d'une maison des aînés est d'une grande importance dans une ville comme Terrebonne, car elle est l'essence même de cette ville.

Lorette Lachapelle, Ph. D. présidente de l'UTA à la MRC des Moulins Terrebonne

# Actualité

## PROLONGEMENT DE L'AUTOROUTE 19

## Une étude qui se fait attendre

**L'**étude d'opportunité sur le prolongement de l'autoroute 19 n'a toujours pas été dévoilée au grand public. À cet effet, le maire de Terrebonne et préfet de la MRC Les Moulins, Jean-Marc Robitaille, demande à la ministre des Transports, Julie Boulet, de la rendre publique.

«L'étude devait être rendue publique depuis plusieurs mois, et nous attendons toujours. Il s'agit d'un enjeu important pour la région et pour les 60 000 automobilistes qui empruntent quotidiennement la 335. La congestion routière y est importante, et une solution concrète doit être envisagée», déclare Jean-Marc Robitaille.

Rappelons que la Coalition pour le parachèvement de la 19, présidée par le maire de Bois-des-Filion, Paul Larocque, regroupe plusieurs municipalités de la couronne Nord,

dont Terrebonne, et qu'elle réclame depuis quelques années le prolongement de l'autoroute 19 de Laval jusqu'à l'autoroute 640, soit un tronçon de sept kilomètres. La Coalition demande également à ce que soit aménagée une voie réservée pour le transport collectif.

«Plus de 60 000 automobilistes empruntent quotidiennement la 335, dont beaucoup de citoyennes et citoyens de Terrebonne-Ouest. Ces derniers doivent également pouvoir compter sur des infrastructures routières adéquates, il s'agit d'une question d'équité. Le gouvernement doit se pencher rapidement sur des solutions concrètes qui assureront une meilleure fluidité de la circulation automobile. Le dévoilement de l'étude d'opportunité serait, pour le gouvernement, un pas dans la bonne direction», conclut M. Robitaille.

AU WWW.LAREVUE.QC.CA

## VIDÉO

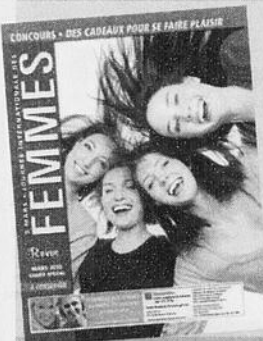


### Un DERNIER ÉLAN de GÉNÉROSITÉ pour la maison ENFANT-SOLEIL

## VIDÉO

### Une VISITE du COMPLEXE SPORTIF au Collège St-Sacrement

## Cahier SPÉCIAL



SUPPLÉMENT JOURNÉE INTERNATIONALE DES FEMMES

16 pages

## À NE PAS MANQUER LA SEMAINE PROCHAINE

Les FEMMES célèbrent leur journée

TEAM continue sa mission

## Écrivez-nous

**L**a Revue reçoit avec plaisir le courrier de ses lecteurs. Nous privilégions les textes signés et courts (moins de 200 mots).

De plus, nous nous réservons le droit d'élaguer tout texte que nous publions. Vous pouvez nous faire parvenir vos commentaires par courriel à [redaction@larevue.qc.ca](mailto:redaction@larevue.qc.ca), par télécopieur au 450 471-1023 ou par poste à La Revue, 231, rue Ste-Marie, Terrebonne, J6W 3E4. Vos coordonnées complètes, incluant le numéro de téléphone, doivent apparaître à la suite de votre commentaire pour que l'on s'assure de la provenance du texte. Seuls le nom et la ville de provenance de l'expéditeur seront diffusés.

**la 50<sup>e</sup> Revue**  
DE COEUR ET D'ACTION

TÉLÉPHONE  
450 964-4444  
TÉLÉCOPIEUR  
450 471-1023

INTERNET  
[www.larevue.qc.ca](http://www.larevue.qc.ca)  
COURRIEL  
[la.revue@larevue.qc.ca](mailto:la.revue@larevue.qc.ca)

**PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL**  
Gilles Bordonado

**FONDATEUR**  
Aimé Despatis

**INSPIRATRICE**  
Marie-France Despatis

**RÉDACTEUR EN CHEF**  
Kevin Riopel

**JOURNALISTES**  
Mélanie Savage  
Isabelle Desmarais  
Véronique Talbot  
Karine Cousineau  
Alexandra Roy

**JOURNALISTES-PIGISTES**  
Raymond Berthiaume  
Mathieu Lacombe  
Yvan Lavoie  
Valérie Maynard

Danièle Miny  
Geneviève Quessy  
Valérie Turgeon

**CHRONIQUEURS**  
Robert Gareau  
Claude Martel  
Bob Petit  
Robert Darche  
François-R. Despatis-L'Ecuyer

**ARCHIVISTE**  
Catherine Langlois-Cyr

**PUBLICITÉ**

**DIRECTEUR DÉVELOPPEMENT**  
Daniel Soucy

**DIRECTEUR PROJETS SPÉCIAUX**  
Daniel Gatién

**COORDONATRICE AUX VENTES**  
Lise Bourdages

**REFLET ÉCONOMIQUE**  
Mireille Cyr  
Francine Genest

**REPRÉSENTANTS**  
Paul Laverdière  
Jocelyne Fontaine  
Yves Chamberland  
Francine Genest  
Daniel Soucy  
Julie Gordian  
Gaëtan Lachapelle  
Doris Bérubé  
Diane Roch

**GUIDE DES ADRESSES**  
Mireille Cyr  
Vivianne Morin

**RÉCEPTION/PETITES ANNONCES/ARCHIVES**  
Carolle Cyr  
Annie Perron  
Jessica Berry  
Marjolaine Vézina

**COMPTABILITÉ**  
Lise Caron

**INFOGRAPHIE/TYPOGRAPHIE/MONTAGE**  
Compo-Max Inc.  
Marcelle Hayes

**DISTRIBUTION**  
Publi-Sac Laurentides  
450 437-8779

**IMPRIMERIE**  
Imprimerie Transmag

**TIRAGE 56 000**

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par LA REVUE de Terrebonne inc. 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Transmag. Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec. Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), et dans des dépôts de journaux de la région ainsi que de Bois-des-Filion, St-Lin-Laurentides et St-Roch-de-l'Achigan... Coût de l'abonnement (12 mois): Canada 165\$, États-Unis 300\$, Étranger 300\$. Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur. Envoi de publication canadienne #0556971.

# Actualité

## Un grand merci!

Il y a deux samedis, j'ai vécu de bien beaux moments. En effet, la Chambre de commerce de Mascouche a honoré votre journal La Revue en tant qu'«Entreprise de l'année 2009». Rares sont les occasions où nous pouvons être honorés de la sorte dans notre région, et c'est avec beaucoup de joie et de fierté que mon équipe et moi avons accueilli cette nouvelle, nous qui sommes plutôt habitués à mettre en relief les succès des autres.

En tant que propriétaire de La Revue, je profite de cette chronique pour remercier de cet honneur la Chambre de commerce de Mascouche et le comité des entreprises.

De voir nos efforts et nos énergies être récompensés de la sorte nous pousse à poursuivre notre œuvre d'information, mais aussi d'implication sociale, communautaire et économique. Nous avons un rôle de ciment de notre communauté et nous entendons bien continuer à jouer ce rôle.

Je tiens à partager cette reconnaissance avec tous les membres de ma belle équipe, ainsi que nos partenaires fournisseurs, dont l'atelier Compomax. Nous sommes près d'une trentaine, en incluant l'équipe du fameux Guide Rouge, à œuvrer d'arrachepied pour vous offrir chaque semaine le meilleur journal qui soit.

Ce prix, nous tenons à le partager aussi avec vous, chers lecteurs et annonceurs, hommes et femmes, qui ont confiance en nous, au produit que nous vous livrons, semaine après semaine, depuis maintenant 50 ans.

Ce 50<sup>e</sup> anniversaire, nous l'avons célébré avec faste en lançant, entre autres, un grand concours offrant 50 000 \$ en produits canadiens et québécois, en publiant un livre anniversaire de 200 pages et en organisant un grand brunch.

J'ai ici également une belle pensée pour monsieur Aimé Despatis, fondateur de notre journal, qui est décédé l'an dernier en plein cœur des festivités du 50<sup>e</sup>.

Je partage aussi ce prix avec la fille de



Gilles Bordonado

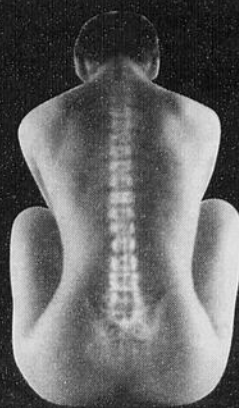
monsieur Despatis, Marie-France, de qui j'ai acquis l'entreprise il y a maintenant près de six ans, et qui était à nos côtés le soir du gala. Celle-ci a vécu un grand deuil avec le départ de son papa, mais elle était bien fière de le représenter avec nous ce soir-là.

Monsieur Despatis ne recherchait pas les hommages, mais il savait les apprécier. Je suis comme lui. Si je suis un fier entrepreneur propriétaire d'un hebdo indépendant à Terrebonne, je suis aussi un citoyen mascouchois, fichtrement fier que nous soyons honorés ainsi.

En terminant, je tiens à remercier les membres de ma famille, mes parents, qui sont toujours à mes côtés, mais aussi ma conjointe et mes deux filles, qui ont été privées d'un mari ou d'un papa bien souvent au cours des derniers mois. Et elles le sont encore à l'occasion... Elles ont mis beaucoup de cœur et d'action dans notre petite famille et m'ont permis de mieux vous servir et de servir notre communauté.

Mille mercis encore à vous tous, et soyez assurés que La Revue, le plus grand hebdo indépendant et gratuit au Québec, sera toujours à vos côtés pour faire briller notre monde, votre monde. Et surtout, continuez de mettre du cœur dans vos actions!

Gilles Bordonado  
Président-directeur général  
La Revue



## Vous en avez plein le dos ?



### POURQUOI ATTENDRE ? Découvrez comment la chiropratique peut vous aider !

- arthrite, arthrose
- asthme, otites
- douleurs menstruelles
- douleurs sciatiques
- engourdissements (pieds, mains)
- maux de dos, de cou
- maux de tête, migraines
- mauvaise posture
- problèmes de digestion
- stress, insomnie
- tension ente les omoplates (si d'origine neurovertébrale)

SOINS ADAPTÉS POUR  
TOUTE LA FAMILLE

Une clinique à la fine pointe de la technologie :

- thermographie vertébrale
- électromyographie
- radiologie sur place

**THÉRAPIE MANUELLE  
ET PROADJUSTER**



**TÉLÉPHONEZ MAINTENANT !**

**EXAMEN COMPLET**

(incluant thermographie infra-rouge, EGM et radiographies, si nécessaires)

**POUR SEULEMENT**

**40\$**

(valeur jusqu'à 140\$)

**Dre Marie-Josée Dubouilh D.C.**  
Chiropraticienne

**450.492.2322**

500, boul. des Seigneurs (coin Montée Masson)  
Contactez-nous avant le 14 mars 2010

CODE PROMO: La Revue



# mazda ALBI LE GÉANT

AMENEZ VOS TOUT-PETITS, ON S'AMUSE CHEZ ALBI!

3 BONNES RAISONS D'ACHETER CHEZ ALBI



ALLOCATION INCROYABLE POUR VOTRE ÉCHANGE

**ÉCHANGE**

TOUTES MARQUES ACCEPTÉES

ÉCHANGE DE 500\$ À 5000\$ MINIMUM 500\$ DE PLUS

ÉCHANGE DE 5000\$ À 10000\$ MINIMUM 750\$ DE PLUS

ÉCHANGE DE 10000\$ À 30000\$ MINIMUM 1000\$ DE PLUS

PRÉSENTEZ CE COUPON LORS DE L'ÉVALUATION DE VOTRE VÉHICULE



AUCUN PAIEMENT AVANT

**90 JOURS**

À L'ACHAT SUR TOUS LES MAZDA 2010 NEUFS.  
FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS.



24 À 48 MOIS	24 À 60 MOIS	24 À 72 MOIS
<b>0%</b>	<b>0%</b>	<b>0%</b>
à l'achat	à l'achat	à l'achat
CX-7, CX-9, MX-5 ET RX-8 2010	MAZDA3, MAZDA6, MAZDA5 ET TRIBUTE 2010	SUR TOUS LES SÉRIE-B 2010

BERLINE

**mazda 3**  
2010

SPORT

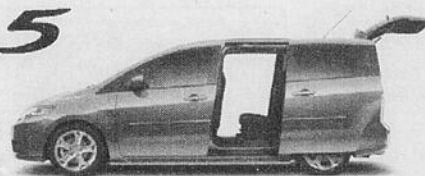


**mazda 6**  
2010

**TRIBUTE**  
2010



**mazda 5**  
2010



LA MPV REDESSINÉE  
6 PASSAGERS

**CX-7**  
2010

**CX-9**  
2010



**NOUS EMBAUCHONS**

CONTACTEZ CHANTAL BLAIN  
AU CBLAIN@ALBILEGANT.COM

3550 RUE BLÉRIOT, MASCOUCHE  
Autoroute 640, sortie 44  
à 15 min de MTL à 7-8 min de l'autoroute 15

450 **474-5555**



**ALBI MULTI-MARQUES**

RACHÈTE VOTRE BAIL  
DE TOUTES MARQUES  
EN ALLOUANT PLUS +  
POUR VOTRE ÉCHANGE

**www.albimazda.com**  
De 9h à 21h du lundi au vendredi

514 **722-5555**

PROGRAMME  
MAZDA POUR  
LES DÉPLÔMÉS  
JUSQU'À  
**750\$**

3

3

3

# Actualité

## La réalité frappe des travailleurs mauriciens

Une cinquantaine de résidents de l'île Maurice sont débarqués dans la MRC Les Moulins il y a quatre mois, avec en poche un contrat de deux ans de l'abattoir Olymel. À leur arrivée en sol canadien, ils étaient enthousiastes. Depuis, la plupart ont déchanté.

redaction@larevue.qc.ca

**MICHEL BUREAU**

La compagnie Olymel, chef de file dans le domaine de l'abattage, de la transformation et de la distribution des viandes de porc et de poulet, a rencontré des Mauriciens à l'Hôtel St-Georges de l'île Maurice le 23 septembre. Olymel y était pour recruter du personnel et proposer des emplois au sein même de l'entreprise située à Saint-Esprit. Il s'agissait alors d'une opportunité incroyable pour ces Mauriciens qui gagnent en moyenne 2 \$ par jour, eux qui se font offrir au Québec un salaire de 11,88 \$ de l'heure. Ainsi, après les déductions, qui comprennent entre autres le loyer et les coûts de transport, ils se retrouvent aujourd'hui avec un salaire hebdomadaire net de l'ordre de 198,20 \$ pour 35 heures de travail.

Au cours de cette visite à l'île Maurice, les représentants d'Olymel ont remis aux candidats un document sur l'entreprise, de même que des photos des différents départements. Après coup, les Mauriciens affirment

qu'ils auraient aimé voir une vidéo du travail qui les attendait, dans le but de mieux comprendre ce dans quoi ils s'embarquaient. Dans le document, il est question des impôts et des déductions à la source imposées au Québec. Aux dires des Mauriciens, ces dernières n'y sont pas toutes mentionnées. «Nous savions qu'il y avait des déductions à prévoir sur notre chèque de paye, mais pas autant. À ce compte-là, nous serions restés chez nous avec nos familles. Après avoir envoyé 100 \$ par semaine à l'île Maurice pour la famille, nous n'avons plus d'argent pour nos dépenses personnelles», de souligner un Mauricien désemparé, sous le couvert de l'anonymat.

Certains travailleurs de l'île Maurice prétendent qu'ils font l'ouvrage de deux personnes et qu'ils travaillent comme des robots. «Nous faisons des boîtes, puis nous devons emballer de la viande sur une chaîne de montage. Nous venons constamment en renfort sur les différentes lignes de production. La production atteint parfois jusqu'à 500 cochons à l'heure.»

### Pas d'emploi d'appoint

Compte tenu du fait qu'ils ne travaillent pas 40 heures par semaine, un bon nombre de travailleurs mauriciens de la compagnie Olymel ont songé à se dénicher un deuxième emploi pour pallier ce manque à gagner. «Nous voulions faire des démarches pour trouver un revenu d'appoint, mais Olymel a dit que nous n'avions pas le droit de travailler pour une autre entreprise.»



Chaque jour, une cinquantaine de Mauriciens se rendent à l'usine Olymel de Saint-Esprit pour y travailler, dont plusieurs qui regrettent d'avoir fait le choix de quitter leur terre natale.

À cette affirmation, Olymel répond avec justesse que selon les conditions imposées par le gouvernement en matière de travailleurs étrangers, les employés provenant de l'extérieur obtiennent un visa de travail pour être chez Olymel et non au sein d'une autre entreprise. «Nous n'avons rien contre l'idée qu'ils se trouvent un travail d'appoint, mais

ce n'est pas permis par le ministère. Il faut donc s'en tenir aux règles du jeu qui sont imposées par le gouvernement», insiste Danny Girard, responsable des ressources humaines chez Olymel.

Mentionnons que le contrat reliant les Mauriciens à Olymel vient à échéance en octobre 2011.

## « Nous ne les laisserons jamais tomber »

- Danny Girard, d'Olymel

Les irritants que vivent les travailleurs d'Olymel originaires de l'île Maurice sont-ils le fruit d'une dure réalité qui les frappe au visage ou le résultat d'une gestion contestable de l'entreprise? Pour tenter de répondre à cette question, La Revue a rencontré des membres de la direction d'Olymel Saint-Esprit.

Le porte-parole d'Olymel au Québec, Richard Vigneault, et le responsable des res-

sources humaines, Danny Girard, sont venus donner leur version des faits sur la situation qui prévaut chez Olymel avec les travailleurs étrangers. Rappelons qu'une cinquantaine de Mauriciens sont débarqués dans la région en octobre pour venir travailler à l'abattoir Olymel de Saint-Esprit. Au début, ils semblaient fort contents de leur choix, mais depuis, ils ont constaté que le Québec n'est pas nécessairement l'endroit pour s'enrichir. Ils ont réalisé que les Québécois payent beaucoup plus d'impôts que ce à quoi ils sont habitués. De leur aveu même, les Mauriciens ne s'attendaient pas à en payer autant. Et sur ce point, Olymel avoue sans détour une erreur non intentionnelle qu'elle a commise, promettant toutefois de remédier à la situation le plus rapidement possible.

«Nous ignorions des informations importantes sur les déductions pour les résidents non permanents. Un travailleur étranger paie plus d'impôts qu'un résident du Québec, ce qui entraîne un manque à gagner d'environ 30 \$ par semaine pour les Mauriciens. Nous devons mettre l'accent là-dessus et corriger le tir. Nous avons prévu faire certains ajustements en cours de route. C'est un processus normal, surtout quand il

est question d'un programme expérimental, et nous devons nous adapter tout autant qu'ils doivent s'adapter. L'apprentissage est réciproque», mentionne Danny Girard, précisant qu'il s'agit du premier programme permettant à une entreprise de faire venir au pays de la main-d'œuvre dite non qualifiée.

### Retour aux sources

Si quelques Mauriciens pensent retourner chez eux pour des raisons personnelles, d'autres préfèrent malgré tout rester. Certains ont cependant mis en doute le récent congédiement d'un confrère de travail. «Cinq travailleurs sur 52 sont retournés à l'île Maurice depuis le premier jour, dont quatre pour des raisons personnelles. Un seul a été retourné chez lui parce qu'il ne répondait pas aux attentes de son poste. Si un travailleur ne répond pas aux attentes, nous ne pouvons pas le garder à tout prix», de souligner Danny Girard, qui était à l'île Maurice lors de la rencontre avec les candidats mauriciens.

Malgré les légères tensions qui peuvent survenir, Olymel affirme tout faire en son pouvoir pour soutenir ses travailleurs venus de l'extérieur. Si chacun coûte au départ 4 000 \$ à l'entreprise, elle n'hésite pas à dé-

boursier encore plus d'argent quand le besoin s'en fait sentir. «Nous avons déboursé plus de 100 000 \$ en frais d'hospitalisation pour un employé de l'étranger. Les Mauriciens sont travaillants, et nous tenons à les garder chez nous. Nous comptons sur des employés de nationalités diverses et nous les traitons tous également. Nous assurons un service de transport en autobus tant à Laval qu'à Montréal pour leur permettre de venir au travail», d'expliquer le responsable des ressources humaines chez Olymel.

### Des promotions souhaitées

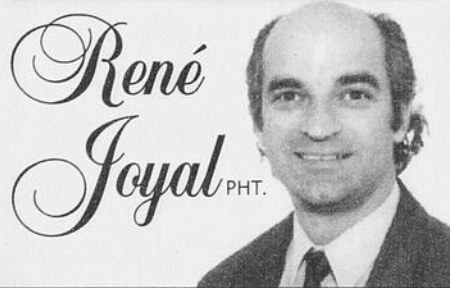
Les travailleurs de l'île Maurice souhaitent avoir des possibilités d'avancement au sein de l'entreprise, une réalité accessible, selon M. Girard. «Nous les encourageons à postuler lorsqu'il y a des postes affichés sur le babillard. Ils doivent être patients, ils viennent à peine de débarquer, et selon la convention collective, il faut y aller avec l'ancienneté et les compétences. À tout le moins, ils auront assurément plus d'heures de travail au cours des prochaines semaines», de faire remarquer Danny Girard.

### Un support indéfectible

Selon M. Girard, les Mauriciens ne sont pas laissés à eux-mêmes. «Ils sont bien encadrés et demeurent dans des maisons relativement confortables. Ils disposent d'un ordinateur dans chaque résidence pour communiquer avec leur famille respective par courriel ou par Skype. Immigration Canada est venu visiter chaque domicile. Nous avons mandaté une personne pour s'occuper d'eux. De plus, nous avons mis un comptable à leur disposition pour les déclarations de revenus et tout ce qui est relié à la fiscalité. Nous avons également conclu une entente avec AMINATE, un organisme de Terrebonne qui offre un service d'accompagnement aux nouveaux arrivants dans la région. Précisons que nous avons préalablement rencontré toutes les familles des gens que nous avons embauchés. Nous avons soigneusement sélectionné chaque employé et nous avons refusé 110 candidatures.»

Bref, Olymel prétend avoir tout mis en œuvre pour faire un succès de ce projet pilote qui a reçu l'aval du gouvernement fédéral. «Une chose est certaine, nous ne les laisserons jamais tomber!» de conclure Danny Girard, d'Olymel. (MB)

### UN MOT DU PHYSIO



### L'ultrason

L'ultrason est un appareil couramment utilisé par le physiothérapeute pour soigner des blessures.

C'est une onde sonore de très haute fréquence produisant une chaleur en profondeur dans les tissus.

Active le métabolisme, la circulation du sang, pour favoriser la guérison.

Calmé certains types de douleur seulement.

Pour plus D'INFORMATIONS

**Physiothérapie René Joyal**

579, boul. des Seigneurs

TERREBONNE 450 492-4787

1025, montée Masson

MASCOUCHE 450 966-6130

www.physiooprj.com



### VOUS PARTEZ EN VOYAGE

EN MARS

N'oubliez pas votre VACCINATION DÈS MAINTENANT!



Jocelyne Gagné, infirmière bachelière de plus de 30 ans d'expérience, saura vous donner les recommandations pertinentes et une immunisation appropriée.

Prenez un rendez-vous à votre convenance.

**Pharmaprix Julie Doucet**

805, montée Masson, Mascouche

450 474-8896, poste 10

### MASSOTHÉRAPIE

Nouveauté

Massage aux coquillages chauffants

1h

Spécial 70\$

Spécial mardi et mercredi

Massage 1h

40\$

Massage 1h30

65\$



Certificats-cadeaux disponibles  
Karine Beauregard  
Marie-Ève Gervais  
Marie-France David  
Lundi au vendredi  
Sur R-D-V seulement

Traitement professionnel par des thérapeutes d'expérience.  
Massage à votre besoin : Thérapeutique, spécifique ou de détente.

Membre de M.O.N. Réseau Plus et de l'A.N.Q.

197, rue Chapleau  
Vieux-Terrebonne (514) 244-0097

# Actualité

MAISON ENFANT SOLEIL 2010

## Le compte à rebours est lancé

**À** quelques semaines de l'inauguration officielle de la maison **Enfant Soleil à Terrebonne**, le maire de la ville, **Jean-Marc Robitaille**, fait appel à la mobilisation de la communauté moulinoise pour que la collecte de fonds soit la plus fructueuse possible.

redaction@larevue.qc.ca

**ALEXANDRA ROY**

En conférence de presse le 23 février, le maire a souligné la contribution exceptionnelle d'acteurs locaux dans le projet et a rappelé le rôle important que joue la communauté moulinoise dans la deuxième plus grande collecte de fonds d'Opération Enfant Soleil après son téléthon. «La maison ne serait jamais un succès s'il n'y avait pas la communauté qui se mobilise», a-t-il déclaré. «La ville de Terrebonne est fière d'avoir été choisie comme l'hôte de la maison Enfant Soleil, et nous nous sommes engagés à jouer un rôle majeur dans cette campagne», a-t-il rappelé.

Pour Rodger Brulotte, porte-parole de la maison Enfant Soleil de Terrebonne, l'implication des acteurs locaux est d'une importance capitale dans l'aboutissement du projet. «Sans l'appui des entreprises, on n'y arrive pas», a-t-il dit en soulignant la contribution exceptionnelle d'entreprises locales, notamment la Banque TD Canada Trust et la Caisse populaire Desjardins Terrebonne, qui font partie du réseau de vente officiel. Il en a également profité pour souligner la contribution des entreprises bénévoles qui se sont impliquées en offrant des biens ou des ser-

vices, notamment la compagnie Sears, fournisseur officiel de meubles. «Ce qu'on fait aujourd'hui est du durable pour les jeunes, pour les enfants. Une maison et une qualité de vie, c'est très difficile à battre, a-t-il avancé. Ce sont des petites choses, mais c'est beaucoup. On est chanceux, car ils nous ont choisis, mais ils sont chanceux parce qu'ils vous ont pour les aider.»

**S'unir pour une bonne cause**

Lors de la conférence, Jean-Marc Robitaille a également annoncé que des démarches avaient été entreprises auprès des commerçants pour les inciter à devenir des points de vente de billets. «Les premières réponses sont très encourageantes et montrent une fois de plus la générosité des gens qui caractérisent notre communauté et notre belle région», a mentionné le maire, qui invite d'ailleurs les autres banques et entreprises à leur emboîter le pas. «Il ne s'agit pas de créer d'une compétition entre les entreprises, mais bien de s'unir pour une bonne cause», a-t-il souhaité.

Il espère d'ailleurs compter sur l'appui de tous les citoyens de Terrebonne pour soutenir la cause d'Opération Enfant Soleil en vendant ou en achetant des billets, ou encore en participant au réseau de vente local.

**Ouverture en avril**

La maison, située au 597, avenue des Grands-Prés, sera officiellement ouverte pour les visites au début du mois d'avril, assure Frédérique Cardinal, présidente au développement chez Enfant Soleil. «Le projet se porte très bien, la construction de la maison avance à un rythme impressionnant. Ça, on le doit à la Ville de Terrebonne et à notre équipe de bénévoles», a-t-elle



Le maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, en compagnie de Frédérique Cardinal, présidente au développement chez Opération Enfant Soleil, et de Rodger Brulotte, porte-parole de la maison. (Photo : Alexandra Roy)

souigné.

La construction de la maison Enfant Soleil 2010 a été rendue possible grâce au Groupe Selona, constructeur officiel, ainsi qu'à une dizaine de partenaires financiers dont TD Canada Trust, le Groupe BMR et la Ville de Terrebonne.

Les gens peuvent se procurer des billets au coût de 10 \$ chacun chez Couche-Tard de la montée Masson, Sears, Familiprix, la Caisse populaire Desjardins Terrebonne et la Caisse populaire Desjardins Le Manoir. D'autres points de vente verront le jour bientôt, notamment la Banque TD Canada

Trust dès le début du mois de mars. Tous les profits engendrés par la vente de billets seront remis à Opération Enfant Soleil.

D'une valeur de 400 000 \$, la maison sera tirée le 8 juillet sur les ondes de TVA, pendant l'émission «Salut, Bonjour», entre 6 h et 9 h. Un deuxième prix de 25 000 \$ et un troisième prix de 10 000 \$ seront remis à deux participants. Les personnes intéressées à contribuer au projet peuvent également faire un don en composant le 1 877 683-2325 ou en se rendant sur le site Internet d'Opération Enfant Soleil au [www.oes.qc.ca](http://www.oes.qc.ca).

# ALBI LE GÉANT KIA

LES MEILLEURS PRIX, LES MEILLEURS TAUX, LE PLUS GRAND CHOIX

☎ 450 668-3883 LIVRAISON IMMÉDIATE ☎ 450 474-3333

PROFITEZ DES MEILLEURS CONDITIONS D'ACHAT À 2 ENDROITS!

**Rio EX 2010**



~~13695\$~~ PRIX SUGGÉRÉ

**9995\$\***

Transport et préparation 1455\$ en sus.

~~15795\$~~ PRIX SUGGÉRÉ

**13995\$\***

Transport et préparation 1455\$ en sus.

**FORTE LX 2010**



**Soul 2010**



~~15795\$~~ PRIX SUGGÉRÉ

**15045\$\***

Transport et préparation 1650\$ en sus.

~~18495\$~~ PRIX SUGGÉRÉ

**17495\$\***

Transport et préparation 1455\$ en sus.

• COUPE SPORT  
• CLIMATISEUR MAGS INCLUS  
**FORTE KOUP 2010**



**RONDO LX 2010**



~~19995\$~~ PRIX SUGGÉRÉ

**17995\$\***

Transport et préparation 1650\$ en sus.

À PARTIR DE

**23995\$\*\***

Transport et préparation 1650\$ en sus.

**SORENTO LX 2011**



**ILS SONT ARRIVÉS!**

**NOUS EMBAUCHONS**

CONTACTEZ CHANTAL BLAIN AU CBLAIN@ALBIEGEANT.COM

**ALBI KIA DE MASCOCHE**  
Autoroute 640, sortie 44  
À 15 min. de Montréal à 7-8 min. de l'autoroute 15  
1-877-857-7154

**ALBI KIA DE LAVAL**  
1501 boul. des Laurentides  
Autoroute 440, sortie 27 Sud  
1-877-618-3883



**ALLOCATION INCROYABLE POUR VOTRE ÉCHANGE**

**ÉCHANGE**

TOUTES MARQUES ACCEPTÉES

ÉCHANGE DE 800\$ À 8000\$ MINIMUM 800\$ DE PLUS

ÉCHANGE DE 9000\$ À 10000\$ MINIMUM 700\$ DE PLUS

ÉCHANGE DE 10000\$ À 30000\$ MINIMUM 1000\$ DE PLUS

PRÉSENTEZ CE COUPON LORS DE L'ÉVALUATION DE VOTRE VÉHICULE

**WWW.ALBI.NET**

\* TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS. TAXES, RDPRM ET IMMATRICULATION EN SUS. PRIX D'ACHAT COMPTANT. LES OFFRES SONT SUJETS À CHANGEMENTS SELON LE PROGRAMME DE FÉVRIER.

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H

**5 ans** de garantie

Avec nous, vous êtes vraiment couverts!

- GARANTIE 5 ANS / 100 000 KM
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSIF DE 5 ANS / 100 000 KM
- ASSURANCE ROUTIÈRE STANDARD PLUS DE 5 ANS / 100 000 KM
- VINS D'OPÉRATION





*En route vers la coupe...*

# MÉCHAMMENT! PRÊTS À GAGNER!



## Un premier championnat pour les Cobras

Les Cobras ont inscrit une page d'histoire, le dimanche 28 février, en remportant le championnat de la Ligue de hockey junior AAA du Québec pour la première fois en 17 saisons.

lapresse@larevue.qc.ca

### RAYMOND BERTHIAUME

Les Cobras, qui occupaient le premier rang depuis la période des fêtes, ont réalisé leur rêve et celui des amateurs. Dans une course au championnat avec les Panthères de Saint-Jérôme depuis plusieurs mois, la troupe de Robert Dubuc s'est assurée du titre avec une victoire de 3 à 2 sur le Traffic à Joliette. Après avoir tiré de l'arrière 2 à 0 avec seulement 7 minutes de jeu à faire dans le match, Olivier Daunais et Francis Desrosiers ont nivelé la marque, poussant le match en prolongation. En période supplémentaire, malgré un désavantage numérique, 25 secondes ont suffi à Alexandre Lachance pour déjouer le gardien du Traffic et permettre aux siens de mettre la main sur le titre tant convoité.

C'est avec enthousiasme que les amateurs présents ont applaudi leurs favoris lorsque le trophée emblème du championnat a fait son apparition sur la glace. Le président et copropriétaire des Cobras, Marino Fabbri, était très fier de cette victoire. «Après 17 ans d'attente, ça fait du bien, de mettre la main sur ce titre. Je tiens à féliciter Robert Dubuc et tout son personnel, qui ont fait



Les Cobras remportent le championnat de LHJAAAQ. (Photo : Marie-Josée Morin)

tout un travail», de lancer M. Fabbri. Pour sa part, l'entraîneur-chef et directeur-

gérant des Cobras, Robert Dubuc, était très content. «C'est un sentiment de grande fierté non seulement pour les joueurs, mais pour les amateurs, les bénévoles et les propriétaires. Pour finir premiers au classement général, nous avons travaillé sans relâche depuis le mois d'octobre, nous n'avons pas eu de cadeau. Pour gagner, il faut de la détermination et de la discipline. Dire que l'on va gagner, le vivre et le faire, ce sont trois choses différentes, et nous avons réussi. C'est le début d'une grande aventure», de mentionner avec fierté Robert Dubuc.

#### Série quart de finale

La série quart de finale prendra son envol le dimanche 7 mars à 14 h à la Cité du Sport de Terrebonne pour la présentation du premier match d'une série 4 de 7.

Au moment d'écrire ces lignes, les adversaires des Cobras ne sont pas encore connus, puisque les Filons de Thetford Mines et le Traffic de Joliette tentent tous d'eux d'obtenir un laissez-passer pour les séries. Pren-

dre note que le troisième match sera présenté le vendredi 12 mars à la Cité du Sport à 19 h 30.

## SOMMAIRE

**Terreboune : 3**  
**Joliette : 2**

#### Première période

1-JOL: #8-Guillaume Simard (16) (#17-Pier-Olivier Laferrière, #6-Wiliam Cloutier) 02:39

#### Deuxième période

2-JOL: #19-Sandrick Lavoie (34) (#12-Timothy Perez, #7-Marc-Antoine Chaput) 06:26

#### Troisième période

3-TER: #88-Olivier Daunais (38) (#8-Alexandre Lachance, #18-Guillaume Tougas) 13:15  
4-TER: #22-Francis Desrosiers (36) (#10-Jean-Christophe Gauthier, #63-Dany Roch) 16:31

#### Prolongation

5-TER: #8-Alexandre Lachance (34) (sans aide) d.n. 00:25

#### Gardiens

TER: 35-Désormeaux (60:25) (GP, 12-6-0)  
JOL: 29-Gagnon (60:25) (PP, 6-8-3)

#### Tirs aux buts

TER: 13 + 13 + 11 + 1 = 38

JOL: 7 + 7 + 4 + 0 = 18

#### Avantages numériques

TER: 0 / 4

JOL: 0 / 4

#### Étoiles du match

JOL: #29-Jean-Philippe Gagnon

TER: #22-Francis Desrosiers

Assistance: 313

## PROCHAINE PARTIE LOCALE

La série quart de finale prendra son envol le dimanche 7 mars à 14 h à la Cité du Sport de Terrebonne pour la présentation du premier match d'une série 4 de 7.

Les adversaires des Cobras n'étaient pas encore connus au moment de mettre sous presse.

### CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»

CLUB PISCINE TROPICANA

### CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»

PIERRE LACAS, ARPEUTEUR

**La Villa des Moulins,**  
**résidence pour personnes autonomes**  
**et légère perte d'autonomie**



**AU COEUR DE LA VILLE**

**STUDIO**

17\$ / jour

27\$ / jour REPAS-MÉNAGE

33\$ / jour TOUT INCLUS

• Crédit d'impôt • Gestion des médicaments

- Allocation logement Québec
- Supplément de revenu garanti Canada

**Vous voulez visiter, nous allons vous chercher**

Résidence recommandée depuis 1997

Certifié de l'Agence de la santé et des services sociaux de Lanaudière.



1425, chemin Gascon,  
Terrebonne

450 964-8364

www.koudoo.com/villadesmoulins



LE PLUS **GRAND** hebdo indépendant  
et **GRATUIT** au Québec

55 % plus de nouvelles, des concours emballants,  
des enquêtes révélatrices, des artistes qui se dévoilent.





## Jean Pascal de passage à Terrebonne

Les Cobras de Terrebonne, «champions» du classement général de la Ligue de hockey junior AAA du Québec, accueilleront le vendredi 5 mars à la Cité du Sport de Terrebonne le champion du monde des mi-lourds de la WBC, le Lavallois Jean Pascal.

l.presse@larevue.qc.ca

### RAYMOND BERTHIAUME

Cette soirée, qui sera présentée à compter de 18 h 30, permettra à Jean Pascal de rencontrer les amateurs et de signer des autographes. À compter 19 h 30, les Cobras recevront les Mustangs de Vaudreuil dans le dernier match de la saison régulière, et 2 \$ par billet vendu sera remis pour le fonds d'aide aux victimes du séisme en Haïti.

Une présentation spéciale d'avant-match aura lieu afin de souligner l'apport des six vétérans des Cobras qui termineront leur carrière dans la Ligue de hockey junior AAA du Québec cette saison. Il s'agit de Guillaume Tougas, Jean-Christophe Gauthier, Samuel Grenache, Francis Desrosiers, Dany Roch et le capitaine Joël Roch.

Lors des festivités d'avant-match, le trophée marquant le championnat de la Ligue de hockey junior AAA du Québec sera présenté aux Cobras.

Les amateurs sont invités en grand nombre à la Cité du Sport, et pour l'occasion, tous les jeunes de 17 ans et moins qui porteront un chandail de hockey seront admis gratuitement au match.



Jean Pascal sera de passage au match des Cobras afin de signer des autographes pour les amateurs.

PROJET  
**Boisé du parc**  
À STE-JULIENNE

**VENEZ CHOISIR VOTRE MODÈLE**

PHASE 1 - 21 TERRAINS DISPONIBLES  
TERRAINS 16000 P.C. ET PLUS  
PHASE 2 - À VENIR

**Côté MAISONS USINÉES**

388, Saint-Isidore, St-Lin-Laurentides  
**1 800 896-CÔTÉ (2683)**  
[maisonsusineescote.com](http://maisonsusineescote.com)

R.B.Q.: 2742-6345-41

# VOUS CHERCHEZ MIEUX? BONNE CHANCE.

**LOCATION**  
CIVIC BERLINE DX 2010

**198\$<sup>†</sup>/mois** **48 MOIS**

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

1 240\$ COMPTANT REQUIS

**ACHAT**  
CIVIC BERLINE DX 2010

**258\$<sup>††</sup>/mois**

72 MOIS À 2,4%

**0\$ COMPTANT**

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

AUSSI DISPONIBLE:  
TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS

**0,9%\***

P.D.S.F. RÉVISÉ DE 1000\$\*\*\*

**15 990\$**



Vous louez déjà une Honda

Obtenez une réduction de taux jusqu'à **1% + 500\$\*\*** pour l'achat ou la location de tout véhicule Honda 2010

† l'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 (modèle FA1E2AEX). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Les frais de RDPFM (jusqu'à 46 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. †† l'offre de financement à l'achat est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 (modèle FA1E2AEX). Transport et préparation inclus. Le montant financé à 2,4% est de 17 385 \$. Le total des frais de crédit est de 1191 \$ pour une obligation totale de 18 576 \$. Les frais de RDPFM (jusqu'à 46 \$), autres taxes, droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. \* Le taux de financement à l'achat de 0,9 % est disponible pour tous les modèles Civic 2010 pour une période allant jusqu'à 60 mois. \*\* La réduction de taux de 1 % + 500 \$ est offerte aux particuliers qui ont déjà un véhicule en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Cette réduction est applicable sur le taux de financement à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Honda 2010 au plus tard le 1er mars 2010. Cette réduction ne peut être transférée à aucune autre personne. \*\*\* Transport et préparation (1 395 \$), taxes, droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Valides sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda Terrebonne pour plus de détails.

**Honda Terrebonne**  
**2850 CHEMIN GASCON, TERREBONNE**  
**450 477-0555**



[www.hondaterrebonne.com](http://www.hondaterrebonne.com)

3

3

3

# FABRICANT DE MATELAS & LITS AJUSTABLES



Demandez votre trousse d'information **SANS FRAIS**

## GRACIEUSETÉ DE LA MAISON

À l'achat d'un lit ajustable recevez

**Gratuitement**

- \* 1 ENSEMBLE DE DRAP
- \* 1 COUVRE-MATELAS
- \* 1 OREILLER AJUSTABLE 3-DANS-1 DE LUXE LUXURA



**SOULAGE**

- Problèmes respiratoires
- Hernie hiatale
- Problème de circulation
- Maux de dos
- Oedème
- Stress etc.

*Service Personnalisé*

Impossible de vous déplacer ?  
Démonstration à domicile  
**GRATUIT \* SANS OBLIGATION**

*Fabriqué au Québec*

*Confort & Qualité*

Fauteuils de massage

Fauteuils auto-souleveur

MASSAGES THÉRAPEUTIQUES

CONFORT / SÉCURITÉ / AUTONOMIE

« Une expérience à vivre au quotidien »



**500\$**  
de RABAIS

**400\$**  
de RABAIS



FINANCEMENT  
**accord D**  
Desjardins

## Taxes incluses ou financement sans intérêts

### MATELAS

- \* Ressorts
- \* Mousse
- \* LATEX
- \* Viscose
- \* Eau
- \* Pour bébé
- \* Pour motorisé
- \* Toutes grandeurs
- \* Draps santé
- \* Draps percale
- \* Couvres-matelas
- \* Couvres-matelas imperméabilisés
- \* Bases de métal
- \* Matelas de bateau etc.

**1775\$** 36 mois ou **639\$**  
**MORPHE / VIA-COMFORT**

- Matelas 2 places
- Ferme ou moelleux
- Tissu matelassé 3"
- Coussin de surface
- Sans rotation
- 510 ressorts
- Supports latéraux



ACCÈS ADAPTÉ

LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC



No payer que les taxes de vente. Sujet à l'approbation de crédit Accord D.

Ces promotions sont valides jusqu'au 23 mars 2010

**LES MATELAS À L'HORIZONTAL**

Lundi au vendredi de 7 h 30 à 18 h  
Samedi de 9 h à 17 h

**450 477-5538 / 1 800 667-3689**

3471 boul. des Entreprises Terrebonne www.MatelasALHorizontal.com

## Actualité

Serez-vous parmi les prochains bénévoles reconnus?



Jean-Marc Robitaille, préfet de la MRC Les Moulins, a accepté la présidence d'honneur du 10<sup>e</sup> Mérite loisir Lanaudois.

Loisir et Sport Lanaudière procède actuellement au lancement de la période d'appel de candidatures de la 10<sup>e</sup> édition du Mérite loisir Lanaudois.

Cet événement vise à reconnaître la contribution et le dévouement des bénévoles œuvrant en loisir dans les secteurs du loisir culturel et scientifique, du sport, de la jeune relève, du multisectoriel, des personnes handicapées, des personnes âgées, des scouts et des organismes de loisir. Lors de la soirée, un bénévole sera également sélectionné à titre de lauréat du Prix du bénévolat en loisir et en sport Dollard-Morin, volet régional, prix mis sur pied par le gouvernement du Québec.

C'est au mois de juin que Loisir et Sport Lanaudière présentera le 10<sup>e</sup> Mérite loisir Lanaudois en collaboration avec la MRC Les Moulins, milieu hôte de l'événement. Pour l'occasion, Jean-Marc Robitaille, préfet de la MRC Les Moulins, a bien voulu accepter la présidence d'honneur. Depuis la mise en place du Mérite loisir Lanaudois à l'été 2001, 52 bénévoles provenant des 6 MRC de la région ont été honorés.

Les municipalités, les écoles ainsi que les organismes intervenant dans le domaine du loisir sont invités à soumettre le nom de bénévoles et d'organismes qui ont démontré une implication de tout instant au cours de la dernière année. La date limite pour soumettre une candidature est fixée au jeudi 1<sup>er</sup> avril. Le dossier de candidature doit inclure le formulaire d'appel de candidatures dûment complété ainsi que deux photos du candidat ou de la candidate en format électronique (si possible). La description des catégories ainsi que les critères d'admissibilité sont disponibles sur le site Internet de Loisir et Sport Lanaudière dans la section «Mérite loisir» de l'onglet «En passant».

Pour obtenir de plus amples informations ainsi que les formulaires d'appel de candidatures, composez le 450 588-4443 ou le 1 866 588-4443, écrivez à info@loisir-lanaudiere.qc.ca ou rendez-vous au www.loisir-lanaudiere.qc.ca.

*Spécial* Pose d'ongles **29\$\***  
Combo Pédicure + Manucure **40\$**  
Sur rendez-vous Marie-Ève **514 476-2516**  
*Esthétique pour toi*  
\*Pour nouvelle cliente seulement

Actualité

# Une cause qui réunit des Mascouchoises



Giselle Rivet, femme très impliquée au sein de la communauté, le député de Masson, Guillaume Tremblay, les conseillères municipales Lise Gagnon et Chantale Laurin, Josée Forest, professeure de danse et responsable de l'Association de danse de Mascouche, Simon Paquin, de TVRM, Francine Bénéard, directrice de la Chambre de commerce de Mascouche, Manon Cyr, de la Chambre de commerce de Mascouche, et Marianne Girard, propriétaire de la boutique Un Monde à Vie. (Photo : Kevin Riopel)

Une dizaine de femmes de Mascouche ont répondu à l'appel du député de Masson, Guillaume Tremblay, afin de prendre part à un déjeuner-causé «Hommage aux femmes» et de parler de leur vécu, de leurs expériences et des défis qu'elles rencontrent dans leur vie.

Les femmes conviées à cet événement du 1er mars, à l'approche de la Journée internationale des femmes (8 mars), ont pu échanger sur leur cheminement et sur les difficultés rencontrées au cours de leur vie. Ainsi, Giselle Rivet a rappelé aux femmes réunies autour de la table le mépris qu'elle a vécu lorsqu'elle s'est présentée aux élections de la Ville de Mascouche en 1990. Les conseillères Lise Gagnon et Chantale Laurin ont pour leur part confié qu'il est encore difficile

d'être une femme dans le monde de la politique municipale.

Francine Bénéard, présidente de la Chambre de commerce de Mascouche, a quant à elle mentionné que les temps ont changé. «À l'époque, rester à la maison était un devoir. Aujourd'hui, c'est un luxe que peu de femmes ont les moyens de se permettre. La carrière prend aussi de plus en plus de place très tôt chez les jeunes femmes», a-t-elle souligné.

À la question : «La journée de la femme a-t-elle aujourd'hui encore sa place?» lancée par Guillaume Tremblay, la propriétaire de la boutique Un Monde à Vie, Marianne Girard, a répondu qu'une telle journée est essentielle. «Il faut continuer de lutter pour les femmes qui n'ont pas les mêmes conditions de vie que nous», a-t-elle conclu. (KR)

Concept beauté  
**derma solutions**

Épilation permanente à la lumière pulsée

**PROMOTION EN VIGUEUR**

**Aisselles gratuites avec tout traitement**

**BIKINI**  
Ligne de maillot **99\$ tx incl.**

**BIKINI**  
artistique **129\$ tx incl.**

**BIKINI**  
brésilien **169\$ tx incl.**

*Certificats-Cadeaux disponibles*

[www.dermasolutions.ca](http://www.dermasolutions.ca)  
**MASCOUCHE**

*Lisa Poliseno* 450 **477-4839**  
Technicienne certifiée Palomar

Plus rapide et plus confortable que le laser

**Réservez tôt votre piscine creusée pour cette année!**

**Faites l'achat de votre thermopompe Summit avant la cohue du printemps! à partir de 1,999\$**

**LE GROUPE Maître piscinier**

**Le Maître à coût sûr!**

**Piscines Rive Nord Inc.**  
1261, Chemin des Anglais  
Terrebonne, QC J6X 4G4  
**450 492-1881**  
[www.maitrepiscinier.com](http://www.maitrepiscinier.com)

3

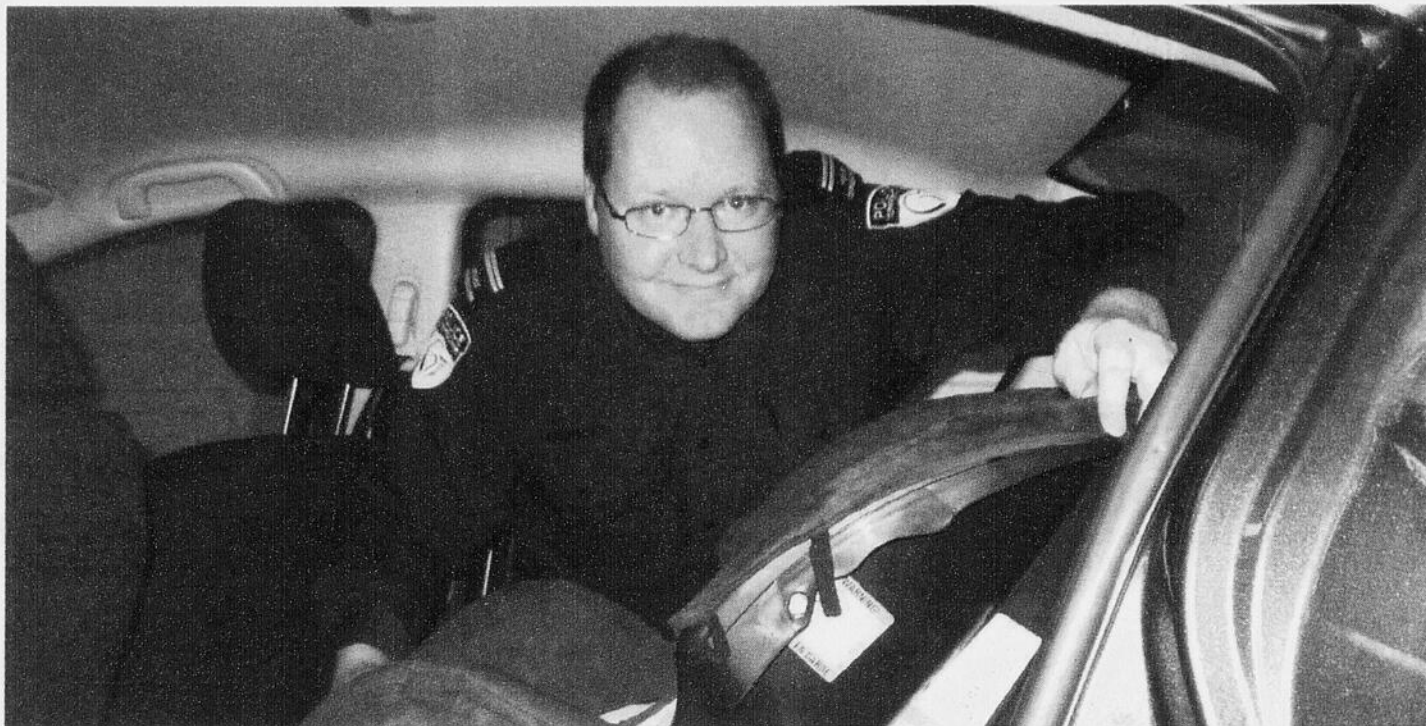
3

3

## Municipal

# La police au service des jeunes familles

Avis aux jeunes familles : Le Service de police de Terrebonne offre gratuitement la vérification de l'installation des sièges d'auto pour enfants dans les véhicules. «Il y a beaucoup de parents qui circulent avec des sièges d'enfants à bord de leur voiture. Leur vérification est un service gratuit à la population que nous n'hésitons pas à certifier Qualité Famille, et j'invite tous les parents à prendre quelques instants pour procéder à une vérification», a commenté la présidente de la Commission de la famille, des affaires sociales, de l'action communautaire et de la condition féminine de Terrebonne, la conseillère municipale Marie-Claude Lamarche. Selon le Service de police, 95 % des sièges vérifiés jusqu'à présent n'étaient pas installés correctement. La tension des courroies pour retenir le siège et l'angle d'inclinaison du siège sont les deux principaux points corrigés par les policiers. Enfin, les policiers rappellent que l'achat d'un siège peut aussi être un casse-tête. Ils suggèrent d'opter pour un siège neuf respectant les normes de Transports Canada. Pour obtenir des informations supplémentaires ou prendre rendez-vous, contactez le sergent Martin Gagnon au 450 961-2001, poste 1145.



**En vedette  
cette semaine**



**À l'achat d'un  
nouveau poêle EPA  
Recevez 300 \$  
pour votre ancien**

- Plusieurs autres modèles à prix réduits
- Plus de 40 modèles en fonction

**Boutique  
FOYER DESIGN**

25 ans d'expérience & toujours  
au même endroit depuis 15 ans !

RBBQ: 5585-6918-01  
• **Entreprise familiale**  
HEURES D'OUVERTURE  
Lundi au mercredi 9h à 17h30  
Jeudi 9h à 20h • Vendredi 9h à 17h30  
Samedi 9h à 17h • Fermé le dimanche

**Venez nous voir!**

Membre



[www.foyerdesign.ca](http://www.foyerdesign.ca)

**Le vrai spécialiste du foyer  
Gaz - Bois - Éthanol - Granules - Service de décoration**

803C, boul. Curé-Labelle, Blainville 450 979-6650 • FAX : 450 979-6749

**Déjà  
15 ans  
à la même  
place**

**Spécial  
1595\$**

**Foyer  
HEAT & GLO  
SL 550 au gaz  
avec ventilateur  
et thermostat  
Installation  
direct au mur**

## Le Domaine des Moulins continue de grandir

La Ville de Terrebonne annonce le début des travaux de construction de conduites d'aqueduc, d'égouts domestique et pluvial et de fondation de rue pour les rues de Sannois, de Bordeaux, de Margaux, de Fronsac et de Pomerol.

Ces nouvelles rues desserviront les maisons unifamiliales qui seront construites sous peu, en raison de la poursuite du projet résidentiel Domaine des Moulins, amorcé en 2008. Ces travaux, d'une valeur de 2,7 M\$, sont payés en très grande majorité par les promoteurs. Au total, 148 nouvelles mai-

sons unifamiliales seront construites, pour un investissement de 40,7 M\$ et un potentiel de 325 nouveaux résidents.

La Ville de Terrebonne tente, en collaboration avec les constructeurs, d'optimiser l'implantation des bâtiments de manière à préserver un maximum d'arbres matures à essence noble, et ce, terrain par terrain. De plus, une zone tampon antibruit sera aménagée le long de l'autoroute 640.

La fin des travaux de construction des nouvelles rues est prévue à la fin de mai 2010. Les travaux de pavage auront lieu en 2011.

## Des budgets disponibles pour RénoVillage

Vous avez des travaux majeurs à effectuer sur votre maison et vous êtes un propriétaire-occupant à faible revenu? Hâtez-vous! Des subventions sont actuellement disponibles par le biais du programme RénoVillage.

La subvention RénoVillage, non imposable et non remboursable, sert à effectuer des travaux majeurs tels que la charpente, la toiture, l'électricité, le chauffage, la plomberie, la fondation, le puits artésien et la fenestration. Le programme s'applique au logement occupé à titre de résidence principale. Il peut s'agir d'une maison unifamiliale, d'une maison mobile installée en permanence, d'un bâtiment comprenant au plus deux logements, dont l'un sert de rési-

dence principale.

De plus, la propriété doit être située dans un secteur non desservi par un réseau public d'aqueduc ou d'égout. Finalement, la valeur uniformisée de la résidence principale, excluant le terrain, ne doit pas dépasser 75 000 \$ et les travaux doivent être effectués par un entrepreneur qui possède une licence appropriée de la Régie du bâtiment du Québec.

Avec le programme RénoVillage, la subvention peut atteindre jusqu'à 90 % du coût des travaux admissibles, sans toutefois dépasser 10 000 \$. Un barème est établi à cet effet. Les gens qui souhaitent plus d'information peuvent composer le 450 471-9576, poste 221. (KR)

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**

**AU VIEUX DULUTH**

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**

**M. MUFFLER**



**TOUT LE MOIS DE MARS**

à l'achat  
d'un SPA  
TWILIGHT  
recevez :

**1350\$ D'ACCESSOIRES  
GRATUITS** comprenant :

- Couvercle de spa
- Un levier pour le couvercle
- Une marche
- Un aspirateur SpaVac
- Ainsi que le disjoncteur, un kit de départ et la livraison



1236, rue Yves Blais, Lachenaie 450 657-9996

## Municipal

COLLECTE DE SANG DU MAIRE DE TERREBONNE

## 391 donneurs tendent leur bras

Une autre étape vient d'être franchie avec succès pour la Collecte de sang du maire de Terrebonne, qui a accueilli 391 personnes venues donner de leur sang les 18, 19 et 20 février aux Galeries Terrebonne.

«Nous avions un objectif initial de 360 donneurs et nous l'avons dépassé. Nous en sommes très contents. Merci à tous ceux qui se sont déplacés. Un merci spécial aux nouveaux donneurs et à ceux qui ont amené des amis, des voisins, des conjoints afin de les sensibiliser à la cause», a déclaré le maire Jean-Marc Robitaille, qui rappelle qu'il est possible de donner du sang six fois par année, soit tous les 56 jours.

## Les dons sauvent des vies

La porte-parole de la collecte, Julie W. Ouimette, a elle aussi tenu à remercier les donneurs. «Les dons de sang m'ont sauvé la vie par deux fois. Les besoins en dons de sang sont quotidiens, il y a différentes compatibilités de groupes sanguins, et c'est donc important de récolter beaucoup de dons pour répondre à la demande. La survie de certaines de personnes est en jeu. Merci à tous ceux qui sont venus faire la différence», a-t-elle dit. Sa mère, Natalie, a d'ailleurs elle-même donné du sang lors de cette collecte.

Le Club Lions, partenaire principal de la Collecte, était bien représenté par ses bénévoles. Ils ont encore une fois pu compter sur l'aide d'une vingtaine d'élèves de l'école Armand-Corbeil pour accueillir les donneurs. Le maire Robitaille a salué le travail de ces bénévoles et remercié la collaboration des Galeries Terrebonne et de leur directeur, Mike Vachon, qui accueillent la collecte et en font la promotion.

Depuis le début de la collecte, 730 person-



La maman de Julie W. Ouimette, Natalie Waskiewicz, donne du sang en compagnie de deux membres Lions, Paul Trudel et Jean-Louis Aumont.

nes se sont présentées pour donner du sang. Rappelons que la Collecte du maire fera une

pause pour reprendre du service le mardi 30 mars au Cégep régional de Lanaudière à Ter-

rebonne et le vendredi 28 mai aux Galeries Terrebonne pour le volet Julie W. Ouimette.

la **50** ans  
**Revue**  
DE COEUR ET D'ACTION

**GPAT**  
GROUPE  
PLEIN AIR  
TERREBONNE  
Dehors toute l'année!

## Photo-conférence olympique avec Daniel Aucoin

Une photo-conférence aussi amusante qu'enrichissante au cours de laquelle vous apprendrez les dessous des Jeux de Vancouver.

**Le samedi 6 mars 2010 à 19h**

**École secondaire des Rives**

**400, montée Dumais, Terrebonne (secteur Lachenaie)**

15\$/adulte 25\$/couple 30\$/famille

Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans

Tous les profits de cette soirée seront versés  
au Club d'aviron Terrebonne-GPAT

Billets en vente au **GPAT au 450 471-1933** et  
à **La Revue au 450 964-4444**

Carte de crédit acceptée en pré-vente à La Revue



3

3

3

# Économie

PAYSAGISTE ANDRYVES

## Un prix de plus dans une collection impressionnante

**F**idèles à leurs habitudes, les propriétaires de Paysagiste Andryves, André Fournier et Yves Charest, ont mis la main sur une nouvelle distinction à l'occasion de la remise des prix du 31<sup>e</sup> Concours d'aménagement paysager de l'Association des paysagistes professionnels du Québec (APPQ).



redaction@larevue.qc.ca

**KARINE COUSINEAU**

Cette fois-ci, Paysagiste Andryves s'est illustré dans la catégorie «La métamorphose réussie». L'aménagement paysager intitulé «Effleurement contemporain», réalisé par Michelle Lafontaine, a retenu l'attention du jury. «Il s'agit d'un projet dans lequel on a intégré un spa, un "gazébo" et un patio avec des écrans de bambou», explique M. Fournier.

«C'est certain que d'obtenir une telle reconnaissance nous fait chaud au cœur. Ça nous fait oublier les 20 heures de travail par jour», ajoute l'heureux récipiendaire. Ce prix procure une belle visibilité à Andryves, puisque le projet primé sera mis en vedette dans la prochaine édition de la revue «Les plus beaux jardins du Québec», qui entrera en kiosque sous peu.

### Distinction

L'entreprise n'en est pas à sa première récompense, puisqu'elle a reçu pas moins de 31 trophées décernés par l'APPQ en seule-



Yves Charest et André Fournier ont reçu un 31<sup>e</sup> trophée de l'Association des paysagistes professionnels du Québec.

ment 25 ans d'existence.

Le concours, qui avait lieu cette année sous le thème «Embellir le futur», a permis de souligner la grande compétence et la créativité de paysagistes québécois. C'est lors d'un gala qui avait lieu le 17 février à Victoriaville que les noms des grands gagnants ont été dévoilés. Au total, 97 projets étaient en lice dans une quinzaine de catégories.

### Jury

Le jury était composé de Stuart Webster, paysagiste chevronné à la tête, depuis 10 ans, de la firme Stuart Webster Design et Daccord Webster Paysage, qui a remporté cinq prix l'an dernier, dont le prestigieux Prix Milan-Havlin; Denis Beaudoin, directeur du parc Marie-Victorin de Kingsey Falls de 1998 à 2001, puis de nouveau directeur depuis 2008; et Anne Carole Beauregard, architecte paysagiste de grande renommée qui a obtenu de très nombreux prix au cours de

sa carrière en architecture de paysage.

### Paysagiste Andryves

Paysagiste Andryves se spécialise dans l'aménagement paysager depuis maintenant 25 ans. Il s'agit d'une des entreprises qui s'est le plus démarquée dans son domaine au Québec. Yves Charest et André Fournier

portent d'ailleurs le titre de Maîtres paysagers, que seule une quarantaine de membres de l'APPQ possèdent. Pour de plus amples renseignements concernant l'entreprise, vous pouvez visiter le [www.andryves.com](http://www.andryves.com) ou téléphoner au 450 474-4618.

**Centre de Méditation** **Gratuit**



**Tous les DIMANCHES** **Gratuit**  
Méditation et vidéo  
11h à 13h, suivi d'un repas gratuit

**Tous les MERCREDIS**  
Méditation et vidéo  
19h 30 à 21h

Le Centre est ouvert les  
mardis mercredis et vendredis  
13h 30 à 16h  
Dimanches 11h à 14h

**GRATUIT**

**Horaires des cours**  
(Inscription requise)

**Cours de Méditation Jyoti**  
(sur la lumière intérieure)

Mardis – 19h 30 à 21h  
9, 16, 23 mars

Judis – 14h à 15h30  
4, 11, 18, 25 mars

**Introduction à la Science de la Spiritualité**

Tous les dimanches  
11h à 13h

**Repas convivial végétarien**

Vendredi – midi à 14h  
26 mars

**Cours de Yoga**

Vendredis – 19h 30 à 21h  
9 avril, 14 mai, 4 juin

**Centre de Méditation Mascouche**  
Aucune affiliation religieuse  
2255, chemin Ste-Marie (angle chemin des Anglais)  
Mascouche J7L 1A7  
**450 417-0701**  
sos.org/french  
[sos.mascouche@videotron.ca](mailto:sos.mascouche@videotron.ca)

**ÉLIMINEZ VOS DETTES RAPIDEMENT**

**PROPOSITION OU FAILLITE**

**VOUS POURRIEZ :**

- Arrêter le harcèlement des créanciers
- Faire un seul paiement par mois
- Conserver vos biens

« Si vos dettes vous stressent et vous empêchent de dormir, confiez-nous vos soucis et nous trouverons une solution rapidement. »



**Pierre Leblanc,**  
CMA, CIRP, Syndic  
Fondateur du  
Groupe Leblanc

Visionnez nos 3 vidéos d'information  
[www.dettes.ca](http://www.dettes.ca)

**GROUPE LEBLANC SYNDIC INC.**

**CONSULTATION GRATUITE**  
Rendez-vous en 24 h, jour et soir  
**450.961.0008**

2111, chemin Gascon, TERREBONNE  
172, rue Notre-Dame, bureau 404, REPENTIGNY



Le projet intitulé «Effleurement contemporain» a remporté le premier prix dans la catégorie «La métamorphose réussie».



Le projet d'aménagement réalisé par Michelle Lafontaine intègre des écrans de bambou.

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**  
**CAISSE POPULAIRE LE MANOIR**

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**  
**PIERRE LACAS, ARPEUTEUR**

## Économie

# Léonard Ruel Venne & Associés ouvre un cabinet à Terrebonne

Une nouvelle étude en services spécialisés vient de s'implanter à Terrebonne. Située au 3455, boulevard de la Pinière (porte 207), l'étude, qui possède déjà des bureaux à Saint-Jérôme et à Saint-Sauveur, est ouverte depuis le mois de janvier, mais c'est seulement le 23 février que l'ouverture a été officialisée.

redaction@larevue.qc.ca

**ALEXANDRA ROY**

Supervisé par Me Daniel Lafond, qui compte plus de 25 ans d'expérience dans le domaine, le cabinet, composé de trois notaires, offre des services spécialisés dans tous les domaines au même endroit. «L'avantage est que pour le même tarif, les gens feront affaire avec des spécialistes», explique Denis Lacasse, directeur développement des affaires.

Droit immobilier, droit de succession, droit des affaires, droit des personnes, droit commercial, droit de la copropriété, les services de Léonard Ruel Venne & Associés (LRV) s'adressent autant aux PME qu'aux particuliers.

### Une région dynamique

Possédant déjà des bureaux à Saint-Sauveur et à Saint-Jérôme, les associés LRV ne cachent pas que s'ils ont choisi Terrebonne pour implanter leur troisième cabinet, c'est surtout à cause du dynamisme de la région et de la forte croissance économique. «Terrebonne est un secteur qui est dynamique, et on veut offrir des services différents à la clientèle. On a ciblé un besoin de notaires spécialisés dans le secteur», indique M. Lacasse.

«Il y a une augmentation importante de la population à prévoir dans les prochaines années, donc plus de commerces, plus de familles, plus d'emplois, plus de transactions», explique pour sa part un des associés du cabinet, Me François Venne.

Le maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, a salué la nouvelle. «Le volume des transactions dans la région de la MRC Les Moulins est tellement important qu'on commence à manquer de notaires», a-t-il lancé à la blague. «C'est une très bonne décision d'affaires qu'on accueille avec beaucoup de joie. Effectivement, il y a un développement extraordinaire ici, dans la région. La MRC Les Moulins a connu un des plus forts taux de croissance au cours des 15 dernières années», a-t-il mentionné.

Selon l'Institut de la statistique du Québec,



Me Daniel Lafond supervisera le nouveau cabinet de Léonard Ruel Venne & Associés. On le voit ici en compagnie des deux autres notaires de l'étude, Me Marie-Claude Lavoie, spécialiste en droit des affaires, et Me Caroline Béland, spécialiste en droit des personnes. (Photo : Alexandra Roy)

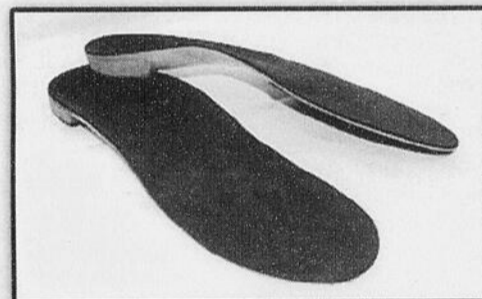
la croissance démographique de la région de Terrebonne dans les 25 prochaines années devrait atteindre 53,9%. «C'est une décision d'affaires très bien pensée, très bien songée», a souligné le maire.

Mathieu Traversy, député provincial de Terrebonne, a aussi salué la décision des notaires de s'installer dans la région. «Je veux féliciter l'audace de venir s'installer dans la région de Terrebonne. Vous avez toutes les conditions gagnantes pour réussir dans le territoire», a-t-il lancé. Le nouveau cabinet possède également un département de recherche qui appuiera le travail des notaires tout au long de l'année, ce qui leur permettra de gagner du temps et de traiter plus de dossiers.

LRV comprend 16 notaires et a été fondée en 1986 par la fusion de plusieurs études existantes. Par la suite, elle s'est jointe à l'équipe de l'étude Venne, fondée en 1978, et est devenue du coup la plus importante étude de la couronne Nord de Montréal. LRV est également membre du plus important réseau de notaires du Québec, PME-Inter notaires.

## La référence pour vos pieds depuis 1998

Pourquoi consulter un  
**PODIATRE**  
Orthèses plantaires podiatriques



Si vous souffrez de maux de pieds, talons, chevilles, genoux ou bas du dos; ces troubles peuvent être la conséquence d'un mauvais alignement biomécanique. Le podiatre est le professionnel de la santé le mieux formé pour vous évaluer et prescrire vos orthèses.

À la clinique, l'évaluation biomécanique, le diagnostic, la prise d'empreinte tridimensionnelle des deux pieds, la prescription, la fabrication de l'orthèse, la livraison et les modifications sont faits par le podiatre ou sous sa supervision au même endroit.

«Les docteurs Hobeychi et Leger vous accueilleront avec plaisir du lundi au vendredi.»

Clinique et Centre de Chirurgie Podiatrique  
[www.podiatre.com](http://www.podiatre.com)

3017, boul. de la Pinière, Terrebonne

Tél. : 450 964-3773



la **50 ans**  
**Revue**  
DE COEUR ET D'ACTION

Une nouvelle, une opinion à nous transmettre

redaction@larevue.qc.ca

« Venex voir mes amis et visiter leur grande salle de montre »



Dominique Michel

Vaste choix de **PORTES, FENÊTRES, DOUCHES DE VERRE**  
Conception et installation **ARMOIRES DE CUISINE et SALLE DE BAINS**

• Désigner sur place • Fabrication sur mesure  
**Estimation gratuite**

**PFVerdun.com** Terrebonne • Joliette • Laval • Montréal • St-Isidore • St-Basile • Ottawa

GROUPE  
**VERDUN**  
Le maître du sur mesure  
Portes • Fenêtres • Cuisines

1650, chemin Gascon, Terrebonne J6X 3A3 • 450 416-3922  
236, boul. Ste-Anne, Joliette J6E 4Z5 • 450 755-3922  
5685, rue Iberville, Montréal H2G 2B6 • 514 524-6383

RBC: 8324-1828-03

3

3

3

# Politique

TOURNÉE PRÉBUDGÉTAIRE

## Le Bloc Québécois soumet ses demandes

**T**errebonne a reçu la visite du porte-parole du Bloc Québécois en matière de Finances et député d'Hochelega, Daniel Paillé, à l'occasion d'une tournée de consultations prébudgétaires qui le conduit partout en province.



l.presse@larevue.qc.ca

**ISABELLE DESMARAIS**

Aux côtés de Diane Bourgeois, députée de Terrebonne-Blainville, Daniel Paillé a rencontré une quarantaine d'élus, de gens d'affaires et d'acteurs du milieu communautaire, le 12 février, afin de jauger leurs attentes quant au budget fédéral qui sera déposé au début de mars. Le Bloc Québécois entend présenter au gouvernement conservateur des solutions concrètes pour assurer la relance économique du Québec. «Nous avons des propositions pour les secteurs forestier et manufacturier ainsi que pour les industries de pointe, en particulier l'aérospatiale et la pharmaceutique. De plus, il faut un plan crédible de lutte aux changements climatiques. Le gouvernement devrait aussi appuyer diverses initiatives pour favoriser l'occupation du territoire, notamment le projet de loi C-288 du Bloc Québécois qui vise à encourager le retour des jeunes en région», a annoncé Daniel Paillé.

### Le Québec ignoré

Le Bloc Québécois reproche aux conservateurs d'ignorer les intérêts du Québec : «Les Québécois doivent se rendre compte que nos intérêts économiques et financiers sont très mal servis à l'intérieur du système canadien. Et ce qu'on voit à l'horizon, ce n'est pas rose pour le Québec. Les prévisionnistes annoncent que la croissance de l'économie québécoise sera en retard sur le reste du Canada en 2010», rapporte le député d'Hochelega.

Le Bloc présente aussi des mesures de lutte au déficit. Une surtaxe de 1 % pourrait



Le porte-parole du Bloc Québécois en matière de Finances et député d'Hochelega, Daniel Paillé, était de passage à Terrebonne, ainsi que la députée de Terrebonne-Blainville, Diane Bourgeois. (Photo : Isabelle Desmarais)

être imposée aux personnes ayant un revenu de plus de 150 000 \$. «Nous envisageons aussi de procéder à un examen approfondi des dépenses militaires, évaluées à 490 G\$ pour les 20 prochaines années. Il faut également agir avec force contre l'utilisation des paradis fiscaux, même chose

pour les pétrolières qui bénéficient de généreux privilèges fiscaux et qui doivent, elles aussi, contribuer à la lutte au déficit», croit M. Paillé.

Pour la circonscription Terrebonne-Blainville, les défis sont nombreux, selon la députée Diane Bourgeois : «On a de jeunes fa-

milles qui nécessitent des besoins en éducation et en santé. D'ailleurs, la pauvreté de notre système de santé a été démontrée. Le développement des entreprises et le capital de risque sont aussi des sphères qu'il faut considérer. Le Québec doit aller chercher les sommes qui lui reviennent.»

## Une rentrée parlementaire haute en couleur

**A**près plus de deux mois de travail en circonscription, les travaux parlementaires ont repris le 9 février pour Mathieu Traversy. C'est dans une atmosphère explosive que le député de Terrebonne a repris son siège à l'Assemblée nationale.

«En décembre, nous avons quitté l'Assemblée avec des dossiers très importants qui sont restés en suspens, à commencer par la commission d'enquête publique sur l'industrie de la construction. Il faut absolument

maintenir la pression sur le gouvernement pour qu'il finisse par céder. Le Parti Québécois ne lâchera pas aussi vite le morceau, tant et aussi longtemps que nous n'aurons pas la certitude que nous payons le juste prix pour les travaux qu'on entreprend. Heureusement, nous constatons que les Québécois ont bien répondu à l'appel, avec plus de 60 000 signatures recueillies. C'est une des plus importantes pétitions déposées à l'Assemblée. Une chose est certaine, les Québécois n'ont pas oublié ce dossier, comme l'espérait sans doute Jean Charest», a déclaré Mathieu Traversy.

«Je vais aussi continuer d'intervenir dans les dossiers qui touchent directement notre comté. Le dossier des CPE est loin d'être réglé. Les libéraux vont devoir expliquer les liens douteux qui semblent exister entre le financement du PLQ et l'attribution de places en garderie dans la grande région de Montréal. Si l'on se fie aux cas de David Whissell et de Jean D'Amour, qui sont toujours en poste comme députés libéraux malgré leurs problèmes de conflit d'intérêts et de lobbying illégal, les citoyens sont en droit de se poser des questions sur l'éthique du gouvernement», a poursuivi le député.

### La santé, une priorité

«Également, il ne faut pas oublier le dossier de la santé. Il y a un manque criant de



Mathieu Traversy, député de Terrebonne.

médecins dans Lanaudière. Nous avons besoin de personnel, nos ressources financières diminuent, et la population ne cesse de croître. Il y a un consensus fort dans la région pour dire que l'ajout de ressources en santé doit être une priorité en 2010. Le ministre Bolduc doit proposer des pistes de solutions», a conclu M. Traversy.

Des Saveurs à Découvrir

El Restaurant Marrakechi Cuisine marocaine et méditerranéenne

Spécial Midi ..... 8.95\$

Table d'hôte du soir à partir de ..... 12.95\$

Gâteau d'anniversaire gratuit sur réservation

773, St-François-Xavier Vieux-Terrebonne 450 326-1439

Le Meilleur smoked meat



203, Sainte-Marie Vieux-Terrebonne 450.492.6312

**DÉFI-TABAC**  
JE GAGNE - J'ARRÊTE POUR TOUJOURS

**CESSEZ DE FUMER**  
au laser doux  
Homologué par Santé Canada

**RÉDUISEZ ALCOOL et DROGUES**  
28 ans d'expérience

réussite de **95%**

- Sans douleur • Sans aiguille
- Sans effet secondaire

Procédé dérivé de l'auriculothérapie

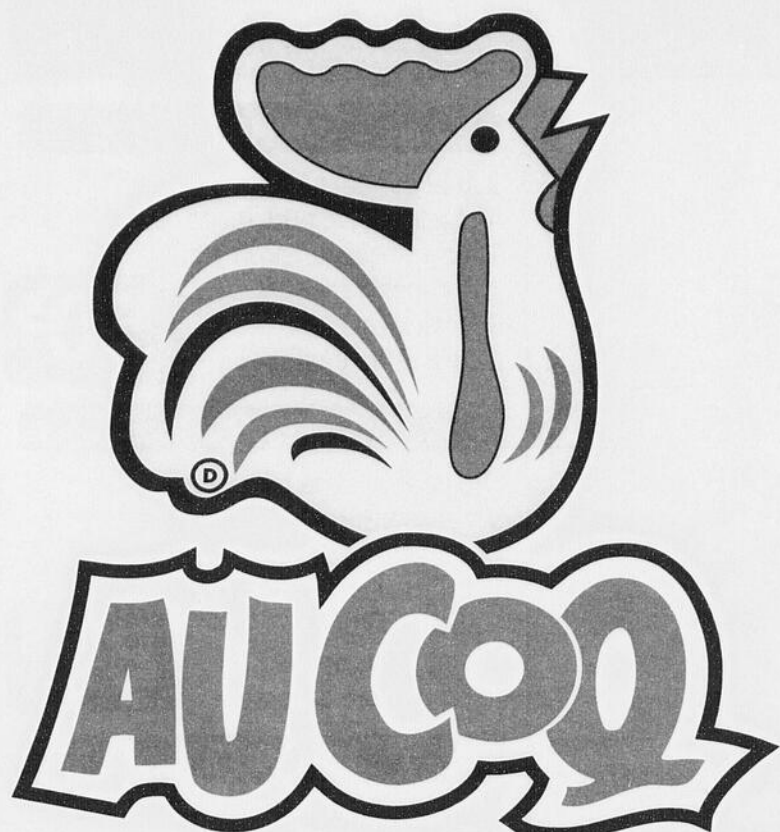
- COUPE-STRESS • NUTRITION
- COUPE-FAIM • ANTIRIDES
- PERTE DE CHEVEUX

Nicole Joncas N.D. membre O.N.Q. Inc.  
Reçu pour assurances, impôts

Centre du LASER SANTÉ INC.  
450 581-9336 • 514 236-7829

CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»  
ENTREPÔT EN FOLIE

CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»  
SUBARU REPENTIGNY



SPÉCIALITÉ: **POULET B.B.Q.**



# SUPER OFFRE

## 8 JOURS SEULEMENT DU 3 AU 10 MARS 2010

LE

# FAMILIAL /4

### 2 CUISSES + 2 POITRINES



AU COMPTOIR ET SERVICE AU VOLANT. LIVRAISON EN SUS

# 2400

**TAXES INCLUSES**  
Rég.: 28.18  
taxes incluses

SERVIES AVEC  
4 FRITES, 4 SAUCES **AUCOQ**,  
4 SALADES DE CHOU ET 4 PAINS  
EMBALLAGE INDIVIDUEL

Repas 1/4  
de poulet  
additionnel  
6<sup>s</sup> taxes incluses  
(nombre impair la  
cuisse a priorité)

PROMOTION APPLICABLE AU COMPTOIR ET SERVICE AU VOLANT. LIVRAISON EN SUS

## RESTAURANT, SERVICE AU VOLANT, LIVRAISON



**MASCOUCHE**  
940 M<sup>tée</sup>. MASSON  
(coin des Ancêtres)  
**450 966-4419**

**TERREBONNE**  
2370 Ch. GASCON  
(angle 640)  
**450 964-4419**



**FAITES LIVRER TOUTE VOTRE COMMANDE POUR 3.49\$\* et plus +TAXES**

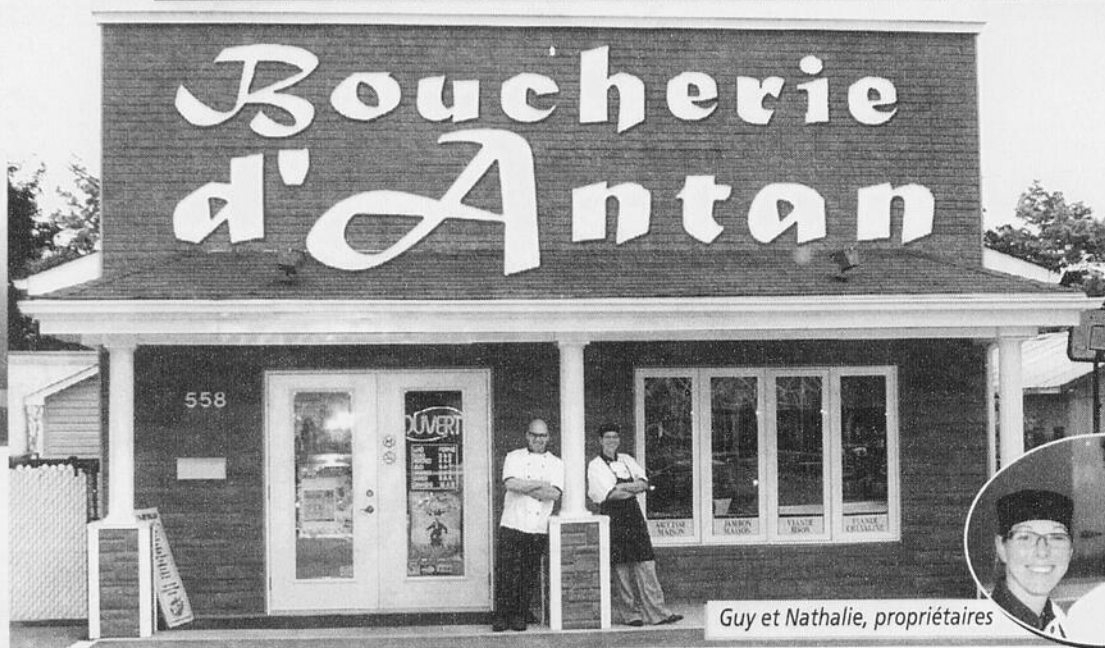
Livraison dans un territoire établi et limité. \*Certains secteurs à 3.79\$ et 3.99\$ + taxes

3

3

3

Pour un service personnalisé et des viandes bien préparées



Guy et Nathalie, propriétaires

**Boeuf**  
**Veau**  
*de race pure élevé au Québec*

**Frais** Sans hormones - Sans antibiotiques  
Très goûteux - Très savoureux

**Agneau du Québec**

- Gigot
  - Rôti
  - Cubes
  - Haché
- (avec os ou désossé)

**Poulet biologique**

Disponible  
4 lb approx.

**Filet de porc farci**

Pommes et canneberges  
350°F, 40 min.  
Recette d'Antan

**Médailon de porc**

enrobé de bacon  
Mariné à la grec  
350°F, 45 min.  
Un délice

**Souvlakis marinés**



Emballage de 10

Porc **79¢ /ch**

Poulet **99¢ /ch**

**MENUS MIDI SURGELÉS Succulents Cuisinés maison**

- Bœuf stroganoff
- Bœuf campagnard
- Bœuf à l'ancienne
- Poulet à la grecque
- Émincé de poulet
- Pâté chinois
- Lasagne
- Mijoté de poulet
- Rigatoni
- Lasagne d'Antan

**Méga spécial À l'achat de 5 repas Obtenez-en 1 GRATUIT**

**MENU 2**

- 3 lb boeuf haché mi-maigre
- 4 côtelettes de porc (avec os)
- 1 rôti français (environ 3 lb)
- 1 lb cubes à ragoût
- 4 steaks français
- 4 cuisses de poulet

**50\$**

**MENU 3**

- 5 lb boeuf haché mi-maigre
- 6 steaks français
- 12 côtelettes de porc
- 1 rôti français (environ 3 lb)
- 1 poulet de grain
- 1 jambon (environ 3 lb)
- 1 rôti de porc désossé

**89\$**

**MENU 4**

- 7 lb boeuf haché mi-maigre
- 4 médaillons de boston
- 4 tournedos jardinière
- 12 côtelettes de porc
- 2 lb cubes à ragoût
- 1 jambon de 3 lb
- 2 lb saucisses porc et boeuf maison
- 2 poitrines de poulet avec dos
- 2 pots sauce spaghetti
- 4 cuisses de poulet
- 1 rôti de porc de 3 lb
- 1 rôti français de 3 lb

**149\$**

**MENU BBQ**

- 10 souvlakis de porc
- 10 souvlakis de poulet
- 10 roulades d'antan
- 6 côtelettes de porc marinées
- 6 tournedos de bœuf
- 4 poitrines de poulet marinées
- 4 brochettes de boeuf marinées
- 4 brochettes de poulet marinées
- 10 lb de boeuf haché mi-maigre

**125\$**

**AVEC NOS RECETTES, VARIEZ VOS MENUS...**

**Ragoût de veau au vin rouge**  
Pour 6 personnes

**Ingrédients**

- 2 lb de veau en cubes
- 5 c. à table de beurre
- 1 gousse d'ail haché
- 3 c. à table de farine
- 1 c. à table de persil frais haché
- 1/2 tasse de vin rouge
- 1 tasse de tomates pelées, épépinées, hachées
- 1/2 tasse de fond de veau
- 1 c. à thé de chaque : sel, poivre, paprika
- 1 c. à thé d'origan
- 2 c. thé d'écorce de citron râpée

**Préparation**

Chauffer le beurre dans une grande marmite.  
Ajouter le veau ; brunir les cubes.  
Saupoudrer de farine et mijoter environ 3 minutes.  
Ajouter le reste des ingrédients.  
Couvrir et mijoter pendant 1h30.

**Suggestion : servir avec un riz nature ou riz Pilaf.**

**Filet « gourmet » de porc farci avec lanières de poitrine et bacon**

Disponible à la Boucherie d'Antan

**Sauce :**

- 1 tasse de vin blanc sec;
- 1 pot de trempette à la ciboulette (Philadelphia);
- 1 boîte de crème de champignons (diluée avec 1/2 boîte d'eau);
- 1 enveloppe de trempette italienne Club House.

**Préparation**

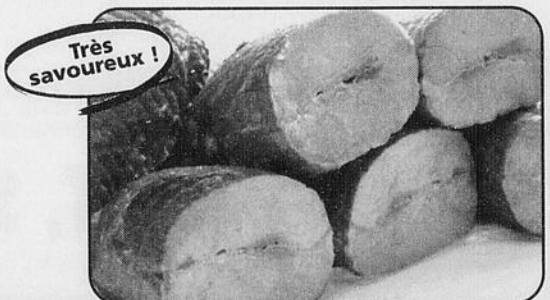
Bien mélanger tous les ingrédients de la sauce. En recouvrir le filet et mettre au four à 350° pendant 45 minutes, à couvert.

**Hummm!!!**

**Charcuterie-maison fumée au bois d'érable**

Amateurs de charcuteries, vous serez heureux d'apprendre que la Boucherie d'Antan produit sa charcuterie artisanale sur place, dans un environnement sanitaire. À partir de viandes fraîches et de ses propres recettes, ses clients bénéficient depuis plusieurs années de produits de qualité supérieure, au goût exquis. Également, la Boucherie d'Antan propose aux Moulinois différents menus qui sauront satisfaire tous les fins palais, à des prix raisonnables.

- Jambon
- Smoked meat de porc
- Peperoni
- Petite peperette
- Jekey de porc
- Simili poulet
- Salami
- Rôti de porc



**Pour rehausser vos recettes, procurez-vous notre « fond maison » de veau, boeuf, volaille, porc et agneau.**

OUVERT DIMANCHE Fermé lundi

**BOUCHERIE D'ANTAN**

**558 MONTÉE MASSON, TERREBONNE**  
(à proximité de la Caisse populaire Desjardins Terrebonne)

Prix en vigueur jusqu'à mercredi prochain.

**450 471-8518**

## Communautaire

# Un été bien rempli au Collège Saint-Sacrement



Le directeur du camp de jour, Yan D'Amours, en compagnie du directeur général du Collège Saint-Sacrement, Luc St-Louis. (Photo : Kevin Riopel)

Une programmation étoffée attend les jeunes de 5 à 17 ans alors que le Collège Saint-Sacrement accueillera le camp de jour «Camp... le rêve devient réalité». Ce camp de jour certifié accueillera les jeunes du 28 juin au 25 août dans de toutes nouvelles installations.

Certifié par l'Association des Camps du Québec, ce qui se veut un gage de sécurité et de qualité pour la clientèle, le camp de jour du Collège Saint-Sacrement, à Terrebonne, permettra aux jeunes inscrits de vivre de belles activités. «Plaisirs et apprentissage seront au cœur du camp, sans oublier la chance que nos campeurs auront de développer des liens avec leurs pairs. Nous proposons des camps spécialisés, des activités et des sorties excitantes, et un service de garde gratuit pour ceux qui en ont besoin», explique le directeur du camp, Yan D'Amours.

Les responsables espèrent attirer entre 125 et 200 participants pour la première année du camp. Les jeunes inscrits pourront bénéficier des toutes nouvelles installations du Collège Saint-Sacrement.

### Ouvert sur la communauté

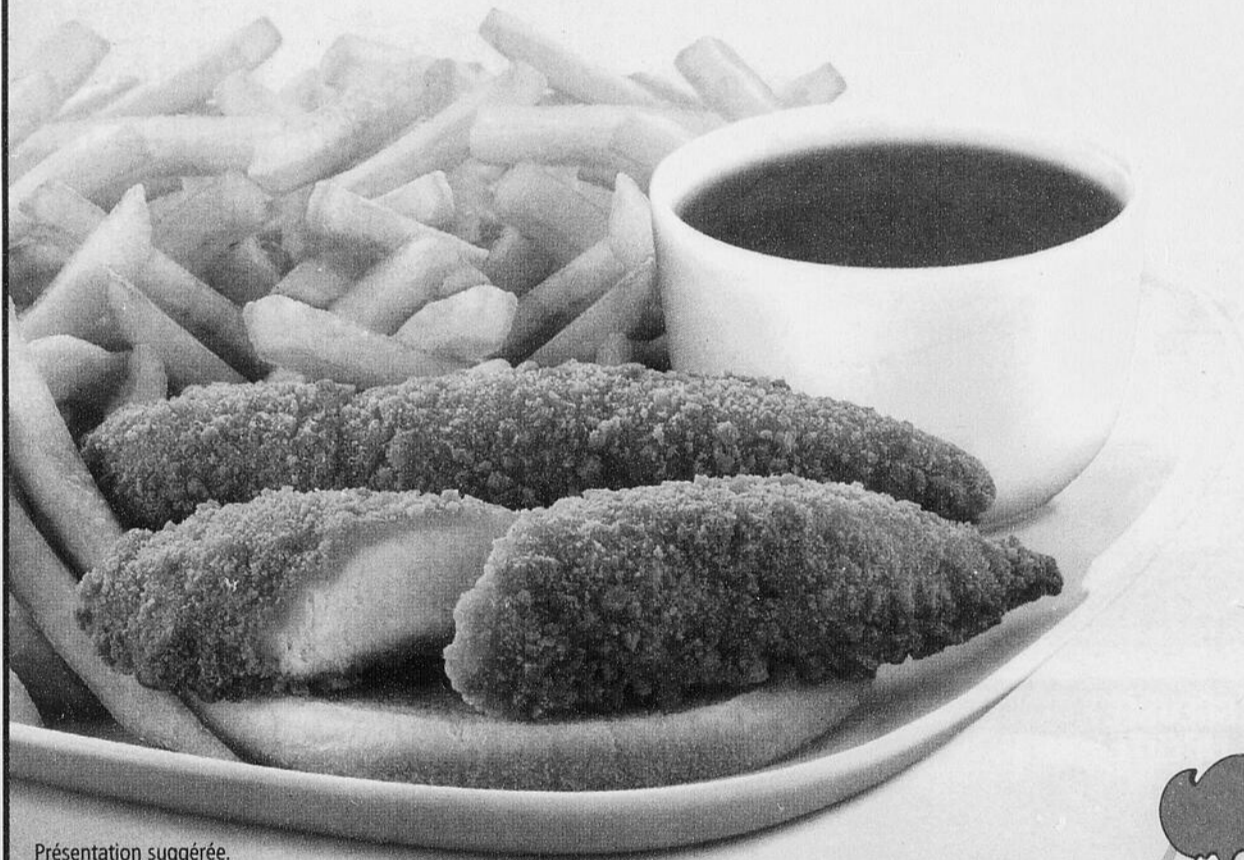
Le directeur général du Collège Saint-Sacrement, Luc St-Louis, est fort heureux de cette annonce. «Nous voulions occuper nos installations l'été tout en permettant à la communauté d'en profiter. Nous nous faisons régulièrement poser la question quant à savoir si nous aurions éventuellement un camp de jour dans nos locaux. Nous fournissons la réponse en faisant appel aux spécialistes du Camp de jour Letendre. Ainsi, les enfants seront accueillis dans un environnement amusant, sain et sécuritaire où les campeurs se côtoieront harmonieusement», mentionne-t-il.

Pour les parents qui désirent inscrire leurs jeunes, il est possible de le faire par le biais du site Internet [www.moncampdejour.ca](http://www.moncampdejour.ca) ou encore en se présentant à l'une des deux

soirées d'information qui se dérouleront les mercredis 17 mars et 5 mai, dès 18 h 30, à l'auditorium du Collège Saint-Sacrement (901, rue Saint-Louis, Terrebonne). Des rabais sont accordés à ceux qui procèdent à l'inscription avant le 8 avril. (KR)

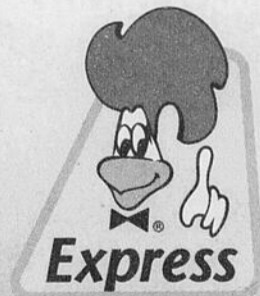
# Forfait 2 Filets 765 \$ + taxes

Coca-Cola à volonté



Présentation suggérée.  
© Groupe St-Hubert. inc.

241, montée Masson, **MASCOUCHE**



À l'achat de ce repas en salle à manger St-Hubert Express, obtenez la boisson gazeuse en fontaine, la salade de chou, le pain et la sauce BBQ à volonté.

Galeries  
laval

Bientôt

Nouveau Concept  
Transformation intérieure et extérieure

Espace à louer  
à partir de 300 p.c.

Information : 450 682-8643  
1545 boul. Le Corbusier, Laval

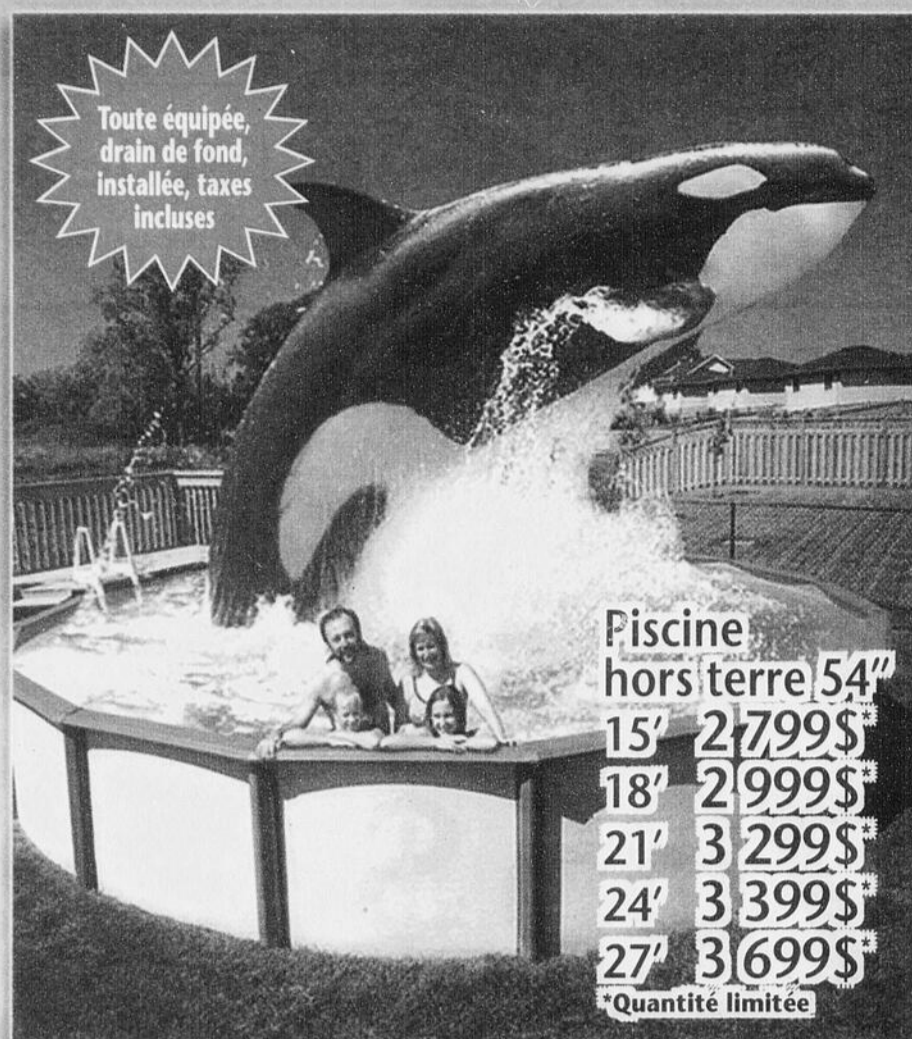
Recherchons boutiques de distinction  
Vêtements hommes/femmes,  
lingerie, jouets, chocolaterie, etc.



3

3

3



Toute équipée,  
drain de fond,  
installée, taxes  
incluses

Piscine hors-terre 54"	
15'	2 799\$*
18'	2 999\$*
21'	3 299\$*
24'	3 399\$*
27'	3 699\$*
*Quantité limitée	

**Prestige**  
piscines, spas et patios

**SPÉCIAL LIQUIDATION  
MEUBLES DE JARDIN ET  
PISCINES HORS-TERRE**

**Piscines hors-terre  
Liquidation  
modèles 2009  
en inventaire**

**Cadeau**  
à l'achat d'une  
piscine hors-terre  
**Chaise flottante**  
QUANTITÉ LIMITÉE

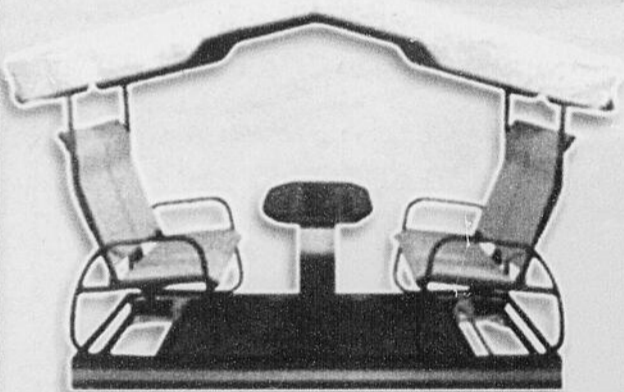
**Liquidation inventaire 2009  
Meubles de jardin**



Rég. 89.99\$ + tx

**Sojag  
Spécial 69.99\$** + tx

**Balanoire 4 places de luxe**



**Cadeau  
Moustiquaire  
incluse**  
Rég.  
999.95\$ + tx  
**Spécial  
799.95** + tx

**WOW!**

**TAHITI**

12x12'

12x15'

12x18'

**Abri pare-soleil**

**Pour spa et jardin**

**Abri octogonal 4 saisons**

- Fenêtres et panneaux du toit ombragés
- Fenêtres en PVC et moustiquaires sur tous les murs
- Fenêtres à 3 positions : ouvertes, semi-ouvertes et complètement fermées
- 2 portes coulissantes



PISCINE CREUSÉE  
MODELE LIBERTÉ

**PISCINE CREUSÉE  
LIBERTÉ**

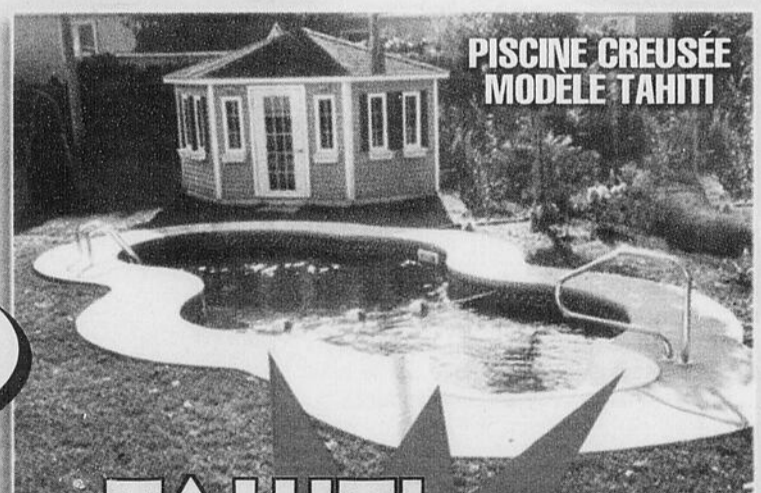
15x28' **15 999\$** + taxes

17x30' **16 999\$** + taxes

**PISCINES  
CREUSEES**

INCLUS:  
ÉCLAIRAGE, MARCHE 6',  
TROTTOIR, TOUTE ÉQUIPÉE,  
INSTALLÉE

**Pas  
de  
surprises!**



PISCINE CREUSÉE  
MODELE TAHITI

**TAHITI 14x17x28'**

**16 999\$** + taxes

Tout équipée

Service de réparation de piscines  
hors-terre et creusées de toutes sortes

Modèles peuvent différer.

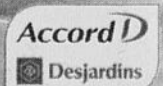
*Chez nous, vous êtes chez vous!*

2009, autoroute 440 Ouest, Laval

(Coin le Corbusier) Porte voisine du Club Dancc 450 973-8444



Malgré le soin apporté lors de l'impression  
de cette annonce, certaines erreurs peuvent s'y glisser.  
Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans notre magasin.  
\*Prix à sujet au changement. Photo à titre indicatif.



**NOUVEL HORAIRE**  
Jeudi - Vendredi 10 h à 20h  
Samedi - Dimanche - Lundi - Mercredi 10h à 17h  
Mardi : FERMÉ



## Communautaire

# Complexe horticole Bastien sème



Catherine Bourque, du Complexe Horticole Bastien, membre de la bannière Passion Jardins, s'est rendue à l'école Le Rucher de Mascouche afin d'initier des élèves de première année aux plaisirs de l'horticulture à l'occasion d'Opération Tournesol.  
(Photo : Louis-Étienne Doré)

La troisième édition d'Opération Tournesol, une initiative des jardinerias Passion Jardins, dont fait partie le Complexe horticole Bastien, à Terrebonne, est de retour au profit d'Opération Enfant Soleil.

Ainsi, le Complexe Horticole Bastien a offert des ateliers à l'école Le Castelet le 15 février ainsi qu'à l'école Le Rucher, les 16 et 17 février. Au cours de ces ateliers, chaque élève s'est vu remettre une trousse qui lui permet de faire pousser son tournesol. Une fois la plante poussée, les élèves pourront rapporter à la maison leur tournesol, accompagné d'une lettre invitant les parents à

faire une contribution volontaire de 5 \$, qui sera intégralement remise à Opération Enfant Soleil. «En plus de sensibiliser les jeunes à la cause des enfants malades, Opération Tournesol nous donne l'occasion de les initier à l'univers fascinant de l'horticulture», mentionne la propriétaire de Complexe horticole Bastien, Jessie Bogemans.

Les sommes amassées par Passion Jardins pendant cette campagne seront remises les 5 et 6 juin au 23<sup>e</sup> Téléthon Opération Enfant Soleil. Parallèlement au volet régional, Opération Tournesol invite les Moulinois à procéder à un don virtuel avant le 31 mai à l'adresse [www.operationtournesol.com](http://www.operationtournesol.com). (KR)

# Nouveau à Mascouche

SUSPENSION

## STEDAN INC.



Alignement

Balancement

Direction

Suspension

Inspection préventive



Motorisé

Roulotte

Camion lourd

Camion léger

Remorque

etc...

Soudure

Freins



NEWAY H HENDRICKSON

300D, de l'Aéroport Mascouche

(à proximité de Albi Mazda)

450 966-6666

# MATÉRIO

CONSTRUCTION-RÉNOVATION-SERVICES

## Week-ends AUTOCONSTRUCTION ET RÉNOVATION

DATES:  
Sam. Dim.  
① 6 mars & 7 mars  
② 13 mars & 14 mars

HEURES:  
De 9 h à 16 h

EN MAGASIN:  
TERREBONNE  
7700, boul. Laurier  
450.478.7557

\* Aucuns frais

PLUS que  
2 WEEK-ENDS...

VENEZ NOUS  
RENCONTRER!

Vous vous CONSTRUISEZ  
ou RÉNOVEZ bientôt?

Vous avez des questions?

Découvrez comment vous pouvez profiter  
de nos spécialités étape par étape!

- Services techniques & coord. à l'autoconstruction
- Portes & fenêtres
- Revêtements extérieurs & bardeaux
- Système de poutrelles de plancher
- Murs usinés à haut rendement énergétique
- Armoires de cuisine & de salle de bain
- Poêles & foyers
- Boiserie de finition
- Briques & pierres

[www.materio.ca](http://www.materio.ca)

3

3

3

**LA CAGE AUX SPORTS**  
www.cage.ca

DU 1<sup>ER</sup> MARS AU 4 AVRIL  
**AU MEXICAGE, LE FUN EST INCLUS.**

**FESTIVAL MEXICAGE**  
A PARTIR DE **8,99\$**

2247, chemin Gascon, Lachenaie  
450 961-2243

10715 Boul. Pie 1<sup>er</sup> Montréal-Nord  
514 324-2243

PIESTA MEXICAINE

## Communautaire

# Une panoplie d'activités gratuites



À travers des activités intéressantes et gratuites, les cadets développent divers qualités et aptitudes. (Photo : archives)

**L**e Corps de cadets 2729 Terrebonne offre la chance aux filles et aux garçons âgés de 12 à 18 ans de participer à des exercices en forêt, de participer à des camps d'été, de faire de l'orientation en forêt, du tir, de la musique, des sports, d'être en situation de leadership, etc. Et tout est gratuit!

Le Programme des cadets a pour mission de favoriser l'épanouissement chez les jeunes et de les préparer à faire la transition à l'âge adulte en leur donnant les outils nécessaires pour relever les défis d'une société moderne grâce à un programme communautaire dynamique. Il vise à développer les qualités de civisme et de leadership, ainsi qu'à promouvoir la forme physique.

Une organisation pertinente, crédible et

proactive pour le développement des jeunes, qui les prépare à devenir les chefs de demain grâce à un ensemble d'activités amusantes, stimulantes, sécuritaires et bien organisées. Aussi, il y a aussi la possibilité de participer à des camps d'été. Tous ces camps sont gratuits et en plus, les jeunes sont rémunérés.

Les soirées d'instruction du Corps de cadets 2729 Terrebonne ont lieu le vendredi de 18 h 30 à 21 h 45 à l'école Léopold-Gravel, située au 766, rue Saint-Paul à Terrebonne. Pour s'inscrire, il suffit de s'y présenter dès 18 h 30 en apportant une photocopie de la carte d'assurance-maladie, une photocopie de l'extrait de naissance et une photo avec son nom inscrit au dos. Les cadets vous y attendent!

## Horaire des inscriptions

aux activités de la session Printemps 2010

### ACTIVITÉS AQUATIQUES

Modes d'inscription	Clientèles	Horaire
<b>Par Internet</b> <a href="http://www.ville.terrebonne.qc.ca">www.ville.terrebonne.qc.ca</a> Paiement par carte de crédit seulement 	Résidents	Du lundi 8 mars dès 19 h au mardi 23 mars 16 h 30 (Il y aura interruption du mardi 16 mars 8 h au vendredi 19 mars 8 h 30)
	Non-résidents	Du vendredi 12 mars dès 8 h au mardi 23 mars 16 h 30 (Il y aura interruption du mardi 16 mars 8 h au vendredi 19 mars 8 h 30)
<b>Par téléphone</b> au 514 284-2001 Paiement par chèque seulement	Résidents	Du lundi 8 mars dès 19 h au mercredi 10 mars 19 h

### ACTIVITÉS CULTURELLES ET SPORTIVES

Modes d'inscription	Clientèles	Horaire
<b>Par Internet</b> <a href="http://www.ville.terrebonne.qc.ca">www.ville.terrebonne.qc.ca</a> Paiement par carte de crédit seulement 	Résidents	Du mardi 9 mars dès 19 h au mardi 23 mars 16 h 30 (Il y aura interruption du mardi 16 mars 8 h au vendredi 19 mars 8 h 30)
	Non-résidents	Du vendredi 12 mars dès 8 h au mardi 23 mars 16 h 30 (Il y aura interruption du mardi 16 mars 8 h au vendredi 19 mars 8 h 30)
<b>Par téléphone</b> au 514 284-2001 Paiement par chèque seulement	Résidents	Du mardi 9 mars dès 19 h au mercredi 10 mars 19 h

### DERNIÈRE CHANCE - PLACES RESTANTES SEULEMENT

Pour ceux qui n'ont pu s'inscrire aux dates mentionnées ci-dessus, nous offrons les places demeurées vacantes

**Par Internet**  
[www.ville.terrebonne.qc.ca](http://www.ville.terrebonne.qc.ca)  
 Paiement par carte de crédit seulement

**OU** au 940, montée Masson, bureau 102, Terrebonne sur nos heures d'ouverture  
 Paiement par chèque, comptant ou carte de débit

Résidents et non-résidents  
 Du vendredi 19 mars 8 h 30 au mardi 23 mars 16 h 30

• Aucune inscription ne sera acceptée après ces dates



**Terrebonne**  
*Une histoire de vie*



## INFORMATIONS IMPORTANTES

Assurez-vous d'avoir en main votre Carte Accès Terrebonne afin d'accéder aux systèmes d'inscription. Elle est obligatoire pour s'inscrire.

Vous trouverez le répertoire des activités en ligne au [www.ville.terrebonne.qc.ca](http://www.ville.terrebonne.qc.ca).

Nous vous invitons à le consulter fréquemment en raison de certaines modifications (ajouts ou fermetures) apportées à la programmation à compter du 16 mars.

Si vous éprouvez des difficultés, veuillez communiquer avec la Direction du loisir et de la vie communautaire au 450 961-2001, poste 4000 du lundi au jeudi de 8 h 15 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h 30 à midi. Exceptionnellement, vous pourrez téléphoner au 450 961-8388 les 8 et 9 mars de 19 h à 20 h 30.

**Attention! CETTE PROMOTION DÉBUTE CE JEUDI!**

# WEEK-END EN FOLIE!

## Galerie du sommeil

**BRAULT & MARTINEAU**

Avec vous depuis 50 ans

PROFITEZ D'OFFRES EXCEPTIONNELLES SUR UNE FOULE DE PRODUITS EN MAGASIN

Cette offre est valable **ce jeudi seulement!**



Collection  
**BRAULT & MARTINEAU**

### Arville

- Matelas ferme
- Sans rotation

Sommier aussi offert  
Voir prix en magasin  
Garantie ferme de 5 ans. Livraison et ramassage gratuits

- 1 place/234 ressorts  
3,58\$/mois ou 179\$  
RABAIS DE 140\$ Rég.: 319\$
- Grand lit/390 ressorts  
6,58\$/mois ou 329\$  
RABAIS DE 190\$ Rég.: 519\$

RABAIS DE 200\$ Rég.: 429\$

**4,58\$\*/mois ou 229\$**

2 places/312 ressorts



RABAIS DE 270\$ Rég.: 549\$

### Aurore II

- Matelas ferme
- Sans rotation
- Ressorts ensachés

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin  
Garantie de 5 ans. Livraison et ramassage gratuits

- 1 place/431 ressorts . . . . . 4,78\$\*/mois ou 239\$  
RABAIS DE 240\$ Rég.: 479\$
- Grand lit/709 ressorts . . . . . 6,78\$\*/mois ou 339\$  
RABAIS DE 330\$ Rég.: 669\$

**5,58\$\*/mois ou 279\$**

2 places/576 ressorts



RABAIS DE 300\$ Rég.: 999\$

### Equinoxe

- Matelas semi-ferme
- Sans rotation
- Dessus à coussinet
- Ressorts ensachés

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie ferme de 10 ans  
Livraison et ramassage gratuits

- 1 place/431 ressorts . . . . . 11,98\$\*/mois ou 599\$  
RABAIS DE 240\$ Rég.: 839\$
- Grand lit/709 ressorts . . . . . 15,78\$\*/mois ou 789\$  
RABAIS DE 300\$ Rég.: 1089\$
- Très grand lit/895 ressorts . . . . . 19,98\$\*/mois ou 999\$  
RABAIS DE 370\$ Rég.: 1369\$

**13,98\$\*/mois ou 699\$**

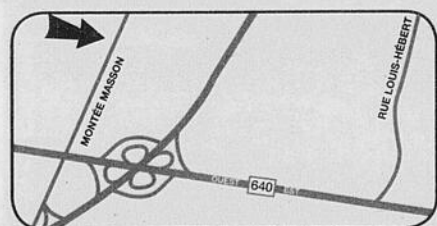
2 places/576 ressorts

Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons! Détails en magasin.

**Garantie confort 90 jours d'essai** sur TOUS nos matelas

Exclusivité B & M

**+ VOUS POUVEZ PAYER EN 50 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT\*** SUR LES MATELAS JUSQU'EN MAI 2014



[braultetmartineau.com](http://braultetmartineau.com)

**MASCOUCHE**  
210, Montée Masson Tél. : 450 474-8531

Livraison gratuite\*\* 7 jours sur 7

\*\*Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.



HEURES D'OUVERTURE:  
Lundi au mercredi 9 h à 18 h  
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h  
Samedi 9 h à 17 h • Dimanche 10 h à 17 h



Offre en vigueur du jeudi 4 mars au dimanche 7 mars 2010. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. \*Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

\*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement - Paiements mensuels égaux, sans intérêt - : achat minimum requis de 799\$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais:

Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de:	250\$	500\$	1000\$
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de:	4,01\$	8,01\$	16,03\$

3

3

3

## Communautaire

# Donnez au suivant, faites un don de sang!

**L**e député Guillaume Tremblay et Héma-Québec invitent la population à la deuxième collecte de sang du député de Masson, le samedi 6 mars. Les portes de l'école La Mennais, située au 2881, chemin Sainte-Marie à Mascouche, seront ouvertes de 9 h à 16 h pour accueillir près de 160 donneurs.

Cette année, M. Tremblay a choisi de mettre à l'avant-plan une généreuse donatrice qui fera figure de porte-parole de l'événement. En effet, Mado Duncan a donné du sang 115 fois au cours des dernières années. «Seulement 3 % des personnes admissibles au don de sang en donnent réelle-

ment. Sachant que toutes les 80 secondes, une personne a besoin de sang, il est d'autant plus important de prendre quelques minutes pour en donner. On ne sait jamais quand on en aura besoin! Donner du sang, je m'en fais un devoir personnel», a-t-elle lancé.

«Un don de sang peut sauver jusqu'à quatre vies. Cela dit, je crois sincèrement que nous avons tous un rôle à jouer pour assurer un approvisionnement en produits sanguins aux Québécois. Partageons cette grande richesse qu'est la santé; donnez au suivant, faites un don de sang», ajoute M. Tremblay, qui invite la population à participer à sa collecte annuelle. «Je tiens égale-



On aperçoit ici Guillaume Tremblay, député de Masson, Biagio Allevato, président du Parti Québécois de Masson, Fanny Bellemare-Martin, conseillère chez Héma-Québec, et Gyslain Plourde, directeur de l'école La Mennais, entourant Mado Duncan (au centre), porte-parole 2010 qui donnera son 116e don de sang.

ment à remercier les membres du conseil exécutif du Parti Québécois de Masson qui seront, cette année encore, bénévoles pour la journée. Votre implication dans notre communauté est grandement appréciée!» Pour obtenir de plus amples informations

sur votre admissibilité au don de sang, vous pouvez contacter le Service à la clientèle-donneurs d'Héma-Québec en composant le 1 800 847-2525 ou en visitant la section «Don de sang» au [www.hema-quebec.qc.ca](http://www.hema-quebec.qc.ca).

**Nouveau à Terrebonne**  
distribution  
**COSMEDERMA**

*Distributeur de produits d'esthétique, blanchiment dentaire, maquillage et pose d'ongles (anciennement Les distributions Nail Design à La Plaine)*

**France Léger, prop.**

Pour professionnels seulement (preuve de diplôme requis)

**Exclusivité :**

- Pearl appareil de blanchiment dentaire

Nouveau : **ACCF** Nouveau : **Alpresan** Nouveau : **belvada**

Produits pour la pose d'ongles (Résine, Résine UV, Gel UV, Acrylique)

Nouveau : Résine SIENA

**Service de pose d'ongles**  
Dessin créatif  
2 techniciennes en pose d'ongles avec expérience  
**DEMANDÉES**

**Valérie Chartrand**  
Technicienne en pose d'ongles (dassin créatif)

**Spécial INM**  
(-15% rabais sur Acrylic Monomer Out The Door)

**Spécial INM**  
(Poudre de couleur INM 0.5 oz à l'achat de 5 le 6e est gratuit)

**Spécial : Cire**  
Épilatoire Orange  
Sorbet "Fait par Epil lyss" à l'achat de 6 le 7e est à 1/2 prix.

**1668, chemin Gascon Terrebonne 450 416-3030**  
(ancien local Club Coiffure)



Une nouvelle, une opinion à nous transmettre  
[redaction@larevue.qc.ca](mailto:redaction@larevue.qc.ca)

Au nom de tous les Terrebonniennes et Terrebonniens,

# BRAVO OLIVIER JEAN

La Ville de Terrebonne félicite Olivier Jean pour sa médaille d'or au relais 5 000 mètres et sa quatrième place au 1 500 mètres.

Tu as su être un fier ambassadeur de notre municipalité lors des Jeux olympiques.



**Terrebonne**  
Une histoire de vie

3317517

# CLUB TISSUS

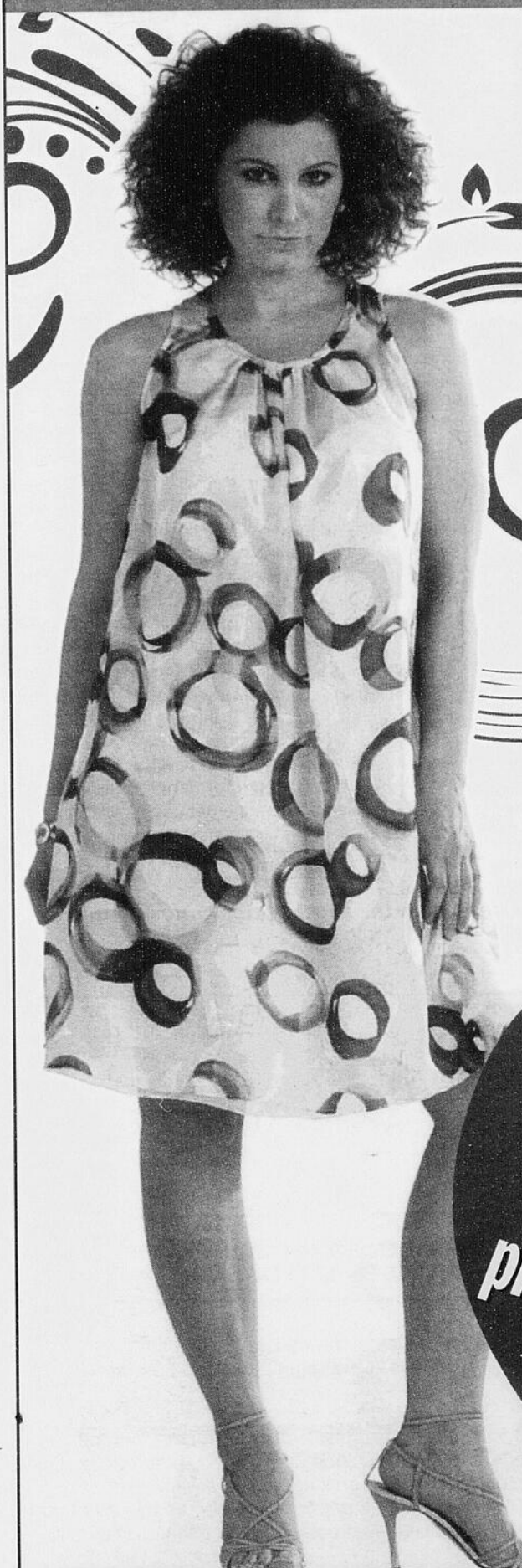
vivez votre passion !

Saskia Thuot  
Animatrice télé



# Vente

## 18<sup>e</sup> anniversaire du 4 au 14 mars 2010



### PATRON BURDA

PRIX MEMBRE

# 50%

DU PRIX RÉGULIER

### FLANELETTE

115 cm 45'

PRIX MEMBRE

# 2<sup>18</sup>\$

  
/m

### DOUBLURE

Plusieurs couleurs  
150 cm 60'

PRIX MEMBRE

# 1<sup>18</sup>\$

  
/m

### PERMA PRESS

Plusieurs couleurs  
145 cm 45'

PRIX MEMBRE

# 1<sup>18</sup>\$

  
/m

### TISSUS DE DÉCORATION

PRIX MEMBRE

# 10<sup>18</sup>\$

  
/m

### FIL COATS

PRIX MEMBRE

# 40%

DE RABAIS  
DU PRIX RÉGULIER

Venez voir  
nos  
nouveautés  
printemps/été

\*Marchandises sélectionnées.  
Quantités limitées.  
Rabais calculés sur le prix régulier  
non-membres. Spéciaux pour les  
membres seulement.

### COUPON TIRAGE

Participez au tirage d'une  
machine à coudre HUSQVARNA  
d'une valeur de 899\$

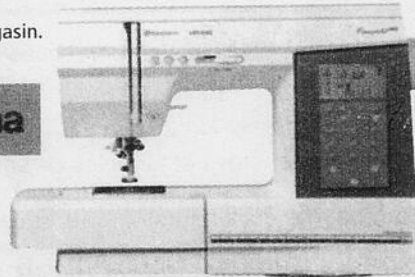
Nom : .....

Tél.: .....

# de membre : .....

Un gagnant par succursale.  
Le tirage aura lieu le 17 mars 2010.  
Membres seulement.  
Plus de détails en magasin.

Husqvarna



### DÉCORATION À DOMICILE

Département de store.  
Nouvelle section pour la courtepoinette  
et grand choix de coton.

### POUR DÉBUTANTS POUR ADOLESCENTS ET ENFANTS LE SAMEDI

SPÉCIALISÉS:

- Manteaux - Soutiens-gorge - Lingerie - Extensible - Maillots - Tricots - Pantalons sur mesure
- Chemisiers - Habillage de fenêtres

### COURS DE COUTURE

NOUVEL  
EMPLACEMENT

**CLUB TISSUS LAVAL**  
3986 Autoroute 440 Ouest à l'angle du boul, Labelle 450.686.2582  
www.clubtissus.com

Aussi à : St-Hubert - Sherbrooke - Québec

3

3

3

## Actualité

# La saison de tennis se met en place

**U**n tapis de neige blanche a beau recouvrir les terrains de tennis, il n'en reste pas moins que la Ligue de tennis de Mascouche en est à organiser ses activités pour la prochaine saison.

La Ligue de tennis entamera ses activités à compter du 2 mai et permettra à tous les adeptes de la raquette d'évoluer dans une ligue de compétition amicale. Ainsi, chaque semaine, un partenaire est assigné à chacun selon un horaire remis en début de saison. La personne doit entrer en contact avec le joueur assigné, ce qui permet aux membres de la ligue de s'affronter au moment où ils le désirent.

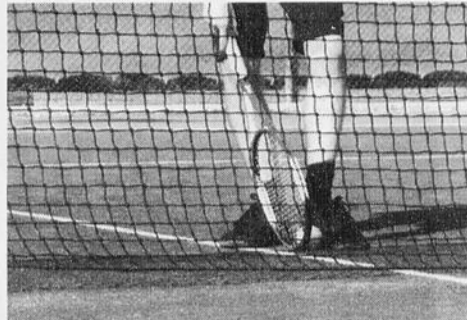
Les joueurs sont regroupés par catégories, selon leur niveau de jeu. Pour y prendre part, les adultes doivent s'inscrire avant le 31 mars. Les jeunes de 13 à 17 ans peuvent s'inscrire après une évaluation de leur calibre de jeu.

Aussi, les citoyens peuvent se procurer leur carte «Droit de jouer» lors de la période d'inscriptions des 10 et 11 mars, de 18 h 30 à 20 h, au Pavillon du Grand-Coteau, situé au 2510, boulevard Mascouche. Pour se procurer la carte, les gens doivent fournir une carte de membre 2009 en bon état ou encore une photo, en plus d'une preuve de résidence. Le coût

est 45 \$ pour la famille et 20 \$ pour les résidents.

En plus d'une adhésion à la ligue de tennis en simple, la carte «Droit de jouer» procure un accès prioritaire et gratuit aux terrains, permet de participer aux différentes activités de la Ligue de tennis de Mascouche au cours de l'année et donne des rabais sur les cours de tennis offerts par l'École de tennis Dyna-Pro, pour ne nommer que ces avantages.

Pour information supplémentaire sur la Ligue de tennis de Mascouche, les joueurs sont invités à contacter Patrick Bernier au 450 477-3981. (KR)



Les joueurs de tennis sont invités à s'inscrire en grand nombre à la Ligue de Tennis de Mascouche pour la prochaine saison.

## Des idées qui inspirent la sécurité

Les travailleurs et les employeurs originaux pour éliminer certains risques dans leur milieu ont jusqu'au 22 mars pour s'inscrire au Prix innovation en santé et sécurité 2010.

Pour une huitième année d'affilée, la Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) sollicite des candidatures dans la région afin de faire connaître les initiatives des milieux de travail pour prévenir les accidents et les maladies du travail. L'inscription peut se faire dans l'une des trois catégories suivantes : PME (entreprises de moins de 100 travailleurs), grandes entreprises (entreprises de 100 travailleurs ou plus) ou organismes publics. Les lauréats seront choisis par un jury régional composé de représentants d'employeurs, de travailleurs, de la Direction régionale de Lanaudière et de ses partenaires. Les prix seront remis le 14 octobre. Les lauréats régionaux 2010 seront par la suite finalistes pour le Gala national des Prix innovation en avril 2011.

Le formulaire d'inscription est disponible au bureau régional de la CSST ou sur le site Web [www.csst.qc.ca/prixinnovation](http://www.csst.qc.ca/prixinnovation). On peut consulter sur ce site les vidéos des réalisations gagnantes des années précédentes, ainsi qu'une foule de bonnes idées qui sauront inspirer les milieux de travail en matière de santé et de sécurité du travail.

Pour plus d'information, il est possible de joindre Chantale Beaudoin, communicatrice à la Direction régionale de Lanaudière, au 450 753-2700, poste 2719.



Prop. (à gauche) Linda Robichaud Esthéticienne : Sylvie Perron (à droite)

### Académie beauté Linda Robichaud École et salon de coiffure

**Du lundi au samedi**  
Service par stylistes

- Formation en coiffure 12 avril 2010 (Cours de base complet)
- Formation Pose d'ongles
- Formation Maquillage
- Formation Soins des pieds

**Du lundi au mercredi**  
Service Élèves

**Nouveau service à l'Académie de beauté**

### Esthétique l'Allègrerie Promotions d'ouverture

- avec un soin des pieds, obtenez le soin à la paraffine **GRATUITEMENT**
- avec un facial, obtenez le masque tenseur contour des yeux **GRATUITEMENT**
- épilation des aisselles **GRATUITE** avec tout autre épilation à la cire.
- 15 min. d'électrolyse **GRATUITE** à l'achat de 60 min.

Pour RDV : Sylvie Perron  
438 869-0707

1102, boul. Moody, suite 207 450 964-3064  
Terrebonne [www.academiebeauteir.ca](http://www.academiebeauteir.ca)



**Terrebonne**  
Une histoire de vie

### APPELS D'OFFRES

- SOU-2010-32 COLLECTE DES RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX (R.D.D.)
- SOU-2010-41 COLLECTE ET TRANSPORT DES MATIÈRES COMPOSTABLES
- SOU-2010-45 RÉFECTION ET PAVAGE DES COUPES 24 HEURES ET 72 HEURES

Des soumissions publiques seront reçues au bureau de la Direction de l'entretien du territoire, situé au 1051 rue Nationale, Terrebonne, jusqu'au 23 mars 2010 avant 11h00.

Les cahiers des charges et formules de soumissions pourront être obtenus au bureau du responsable soutien aux approvisionnements, situé au 1051 rue Nationale, Terrebonne, en s'adressant au soussigné moyennant un dépôt non remboursable en argent comptant, par paiement direct ou sous forme de chèque visé au montant de soixante dollars (60.00\$) chacun fait à l'ordre de la Ville de Terrebonne.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait à l'ordre de la Ville de Terrebonne, d'une valeur minimale de dix (10%) pour cent du montant total de la soumission présentée.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 23 mars 2010 à 11h01, au bureau de la Direction de l'entretien du territoire, situé au 1051 rue Nationale, Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 2 mars, 2010

André Plourde, responsable soutien aux approvisionnements  
[andre.plourde@ville.terrebonne.qc.ca](mailto:andre.plourde@ville.terrebonne.qc.ca)



Une nouvelle, une opinion à nous transmettre  
[redaction@larevue.qc.ca](mailto:redaction@larevue.qc.ca)



**Terrebonne**  
Une histoire de vie

### APPEL D'OFFRES

- SOU-2010-60 AMÉNAGEMENT DES BOULEVARDS DES ENTREPRISES ET DES PLATEAUX

Des soumissions publiques seront reçues au bureau de la Direction de l'entretien du territoire, situé au 1051 rue Nationale, Terrebonne, jusqu'au 23 mars 2010 avant 11h00.

Les cahiers des charges et formules de soumissions pourront être obtenus aux bureaux des architectes de la firme Planex, situé au 3455 boulevard de la Pinière, bureau #205 à Terrebonne, entre 9h et 17h en s'adressant à Mme Kim Descôteaux (450-961-1333), moyennant un dépôt non remboursable en argent comptant ou sous forme de chèque visé au montant de cent dollars (100.00\$) chacun fait à l'ordre de la firme Planex.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait à l'ordre de la Ville de Terrebonne, d'une valeur minimale de dix (10%) pour cent du montant total de la soumission présentée.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 23 mars 2010 à 11h01, au bureau de la Direction de l'entretien du territoire, situé au 1051 rue Nationale, Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

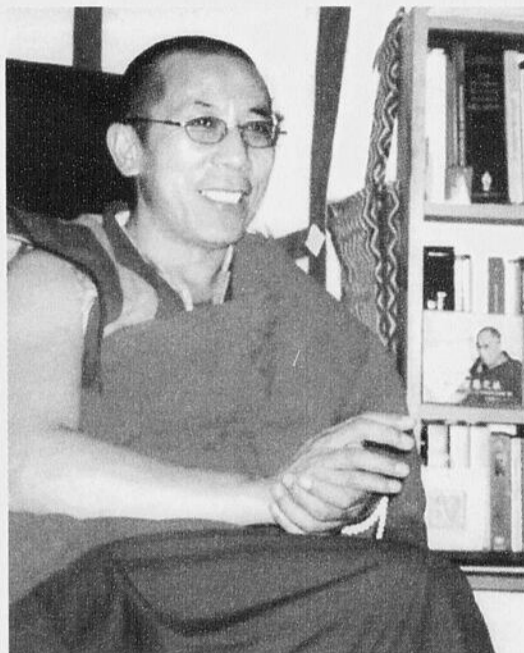
Donné à Terrebonne, ce 2 mars, 2010

André Plourde, responsable soutien aux approvisionnements  
[andre.plourde@ville.terrebonne.qc.ca](mailto:andre.plourde@ville.terrebonne.qc.ca)

## Communautaire

# Le moine tibétain Lama Samten à Mascouche

La sagesse tibétaine explique que chaque personne possède en elle-même les causes d'un bonheur profond et durable. Les émotions difficiles et l'ignorance qui voilent parfois l'esprit ne font pas partie de notre véritable nature. Lama Samten expliquera, au cours de la conférence «Trouver le bonheur en soit», comment chaque personne peut, si elle le désire, trouver la sérénité et la joie de vivre en elle-même. La population de Mascouche et des environs est donc invitée à assister à une conférence offerte par Lama Samten, un moine tibétain qui vit au Québec depuis 10 ans. Il partagera avec son auditoire un enseignement millénaire le vendredi 5 mars à 19 h, à la boutique Un Monde à Vie, située au 1075, montée Masson. Le coût du billet est de 10 \$ et il est obligatoire de réserver sa place au 514 433-0813.



## MANUFACTURIER OUVERT AU PUBLIC



Or jaune ou blanc 10K • 14K • 18K

### Venez rencontrer «L'HOMME EN OR»

30 ans d'expérience.  
Une connaissance unique  
dans le domaine du bijou



Robert «Bob» Marcel  
Président-fondateur

Vaste choix de plus de  
**3000**  
BAGUES EN OR ET DIAMANTS

Visitez notre Salon des Fiancés  
qui vous offre des diamants de Qualité Supérieure



GRAND  
CHOIX  
de plus de  
**500**  
ENSEMBLES  
D'ALLIANCES  
Pour tous  
les goûts et  
les budgets

Économisez jusqu'à **50%**

OUVERT LE DIMANCHE  
de 11 h à 17 h

Et tous les jours  
de la semaine  
dès 9 h 30

Nous sommes situés  
en face de la station  
de métro Cartier  
de Laval

Joillier Fabricant **XTREM GOLD**  
48, boul. Des Laurentides, coin Cartier, Pont-Viau, Laval  
«Autoroute 15, sortie Cartier Est» • www.xtremgold.com

## Chronique environnementale



www.bficanada-quebec.com

BFI Usine de Triage Lachenaie Itée

### Effarouchement des goélands

Mars signale le retour du goéland à bec cerclé au Québec... et la reprise des activités intensives de fauconnerie à BFI Canada.

Alors que l'hiver perd des plumes et qu'on sent poindre le temps doux, des espèces migratrices comme le goéland à bec cerclé reviennent chez nous vivre leurs amours. On évalue à 68 000 couples la population de goélands dans la grande région de Montréal (Service canadien de la faune, 2009). Ces oiseaux nichent sur quatre îles du Saint-Laurent, dont l'île Deslauriers, dans la MRC de Lajemmerais, qui accueille environ 50 000 couples; c'est 6 % de la population canadienne de goélands à bec cerclé!



#### Éloigner les goélands

Pour cette espèce, les parcs, les abords des restaurants, les lieux d'enfouissement technique (LET) et même les terres agricoles sont des lieux d'alimentation intéressants. Afin de les dissuader de visiter son LET, BFI Canada perfectionne depuis 15 ans son protocole d'effarouchement, en tandem avec les officiers de contrôle de la faune employés par Services Environnementaux Faucon (SEF) : oiseaux de proie, cris de détresse, leurres et fusées pyrotechniques. Du 1er mars au 31 décembre, du lever au coucher du soleil, deux officiers veillent en permanence sur le site pour éloigner les oiseaux. Grâce à leur travail et au recouvrement journalier des déchets, les goélands restent à l'écart.

Malgré ses nombreux détracteurs, le goéland à bec cerclé ne peut être abattu, étant protégé par la Convention concernant les oiseaux migrateurs au Canada et aux États-Unis. L'expérience démontre de toute façon que l'extermination ne règle rien à long terme. Lorsqu'une population diminue, chaque individu dispose de ressources alimentaires plus abondantes... ce qui favorise la survie des couvées suivantes.

BFI Canada a joint les rangs d'un projet de recherche qui vise à mieux cerner le comportement des goélands pour un meilleur contrôle de l'espèce. Plusieurs municipalités (entre autres



Terrebonne, Repentigny, Mascouche et Charlemagne), l'Université du Québec à Montréal (UQAM), SEF, Chamard et associés, Waste Management, le SCE, et d'autres intervenants participent à l'étude. Sept projets de maîtrise et de doctorat à l'UQAM seront d'ailleurs dédiés à l'étude des goélands dans le cadre de ce vaste projet.



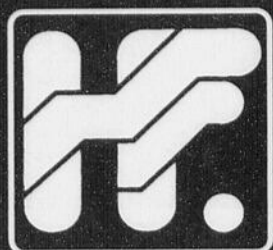
Pour obtenir une de nos chroniques déjà publiées ou pour visiter le lieu d'enfouissement technique de BFI Canada, à Terrebonne, contactez André Chulak au 450 474-7222, ou à andre.chulak@bficanada.com.

Le développement durable, ça commence  
chez vous et ça se poursuit chez nous.

3

3

3



# Houle & Frères

## HYUNDAI

### MASCOUCHE



### Accent 3p L 2010



**\*159\$** /mois  
Location 60 mois

**\*\*177\$** /mois  
Achat 72 mois

### Elantra L 2010



**\*179\$** /mois  
Location 60 mois

**\*\*192\$** /mois  
Achat 72 mois

### Elantra Touring 2010



**\*202\$** /mois  
Location 60 mois

**\*\*219\$** /mois  
Achat 72 mois

HYUNDAI

**PRIX RÉDUITS ~~OU~~ FINANCEMENT À 0%**  
jusqu'à 5 ans!

L'ÉVÈNEMENT  
C'EST LE TEMPS  
DE CHANGER!

### Genesis coupé 2010



À partir de  
**24495\$** + T.T.P.

**GARANTIE**  
5 ANS  
100 000 KM  
GARANTIE GLOBALE LIMITÉE\*\*  
Garantie complète de  
Hyundai sans franchise

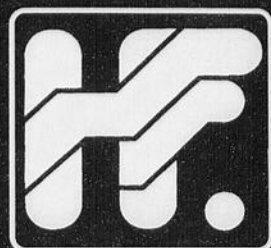
**PROGRAMME  
DE REMISE  
AUX DIPLÔMÉS**

Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock. Certaines conditions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de location et sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 \$) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 c par km additionnel. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. \*Comptant achat : Accent 0 \$ à 3.35%, Elantra 999 \$, Touring 1250 \$, Tucson 2664 \$, Santa Fe 2368 \$, Sonata 0 \$. \*\*Comptant location : Accent 0 \$ à 3.35%, Elantra 1025 \$ à 3.35 %, Touring 1295 \$ à 3.35 %, Tucson 2700 \$ à 3.35 %, Santa Fe 3380 \$ à 1.9 %, Sonata 0 \$ à 3.35 %. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. \*Transport et préparation en sus. (1) Détails chez votre concessionnaire.

[www.houlefrereshyundai.com](http://www.houlefrereshyundai.com)  
**450 474-1110**

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada corp.

**290, montée Masson, Mascouche**  
Autoroute 25 sortie 24 Nord/Autoroute 640 sortie 42



# Houle & Frères

## HYUNDAI

### MASCOUCHE



#### Sonata 2010



**\*307\$** /mois  
Location 60 mois

**\*\*262\$** /mois  
Achat 84 mois

#### Tuscon 2010 Redessiné



**\*279\$** /mois  
Location 60 mois

**\*\*339\$** /mois  
Achat 72 mois

#### Santa Fe 2010



**\*299\$** /mois  
Location 60 mois

**\*\*359\$** /mois  
Achat 72 mois



**ET**  
**PRIX RÉDUITS OU**  
**FINANCEMENT À 0%**  
jusqu'à 5 ans\*



#### Veracruz 2010



À partir de  
**32 999\$** + T.T.P.

**GARANTIE**  
**5ANS**  
**100 000 KM**  
GARANTIE GLOBALE LIMITÉE\*\*  
Garantie complète de Hyundai sans franchise

**PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS**

Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock. Certaines conditions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de location. Les offres de location sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 \$) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par km au-delà. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. \*Comptant achat : Accord 0 \$ à 3,35%, Elantra 999 \$, Touring 1250 \$, Tucson 2664 \$, Santa Fe 2368 \$, Sonata 0 \$, \*\*Comptant achat : Accord 0 \$ à 3,35%, Elantra 1025 \$ à 3,35 %, Touring 1295 \$ à 3,35 %, Tucson 2700 \$ à 3,35 %, Santa Fe 3380 \$ à 1,9 %, Sonata 0 \$ à 3,35 %. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. \*Transport et préparation en sus. (1) Détails chez votre concessionnaire.

**www.houlefrereshyundai.com**  
**450 474-1110**

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada corp.

**290, montée Masson, Mascouche**  
Autoroute 25 sortie 24 Nord/Autoroute 640 sortie 42

3

3

3



# STARCRAFT et R-100 Sports

Probablement le meilleur produit et le meilleur service au Québec

Bateau de fibre



Ponton



## CHALOUPES

12 pi = 1995\$	Rabais 500\$ = 1495\$
14 pi = 2195\$	Rabais 500\$ = 1695\$
14 pi = 2795\$	Rabais 300\$ = 2495\$

JUMBO

Bateau Ponté



Bateau de pêche



Rabais jusqu'à **8 000\$**  
sur certains modèles

Avec STARCRAFT

vous en avez plus pour votre argent !

# R-100 Sports

LE #1 AU QUÉBEC

512, boul. Adolphe-Chapleau, Bois-des-Filion 450 621-7100



www.r-100sport.com

# PRIX RENVERSAANT

Réservez tôt pour le printemps quantité **LIMITÉE !!!**



Tracteur 20 forces  
avec tondeuse 42 pouces

PRIX RÉGULIER  
**2 099.00\$**

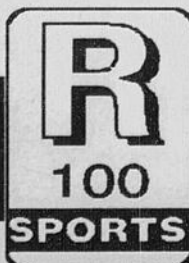
RABAIS DE - **800.00\$**

**1 299.00\$** + P.T.A.L.

Aussi Tondeuse  
À partir de **299\$**

**RIEN À PAYER  
AVANT UN AN**

Modèle LX426  
GARANTIE 2 ans



512, BOUL. ADOLPHE-CHAPLEAU, BOIS-DES-FILION  
450 621-7100

www.r-100sport.com

## Communautaire

# Un Carnaval réussi!



Le 28e Carnaval du Comité des loisirs Georges VI, qui s'est déroulé le 7 février à Terrebonne, a connu une belle participation de la part des citoyens. Encouragés par le beau temps qui régnait au cours de cette journée, les gens sont sortis pour participer à de nombreuses activités, dont les courses de bacs verts, le souque à la corde, la peinture sur glace, des promenades en carriole et du patinage. Des jeux gonflables ont également amusé les plus jeunes. Les organisateurs remercient les bénévoles dévoués et les commanditaires pour avoir fait de cette fête de quartier un beau succès, sans oublier les citoyens qui ont participé à la fête.

## 2 222 lumières pour les proches

**A** fin de venir en aide aux proches des personnes atteintes de maladie mentale, l'organisme La lueur du phare de Lanaudière organise une collecte de fonds du 2 au 22 mars.

La lueur du phare fait appel à la générosité de la population pour atteindre son objectif de 2 222 \$ cette année. Les fonds recueillis serviront à offrir des services gratuits d'intervention, de répit et d'information à l'entou-

rage des personnes qui sont atteintes de maladie mentale. Ce soutien est précieux, puisqu'il permet d'apporter une lumière dans la vie de ces personnes.

Les gens qui désirent contribuer à la cause peuvent adresser leur chèque à : La lueur du phare de Lanaudière, 676, boulevard Manseau, Joliette (Québec), J6E 3E6 ou encore téléphoner au 450 752-4544. Des reçus de charité seront remis pour les dons de 5 \$ et plus.



De retour dans la région, les CHEFS CUISINIERS du restaurant FOUR VENECIA vous préparent d'excellents repas sur place.

*François* *Maurice*

**Table d'hôte**  
**2 POUR 1**  
Jusqu'au 12 mars  
\* Prix pour l'assiette la plus chère

Spectacles durant les repas  
Tables d'hôtes ou à la carte  
MIDIS EXPRESS (lundi au vendredi)  
SOUPERS jusqu'à 22 h (jeudi et vendredi)

**www.OGascon.ca**  
1911, chemin Gascon, Terrebonne  
450 471-9169

3

3

3

UNE OFFRE EXCLUSIVE DE  
FENPLAST

VERRE ÉNERGÉTIQUE  
LOW-E ES

GRATUITS

JUSQU'AU 19 MARS 2010

\*Ou équivalent. Quelques restrictions s'appliquent.



**VITRERIE AD**

585, montée Masson  
Mascouche

450 474-3980

RBQ:8244-3478-53

Envoyez vos communiqués à [activites@larevue.qc.ca](mailto:activites@larevue.qc.ca)

# La région en activité

**MÉLANIE SAVAGE**



« Plus on écoute, moins on conte de mensonges. »

## CHEMINEMENT PERSONNEL

### RENAÎTRE

Soirée conférence «Bâtir mon estime à partir du meilleur de moi» par Martine Prévile, psychothérapeute, le 4 mars à 19h30 au 3000, ch. Ste-Marie à Mascouche (salle Aurélien-Breault) pour toute personne qui désire entreprendre un cheminement. Info : Louise au 450 474-6718, Mario au 450 477-6563 ou Laurence au 450 474-3952.

## Les troubles du sommeil

PANDA MRC des Moulins invite la population (et pas seulement les gens ayant un TDAH) à la conférence «Comment aider mon enfant à mieux dormir» le 17 mars, à 19h30, au 737, rue de la Sœur-Marie-Rose, 2e étage, à Terrebonne. La conférencière, Brigitte Langevin ([www.brigitteangevin.com](http://www.brigitteangevin.com)), abordera de façon dynamique divers thèmes, notamment les pièges et stratégies pour un bon sommeil chez le bébé, l'enfant et l'adolescent. Coût : 10\$. Inscription obligatoire au 450 654-1153 ou à travers le [www.pandamrcdesmoulins.org](http://www.pandamrcdesmoulins.org).



### RÉDUIRE SON STRESS

Une méditation suivie d'une contemplation sous le thème «Réduire son stress» aura lieu le dimanche 7 mars de 10h à 11h30, au 1075, montée Masson (Un monde à vie), à Mascouche. Bienvenue à tous, bouddhistes ou non. Contribution suggérée : 10\$. Personne n'est refusé par manque d'argent. Info : Centre Bouddhiste Vajrapani au 450 753-4074 ou à [info@centre-vajrapani.org](mailto:info@centre-vajrapani.org). Site : [www.centre-vajrapani.org](http://www.centre-vajrapani.org).

### ACCOMPAGNEMENT ET DEUIL

Vous songez à faire du bénévolat dans le domaine de l'accompagnement et du deuil? Participez à une formation de 45 heures donnée par Denise Chouinard, formatrice reconnue. Cette formation aura lieu les 13, 14, 27 et 29 mars, et 10 et 11 avril, de 9h à 16h, au 4523, boul. Pierre-Le Gardeur, Terrebonne, au coût de 60\$. Info et inscriptions : 450 966-9508. Faites vite, places encore disponibles.

### ALANON

Le mal de vivre est un problème? Es-tu en contact avec l'alcoolisme? Si oui, viens à Alanon pour apprendre à mieux vivre avec ce problème et à t'aimer. Rencontres tous les lundis à 13h30 au sous-sol de la sacristie de l'église St-Louis-de-France (825 St-Louis, Terrebonne). Il y a aussi des rencontres au même endroit les jeudis à 19h15 pour les nouveaux venus, suivi de la réunion régulière à 20h15. Bienvenue à tous!

## ON OFFRE, ON DEMANDE

### BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Le Comptoir d'entraide de Terrebonne a besoin de bénévoles pour combler des postes de triuses-étalagistes pour le mardi, jeudi et vendredi. Il s'agit de sélectionner les vêtements, les mettre sur des cintres et les placer dans les sections appropriées. Il recherche également des bénévoles pour tenir la boutique «Les trésors cachés» le jeudi, vendredi et samedi. On recherche des personnes courtoises, aimant travailler en équipe et capables de gérer le stress. Si vous avez 3 heures de libres par semaine et souhaitez travailler dans un organisme voué à l'entraide, appelez au 450 471-1067.

### POUR LE PARC CANIN

Les membres du conseil du Regroupement des propriétaires canins sont à la recherche de bénévoles, amoureux des chiens et prêts à vouloir poursuivre la mission que l'organisme s'est donnée lors de sa fondation, soit la gestion et la conservation du seul parc canin à Terrebonne. Après plus de quatre années à s'investir, les membres veulent maintenant trouver une relève afin de combler plusieurs postes au sein de l'organisme sans but lucratif reconnu par la Ville de Terrebonne. Info : 514 581-7728.

### GÂTEAU AUX FRUITS

Le succulent et populaire gâteau aux fruits des Lions est désormais disponible à l'année dans la région! Vous pouvez vous le procurer aux adresses suivantes : Aubaine des Princes, 1299, boul. des Seigneurs, Terrebonne; Saison Thérberge, 336, rue Thérberge, Terrebonne; Nettoyeur Éco-Logique Vincent Plus, 844, montée Masson, Mascouche; Création Chanel (Sears), 24, Place Major, La Plaine. Bon appétit!

### COURRIER PLUME-IMAGES

Le Courrier Plume-Images vous donnera la chance d'œuvrer bénévolement pour les enfants, selon vos disponibilités. Il s'agit de répondre en toute confidentialité et dans l'anonymat aux lettres d'enfants du primaire qui confient leurs joies, leurs peines, leurs inquiétudes. La mission des bénévoles est de les consoler, de les conseiller et, surtout, de leur donner de l'espoir. Il suffit d'avoir une bonne qualité de rédaction et l'envie d'écrire aux côtés d'une équipe de bénévoles dynamiques. Info : Manon du Carrefour Familial des Moulins au 450 492-1257.

### TENDRE LA MAIN

Parrainage civique Lanaudière a pour mission de favoriser l'intégration sociale et de briser l'isolement des personnes vivant avec une incapacité permanente. Le parrainage recrute des bénévoles qui aimeraient être jumelés à nos filleuls. L'accompagnement peut être de loisirs, utilitaire ou culturel. Vous êtes disponible une fois par semaine, 2 fois par mois ou une fois par mois? Notre équipe vous rencontrera afin de connaître vos intérêts et vos goûts; nous sélectionnerons un filleul qui vous rejoint et ensemble, nous ferons un suivi personnalisé. Info : Nathalie Nadeau au 450 834-1728.

## PARENTS, ADOS, ENFANTS

### BÉBÉ FUTÉ 0-6 MOIS

Ateliers de stimulation et de complicité pour parents et bébés. Les techniques de base sur les bienfaits du massage sont explorées, un temps d'échange tout en apprenant et en créant d'amusants jeux d'éveil. Prochaines sessions en mars. Faites vite, le nombre de places est limité. Coût : 80\$. Inscriptions et information : Carrefour Familial des Moulins au 450 492-1257.

### LES AMIS DE SIMON

Marylène Coulombe, médium, viendra chez les Amis de Simon (4125 d'Argenson, Terrebonne) le 14 avril à 19h. Important : seuls les parents endeuillés d'un enfant peuvent s'inscrire à cette rencontre. Coût 20\$. Les parents doivent apporter une photo de l'enfant décédé. Seulement 20 personnes pourront assister à cette rencontre. Réservez maintenant au 450 492-9179.

### RENCONTRE PRÉNATALE

Il y aura une rencontre prénatale sur l'allaitement maternel par Nourri-Source Lamater au CLSC Lamater à Terrebonne, le 15 mars, à compter de 19h. La présence du conjoint est recommandée. Pour y assister, inscrivez-vous à la centrale des rendez-vous au 450 471-2883. Bienvenue!

## AÎNÉS

### AGE D'OR DE LACHENAIE

Préparez votre été en voyageant avec nous en collaboration avec le Groupe Voyages Québec. Le 11 juillet, nous partons pour Toronto et Niagara pour 4 jours. Le 20 juillet, les Îles-de-la-Madeleine pour 7 jours. Info : Roselle Lalumière au 450 471-1723 ou Monique Beaulieu au 450 471-1411.

### AQDR DES MOULINS

L'AQDR des Moulins vous convie à l'atelier «Perdre de l'autonomie, ça me fait quoi?» animé par Carole Winner, le 8 mars, de 9h30 à 16h, au Chez-Nous du Communautaire (2500, boul. Mascouche, à Mascouche). Coût : 5\$/membre, 10\$/non-membre. Info : 450 966-9513 ou 450 474-2694.

**Ne mettez pas votre expertise au placard : les employeurs ont besoin de vous!**

- Vous êtes sans emploi
- Vous avez 50 ans et plus
- Vous voulez trouver un emploi de fin de carrière intéressant

**PROPULSION 50 peut vous aider!**  
**ACTION RH LANAUDIÈRE 450 492-4104**  
Ces activités sont réalisées grâce à la participation financière d'Emploi-Québec - Autres services gratuits disponibles

### ÂGE D'OR ST-JEAN-BAPTISTE

L'Âge d'Or Saint-Jean-Baptiste de Terrebonne organise le voyage «Boston et les châteaux de la Nouvelle-Angleterre» du 22 au 25 mai. Transport en autocar de luxe, hébergement 3 nuits/4 jours, 8 repas, visites, taxes, etc. Coût : 699\$ par personne en occupation double. Info : Jacques ou Micheline Bannon au 450 588-7109.

### CIToyENS SENIORS

L'Association des citoyens seniors vous convie à la Légion canadienne (225, ch. des Anglais, Mascouche) pour le souper de la St-Patrick le 13 mars : jarré de porc ou bœuf salé, musique, au coût de 15\$. Réservez avant le 9 mars au 450 477-9493. Aussi, voyage dans le Charlevoix les 3 et 4 mai, 3 repas et séjour pour 165\$. Réservez auprès de Marguerite au 450 968-8957.

## POUR SE DIVERTIR

### SUPER SPAGHETTI-BINGO

Le Club Optimiste de Lachenaie tiendra, le 20 mars à 17h30 au 2951, ch. St-Charles, à Terrebonne (secteur Lachenaie), son Super Spaghetti-Bingo annuel, sous la présidence de Robert Brisebois. Billets en vente au coût de 12\$ par personne. Seulement 80 places disponibles, alors faites vite! Réserver auprès de Huguette Cournoyer au 450 477-2788 ou d'Armande Jacob au 450 964-0581.

### CORDEM

Le Club d'ornithologie de la région des Moulins, le CORDEM, vous invite le 9 mars 2010 à une visite guidée dans la région de Lachenaie. Nous irons à la recherche des oiseaux hivernants. Info: [www.potee.com/cordem.html](http://www.potee.com/cordem.html) ou 514 590-4707. Coût : 3 \$ pour les non-membres.

### FÊTE DE L'AMOUR

Tous les couples qui fêtent cette année leur anniversaire de mariage par multiples de 5 (ex. : 5 ans, 10 ans, 15, 20, 25...) et toutes les années à partir de 50 ans : 51 ans, 52, 53...) sont invités à participer à la Fête de l'Amour le 24 avril. Le tout débutera par une messe en l'église St-Louis-de-France de Terrebonne à 16h, puis suivra un souper musical à la salle des Chevaliers de Colomb (505, rue Thérberge, Terrebonne). Réservez votre place auprès de Réal Vaillancourt au 450 471-4402 ou de Lisette de Grâce au 450 471-1861.

### QUILLETHON DES CHEVALIERS

Les Chevaliers de Colomb de Lachenaie vous invitent à une activité de quillethon le 10 avril, de 15h à 18h, au Salon de quilles Grande-Allée. Coût : 15\$/personne. Venez en très grand nombre! Bienvenue à tous! Pour réserver vos billets : Denis Tremblay au 450 492-6171 ou Réjean Simard au 514 977-8590.

### QUILLETHON DES FILLES

Il y aura un quillethon au profit des Filles d'Isabelle de Terrebonne le 18 avril de 16h à 19h au Salon de quilles Grande-Allée, secteur Lachenaie. Nombreux prix de présence à gagner! Formez votre équipe de 6 et réservez votre place auprès de Monique Beaulieu, régente, au 450 471-4953 ou de Monique Paré, vice-régente, au 450 471-6257.

### FERMIÈRES DE LACHENAIE

Le Cercle de Fermières de Lachenaie invite la population à sa partie de carte annuelle le 6 mars à 19h30 à l'école Bernard-Corbin (1747 rue, Rochon, Terrebonne). Prix d'entrée : 8\$ par personne. Tirage d'une courtepointe, d'un jeté tissé, d'une nappe tissée et plus. Plusieurs prix de présence à gagner. Tous les profits iront au Cercle pour aider les plus démunis. Faites vos jeux (Probe, Cribb, Rummy). Venez vous amuser entre amis, on vous y attend!

**MANGIAMO!**  
*rend hommage*  
**AUX GENS D'ICI**  
Depuis 1996



## Diane Dagenais

Diane Dagenais est bénévole au sein du conseil d'administration des Amis de Lamater à titre de secrétaire, et ce, depuis plus de sept ans. En plus d'occuper un emploi au kiosque de Loto-Québec au profit des Amis de Lamater, Diane est toujours disponible pour nous aider lors de collectes de fonds et d'activités spéciales. Merci, Diane, pour ton travail et ton implication toujours appréciés! (Texte : L'équipe des Amis)

1460, chemin Gascon, Terrebonne • 450 492-5225  
**Mangiamo! est heureux d'offrir**  
**UN REPAS COMPLET POUR DEUX PERSONNES**

### SOUPER ET DANSE

L'Association québécoise de la dysphasie, Région de Lanaudière, vous convie à un souper-bénéfice suivi d'une soirée dansante le 27 mars, à 17h30, au Centre à Nous (50, rue Thoin, Repentigny). Coût : 15\$ (permis d'alcool). Tous les profits seront versés à la réalisation des activités de l'Association pour les enfants dysphasiques de la région. Marie-Claude Barrette, porte-parole de l'association et animatrice à «2 filles le matin», sera présente. Réservez dès maintenant vos billets au 450 474-8870, sans frais au 1 877 753-9003 ou par courriel à [aqalanaudiere@videotron.ca](mailto:aqalanaudiere@videotron.ca).

### BINGO!

Le comité des loisirs «Les chènes verts» du manoir de l'Amitié de Mascouche vous invite, les lundis à 13h, à son bingo dans la salle communautaire au 3072, boul. Mascouche. Pour toute information sur cette activité, contactez Suzanne Langevin au 450 474-5614. Bienvenue à tous!

## DIVERS

### L'ABONDANCE

Vous êtes convié à la conférence «Les secrets de l'Abondance» à la salle Le Moulinet de l'Île-des-Moulins, à Terrebonne, le 20 mars de 13h30 à 16h30, avec le conférencier Yvan Poirier ([www.lesproductionsyvanpoirier.com](http://www.lesproductionsyvanpoirier.com)). Il vous sera dévoilé les clés de l'abondance, mais surtout comment y arriver en changeant votre façon de penser, d'agir et de composer au quotidien. Coût 20\$. Info : Denis Pelchat su 450 432-2072.

## Les pièges du français

### RÉSIGNATION, RÉSIGNER

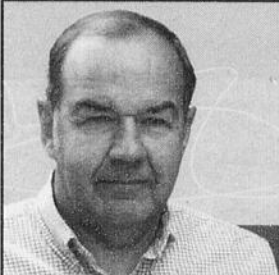
Le mot *résignation*, au sens de DÉMISSION, est un anglicisme, tout comme le verbe *résigner* est un anglicisme quand on l'emploie au sens de DÉMISSIONNER. Cependant, il est correct de dire RÉSIGNER ses fonctions, RÉSIGNER un emploi, etc.

**Camil Chouinard**  
« Les 1500 pièges du français parlé et écrit »  
Éditions La Presse

## Porte ouverte à La petite école

La petite école du Vieux-Terrebonne vous ouvre ses portes! La journée porte ouverte aura lieu le samedi 13 mars de 10 h à 14 h. La petite école du Vieux-Terrebonne est une prématernelle bilingue établie depuis plus de 25 ans. Elle située au 1232, rue Saint-Louis. La petite école est un organisme à but non lucratif qui offre un programme éducatif complet en explorant divers champs d'intérêt comme les chansons, les bricolages, les exercices de précaul et préécriture, les sorties éducatives et l'introduction à l'anglais, le tout dans une ambiance de plaisir. Ses deux enseignantes dynamiques et sympathiques, Martine et Francine, peuvent répondre à vos questions au 450 492-1101 ou à la journée porte ouverte. Voilà une belle occasion de découvrir cette charmante école.





redaction@larevue.qc.ca

# La réussite

## Mission possible!

ROBERT DARCHÉ

Robert Darche, enseignant, offre ses services comme animateur et conférencier auprès des parents sur différents thèmes touchant la réussite scolaire. Pour plus de renseignements, composez le 450 966-1651.

# Opposition vs déficit d'attention-concentration

**B**ien que le déficit de l'attention-concentration puisse être héréditaire, plusieurs spécialistes ont pu observer, au cours de leur pratique, que certains enfants qui ont de la difficulté à se concentrer présentent également de l'impulsivité, de la distractivité et manquent de vigilance.

Or, depuis quelques années, s'ajoute à ces difficultés un autre phénomène de plus en plus observable et sans cesse grandissant, soit l'opposition. Doit-on associer le phénomène de l'opposition aux difficultés de concentration?

En fait, ce que l'on est en mesure de constater, chez des enfants en opposition, c'est avant tout leur refus de l'autorité; ils cherchent à combler un besoin de pouvoir, soit en raison de leurs gênes ou simplement d'un trait de caractère ou d'un tempérament entêté. Ils ont tendance à faire des crises dès qu'ils n'obtiennent pas ce qu'ils désirent ou lorsqu'on leur fixe des limites.

Certains autres sont intolérants aux frustrations; ils veulent tout dans l'immédiat, ce qui leur rend toute attente insupportable. Remarquez que l'ère des technologies haute vitesse, de l'instantanéité et du «maintenant et tout de suite» dans laquelle nous vivons n'est pas étrangère à ce phénomène et encourage grandement l'intolérance chez nos jeunes.

Sans mettre tout le blâme sur les parents, certains d'entre eux ont tendance à percevoir la discipline comme un moyen dépassé qui brime l'enfant et l'empêche de s'épanouir. Ils appliquent alors un modèle de relation plus débonnaire où toute forme de hiérarchie parentale est absente. Ils mettent donc la discipline de côté et, petit à petit, ils deviendront ainsi au service de l'enfant en répondant à ses moindres désirs. Pourtant, une étude démontre que la discipline appliquée par les parents influence le comportement de l'enfant, son adaptation aux situations ainsi que sa confiance en lui.

### Passer à l'action

Or, si vous observez que votre jeune fait des crises pour tout et rien, que toute attente lui est insupportable, que la période des devoirs et des leçons est une corvée, il serait temps de passer à l'action.

Affirmez-vous et apprenez à votre enfant l'auto-contrôle, outil efficace pour l'aider à faire face au système scolaire d'abord et à la vie en général.

Évitez donc de céder devant ses crises et apprenez-lui plutôt à :

- ATTENDRE (accepter les délais);
- TOLÉRER les frustrations (accepter les imprévus);
- INHIBER ses actions (freiner ses ardeurs);



PAS REÇU DE BV

- RÉFRÉNER ses désirs (qui ne seront pas toujours comblés);
- RESPECTER les règles établies.

L'enfant a besoin de constance, de règles claires et de conséquences, s'il ne les respecte pas; bref, il doit connaître vos limites.

Baisser les bras ne fera que le fragiliser davantage. Sachez faire la distinction entre «besoin» et «caprice». Les contraintes imposées par vous seront le point de départ du long chemin de l'acceptation des frustrations, de la tolérance et de la patience.

Imaginez la détresse des jeunes qui ont tout dans la vie, sans opposition; comment réagiront-ils, plus tard, devant l'adversité, l'échec et toutes les contraintes de la vie?

En vous affirmant positivement et fermement, vous établissez un ordre hiérarchique dans la famille signifiant ainsi que vous, parents, êtes les personnes en autorité dans la maison et non le contraire.

- C ONSENSUS PARENTAL ET CONSTANCE
- H IÉRARCHIE GÉNÉRATIONNELLE
- E XIGENCES CLAIRES
- F ERMETÉ

En agissant ainsi, vous aiderez votre enfant à faire un grand pas vers la MATURETÉ! (Source : Pleux, Didier. «Peut faire mieux. Comment remotiver son enfant à

l'école.» Éd. Odile Jacob, 2003.)  
Soyez au rendez-vous le 7 avril alors qu'il

sera question d'éduquer avec amour. D'ici là, bonne lecture!

## Des cahiers à l'intention des parents

Jean Bourque, orthopédagogue, et Robert Darche, enseignant, ont publié quatre cahiers afin d'aider les parents à mieux épauler leurs enfants dans leur cheminement scolaire.



**Comment favoriser la réussite scolaire de mon ado**  
Pour les parents d'ados qui se questionnent sur leur implication vs la réussite scolaire de leur jeune. C'est une question d'attitude. (22 pages)



**Les devoirs et les leçons à la maison: Mission possible!**  
Pour une organisation efficace et agréable de la période d'études à la maison. (24 pages)



**La concentration: outil indispensable à la réussite scolaire**  
Pour en savoir plus sur ce qu'est la concentration et comment cette habileté s'acquiert. (34 pages)



**L'enfant et le petit écran**  
Pour mesurer l'impact positif ou négatif qu'a le petit écran sur le développement de l'enfant. (34 pages)

Vous pouvez commander ces cahiers au coût de 5 \$ chacun plus les frais de poste en communiquant avec Services Éducatifs R.D. - Tél.: 450 966-1651.

**RELAIS POUR LA VIE** **RELAY FOR LIFE**  
Société canadienne du cancer / Canadian Cancer Society

En 2010, je participe!

Terrebonne · 11 juin  
Île des Moulins  
450 973-6668

Claudia, Julie et Marie-Ève se relaient du soir au petit matin sur la piste du **Relais pour la vie**. Pas de fatigue, rien que de la bonne humeur. Soutenir leur ami Sébastien, deux fois vainqueur du cancer à l'âge de 15 ans, vaut bien une nuit de marche.

Vous aussi, participez au **Relais pour la vie** de la Société canadienne du cancer.

Avec l'argent recueilli, la Société canadienne du cancer en fait plus, pour sauver plus de vies.

célébrer
rendre hommage
lutter

1 888 939-3333 | cancer.ca/relais

3

3

3

## Scolaire

# Une professeure hors pair

**B**ianka Durocher a véritablement choisi le bon métier pour elle. À sa première année d'enseignement, la professeure de l'école secondaire Le Prélude, à Mascouche, a été choisie parmi les 10 finalistes du concours «L'enseignant coup de cœur Virginie». Par sa joie de vivre, Bianka réussit à motiver ses élèves, et grâce à elle, ils réussissent de mieux en mieux.

Bianka comme étant «la meilleure des profs et pour la majorité d'entre nous, une meilleure amie». «Grâce à elle, nous avons tous amélioré nos notes, et ce, en peu de temps», ajoute-t-elle.

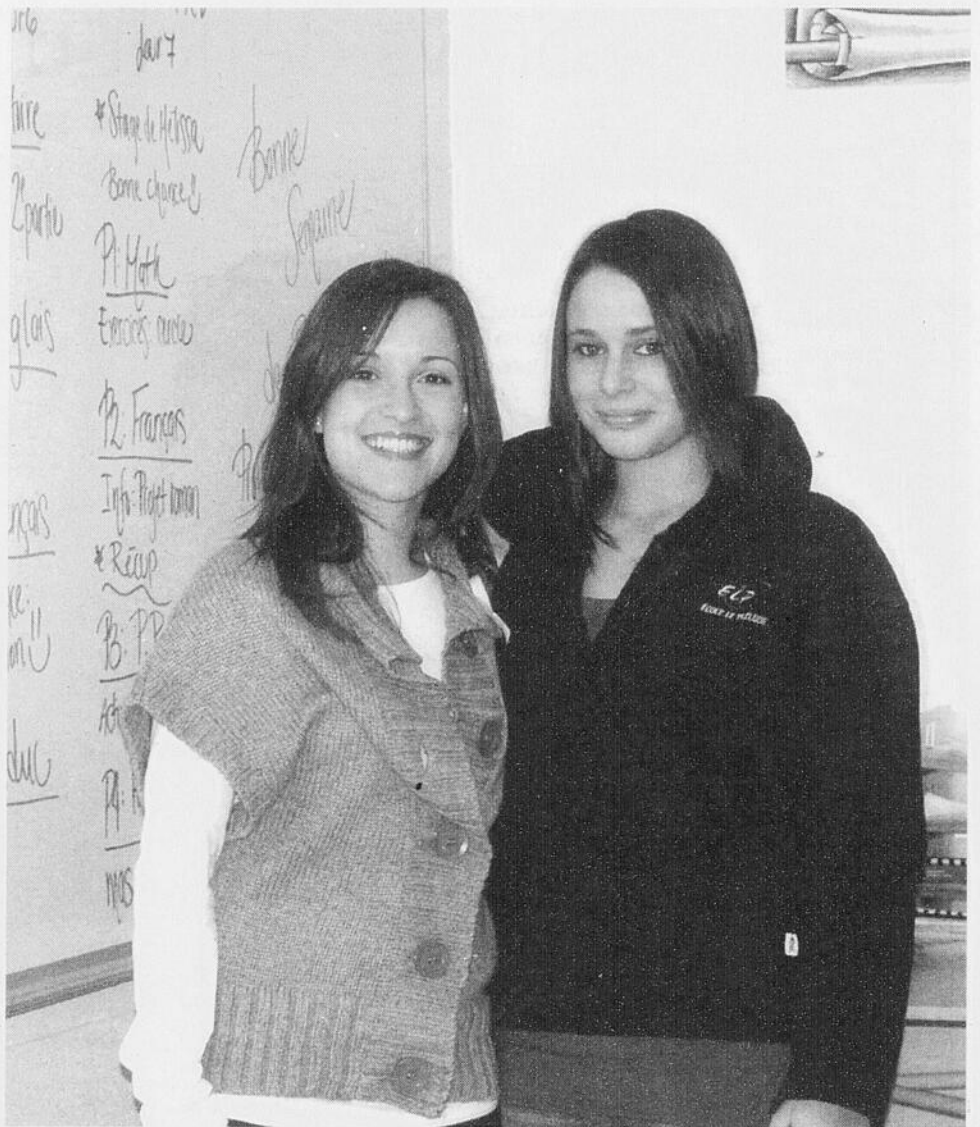
Bianka enseigne à des élèves en difficulté d'apprentissage dans le cadre du programme Pré-DEP. «La majorité de mes élèves reprennent leur deuxième secondaire pour la troisième fois. Ça prend beaucoup de motivation et de persévérance de leur part», affirme la jeune enseignante.

Dans sa classe, Bianka fait l'unanimité, ses élèves ne tarissent pas d'éloges à son égard. «Elle a une façon d'enseigner qui rend ça le "fun"», lance Mélissa Dumas. «On vient à l'école juste pour la voir», ajoute Mélodie Chevrier. L'enseignante a visiblement réussi



redaction@larevue.qc.ca  
**KARINE COUSINEAU**

Dans sa lettre, Maryann Hébert, élève qui a inscrit son enseignante au concours, décrit



Grâce à son élève Maryann Hébert, Bianka Durocher a été choisie parmi les 10 finalistes de «L'enseignant coup de cœur Virginie».



Sur la voie de  
**LA RÉUSSITE**

Inscrivez-vous maintenant...

### COURS D'ANGLAIS INTERMÉDIAIRE ET DE RECHERCHE D'EMPLOI BILINGUE

✦ **Formation préparatoire à l'emploi comprenant :**

- Anglais de niveau intermédiaire (communication orale et écrite)
- Techniques de recherche d'emploi bilingue (rédaction de c.v., entrevues filmées etc.)

✦ **Formation: 22 mars 2010 au 17 septembre 2010**

✦ **Endroit: Repentigny**

✦ **Conditions d'admission**

- Vous possédez toutes les connaissances et compétences exigées pour l'obtention d'un emploi dans votre domaine, mais il vous manque la connaissance de la langue anglaise
- Vous êtes sans emploi
- Vous avez quitté l'école régulière depuis au moins 24 mois
- Vous êtes prestataire de l'assurance-emploi ou l'avez été au cours des 48 derniers mois. Cette période s'étend à cinq (5) ans pour les personnes ayant bénéficié d'un congé parental ou de maternité, ou
- Prestataire de l'aide de dernier recours

✦ **Renseignements ou inscription**

La sélection des candidats et candidates sera faite à l'aide de tests de classement pour évaluer le niveau de connaissance de la langue anglaise.

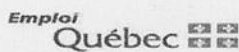
✦ **Pour de l'information et l'évaluation de votre admissibilité auprès d'un agent d'aide à l'emploi, présentez-vous au Centre local d'emploi de votre région.**

✦ **Centre local d'emploi de Terrebonne 1590, chemin Gascon, Terrebonne J6X 3A2**

«En vertu de l'entente Canada-Québec relative au marché du travail, le Québec est responsable des mesures actives d'emploi dont bénéficient les participants de l'assurance-emploi ainsi que de certaines fonctions du service national de placement auxquelles peuvent avoir recours les usagers de l'assurance-emploi. Ces mesures et fonctions sont financées par le Compte d'assurance-emploi dont le Canada est responsable»



**Laurier**  
Centre de développement des compétences  
Competency Development Centre



Cette activité est réalisée grâce à la participation financière d'Emploi-Québec

à développer une belle complicité avec ses élèves.

Bianka Durocher a elle-même quitté les bancs d'école l'an dernier. «C'est ma première année d'enseignement. Ça me touche énormément de recevoir un tel prix. Ça commence bien une carrière! Je suis heureuse de voir que j'ai un impact positif dans la vie de mes élèves», avoue-t-elle fièrement.

**Coup de cœur Virginie**

Producteur de l'émission «Virginie», Aetios Productions a lancé l'initiative «L'enseignant coup de cœur Virginie» pour rendre hommage aux enseignantes et enseignants du réseau public secondaire, de la formation

professionnelle et de l'éducation aux adultes. Chaque semaine, 20 candidatures sont déterminées par tirage au sort et soumises à un jury qui retient un finaliste. Celui-ci reçoit une bourse de 5 000 \$ en argent. Une équipe d'Aetios se rend dans sa classe pour filmer sur le vif la remise de son prix et préparer une capsule de 15 secondes présentant ses réalisations, le tout diffusé dans la case horaire de «Virginie».

Dix finalistes hebdomadaires sont ainsi choisis jusqu'au 1er avril. Par la suite, le jury retiendra parmi eux les trois enseignants coup de cœur qui recevront chacun une bourse de 25 000 \$ pour la réalisation d'un projet éducatif. Ces lauréats seront dévoilés à l'occasion d'un gala lors de la dernière émission de «Virginie». C'est aussi pendant ce gala qu'on dévoilera le nom des gagnants de deux prix de 5 000 \$ tirés au sort parmi tous ceux qui soumettent des candidatures pour «L'enseignant coup de cœur Virginie».

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**

**RE/MAX DES MILLE-ILES**

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**

**GRAND LIGNE MOTO**

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**

**GARAGE MESSIER**

DES FORMATIONS  
**GAGNANTES**

**COURS  
DU SOIR**

## AEC de dépannage et entretien de systèmes industriels

**Contenu :** électronique | moteurs | automates et régulation de systèmes industriels

**COURS OFFERTS**

- **Printemps 2010 :** production de plans mécaniques et électriques, analyse de systèmes automatisés (Ladder, Grafset)
- **Automne 2010 :** programmation d'un automate, circuits et électronique appliqués

**CLIENTÈLE VISÉE**

- Titulaires de DEP en mécanique industrielle ou électricité
- Technologues ou ingénieurs désirant se réorienter ou se recycler

**INSCRIPTION AU PLUS TARD LE 26 MARS 2010**

André Beauregard | andre.beauregard@collanaud.qc.ca  
450 470-0933 poste 5117

2505, boulevard des Entreprises, Terrebonne (Québec) J6X 5S5  
[www.cegep-lanaudiere.qc.ca/formationcontinue](http://www.cegep-lanaudiere.qc.ca/formationcontinue)



Service de la formation continue

# Scolaire

COOPÉRATIVE DU COTEAU

## Magasiner à l'école

Une nouvelle coopérative étudiante vient de voir le jour à l'école du Coteau, à Mascouche. Les élèves et leurs parents pourront s'y procurer l'ensemble des fournitures scolaires et profiter de services comme l'aide aux devoirs.



presse@larevue.qc.ca

**ISABELLE DESMARAIS**

Le but premier du projet étant de faciliter l'achat du matériel scolaire aux parents, ceux-ci retrouveront sur place une grande diversité de produits : cahiers, livres, articles de papeterie, chandails à l'effigie de l'école, etc. Les parents des élèves des écoles primaires de La Source et Le Rucher auront également accès à la coopérative. Au total, 2 200 élèves profitent du projet. Plusieurs d'entre eux s'y sont impliqués en assumant des tâches comme la caisse ou l'inventaire. C'est d'ailleurs essentiellement pour eux que la coopérative a été mise sur pied. «Les profits que générera la coopérative seront réinvestis dans l'école. Avec l'argent, les élèves pourront créer leurs propres projets, qu'ils soient éducatifs ou ludiques», note Isabelle Trempe, enseignante. De façon indirecte, le projet permettra d'accroître la motivation des élèves et de contrer le décrochage scolaire.

**Moins cher**

Associé au réseau Coopsco, la coopérative du Coteau bénéficie du pouvoir d'achat du regroupement et permet ainsi aux parents de profiter de prix compétitifs et de réaliser des économies. De plus, un service d'aide aux devoirs accompagne le nouveau projet, grâce à une subvention de la Caisse populaire Desjardins Le Manoir. D'autres partenaires se sont joints au projet, dont le Centre local de développement économique des Moulins, la Coopérative de développement



Sur la photo, on voit Isabelle Trempe, Nadine Labrecque et Steve Létourneau, enseignants à l'école du Coteau, Thierry Lauzon, directeur adjoint, Éric Barrette, directeur, Martin Léveillé, directeur général de la Caisse populaire Desjardins Le Manoir, et Yves St-Denis, président de la Commission scolaire des Affluents. Daphné Pérusse-Labelle et Pascale Thibault sont deux élèves de l'école. (Photo : Isabelle Desmarais)

régional de Lanaudière et la Commission scolaire des Affluents (CSA). «On ne peut qu'applaudir le dévouement du personnel et des jeunes de l'école. On constate tous les jours le dynamisme de notre commission scolaire. Nous allons toujours supporter des projets comme celui-là», a déclaré pour sa part Yves St-Denis, président de la CSA.

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**

**CLIMCO**

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**

**DÉPANNEUR RICHARD PATENAUDE**

### ARMOIRES AGLY INC.

Manufacturier d'armoires de cuisine et salle de bains

**Venez visiter notre salle de montre**

- Service à domicile
- Estimation gratuite

Armoires sur mesure : Bois, Thermoplastique, Mélamine, Polyester

**OUVERT** Du lundi au vendredi 8h à 17h. Le samedi sur R.D.V. seulement de 9h à 13h.

Attention pour 2010 **Crédit d'impôt pour rénovation domiciliaire**

RBQ: 2961-0631-49

**1124, rue Lévis (jonction aut. 640 & 25) Lachenaie 450 492-4234**

Camp... le rêve devient réalité!

**Soirée d'information**

LES MERCREDIS 17 MARS ET 5 MAI DÈS 18H30 (AUDITORIUM DU COLLÈGE)

9 semaines de camp et plusieurs programmes

**TOUT EST INCLUS:** Service de garde animé matin et soir + une sortie excitante par semaine + le dîner du vendredi!

Information, concours et promotions [moncampdejour.ca](http://moncampdejour.ca)

450 688-2418  
901 rue Saint-Louis, Terrebonne

POUR LES JEUNES DE 5 À 17 ANS

RABAIS sur inscription effectuée avant le 8 avril 2010



# ACHETONS OR ET DIAMANTS

**NOUS PAYONS COMPTANT**

PROFITEZ DE LA HAUSSE DE L'OR **VIDEZ VOS TIROIRS**

Achetons : Tous les bijoux en or de 10 à 24k, les diamants de toutes grosseurs, les montres de valeur. Tels que: Bagues en or et diamants, colliers, bracelets en or et diamants. Démodés, brisés ou provenant de successions.

**OUVERT LE DIMANCHE** de 11h à 17h

Et tous les jours de la semaine dès 9h30

**XTREM GOLD**  
www.xtremgold.com

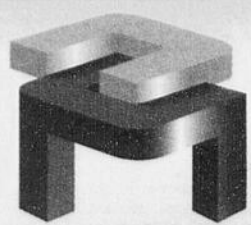
48, boul. Des Laurentides coin Cartier, Pont-Viau, Laval «Autoroute 15, sortie Cartier Est»

Nous sommes situés en face de station de métro Cartier de Laval

3

3

3



CHAMBRE DE  
COMMERCE DE  
MASCOUCHE

## Hommage aux entreprises qui marquent l'histoire !



### Août 2009



#### Adresse Gourmande

**Colette Michaud**  
propriétaire

Finaliste dans la  
catégorie moins de  
10 employés



Produits fins pour clients  
*passionnés !*

813, montée Masson,  
Mascouche  
450 722-0585



## Double hommage !

*Félicitations à ces  
entreprises pour s'être  
démarquées !*

*Félicitations à ces  
entreprises qui mettent  
du coeur dans leurs  
actions !*



### Janvier 2009



#### EPR

Les associés:  
**Alain Pilon,**  
**Christian Pimparé,**  
**François Marchand,**  
**Luc Bergeron,**  
**René Benoît et**  
**Yves Bastien.**



Finaliste dans la catégorie 31 employés et plus.

Merci de votre  
*appréciation.*

3300, boulevard des Entreprises, bureau 200,  
Terrebonne (Québec) J6X 4J8  
Tél.: 450 477-0377 • Téléc.: 450 477-4023  
Courriel : terrebonne@eprquebec.com



### Novembre 2009



#### Louis-Philippe Traiteur

**Frédéric,**  
**Bertrand et**  
**Philippe**  
**Paiement**

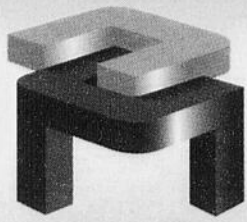


Finaliste dans la catégorie 11 à 30 employés

Nouveau en 2010  
Salles de réception  
*Vous servir est un plaisir !*

1170, rue Lévis, porte 2,  
Terrebonne (Québec) J6W 5S6  
Tél. : 450 471-7659 • Téléc.: 450 492-5665  
Site : www.louisphilippetraiteur.com  
Courriel : info@louisphilippetraiteur.com





CHAMBRE DE  
COMMERCE DE  
MASCOUCHE

## Hommage aux entreprises qui marquent l'histoire !



### Avril 2009



#### La Seigneurie Masson

**Michel Brosseau**  
Propriétaire

Finaliste dans la catégorie  
10 employés et moins  
Permettre à tout un  
chacun de posséder  
*son chez soi !*



Place Bohémien,  
près de l'avenue l'Esplanade,  
Mascouche

Tél.: 450 474-3382 • Téléc.: 450 966-1727



### Mai 2009



#### Journal La Revue

**Gilles Bordonado**  
p.d.g.

Entreprise  
de l'année  
et gagnant dans  
la catégorie  
11 à 30 employés



Depuis 50 ans, nous mettons du coeur dans  
nos actions et vous aussi.

Merci à vous, lecteurs et annonceurs, de  
votre loyauté et de votre

*fidélité.*

231, rue Sainte-Marie  
Terrebonne  
450 964-4444



### Coup de coeur 2009



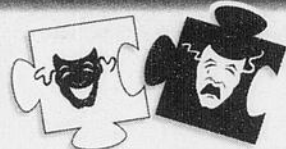
#### Les Ateliers Côte à Côte

**Evelyne Robert**  
Directrice

Une école et une salle  
de spectacles sous  
*le même toit.*



1073, chemin des Anglais,  
Mascouche  
450 477-3075  
www.arts-coteacote.com



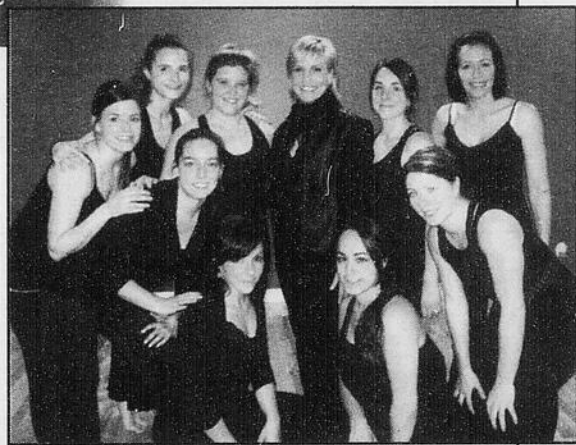
### Septembre 2009



#### Studio de danse 360°

**Isabelle Bélanger**  
Propriétaire

Finaliste dans  
la catégorie  
11 à 30 employés



Offrir à coût accessible  
des cours de danse de  
*qualité*

2822, chemin Sainte-Marie,  
Mascouche (Québec) J7K 1N4  
tél.: 514 984-0666 • Téléc.: 450 474-8421

Site : Bientôt en ligne • Courriel: studio360@videotron.ca



### Mars 2009



#### Fleuriste Lit des Roses

**Paula Menoletti**  
Propriétaire

Gagnant, catégorie  
moins de 10 employés.



Un gros merci à toute notre clientèle  
et un bienvenue spécial aux

*nouveaux !*

184, montée Masson  
Mascouche

Tél. : 450 966-1234 • Fax : 450 966-4664  
litdesroses@videotron.ca www.litdesroses.com



3

3

3

# Communaire

## Besoin de financement?

Le Forum jeunesse Lanaudière lance le coup d'envoi pour un appel de projets du Fonds Régional d'Investissement Jeunesse (FRIJ) d'un montant de 537 000 \$. Celui-ci est destiné à des projets locaux ou régionaux, développés par et pour les Lanaudois

âgés de 12 à 35 ans.

Le FRIJ est affecté au financement d'actions jeunesse structurantes et de projets locaux et régionaux qui répondent aux orientations de la Stratégie d'action jeunesse 2009-2014 et qui s'inscrivent dans le cadre des priorités établies par le Forum jeunesse

Lanaudière. Dédié à la jeunesse, le FRIJ constitue un apport supplémentaire aux interventions gouvernementales en matière de jeunesse et de développement régional.

Les organismes désirant présenter une demande de financement sont invités à lire attentivement le document «Guide de présentation de projet» et à remplir le «Formulaire de demande d'aide financière» de même que le «Plan de dépenses et de financement». Les documents sont disponibles sur les sites Web du Forum jeunesse Lanaudière (www.forumjeunesselanaudiere.qc.ca) et de

la Conférence régionale des élus(es) Lanaudière (www.cre-lanaudiere.qc.ca). Les demandes doivent être acheminées au plus tard le 30 avril à 16 h (le cachet de la poste faisant foi), à la CRÉ Lanaudière.

Tout jeune lanaudois ainsi que toute organisation intéressés à présenter une demande pour le FRIJ devraient communiquer préalablement avec Anne Thériault, chargée du dossier pour le Forum jeunesse Lanaudière, au 450 759-4344 / 1 800 363-8606 (poste 111), ou encore par voie électronique à annet@cre-lanaudiere.qc.ca.

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**

**MATELAS BOURCK**

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**

**CENTRE DU PNEU VILLEMAIRE**



**Terrebonne**  
Une histoire de vie

AVIS est, par les présentes, donné aux personnes intéressées, que lors de sa séance tenue le 22 février 2010, le Conseil a adopté le règlement numéro 104-2, lequel est rédigé comme suit :

### RÈGLEMENT 104-2

ATTENDU QUE lors de sa séance tenue le 10 mars 2003, le Conseil adoptait le règlement numéro 104 décrétant les travaux d'installation de conduites d'aqueduc, d'égout domestique d'égout pluvial, de fondation de rue, de pose de bordures, de trottoirs, de revêtement en béton bitumineux et l'installation de l'éclairage routier dans la rue de l'Hortensia (entre le boul. Laurier et la rue des Pins) et prévoyant un emprunt au montant de 864 800\$;

ATTENDU QUE lors de sa séance tenue le 8 août 2005, le Conseil adoptait le règlement 104-1 afin de réviser la répartition du coût des travaux afin de considérer le versement d'une quote-part par les promoteurs pour les infrastructures et qu'à cet effet les bassins de taxation amendés B-1 et C-1 étaient adoptés pour identifier les bénéficiaires des travaux ;

ATTENDU QUE depuis l'adoption du règlement 104-1, six unités d'évaluation constituées de dix (10) numéros de lots sont devenues bénéficiaires des travaux réalisés et devraient être ajoutées au bassin de taxation B-1, alors que deux autres lots portant les numéros 3 184 339 et 3 184 440 ne pourront pas être bénéficiaires des travaux puisqu'ils constituent des arrières lots de terrains ayant façade sur la rue des Pins et qui ne peuvent pas être subdivisés pour avoir front sur la rue des Groseilles qui comporte des services municipaux ;

ATTENDU QU'à cet effet, il y a lieu de remplacer le bassin de taxation B-1 (article 5 a) par le bassin B-2 du présent règlement ;

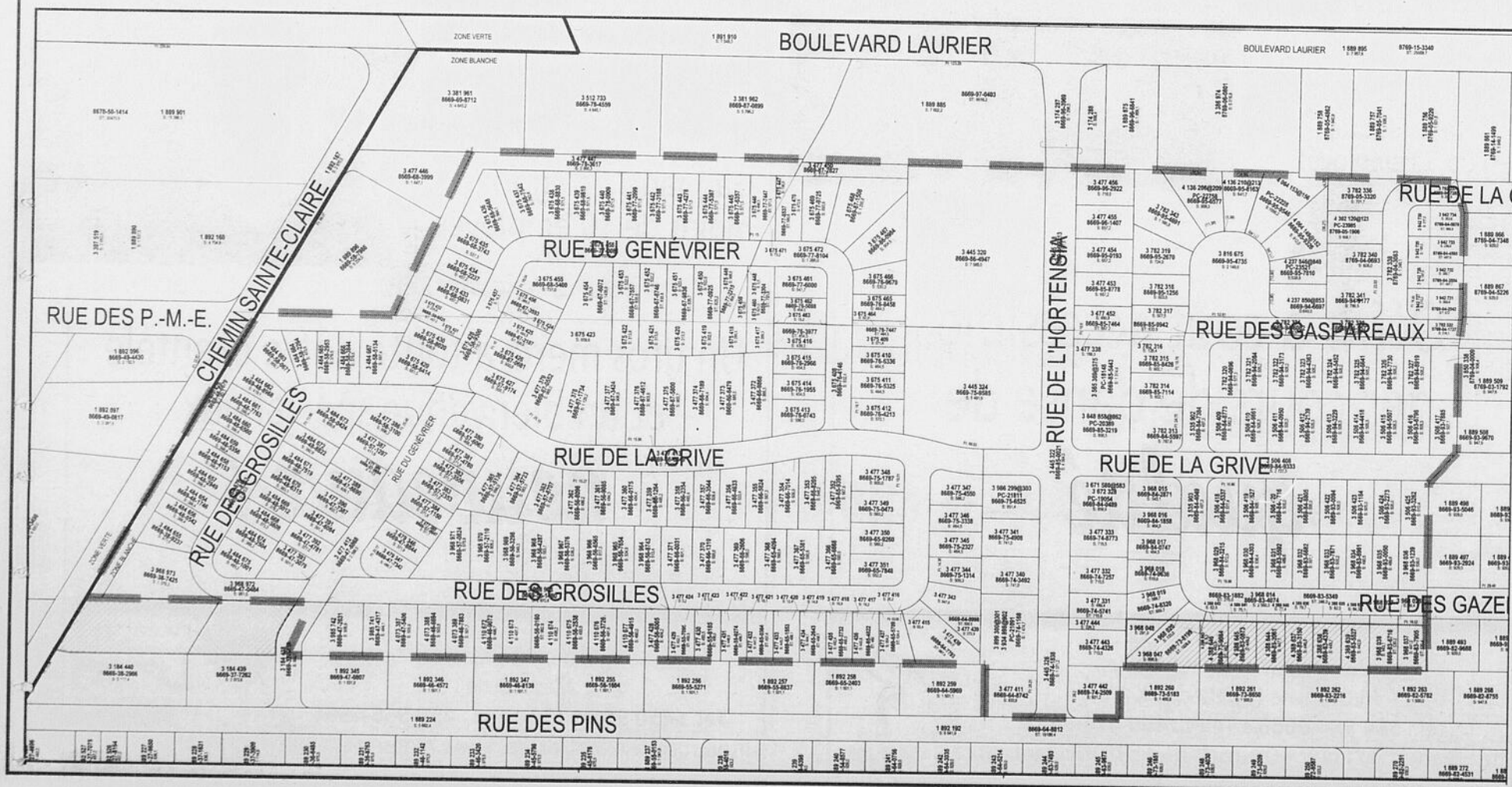
ATTENDU la recommandation du Comité exécutif du 13 janvier 2010 ;

ATTENDU QU'avis de motion du présent règlement a dûment été donné à une séance du Conseil tenue le 8 février 2010;

Il est proposé par Nathalie Bellavance  
appuyé par Denis Poitras

**ET RÉSOLU:**

**LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT, À SAVOIR:**



### AVIS PUBLIC

## RÈGLEMENT NUMÉRO 104-2 ARTICLE 565 DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES

#### ARTICLE 1

L'article 5 du règlement numéro 104, remplacé par l'article 1 du règlement numéro 104-1, est modifié par le remplacement de l'annexe B-1 du paragraphe a) de l'article 5 par l'annexe B-2 joint au présent règlement. A cet effet, les lots 3 968 037, 3 968 038, 3 968 047, 3 968 048, 4 388 637, 4 388 638, 4 388 639, 4 388 644, 4 388 645, 4 388 646 sont inclus au bassin B-2. Les lots 3 184 339 et 3 184 440 sont exclus du bassin B-2.

#### ARTICLE 2

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

AVIS est donné que le règlement numéro 104-2 sera soumis pour approbation au Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, dès après l'écoulement de trente (30) jours suivant la présente publication.

AVIS est donné que toute personne qui désire s'opposer à l'approbation du règlement numéro 104-2 doit en informer le Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, par écrit, dans les trente (30) jours suivant la présente publication, à l'adresse suivante :

Gouvernement du Québec  
Ministère des Affaires municipales,  
des Régions et de l'Occupation du territoire  
10, rue Pierre-Olivier-Chauveau  
Québec, (Québec)  
G1R 4J3

QUE toute personne intéressée peut prendre connaissance du présent règlement au bureau du soussigné durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

Donné à Terrebonne, ce 3<sup>e</sup> jour du mois de mars 2010.

Le greffier de la Ville,

Me Denis Bouffard, avocat

CONCOURS



# GAGNEZ VOS TAXES MUNICIPALES

ou votre loyer, jusqu'à concurrence de 2000 \$

Hâtez-vous!  
Dernière semaine!

Pour participer vous devez remplir le formulaire en indiquant dans quelles pages sont cachées les petites vignettes de nos marchands participants et répondre correctement à la question d'aptitude. Description du prix et règlements à La Revue.

Votre coupon (un seul) doit être dans une enveloppe. Inscrivez La Revue «GAGNEZ VOS TAXES» sur l'enveloppe. Déposez l'enveloppe chez un marchand, au journal La Revue ou par la poste à l'adresse suivante :

**Journal La Revue «GAGNEZ VOS TAXES»**  
231, rue Sainte-Marie, Terrebonne (Qc) J6W 3E4

EXEMPLE:  
**GAGNEZ VOS TAXES**  
(NOM DU MARCHAND)

COUPON DE PARTICIPATION À LA PAGE SUIVANTE

Le tirage aura lieu le 12 mars 2010 à 15 h aux bureaux de LA REVUE.

CONCOURS GAGNEZ VOS TAXES!



Faire affaire avec une entreprise participante, c'est payant!

**Siège social**  
820, montée Masson, Mascouche  
**Un seul numéro de téléphone:**  
450 474-2474

**Martin Léveillé**  
Directeur général  
16 guichets automatiques

**Centres de services:**  
• 1220, rue Philippe-Chartrand, Terrebonne  
• 195, chemin des Anglais, Mascouche

**Centre financier aux entreprises**  
115-1, montée Masson, Mascouche

**Desjardins**  
Caisse populaire Le Manoir  
Conjuguer avoirs et étres



À Terrebonne, plus-Ford que jamais!

**TERREBONNE FORD** 2730, chemin Gascon (près 640)  
**DES SEIGNEURS FORD** 893, Léon-Martel (coin boul. des Seigneurs et montée Masson)  
1 888 229-4976 TFord.ca

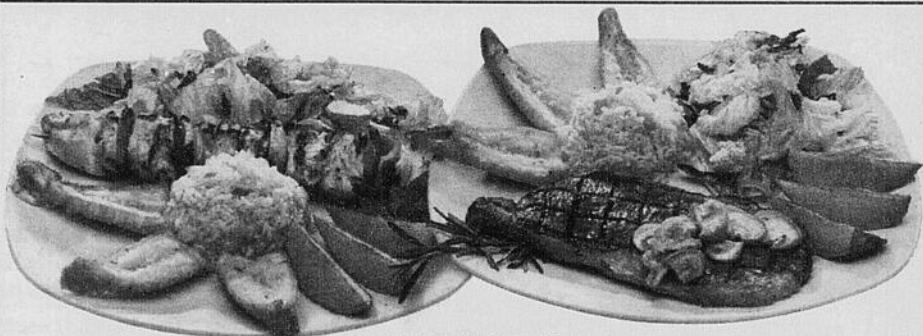
RANGER



FORD RANGER SPORT 2010

À CABINE DOUBLE  
ACHETEZ POUR **13 599\$\***  
INCLUANT UN AJUSTEMENT DE PRIX DE **6 000 \$\***  
TRANSPORT (1400 \$) EN SUS.

\*Certaines conditions s'appliquent. Voir votre concessionnaire.



**AU VIEUX DULUTH**

1777, ch. Gascon  
Terrebonne  
964-1888

617, boul. Labelle  
Blainville  
430-3223

OÙ VOUS APPORTEZ VOTRE VIN

DE PÈRE EN FILS DEPUIS TROIS GÉNÉRATIONS



**Garage J.R. Messier**  
1902, RUE CHARLES-AUBERT  
TERREBONNE (SECTEUR LACHENAIE)

Garantie meilleur service  
Entretien pour autos et camions  
Personnel et commercial

450 471-3646

3

3

3



**Pharmacie Pierre Bélanger**

affilié à **Familiprix**

**Pierre Bélanger, pharmacien homéopathie**

HEURES D'OUVERTURE	
Lundi au vendredi	8h à 21h
Samedi	9h à 17h
Dimanche	10h à 17h

3395, boulevard de la Pinière, Terrebonne  
Tél.: (450) 477-7979 Téléc.: (450) 477-0279

**Unité murale qui refroidit ou chauffe**  
**RABAIS JUSQU'À 550\$**

Sur certaines unités en inventaire

Passez nous voir!

Voir sélection en magasin.



1044, rue Nationale à Terrebonne

450 471-8383

www.climco.ca

Montée Masson

rue Lévis

rue Nationale

Salle de montre

Climco

**Pour commencer l'année 2010 en sécurité...**

**Faites faire votre**

- Vidange d'huile
- Rotation de pneus d'hiver

**CENTRE DU PNEU Villemaire**  
UNIPNEU 1595 chemin Gascon, Terrebonne 450 471-3345



**FORMULAIRE DE PARTICIPATION «GAIN»**

- PHARMACIE PIERRE BÉLANGER .....PAGE \_\_\_\_\_
  - ENTREPÔT EN FOLIE .....PAGE \_\_\_\_\_
  - MATELAS BOURCK .....PAGE \_\_\_\_\_
  - MIDES PHOTOCOPIEURS .....PAGE \_\_\_\_\_
  - CAISSE POP. LE MANOIR .....PAGE \_\_\_\_\_
  - LUC DOYLE, OPTOMÉTRISTE .....PAGE \_\_\_\_\_
  - AU VIEUX DULUTH .....PAGE \_\_\_\_\_
  - ENTRE CHATS & CHIENS .....PAGE \_\_\_\_\_
  - SUBARU REPENTIGNY .....PAGE \_\_\_\_\_
  - RE/MAX DES MILLE-ILES .....PAGE \_\_\_\_\_
  - CLIMCO .....PAGE \_\_\_\_\_
  - PIERRE LACAS, ARPEUTEUR .....PAGE \_\_\_\_\_
  - DÉPANNEUR RICHARD PATENAUDE .....PAGE \_\_\_\_\_
- QUESTION D'APTITUDE OBLIGATOIRE: (10X4) + 21-11 = \_\_\_\_\_

**JUSQU'À 10% DE RABAIS**

**CLUB PISCINE SUPER FITNESS**  
Vente - Service - Installation

3255, boul. de la Pinière, Terrebonne 450 477-0865

\*Neuf points pour vous faire bénéficier de la TPS et de la TVG. \*\*Si vous optez pour le programme de paiements étalés applicable à partir d'un achat de 150\$ et plus, les 2 taxes sont payables à l'achat. Sous réserve de l'approbation du crédit. La promotion des 2 taxes étalés 36 versements est applicable seulement sur les appareils d'exercice de la gamme AB KING PRO et des accessoires d'entretien. Pour obtenir en magasin. Les promotions ne peuvent pas être cumulées à aucune autre promotion et sont valables jusqu'au 7 mars 2010 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation, voir étiquette en magasin. Photos à titre d'illustration seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous nous en faisons part dans nos succursales.

**Les semences biologiques des Jardins de L'Écoumène sont arrivées!**

**Germination garantie!**



www.mondeavie.ca

1075, montée Masson, Masc. 450 474-5078



**Ici, c'est un VRAI dépanneur à GRANDE SURFACE**



En vente ici  
**Billets, passes d'autobus de la MRC**  
et les  
**Tram 5 et 6**  
(trains de banlieu, autobus, Métro)



**DÉPANNEUR RICHARD PATENAUDE**  
2685 B, Ste-Marie Mascouche (Voisin du Resto L'Étoile) 450 474-2415

www.remax-quebec.com

**RE/MAX des Mille-Îles inc.**

Tranquilli-T

Certaines conditions s'appliquent. Détails auprès de votre agent RE/MAX participant ou au remax-quebec.com/tranquilli-t \* Dans le cadre du programme Tranquilli-T.

**AVANT DE VENDRE OU D'ACHETER... CONTACTEZ-NOUS D'ABORD!**

980, boul. des Seigneurs, Terrebonne 450 471-5503 | 293, mtée des Pionniers, Lachenaie Est 450 582-5544  
838, montée Masson, Mascouche 450 966-9966

**Certificat de localisation, implantation, opération cadastrale, piquetage**

L'arpenteur-géomètre fait partie intégrante du cheminement pour vos besoins de construction, de certificat de localisation, de piquetage, pour l'installation de clôture.



**Pierre Lacas, a.g.**  
2685L, chemin Ste-Marie (Galeries Mascouche) 450 474-2426 Téléc.: 450 474-8606  
courriel:placas@bellnet.ca

**Entre Chats & Chiens**  
1341, boul. Grande-Allée, suite 101, Lachenaie 450.471.1967

ACCESSOIRES ET NOURRITURE POUR CHATS ET CHIENS

**Chiots à vendre**  
Super spécial sur les Chihuahua!  
1 mâle 1 femelle

Nourriture disponible en magasin. Science-Diet, Natural Choice, Nutram, Eukanuba, Royal Canin, Holistique Blend, Cani-Source, Evo Legacy, Go saumon, Nature Best, Ultra.

Miniature Teckel 2 mois Femelle

Spécial personnes de 65 ans et + -10% de rabais lors du toilettage de votre animal

Tonte et toilettage Chats et Chiens  
Geneviève et Mélissa, diplômées

Carte Fidélité Griffes 11<sup>e</sup> gratuite



**LA PLAINE**

1465, montée Major  
(450) 968-0227

**ST-LIN/ LAURENTIDES**

1072, St-Isidore  
(450) 439-8018

**JOLIETTE**

980, rue Papineau  
(450) 760-2222

Cadeaux Jouets Artisanats Articles scolaires etc.

**Nouveauté toutes les semaines**

**Tout pour être encore mieux... Chez soi !**

À partir de **799\$** matelas en sus

Base & Sommier MICRO-SUIVI DE CONFORT Plus de 64 agencements

**MATELAS Bourck** MAÎTRE MATELASSIER 450 477-2733 218, Ch. des Anglais;

**MASCOUCHE** www.matelasbourck.qc.ca

**« GÂNEZ VOS TAXES » (Écrire en lettres carrées)**

CLUB PISCINE TROPICANA .....PAGE  
 ASPIRATEUR 2000 PLUS .....PAGE  
 MONDE À VIE .....PAGE  
 ARACHIDES DÉPÔT .....PAGE  
 M. MUFFLER .....PAGE  
 GARAGE MESSIER .....PAGE  
 TERREBONNE FORD .....PAGE  
 GRAND LIGNE MOTO .....PAGE  
 CENTRE DU PNEU VILLEMAIRE .....PAGE

VOTRE NOM : \_\_\_\_\_  
 ADRESSE: \_\_\_\_\_ TÉL.: \_\_\_\_\_  
 COURRIEL: \_\_\_\_\_

Date de la parution : 3 MARS 2010

**MIDES**  
 DIV. DE 2067-6773 QUÉBEC INC.  
 PHOTOCOPIEUR • FAX • IMPRIMANTE  
 INFORMATIQUE • RÉSEAUTIQUE

**\*On se déplace pour vous !**

**Bureau à la maison ou entreprise**

**Michel Ariel**  
 Président  
 dépositaire **Brother** et **Konica minolta**

1045, rue Lévis Lachenaie  
**450 471-9941**  
 www.mides.ca

\*Certaines conditions peuvent s'appliquer

**Magasinez pour des Peanuts**  
**Entrez, goûtez, emportez !**

- Arachides BBQ **3.49\$** 900 gr
- Arachides non salées **3.49\$** 900 gr
- Arachides salées **3.49\$** 900 gr
- Arachides espagnoles **3.49\$** 900 gr
- Noix mélangées salées **9.99\$** 800 gr
- Noix mélangées non salées **9.99\$** 900 gr

**Arachides Dépôt et plus...**  
 1701, chemin Gascon Terrebonne  
 450 416-0762 (Centre commercial Les Arches)

Du nouveau chez **ASPIRATEUR 2000 plus.com**  
 Spécialiste de l'aspirateur  
 De tout pour votre aspirateur!  
**598<sup>99</sup>\$**  
P.D.S.F. 899,99 \$

Pour célébrer **eureka!**  
**100 ANS D'ENTRETIEN DE PLANCHERS**  
 Le choix net au pays depuis des générations

**ZUUM**  
**ECV5300 ENSEMBLE**  
 La nouvelle génération D'ASPIRATEUR

**Galeries Terrebonne**  
 1185, boul. Moody  
**450 492-1254**  
 www.aspirateur2000plus.com

5 magasins  
 Terrebonne  
 Rosemère  
 St-Eustache  
 St-Jérôme  
 Repentigny

- VENTE
- INSTALLATION
- SERVICE
- RÉPARATION DE TOUTES MARQUES SUR PLACE

800 825-8815-01

**CHEZ SUBARU Repentigny**  
**ÇA ROULE EN 2010**

**IMPREZA 2.5i 4 portes 2010**

À l'achat au comptant à partir de **20 995\$**  
Taxes, transport et préparation en sus

Aussi disponible : IMPREZA 2.5i 5 portes 2010

**SUBARU REPENTIGNY** www.subarurepentigny.com  
**450 585-9950**  
**575, rue Notre-Dame, 514 891-9950**

**DOYLE**  
 optométristes & opticiens

Terrebonne  
 1210, boulevard des Seigneurs  
**450 492 2212**

Mascouche  
 780, Montée Masson  
**450 474 2463**

**DOYLE.CA**

**MAXI-Roule**  
**REMORQUES**

PLUSIEURS MODÈLES EN INVENTAIRES!

à partir de **995\$ +pdi**

**GRAND LIGNE MOTO**  
 3645, chemin Gascon, Mascouche  
**450.477.9280**  
 www.grandlignemoto.com

**MONSIEUR MUFFLER**  
**MOTRIX**

**ÉLECTRO-MÉCANIQUE**

**Castrol**

**450 474-2611**

320, Montée Masson, Mascouche

3

3

3

# Sports

C'est le TEMPS  
**du TENNIS**  
à MASCOUCHE

Page A-43



Les TORPILLES font SENTIR  
leur PRÉSENCE

Page A-46



# Un podium majeur pour Mathieu

La carrière du jeune gymnaste Mathieu Fillion se poursuit, et il ne cesse de d'engranger les bons résultats. Il en a fait une fois de plus la preuve lors de son passage en Pennsylvanie, aux États-Unis, le 24 janvier.



redaction@larevue.qc.ca

**KEVIN RIOPEL**

Lors de son passage à la compétition Brian Babcock chez nos voisins du sud, Mathieu Fillion a réalisé d'excellentes performances. En effet, il remporté la médaille d'argent aux anneaux, aux barres parallèles ainsi qu'au sol. De plus, il a réalisé la troisième meilleure performance de la journée aux arçons. Il a aussi ajouté une cinquième position à la barre fixe, si bien qu'au total des appareils, il a décroché la médaille d'argent chez les 9-10 ans de niveau 5. Ce résultat est d'autant plus exceptionnel que 43 gymnastes étaient inscrits à cette compétition.

Outre cette performance, le jeune athlète de Terrebonne a largement contribué à ce que le Club Laval Excellence décroche les grands honneurs au par équipe.

**Un athlète élite**

En ce qui concerne son classement au Québec, Mathieu Fillion ne cesse de progresser, lui qui évolue maintenant dans la catégorie argo niveau national. De plus, il a



Mathieu Fillion a accumulé les bonnes performances aux différents appareils lors de son passage en Pennsylvanie, si bien qu'il a terminé au deuxième rang.

réussi les évaluations nécessaires afin de lui permettre de compétitionner au niveau Élite Canada. Ainsi, il prendra part, à la fin du

mois de février, à une compétition de ce niveau, en plus de participer au championnat québécois. Ces chances sont d'ailleurs très

bonnes de se classer pour le championnat canadien qui se déroulera à Kamloops, en Colombie-Britannique, au mois de juin.

*Du nouveau personnel  
rejoint la grande équipe  
de Pacitto Maison  
de Beauté*

*Spa  
Dolce Vita*

*Votre  
coloriste*

*Annie  
Pineault*



**PACITTO**  
MAISON DE BEAUTÉ



**DOLCE VITA**  
SPA À L'EUROPÉENNE

1700 chemin Gascon, Terrebonne www.pacitto.ca 450.961.3939

**SOLUTION FAITES VOS JEUX (B-13)**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	H	O	M	M	E	A	U	T	O	N	O	M	E	
2	E	P	O	U	S	E		R	U	E	S		C	O
3	C	I	N	E	A	S	T	E		A	T	E	L	E
4	T	U	E	R		C	U	M	I	N		T	U	S
5	A	M	T		C	H	A	B	O	T		E	S	T
6	R			F	E	N	I	L		I	N	T	E	R
7	E	N	T	E	T	E		A	I	S	E	E		E
8	S	O	I	R		S	A	Y	N	E	T	E	S	

Solution:

1	7	5	4	9	2	8	3	6
6	8	4	7	3	5	1	2	9
3	2	9	6	8	1	7	4	5
9	6	3	2	1	8	5	7	4
4	1	2	5	6	7	9	8	3
8	5	7	3	4	9	6	1	2
2	4	8	9	7	6	3	5	1
7	3	6	1	5	4	2	9	8
5	9	1	8	2	3	4	6	7

**LE PLUS GRAND<sup>MC</sup>**,  
pour l'environnement

Soucieuse des changements climatiques et de la conservation des ressources naturelles, La Revue travaille fort à réduire sa consommation de papier en vous informant de tout dans une seule édition.



la **50** ans **Revue**  
DE COEUR ET D'ACTION  
DÉCOUVREZ 55% PLUS D'INFORMATION CHAQUE SEMAINE!  
Le plus GRAND hebdo indépendant et gratuit au Québec  
www.larevue.qc.ca 450 964-4444

lanaudière  
**Qualifié.com**  
www.lanaudierequalifie.com

la **50** ans **Revue**  
DE COEUR ET D'ACTION

Une nouvelle,  
une opinion à nous transmettre  
redaction@larevue.qc.ca

www.larevue.qc.ca 450 964-4444

Mettez du dans vos actions!

## Sports

## CLUB DE SOCCER DE TERREBONNE

## Retour de César Vélasquez à la présidence

Le Club de soccer de Terrebonne a tenu son assemblée générale spéciale le 23 février, à l'école Des Rives. Cette rencontre a permis aux membres de se prononcer sur la composition du nouveau conseil d'administration et d'ainsi mettre fin aux tensions qui y régnaient avant sa dissolution.

redaction@larevue.qc.ca

KEVIN  
RIOPEL

D'entrée de jeu, les membres présents ont fait entendre leur mécontentement quant au fait que les chiffres concernant la santé financière du club n'allaient pas être dévoilés au cours de la soirée. «Le souhait de la Ville de Terrebonne et de l'Association régionale de soccer de Lanaudière est de remettre en service le Club de soccer de Terrebonne. Pour y parvenir, les membres doivent élire un nouveau conseil d'administration qui verra à procéder rapidement à la période d'inscriptions, en plus de mettre les membres au courant de la situation du Club», a expliqué Jean-François Lévesque, chef du Service du soutien à la vie associative à la Ville de Terrebonne, aux quelque 250 personnes présentes. Il a aussi profité de l'occasion pour rappeler les faits qui ont mené à la dissolution de l'ancien conseil d'administration.

**Un raz-de-marée**

Dès l'élection pour le premier poste, les gens ont pu constater que la salle était divisée en deux, soit selon les équipes qui se présentaient. Ainsi, César Vélasquez a été reconduit au poste de président. Par la



Avec l'élection d'un nouveau conseil d'administration au Club de soccer de Terrebonne, la période d'inscriptions pour la prochaine saison pourra enfin avoir lieu. (Photo : Kevin Riopel)

suite, son équipe a fait une razzia des autres postes alors que Gaétan D'Alessandro et Christian Lattapiat ont été nommés à titre de vice-présidents, Philippe Lafond, à titre de trésorier, Yann Forget, en tant que directeur compétition, Hélène McLean, comme directrice communications-marke-

ting, Raphael Rivas a été élu au poste de directeur des arbitres et Mario Charbonneau, comme directeur des équipements.

«Je suis extrêmement heureux que les membres aient de nouveau fait confiance à mon équipe. Cela démontre que malgré les critiques qui se sont fait entendre, la ma-

ajorité des membres du Club de soccer de Terrebonne apprécie le travail accompli depuis trois ans. Maintenant, il faudra rapidement procéder aux inscriptions et reprendre le retard accumulé. De plus, à la fin du mois de mars, nous allons présenter les états financiers aux membres», affirme-t-il.

## INSCRIPTIONS ÉTÉ 2010

**Où et quand?**

École Des Rives, 1400 Montée Dumais, Terrebonne  
Les 9 et 10 mars 2010 de 18h30 à 21h00

École Trois-Saisons, 853 boul. des Seigneurs, Terrebonne  
Les 11 et 12 mars 2010 de 18h30 à 21h00  
Le 13 mars 2010 de 8h00 à 17h00

**Pour qui?**

Féminin et masculin  
Enfants nés en 2006 ou avant, jusqu'à la catégorie senior

**Coût**

Joueurs nés de 2003 à 2006 : 135\$  
Joueurs nés de 1992 à 2002 : 150\$  
Senior : 210\$  
Supplément pour équipes compétitives: A 40\$ AA 65\$

Rabais de 20\$ accordé au 3e enfant d'une même famille.  
Les familles cumulant un total égal ou excédant \$300 pourront acquitter leurs frais d'inscriptions en deux versements, soit 50% du montant total en date du 15 mars et l'autre 50% payable en date du 20 juin 2010 au plus tard.

**À apporter lors de l'inscription**

- ⇒ Photo du joueur format passeport
- ⇒ Carte assurance-maladie de l'enfant

**Modes de paiement acceptés**

- ⇒ Aucun paiement en argent comptant.
- ⇒ Interac, Visa, Mastercard.
- ⇒ Chèque libellé au nom du Club de soccer de Terrebonne.

## POSTES DISPONIBLES

**Recrutement de bénévoles**

Le Club de Soccer Terrebonne est à la recherche de bénévoles pour différents comités ainsi que des directeurs de catégories. Si vous désirez vous impliquer parmi la grande équipe du Club, vous n'avez qu'à remplir le formulaire disponible lors de l'inscription ou à communiquer avec le Club aux coordonnées citées ci-dessous.

**Recrutement d'entraîneurs**

Le Club est aussi à la recherche d'entraîneurs motivés et dynamiques qui désireraient apporter leur soutien technique au développement de nos jeunes. Si le rôle d'entraîneur vous intéresse, simplement compléter le formulaire à cet effet lors des inscriptions ou signifier votre intérêt directement au Club à l'attention de M. Yann Forget, directeur compétition.

**Académie des entraîneurs**

L'Académie est présente pour soutenir nos entraîneurs dans leur apprentissage du soccer. Notre directeur technique, M. Paul Rochefort, offre des sessions de formations techniques et pratiques. Veuillez s'il-vous-plaît contacter le Club pour de plus amples informations concernant ces séances.



**Chalet du Club**  
1400 chemin des Anglais  
Terrebonne, Qc  
**Adresse postale**  
1284 Boul. des Seigneurs  
C.P. 94010  
Terrebonne QC J6W 5V4

Téléphone : 450-964-3548  
Télécopieur : 450-964-2392

Courriel :  
clubsoccerterrebonne@bellnet.ca  
Site internet :  
www.soccer-terrebonne.qc.ca  
**Ouvert du lundi au jeudi  
de 16h30 à 19h00  
Vendredi fermé**

## Sports

### Les Voyageurs au sommet



La saison de hockey tire à sa fin, et le classement se concrétise à la veille des séries éliminatoires. À cet effet, les Voyageurs de Mascouche novice C ont terminé la saison au premier rang de la section Lussier, eux qui revendiquent une fiche de 13 victoires, 2 défaites et une nulle. Les Voyageurs ont inscrit en moyenne quatre buts par rencontre alors qu'ils en accordent moins de 1,5. C'est en raison de leur persévérance et de leur bel esprit d'équipe qu'ils ont réussi à trôner au sommet du classement. L'équipe profite de l'occasion pour remercier les commanditaires Construction André Isabel, Terrebonne Ford, La Maison de services et La Revue de Terrebonne, qui ont supporté l'équipe tout au long de la saison. Sur la photo, on reconnaît Zachary Isabel, William Brodeur, Philippe Richard, Zachary Lapointe, Maxim Desjardins, Samuel Perreault-Martel, Gabriel Durocher, Charles Gatien, Zachary St-Pierre, Félix Beaudry, Csaba Gulyas, Michael Langlais, Vincent Fournier, l'entraîneur-chef Martin Beaudry ainsi que ses adjoints Benoit Lapointe et Yannick Desjardins.

### Vice-champions, les Mousquetaires



Les Mousquetaires de Lachenaie pee-wee A sont passés bien près de remporter les grands honneurs du Tournoi provincial Pee-wee de St-Romuald, disputé du 1<sup>er</sup> au 7 février. Leur défaite en finale leur a tout de même permis de rentrer à la maison avec la bannière de finaliste. Bravo à l'équipe composée de Xavier Turgeon, Alessio St-Pierre, Nicolas Duquette, Hugo Boissé, Philippe Frenette, Patrice Corvalan, Antoine Dufault, Gabriel Beausoleil, Francis Bilodeau, Alexandre Sicard-Charron, Yann Parent-Lévesque, David Poirier, Philippe Brodeur-Ouimet, ainsi que des entraîneurs Claude Poirier, Alain Beausoleil et Carl Turgeon.

### Des Chevaliers décorés



C'est toute une finale pee-wee CC qu'ont disputée les Chevaliers de Lachenaie lors de leur participation au Tournoi National Les Pointelliers, qui se tenait du 1<sup>er</sup> au 14 février. En effet, lors de cet affrontement ultime, les Chevaliers ont ouvert le pointage avant de voir les Ouragans du Versant-Ouest replacer les deux formations à la case départ. Par la suite, les deux équipes se sont échangé des buts pour rentrer au vestiaire avec un pointage de 3 à 3 après la période médiane. De retour en début de troisième période, la joute est restée serrée alors que chaque équipe a inscrit un but. Les Lachenois sont enfin arrivés à enfler deux buts rapides au milieu du troisième vingt. Les Ouragans ont répliqué pour faire 6 à 5, mais les Chevaliers ont tenu bon afin d'être couronnés champions. Sur la photo, on retrouve (à l'avant) Jérémie Lemire, Zachary Lévesque, Jonathan Nadeau, Philippe Beaulac, Maxime Deschênes, Nicolas Dubé, Samuel Lepage, Frédéric Giroux, (deuxième rangée) Samuel Beck, Philip Miron, Jérémy Charbonneau, Frédéric Perreault, Olivier Paradis, Jason Polletta, Alex Rivard, Guillaume Beck, (à l'arrière) les assistants-entraîneurs Stéphane Paradis, Martin Beaulac, la mascotte Pointo, Florian Lepage, Jessica Marraïne et l'entraîneur-chef Jean-François Rivard. Absent de la photo : Sammy Cantafio.

### Sous l'emprise des Chevaliers



Les Chevaliers de Lachenaie ont participé au Tournoi atome A de Cowansville les 13 et 14 février. Les jeunes ont vécu une fin de semaine de rêve. Ils ont d'abord perdu leur premier duel face aux Boucs de Québec. Les joueurs se sont ensuite ressaisis et ils ont remporté leurs deux affrontements suivants, disposant des Maroons de Waterloo au compte de 4 à 2 et des Voyageurs de Cowansville par la marque de 6 à 3. Le duel final les a opposés aux Bulls de Bedford. Cet affrontement a nécessité la période de prolongation, alors que les deux équipes étaient nez à nez au terme du temps réglementaire. La fusillade a été nécessaire, et c'est le huitième joueur, Kevin Dumais, qui a mis fin à l'impasse. Sur la photo, on reconnaît les joueurs William Caron, Antoine Brady, Jérémy Larrivé, Terrence Deferuru, Félix Paradis, Médéric Paré, Alessandro Filipelli, Kevin Dumais, Lucas Ricciardi, Brandon Lessard, Luca Como, Samuel Mondoux, ainsi que les entraîneurs Jonathan Larrivé, Stéphane Paradis, Michel Mondoux et Peter Ricciardi.

### Des Seigneurs couronnés



Les Seigneurs de Lachenaie junior B n'ont pas roulé cinq heures pour rien en se rendant au Tournoi Justin St-Pierre de Normandin, du 5 au 7 février. Si d'entrée de jeu les Seigneurs ont subi une défaite de 2 à 1 aux mains des Rangers de Montréal, ils se sont repris par la suite. En effet, ils ont remporté leurs quatre affrontements suivants pour atteindre la grande finale, disputée contre les Sénateurs de Bellechasse. Les joueurs ont tout donné afin de signer une victoire en prolongation au compte de 4 à 3. «Tous les joueurs ont mis l'effort et le cœur nécessaires pour qu'on puisse remporter ce tournoi!» mentionne Michel De Guise, entraîneur de la formation lachenoise. Les Seigneurs voudraient remercier les partisans présents ainsi que leur commanditaire, Éric Forget, propriétaire de Voyage Terre & Monde de Terrebonne. Sur la photo, on aperçoit (couché) Alexandre Bédard, Maxime Racine-Pont-Briand, Jean-Philippe Paradis, Derek Leblanc, (première rangée) Shad Ares, François-Pier Lemaire, Carl Loyer, Charles Labrie-Nadeau, Dany Renaud, Nicolas Nault, Éric Charron, (à l'arrière) les assistants-entraîneurs Yves Charron, et Luc Nault, Mathieu Brunet, Sébastien Chapdelaine, Alexandre De Guise, l'entraîneur-chef Michel De Guise, l'assistant-entraîneur François Leblanc ainsi que Francis Savard. Absent de la photo : la gérante Manon B. Charron.

### Trop fort pour la ligue



L'équipe U15 masculine AA du Club de soccer Terrebonne vient de remporter la médaille d'or lors du Tournoi National ARS Laval BMO. La victoire est des plus importantes, puisqu'il s'agit du plus imposant tournoi de soccer intérieur au Québec. Chaque année, près de 300 équipes y participent sur trois week-ends. Malgré un départ sans fracas et une qualification de justesse, la troupe de Tony Malaspina s'est présentée à chaque match avec la volonté de contrôler le jeu en multipliant les attaques. Le CS Terrebonne a démontré son caractère face aux équipes de Fabrose et Centre-Sud pour ensuite remporter la finale 1 à 0 devant le Chinouk de Chicoutimi. Le but vainqueur appartient au courageux Nicolas Masson, qui revenait tout juste d'un tournoi de hockey. L'équipe connaît une excellente saison sur terrains intérieurs avec une fiche de 7 victoires, 3 défaites et une nulle. Elle prendra part à un tournoi international en Floride en juillet. Félicitations à Louis Rivest, Mathieu Pelletier, Joey Malaspina, Samuel St-Vincent, Steve Giguère-Boucher, Maxime Boucher, Étienne Tessier, Nicolas Masson, Jonathan Boucher, le gardien Matthew Heckinger, Marc-Alexandre Valiquette, Hamza Chadli et Jérôme Blouin, aux entraîneurs Stéphane Boucher, Serge Tessier et Tony Malaspina, ainsi qu'aux gérantes Martine Forget et Julie Boucher.

Sports

# Le judo accessible à tous

les judokas peuvent développer leur plein potentiel. Les cours, d'une durée de 1 h 30, ont lieu à l'école Des Rives, au 400, montée Dumais à Terrebonne, les mardi soir, vendredi soir et samedi matin. Inscription sur place. Le premier cours d'essai est gratuit! Pour information, contactez David Beauregard au 514 951-6587 ou Xavier Beauregard au 514 296-9914.

**A**vis à tous les judokas potentiels : le Club de Judo de Lachenaie propose un judo récréatif accessible pour tous. Hommes et femmes, jeunes et vétérans, débutants et combattants d'expérience

pourront pratiquer un judo traditionnel, amusant et sécuritaire dans un environnement sûr et stimulant au sein duquel tous

3

AVIS PUBLIC

## JOURNÉE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT NUMÉRO 274-1



### RÈGLEMENT REMPLAÇANT L'ANNEXE « B » MENTIONNÉ À L'ARTICLE 5 DU RÈGLEMENT NUMÉRO 274 AFIN D'EXCLURE DEUX LOTS ET D'INCLURE DIX LOTS AU BASSIN DE TAXATION

AVIS EST DONNÉ AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ PAR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 274-1 QUE, LORS DE SA SÉANCE TENUE LE 22 FÉVRIER 2010, LE CONSEIL A ADOPTÉ LE RÈGLEMENT SUIVANT :

**RÈGLEMENT NUMÉRO 274-1 :** Règlement remplaçant l'annexe « B » mentionné à l'article 5 du règlement numéro 274 décrétant des travaux d'aménagement paysager dans une zone tampon le long du chemin Sainte-Claire et en arrière-lots du boulevard Laurier, et ce, afin d'exclure deux lots et d'inclure dix lots au bassin de taxation.

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné, apparaissant au croquis ci-joint, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

QUE toute personne qui se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concerne dans le registre doit, en outre, établir son identité en présentant sa carte d'assurance maladie émise par la RAMQ, son permis de conduire délivré sur support plastique par la SAAQ ou son passeport canadien.

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le mardi 9 mars 2010, au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de CINQUANTE (50) et qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 274-1 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le mardi 9 mars 2010 à 19 h au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville.

QUE ledit règlement numéro 274-1 peut être consulté chaque jour et durant la période d'enregistrement au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville.

**CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ :**

Est une personne habile à voter :

- Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 22 février 2010;
  - être domiciliée dans le secteur concerné de la municipalité;
  - être domiciliée depuis au moins six (6) mois au Québec; ou
- Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 22 février 2010;

- être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné de la municipalité depuis au moins douze (12) mois; ou
- Tout propriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 22 février 2010;
    - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné de la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
    - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 22 février 2010 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit avant ou lors de la signature du registre une résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

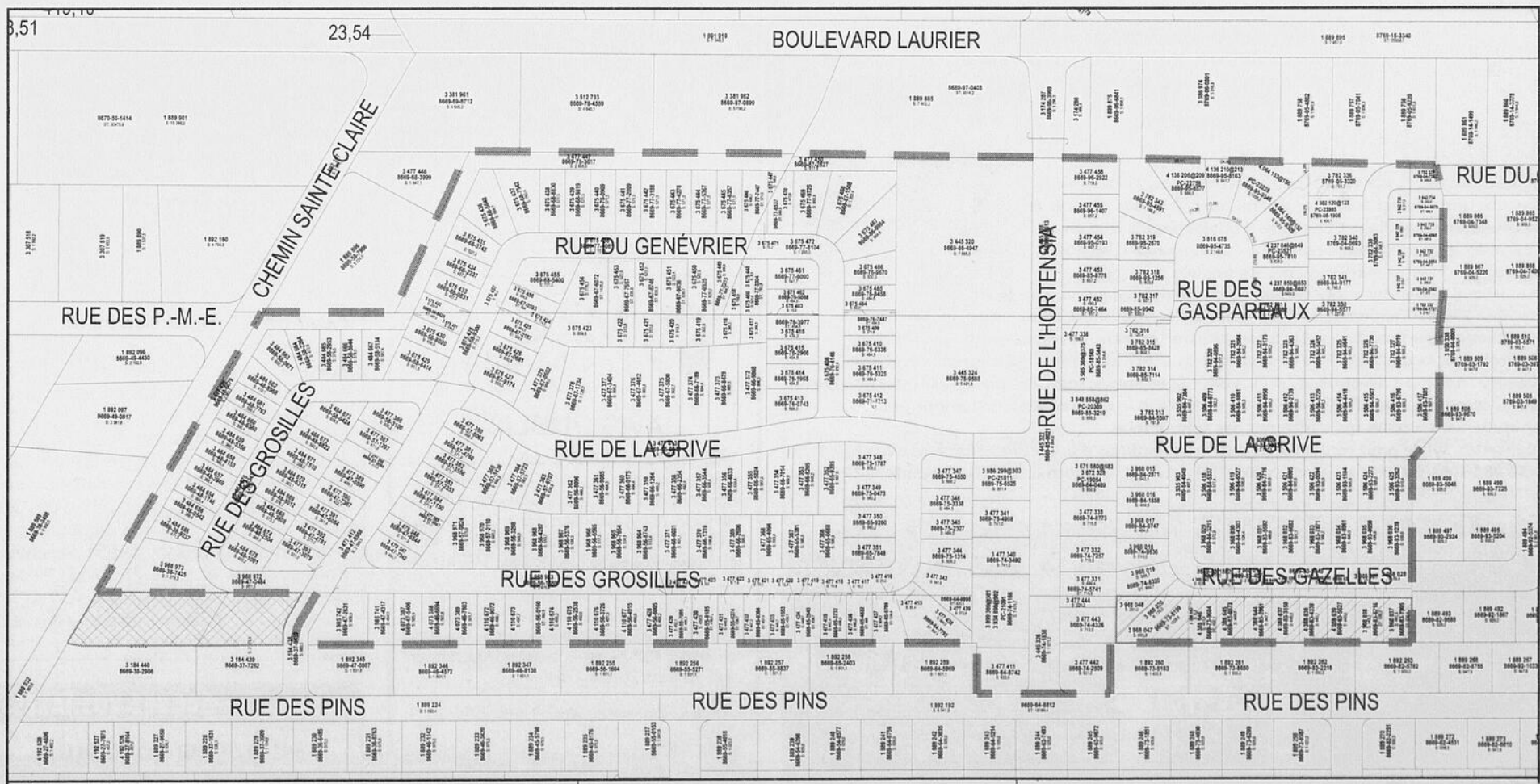
Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Donné à Terrebonne, ce 3<sup>e</sup> jour du mois de mars 2010.

Le greffier,

Denis Bouffard, avocat

3

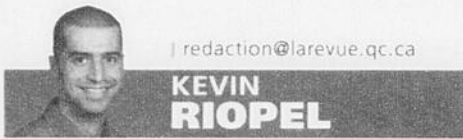


3

# Sports

## Les Torpilles font sentir leur présence

Les nageurs du Club Torpille ont pris part à de nombreuses compétitions au cours des dernières semaines, dont le Festival Hiver P1 qui s'est déroulé à Montréal-Nord, du 12 au 14 février. L'équipe a remporté 650 points afin de décrocher la bannière de cet événement.



redaction@larevue.qc.ca  
**KEVIN RIOPEL**

Le Club Torpille, représenté par 35

nageurs, était l'une des plus grosses délégations de cette compétition. Les nageurs ont totalisé plus de 650 points au terme des trois journées de compétition. Sur le plan individuel, Simon Forget a obtenu son standard P2 au 400 m nage libre et 400 m quatre nages. Il ne s'est pas contenté du standard P2, il a également décroché le standard national groupe d'âge sur 200 m dos dans la catégorie 13 ans. Raphael Morin obtient le temps manquant pour son standard P2 sur 200 m quatre nages individuelles.

Leurs camarades Charles Coté et Sarah Hamel sur 200 m nage libre, Lu Yanne Trotter sur 200 m quatre nages individuelles,



L'équipe des Torpilles a décroché la bannière de champion lors du Festival Hiver P1 qui s'est déroulé à Montréal-Nord, du 12 au 14 février.

Jessika Tremblay sur 400 m nage libre et Michelle Lavoie Cleary sur 200 m dos ont enrouvert la porte du circuit P2 en obtenant un des deux temps qualificatifs.

### Des standards atteints

Les 30 et 31 janvier, 14 nageurs du Club Torpille ont pris part à l'Invitation Développement de la Dernière Chance, première compétition de l'année 2010, organisée par Laval Natation au Centre Claude-Robillard à Montréal. L'objectif était de permettre aux nageurs de niveau Développement d'aller chercher leur standard P1 avant la date limite d'inscription du Festival P1. La compétition a été un véritable succès pour les nageurs du Club Torpille, qui ont totalisé 56 nouvelles meilleures performances sur 66, au grand plaisir des entraîneurs Catherine Marcotte, Lucien Zucchi et Yann Bolomier. La palme revient à Sarah Parra, qui a décroché ses standards Provincial 1 sur 100 m quatre nages individuelles et 200 m nage libre, lui permettant ainsi de s'inscrire au Festival P1.

### La relève s'impose

Le même week-end, la relève était sur le pied de guerre à Blainville pour la deuxième étape du circuit régional. Les 22 nageurs des groupes Or et Argent, encadrés par Isabelle Rouleau, Christopher Picard et Yann Bolomier, se sont retrouvés dans la nouvelle piscine du centre récréosportatif. Tout comme les grands, l'ensemble de l'équipe a obtenu 67 nouvelles meilleures performances sur 71.

Les jeunes athlètes n'en sont pas restés là, plusieurs d'entre eux sont allés chercher de nouveaux standards. Caroline Allaire, Mathieu Chayer, Mathilde Cote Collard, Audrée Malboeuf, Rachel Portelance, Stéphanie Therrien et Jeanne Trudel ont décroché un standard Développement sur 100 m quatre nages. Karolyn Dagenais frôle les P1 sur 100 m quatre nages individuelles et 400 m nage libre, de même qu'Antoine Savoie. La palme revient cependant à Laurence Ricard, qui décroche un standard P1 sur 100 m quatre nages individuelles.

## Commerce en Revue

### Le secret est dans la sauce

«On ne la trouve nulle part ailleurs», lance fièrement Benoît Bujold, nouveau chef cuisinier du restaurant Dixie Lee de Mascouche, en parlant de sa nouvelle pizza. Depuis trois semaines, 12 sortes de pizzas gaspésiennes se sont ajoutées au menu du Dixie Lee, offrant aux amateurs de pizza une gamme complète de recettes importées de la Gaspésie. Servie sur croûte mince ou épaisse, avec sauce épicée ou douce, en format 9, 12, 14, 16 ou 18 pouces, la pizza de Dixie Lee ne se trouve nulle part ailleurs, puisque sa recette provient de la Gaspésie. Que ce soit la populaire toute garnie, la sublime pizza aux fruits de mer ou encore la Dixie Lee Spéciale, le secret de la pizza de Dixie Lee repose dans les ingrédients et la sauce, que son chef veut bien sûr garder secrets! Situé au 3100, boulevard Mascouche, Dixie Lee vous offre également le meilleur poulet frit de la région, préparé lui aussi à partir de recettes gaspésiennes. Pour information ou livraison : 450 474-4997. Sur la photo, on retrouve le propriétaire de Dixie Lee, Alain Ouellette, ainsi que son nouveau chef, Benoît Bujold.



### Des portes et fenêtres de qualité depuis 20 ans

Entreprise familiale implantée dans le secteur depuis 20 ans, Fabelta est une véritable référence en matière de portes et fenêtres à Terrebonne. Offrant une gamme complète de produits de qualité, le personnel de Fabelta met tout en œuvre pour offrir un service des plus personnalisés aux clients, de la soumission à l'installation. «On suit le client dans tout le processus d'achat», explique Karine Papineau, responsable du marketing et de la publicité. L'avantage d'acheter chez Fabelta est que tous les services sont répertoriés au même endroit. Fabrication, vente, installation, suivi après vente, tout le personnel est réuni sous le même toit pour répondre à vos besoins. Pour ceux qui n'ont pas encore eu la chance de visiter l'entreprise, Fabelta sera au Salon national de l'habitation qui se tiendra du 19 au 28 mars pour faire découvrir un de ses produits vedettes, la porte d'entrée en fibre de verre imitation bois. En plus de coûter 10 fois moins cher qu'une porte en vrai bois, la porte en fibre de verre offre une meilleure résistance et permet une plus grande économie d'énergie. «Il n'y a pas beaucoup d'entreprises qui l'offrent», fait valoir Mme Papineau. Située au 3840, Georges-Corbeil à Terrebonne, Fabelta saura certainement répondre à tous vos besoins en portes et fenêtres. Pour information : 450 477-7611.



### Des soins tout en beauté

Située au 1102, boulevard Moody à Terrebonne, l'Académie beauté Linda Robichaud offre des formations et des services en coiffure, en maquillage et en pose d'ongles depuis cinq ans. L'Académie permet chaque année à une vingtaine d'étudiants de recevoir une formation de qualité donnée par Linda Robichaud (à gauche sur la photo), coiffeuse de profession, qui compte 25 ans d'expériences dans le domaine. Nouveauté cette année, un service d'esthéticienne sera disponible à compter du 1er mars. L'esthéticienne Sylvie Perron (à droite sur la photo) offrira des soins de qualité aux clientes qui désirent se refaire une beauté : épilation, électrolyse, soins visage spécifiques, soins des pieds, soins des mains et soins corporels. Elle offre d'ailleurs en promotion le masque tenseur contour yeux gratuitement à celles qui s'offriront des soins visage. Contactez Sylvie pour connaître les autres promotions d'ouverture pour mars au 450 964-3064 ou encore www.academiebeautel.ca. La prochaine session débute le 12 avril.



### La DYNAMIQUE Personnalité de la SEMAINE



**Julie Tremblay, Propriétaire**  
Fleuriste Terrebonne  
892, boulevard des Seigneurs, Terrebonne 450 471-3329  
**PACINI**  
1054, chemin Gascon, Terrebonne  
(450) 964-7665  
CERTIFICAT-CADEAU DE 20\$

## Le tableau indicateur

### BALLE-MOLLE

Cours de lanceur de balle-molle orthodoxe par la Ligue de balle-molle adulte de Mascouche. Les cours se déroulent le dimanche, de 19 h 30 à 22 h, à l'école de La Source (rue Châteaubriant) de Mascouche. Coût : 90\$. Vous y apprendrez les bases du lancer, le contrôle, le placement droite, placement gauche, rapide, courbe à gauche, courbe à droite, balle papillon, slow, balle montante. Info : Jacques Chouinard au 450 968-1158.

\*\*\*

### B B BOOMERS

Les B B Boomers de Terrebonne, équipe de balle lente (joueurs de plus de 60 ans) se

préparent déjà pour la saison 2010. C'est une activité que les retraités des ligues maison ont plaisir à fréquenter, pour peu que la jovialité de cœur et d'esprit le leur permettent. Les B B Boomers organisent plus d'une dizaine d'équipes sur la Rive-Nord et jouent les mardi et jeudi au parc Vaillant-1 de Terrebonne dès 9 h 30. Toutes les personnes intéressées à nous supporter ou qui désirent en faire partie peuvent contacter Roland Rochon, président de la ligue, au 450 471-9262 ou Charles-Edouard Caron, gérant des B B Boomers de Terrebonne, au 450 477-0450. La prochaine réunion des B B Boomers de Terrebonne se tiendra le mardi 9 mars à 9 h au Restaurant Chez Izabel du 5333 boul. Laurier, La Plaine.

\*\*\*

### CAMP DE FOOTBALL INTÉRIEUR

Les 8-9 ans sont invités à s'inscrire à un camp de football intérieur en collaboration avec l'ARFL (LFL). Les objectifs visent à éveiller les jeunes aux différentes facettes du football. Encadrement de qualité assuré par des professionnels licenciés de niveau 1, au Multisport Rosemère, du 10 au 24 avril entre 12h et 14h et du 1er au 29 mai de 10h à 12h. Programme de 8 semaines pour seulement 95\$. Nous offrons aussi des blocs de 2h à 15\$. Places limitées! Info : 514 918-7540, 450 477-7540, cfl\_nfl@sympatico.ca et nathalie.hetu@jaymar.ca.



### AVIS PUBLIC

AVIS est par la présente donné que lors la séance ordinaire du conseil de la Municipalité régionale de comté Les Moulins du mois de mars qui devait avoir lieu mardi le 9 aura lieu à 19 h 00 LUNDI le 15 mars 2010 en la salle du conseil de la MRC Les Moulins, 148, rue St-André, Terrebonne.

AVIS est également donné que l'assemblée de consultation publique relativement au projet de règlement #97-29 est également reportée au lundi 15 mars 2010 à 17h45.

Donné à Terrebonne, ce 27 février 2010

Daniel Pilon  
Directeur général et secrétaire-trésorier

### CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»

**ASPIRATEUR 2000 PLUS**

**Petites annonces**

**la Revue**  
DE COEUR ET D'ACTION  
**964-4449**  
PAIEMENT COMPTANT AU COMPTOIR  
231, Ste-Marie, Terrebonne

Vos petites annonces  
SONT SUR  
**INTERNET**  
GRATUITEMENT AVEC LA REVUE  
www.larevue.qc.ca

**LIVRAISON**  
MASCOUCHE  
450 966-4419  
TERREBONNE 450 964-4419  
**4 REPAS A GAGNER!**  
GAGNANTS AU COQ  
Sylvie Forget/Miculina Cojocariu

**Autos à vendre 5**

A-A ACHAT AUTO avec argent pour route ou ferraille, 7 jours, vendons auto 300\$ à 3.000\$, vendons pneus, batteries usagées, Remorquage/Stéphane 450-477-9689.

A-A-A ACHAT, AUTO, CAMION, PIÈCES ACCIDENTÉES, DE 0\$ À 500\$ COMPTANT. +++++, REMORQUAGE GRATUIT, 7 JOURS/7. ALAIN REMORQUAGE LA PLAINE, 514-232-3431.

AUTO TELEGUIDE, RC10 à gaz, avec boost-pack, 2 carrosseries, plusieurs accessoires, 325\$, négociable. 450-966-1313, 450-474-0680.

TABLE DE SALON CENTRALE 48 X 28, dessus en vitre, Divan 2 places. 450-325-2062.

**ACHAT AUTO CAMION**

Pour pièces Payons 200\$ minimum comptant Remorquage gratuit Reçu SAAQ

**450 478-7998**  
**514 586-7998**

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2000 à 2006 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

HYUNDAI ELANTRA VE, 2004, bleu, manuelle, vitres électriques teintés, régulateur de vitesse, déflecteur avant, 81,000km, 4,700\$, 450-585-1752.

MAZDA PROTEGE 2003 ES, gris, manuelle, 124,000km, 5,200\$, 450-585-1752, après 18h.

**À vendre Divers 40**

BOIS DE FOYER, 4x8, sec et semi-sec, après 18h 450-625-5391.

**lanaudière Qualifié.com**  
www.lanaudierequalifie.com

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES»**

**ARACHIDES DÉPÔT**

**Bois de chauffage**

Merisier en rondelle provenant d'une usine de déroulage à Sainte-Thérèse  
**Bois de 1<sup>re</sup> qualité**  
**514 918-9305**

**LES GOUTTIÈRES BERNIER**  
Garantie 25 ans  
Estimation gratuite  
Vente - Installation - Réparation  
**514 622-3447**

**Achat et Vente MEUBLES USAGÉS, ANTIQUITÉS**  
Cadres, tables, buffets, accessoires  
Payons en argent.  
805, mtée Masson  
Marché aux Puces  
Terrebonne 450 471-9501

COUVERCLES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

CUISINIÈRES, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400, Ste-Marie, Mascouche, 450-474-0312.

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95\$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant! 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

Les bâtiments Future Steel, durables, fiables, structures complètement en acier. Fabriquées spécialement pour vos besoins et exigences. Directement de l'usine avec des prix abordables. Appelez-nous sans frais au 1-888-534-2121 poste 284 pour une brochure gratuite.

**Animaux à vendre 55**

SAUVEZ UN CHAT, adoptez-le, chats de tous âges, vaccinés, opérés, frais d'adoption variés, 450-666-0271.

CHIOTS Golden Retriever mélangés, yeux bleu très doux, 100\$, 450-478-2416.

HUSKY, BERGER ALLEMANN, Labrador pur race 11 chiots 95\$+, 450-666-1228.

**On demande 65**

RAMASSONS GRATUITEMENT de la cave au grenier, ramassons jouets, aussi piscine, métal, BBQ, sauf matelas et divan. 450-471-6193, page: 514-859-1768.

**On recherche 70**

PETITE MAISONNETTE, prix abordable ou logement super/insonorisé avec cabanon. 450-474-8031.

**Avis légaux 80**

**AVIS DE CHANGEMENT DE NOM**  
PRENEZ AVIS que MARIE DONTAL KARINE DUBÉ, dont l'adresse du domicile est le 33, rue de Sannois, Terrebonne, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Katherine Dubé. Terrebonne, le 19 février 2010  
Katherine Dubé

**lanaudière Qualifié.com**  
www.lanaudierequalifie.com

**LE PLUS GRAND**  
hebd. indépendant et GRATUIT au Québec

**Tous les mercredis**  
GILLES BORDONADO  
Profession Journaliste  
Propriétaire un libre opinion pour vous.  
est le plus important journal hebdomadaire indépendant au Québec

**Cours 85**

**Cours santé et sécurité générale sur les chantiers de construction**  
(carte A.S.P. construction)  
Formation : mardi et jeudi  
Heures : 19 h à 22 h 15  
**Centre de formation professionnelle des Moulins**  
450 492-3551, poste 2536

**Chambres à louer 90**

CHAMBRE A LOUER, La Plaine, libre immédiatement, non fumeur, pas de boissons, idéal pour travailleur ou étudiant de l'extérieur. Références, 514-238-8952.

1 GRANDE CHAMBRE meublée, toute équipée, téléphone, câble, t.v., internet, accès à tout. Mascouche, 514-817-1440.

ILE-ST-JEAN, cuisinette, personne tranquille, travailleur, prés autobus, non-fumeur, 450-961-0688, 514-708-6240.

LA PLAINE, CHAMBRE, dans bungalow, face arrêt d'autobus, personne propre, tranquille, non-fumeur, pas d'alcool, idéal pour femme, 100\$/semaine tout inclus, libre immédiatement, 450-478-0157.

**Impôts 115**

IMPOTS DES PARTICULIERS, proximité Vieux-Terrebonne, à partir de 30\$, 514-774-6655.

MASCOUCHE, BUREAU professionnel, transmission électronique. Cellulaires 415 / Couples 1 revenu 575 / Couples 2 revenus 725, taxes incluses. Sur rendez-vous de préférence. Interac, Visa, Mastercard, Amex acceptés. 800 Grande-Alée, Mascouche 450-477-1899 ou 1-888-347-3910.

RAPPORT D'IMPOT fait par ordinateur en toute confidentialité, envoi par internet (service TED) prêt en 24 heures 30\$. Plus de 14 ans d'expérience et 400 clients satisfaits. Nancy 514-258-0558.

**CONCOURS «GAGNEZ VOS TAXES» UN MONDE À VIE**

**lanaudière Qualifié.com**  
www.lanaudierequalifie.com

MASCOUCHE, CHAMBRE à louer avec salon dans sous-sol entièrement meublé, câble, téléphone, non-fumeur, 110\$/semaine non-fumeur, libre, demandez Johanne, 450-966-9017 pgt: 514-302-6018.

MASCOUCHE HEIGHTS, chambre à louer avec cuisine et salon privé, meubles et accessoires inclus, entrée et stationnement privés, 450-477-1728.

TERREBONNE, libre immédiatement, près 25, terminus autobus, centre commercial. Idéal pour travailleur ou étudiant. 400\$/mois, 438-889-7444.

VIEUX-TERREBONNE, GRANDE CHAMBRE, 400\$/mois, références, 514-253-4879.

**Astrologie 102**

48 ans d'expérience avec Claudette, 44 ans d'expérience avec Francine, 42 ans d'expérience avec Marie-Huguette. Nous sommes Clairvoyantes, Tarologues et Numérologues. Nous avons atteint un niveau d'expérience supérieur à toutes concurrences. Vous serez surpris par la qualité exceptionnelle du service et de l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourra changer votre vie concernant la santé, l'amour, l'argent, la naissance. 3.79\$/min, 7 jours 24h (TEMPS GRATUITS) 1-900-451-5276.

AA JO SOLEIL Si 2010 te préoccupe appelle, 1-900-789-3010 ou 1-900-451-8883 à 3.99\$ la min.+tx 18+. Carte de crédit 514-997-5716 Info 514-724-6904. Web cam. Extension des voyants voir www.josoleil.com Cellulaire #3010 2.99\$/min.

AVEC MEDIUM QUEBEC re-trouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leur prédictions, écoutez-les: 1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell, ou Fi-do, faites le #(carre)4676 Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

IMPOT, COMPTABILITE, paie, tps, tvq Céline, 450-477-3493.

KARINE JONCAS B.A.A., rapports tps, tvq, DAS, tenue de livres, impôts, paie, CCO, 450-966-0245.

PAYEZ MINIMUM, recevez maximum, 25\$/personne, disponible impot revenus de location et travailleur autonome. 450-474-0794.

**IMPÔTS**  
Particuliers  
**19.50\$ et +**  
par comptable  
- Finances  
- Emplois  
2022, chemin Gascon  
Terrebonne  
Professionnel Inc.  
514-754-5677  
www.professionnelinc.ca

**IMPÔTS DES PARTICULIERS**  
- 30 ans d'expérience  
- Transmission informatisée TED  
- Comptabilité, TPS, TVU  
**Pierre Langelier**  
**450 964-0477**

**IMPÔTS DES PARTICULIERS**  
par comptable à la retraite  
**NE VOUS DÉPLACEZ PAS!**  
Transmission électronique TED  
Service rapide  
**450 964-7388**  
**514 984-7388**

**Remerciements**  
décès et prières

**SIMARD, Jean-Roch**  
1931-2010

À la cité de la santé de Laval, le 22 février 2010, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Jean-Roch Simard, époux en première noces de Mme Gabrielle L'Abbé et en seconde noces de feu Mme Monique Auger. Il laisse dans le deuil ses enfants Odette, Lyne, Martin, Régis, René, Jean-Roger, Nathalie ainsi que leurs conjoints(es), plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs et de nombreux autres parents et amis.

Une réunion de prières a eu lieu dans l'intimité le jeudi 25 février 2010 au salon. Direction funéraire :  
**RÉSIDENTE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC**  
939 RUE ST-LOUIS  
TERREBONNE

**SAUVAGEAU, Normand - 1940-2010**

À Laval, le 16 février 2010, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Normand Sauvageau, époux de Myrille Lalonde. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Christian, Julie, Éric, leurs conjoints(es), ses cinq petits-enfants Marianne, Gabrielle, Cynthia, Alexis, Noémie ainsi que parents et amis. Une célébration religieuse aura lieu à l'église St-Sylvain (750 boul. St-Sylvain, Laval) le samedi 6 mars à 14 heures. La famille recevra les condoléances dès 13 heures. Direction funéraire :  
**RÉSIDENTE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC**  
939 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE

**ROUSSEAU, Denis - 1964 - 2010**

À Mascouche, le 21 février 2010, à l'âge de 45 ans, est décédé M. Denis Rousseau. Il laisse dans le deuil ses sœurs Marie-Claude et Josée, sa nièce Frédérique et son neveu Olivier, ses oncles et tantes, cousins, cousines ainsi que plusieurs autres parents et amis. Une réunion de prière a eu lieu le 28 février, au salon.  
**COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY INC.**  
Réseau Dignité  
850, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

**POULIN Jacqueline - 1935 - 2010**

À Terrebonne, le 22 février 2010, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Jacqueline Poulin. Elle laisse dans le deuil sa fille Ginette Morin (Rénald), son fils Pierre Morin (Janie), ses petits-enfants: Martine, Marie-Josée, Lucie, Érick, Karine, Guillaume, Mélanie et Marilyn, ses 14 arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Une réunion de prières a eu lieu le 27 février, au salon.  
**COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY INC.**  
Réseau Dignité  
850, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

**COUTU, Jacqueline - 1926- 2010**

De Mascouche, le 26 février 2010, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Jacqueline Perreault, épouse de feu M. Alban Coutu. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs Thérèse, Denise, Gisèle (Roland), Rita, Yvette (Léo), Maurice (Marie-Jeanne), Mariette, Aline (André) et Jean (Marthe), ses neveux et nièces, ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Coutu, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le mercredi 3 mars à 11h en l'église St-Henri de Mascouche, suivies

de l'inhumation au cimetière du même endroit.  
**COMPLEXE FUNÉRAIRE GUAY INC.**  
Réseau Dignité  
850 MONTÉE MASSON, MASCOUCHE

**BOUDREAU (McGowan), Marguerite**  
1917-2010

à résidence Laurendeau, le 22 février 2010, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Marguerite McGowan, épouse de feu M. Roger Boudreau. Elle laisse dans le deuil sa belle-sœur Mme Martine Ménard Boudreau, son neveu Pierre (Manon Viau), ses nièces Jeannine (né Massicotte), Denise (Jean-Claude Gadbois), guette McGowan, ses petits-neveux et petites-nièces, ents et amis. Une réunion de prières a eu lieu dans l'intimité le vendredi 26 février 2010 au salon. Direction funéraire :

**SIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC**  
333 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE  
**MARINELLI, Willie D.**  
1920-2010

À Terrebonne, le 26 février 2010, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Willie D. Marinelli, époux de feu Mme Monique Durand. Il laisse dans le deuil ses frères, ses sœurs, neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis le dimanche 7 mars 2010 de 13h30 à 15h00. Une réunion de prières aura lieu à 15h00 en la chapelle du complexe funéraire. Direction funéraire :

**RÉSIDENTE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC**  
1284 CHEMIN ST-HENRI, MASCOUCHE

**ROUSSEAU, Réjeanne - 1931-2010**

À l'hôpital Pierre-Le Gardeur, le 26 février 2010, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Réjeanne Rousseau. Elle laisse dans le deuil ses enfants Françoise Pencrech et Alain Pencrech, ses petits-enfants ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis le dimanche 7 mars 2010 de 12h30, une réunion de prières aura lieu à 13h00 à la chapelle du complexe funéraire. Direction funéraire :

**RÉSIDENTE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC**  
1284 CHEMIN ST-HENRI, MASCOUCHE

**VALIQUETTE, Marcel - 1932-2010**

À Terrebonne, le 27 février 2010, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Marcel Valiquette, époux de Mme Pierrette De Serres. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Mariette (Denis Quevillon), Daniel (Dyann Bélaïr), Michel (Guylaine Duchesne), ses petits-enfants Cédric, Valérie, Hugo, Karine, Catherine et Geneviève, ses arrière-petits-enfants Félix, Jacob, Zachary, Kève, Sydelie et Clara-Ann, ses sœurs Denise Valiquette et Pierrette Valiquette, neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le mercredi 3 mars 2010 en l'église St-Louis-de-France de Terrebonne. Direction funéraire :

**RÉSIDENTE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC**  
939 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE

**ZACHAREK Philippe - 1949 - 2010**

À St-François, Laval, le 27 février, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Philippe Zacharek, conjoint de Mme Denise Audet. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants Michel (Roxanne), Caroline (Frédéric), Véronique, ses petits-enfants Anne, Benjamin, sa mère Mme Lucie Sageros, ses frères Dominique, Alain, sa sœur Christine, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le 4 mars, à 14h, en l'église St-François-de-Sales, Laval, suivies de l'inhumation au cimetière St-François-de-Sales.

**SALON FUNÉRAIRE GUAY & URBAIN INC.**  
Réseau Dignité  
7020, BOUL. DES MILLE-ÎLES, ST-FRANÇOIS, LAVAL

MERCI AU St-Esprit Dieu mon maître et sauveur, Vierge-Marie et Sacré-cœur de Jésus et St-Joseph, St-Jude et Mère Térésa pour faveurs obtenues.  
m.f.d.

Pour une insertion dans cette rubrique, contactez Annie au **964-4449**

3

3

3

**OFFRES D'EMPLOIS • OFFRES D'EMPLOIS • OFFRES D'EMPLOIS • OFFRES D'EMPLOIS**  
**OFFRES D'EMPLOIS • OFFRES D'EMPLOIS**

**ON RECHERCHE**  
 Personnel pour entretien ménager (commercial) avec expérience de soir.  
 Entreprise R.O.S.  
 514 386-6022

**Espace à louer pour pose d'ongles**  
 Info. : Linda  
 1102, boul. Moody, suite 207  
 Terrebonne  
 450 964-3064

**SSADULTES-ÉTUDIANTSSS**  
 Besoin d'un petit revenu pour boucler fins de mois? Besoin d'un travail régulier, horaire flexible, travail facile, stimulant. Délicieux produits chocolat.  
 1-800-561-2395.

**COIFFEUSE POUR HOMME**  
 demandé avec clientèle, temps plein ou partiel ainsi qu'une technicienne en pose d'ongles.  
 450-474-3737, 514-452-3098, 450-474-7117.


**COIFFURE IDEAL (MASCOCHE),** coiffeur(se) demandé(e) pour location de chaise, Julie, 514-793-7117 ou 450-474-7117.

**PERSONNE MATURE** responsable travail de nuit dans résidence de personnes âgées, 9\$/heure, 450 474-4447.

**PERSONNEL DEMANDE** pour grand ménage. Faire parvenir c.v. par télécopieur au 450-729-0400.

**RECHERCHE COIFFEUSE** Terrebonne, 450-471-1960.

**TERREBONNE** représentante en bijouterie, 50h/mois, Daniel 514-690-2684.

**Techniques de recherche d'emploi**  
  
 Formation Internet  
 Coaching personnalisé  
 Attitude gagnante

**ALLEZ DROIT AU BUT... CIBLEZ LA BONNE DÉMARCHÉ!**  
**Action RH Lanaudière**  
 ☎ 450.492.4104  
 www.actionrhlanaudiere.org  
 Programme supporté par Emploi Québec

**DISTIBUTEUR AVEC VÉHICULE** demandé  
 Pour livraison de circulaires Région Mascouche et Terrebonne  
 Dominic  
 514 688-3435

**RECHERCHE CONSEILLÈRE/VENDEUSE POUR LA SUCCURSALE DE LACHENAIE**  
 Travail en équipe Disponible (jour, soir et fin de semaine) environ 30 à 35h/sem.  
 tél.: 450 964-1613 ou fax: 450 964-1546

**METRO**  
 PROFESSION: ÉPICIER FOGARTY TERREBONNE  
**BOUCHER**  
 Temps partiel  
 Préretraité bienvenu  
 Demandez Serge Riopel 450 471-1549

**Camelot motorisé**  
 Pour Publisac pour secteur de Mascouche  
 Maxime  
 514 812-5038

**FINE POINTE TECH inc.**  
 Entrepreneur Électricien • Éclairage • Feux de circulation  
 Fine Pointe Tech inc. Entrepreneur en construction spécialisé dans les domaines d'éclairage de rues, feux de circulation et de canalisation souterraine est à la recherche de candidat pour combler les postes suivant:  
 • ESTIMATEUR  
 • CHARGÉ DE PROJETS  
 • ÉLECTRICIEN  
 Exigences :  
 • Avoir un minimum de 5 ans d'expérience  
 • Habileté à travailler en équipe  
 Envoyer votre cv par :  
 Fax 450-434-4235—Courriel : info@finepointetech.com  
 Courriel: 1075 rue Armand-Bombardier, Terrebonne, Qc J6Y1S9

Besoin de distributeurs pour la distribution du journal La Revue (mercredi) et du publi-sac (vendredi-samedi), pour la région de Terrebonne (secteur école Saint-Louis) et Mascouche (secteur ancien albi mazda). Doit posséder mini-van.  
 Pour plus d'infos Marilou  
 459 477-4242

Visitez  
**lanaudière Qualifié.com**  
 www.lanaudierequalifie.com  
 Le moyen de trouver des ressources humaines qualifiées!  
 Le moyen pour être plus visible!  
 Plus de 2500 Lanaudois inscrits  
 450 654-9612, poste 225

**FRANSYL**  
 Les Produits pour Toitures Fransyl Ltée sont à la recherche d'un ou d'une  
**COMMIS AUX COMMANDES**  
 - Posséder 1 an d'expérience en service-client  
 - Faire preuve d'esprit d'équipe et de dynamisme  
 - Bilinguisme  
 Envoyer vos candidatures à emploi@fransyl.com ou par télécopieur au 450 492-1769

**Club de Golf Mascouche**  
 • Cuisinier (ière)  
 • Serveuse  
 • Commis de cuisine  
 • Aide cuisinier (ière)  
 • Plongeur (euse)  
 • Préposé(e) au casse croûte  
 • Jardinier (ière)  
 • Arroseur de nuit  
 • Mécanicien  
 • Journalier  
 • Préposé(e) entretien ménager  
 • Préposé(e) à la boutique  
 • Marshall  
 • Préposé(e) au départ  
**Travail saisonnier**  
 Tous ces postes sont offerts à temps plein ou partiel. Bienvenue aux retraités.  
 Faire parvenir c.v. au 1027 chemin des Anglais Mascouche, Qc. J7L 3R8 ou info@golfmascouche.com

**AUCOQ**  
 SPÉCIALITÉ PÂTISSERIE B.P.G.  
**Caissière-réceptionniste**  
 (Temps plein)  
 Nous recherchons une personne capable d'offrir un service précis, rapide et courtois.  
 Exigences : Disponible en tout temps jour, soir, semaine et fin de semaine  
 Joignez-vous à notre équipe sans plus attendre!  
 Se présenter du lundi au vendredi de 14h à 16h au 940 Montée Masson à Mascouche pour laisser votre curriculum vitae et remplir une demande d'emploi ou par télécopieur au 450 966-9044

**Experts Verts**  
 De vrais experts, pour votre pelouse  
 Cherchez-vous un emploi dynamique pour arrondir les fins de mois?  
 Salaire jusqu'à 21\$/de l'heure et plus.  
 Nous recherchons pour notre succursale de Terrebonne:  
**3 représentants des ventes par téléphone**  
 Profil recherché:  
 • Aptitude en ventes  
 • Attitude positive et aimant le travail d'équipe  
 • Personne dynamique et autonome  
 • Aisance avec le travail au téléphone  
 Nous offrons:  
 • Emploi du lundi au jeudi de 17h30 à 21h et le samedi de 9h à 14h  
 • Un travail à l'année  
 • Période d'intégration avec formation complète  
 • Le meilleur salaire de l'industrie, 13\$/de l'heure de base garantie  
 • Une ambiance de travail inégalé  
 Un travail idéal pour les étudiants, mamans à la maison, semi-retraité ou même comme 2e revenu.  
 Pour une entrevue, appelez-nous au: 514 447-vert (8378)

**AUCOQ**  
 SPÉCIALITÉ PÂTISSERIE B.P.G.  
**ASSISTANT(E) GÉRANT(E)**  
**Travail de soir**  
 (Samedi, dimanche, lundi et mardi soir de 16h à 22h30)  
 Nous recherchons une personne capable d'offrir une qualité et un service précis, rapide et courtois.  
 Exigences :  
 • Expérience en tant que chef d'équipe ou supervision : (restauration un atout)  
 • Disponible soir et fin de semaine  
 • Programme d'assurance groupe disponible  
 Joignez-vous à notre équipe sans plus attendre!  
 Faites-nous parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :  
 2370 chemin Gascon  
 Terrebonne, Qc, J6X3A5  
 Télécopieur : 450-964-4429  
 Courriel : acdm2370@bellnet.ca

**CENTRE DE DISTRIBUTION**  
**PAVEscompte**  
 Le plus grand centre de produits d'aménagement extérieur de la région est à la recherche d'un(e)  
**Commis au comptoir**  
 Expérience dans la vente de matériaux de construction serait un atout!  
 Sylvain 514 863-9045

**Maison de BEAUTÉ JULIE VANIER**  
 • Nous sommes à la recherche d'une esthéticienne d'expérience, temps plein/temps partiel et surtout passionnée de son métier. Un environnement chaleureux et dynamique qui vous attend. Soins du visage, microdermabrasion, laser et épilation à la cire sont au rendez-vous.  
 • Espace à louer (insonorisé) grandeur 12x12, belle fenestration, plancher flottant avec lavabo et peint au goût du jour.  
 Vous pouvez contacter Julie au 450 474-3711 ou par courriel : jvanier@julievanier.com  
 2763, chemin Sainte-Marie, Mascouche

**Imprimerie L'IMPRESSION**  
 Votre imprimeur  
 4 L'IMPRESSION

**GRATUIT\***  
 500 cartes d'affaires, 4 couleurs, recto (impression seulement) avec tout achat de 250 \$ et plus d'impression (taxes en sus) \* seulement sur présentation de ce coupon

Utilisez notre service **HYBRIDE** en entreprise  
 information@alimpression.ca • 450 968-2494

## OFFRES D'EMPLOIS

**ACCOMPAGNATRICE ET MENAGE OCCASIONNEL**, je recherche une personne pour m'accompagner dans mon travail et faire mon ménage à l'occasion, travail facile, 2 jrs de 4 heures, 60\$/jr, possibilité transport, Sylvain, 514-212-2988.

**REPARTITRICE BILINGUE** avec expérience dans le domaine de la santé pour poste de 16h à 22h, lundi au jeudi et une fin de semaine sur 2 (agence privée). Faire parvenir c.v. par télécopieur 450-471-5478.

**COIFFEURS, COIFFEUSES DEMANDES(ES)** avec clientèle, aux Galeries de Terrebonne, Demandez Carmen 450-471-2242.

**ACADEMIE G.S.I. SECURITE, INVESTIGATION.** Devenez agent(e) de sécurité besoin urgent http://www.academie-gsi.com, formation au Québec, succursales, Montréal, St-Hyacinthe, Laval, Québec, un seul numéro pour R.-V. Diane 514-596-2687 & 1-877-596-2687.

Préposé(e) à l'entretien ménager, pour volet résidentiel, avec permis de conduire, entre 25 et 28 heures/semaine, travail à l'année. Entretien l'Excellence, 450-478-6223, après 18h svp.



**Réparation de toutes marques d'appareils électroménagers**  
À bon prix  
**514 242-9966**

**Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.**

**ALCOOLIQUE ANONYMES**  
TÉL.: 450-629-6635

**LA TRADUCTRICE**  
Secrétariat juridique  
Français/Anglais - Anglais/Français

- Sites web
- Fiches SIA
- Profil professionnel, présentation, etc.
- Documents juridiques (contrat, mise en demeure, etc.)
- Dépliants publicitaires
- Lettres, discours, etc.

**Sylvie Berthiaume**  
Téléphone : 450 964-7909 • Courriel : ltraductrice@videotron.ca

**Couturières 117**  
15 ANS d'expérience dans la réparation de vêtements, Hélène, 450-964-1868.



**JANOME**  
Machine à coudre  
L'Attension Inc.  
2061, ch. Gascon, Terrebonne  
**450 964-3777**

**Services divers 120**  
OFFRE DE SERVICE, comptabilité complète avec logiciel Acomba, à mon domicile pour P.M.E., spécialisée domaine de la construction, Isabelle, 514-918-4011.

**ORDINATEURS:** Virus, lenteur, instabilité? Configuration et réparation. 31 ans d'expertise à votre service dans votre région. Tarif abordable: 514-820-3361.

**RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL**  
**Ménage Plus L.P. Inc.**  
• Produits biologiques et sanitaires de qualité  
• Service personnalisé et qualifié Et plus  
Distributeur autorisé VENTE et SERVICE **438 888-4867**  
SOUMISSION GRATUITE • PRIX COMPÉTITIFS

**BRILLANTE LA CLOWN** MAGIE, SCULPTURE DE BALLONS, MAQUILLAGE, JEUX, ANIMATION, UNE IDÉE ORIGINALE QUI SURPRENDRA VOTRE ENFANT, 514-770-7229.

**Déménagement 130**  
AAA DÉMÉNAGEMENT MAGELLA, boîtes, rubans, papiers d'emballage, + entreposage, service professionnel. Contactez Marie-Line, 514-264-2061.

**Garderie 145**  
A LA PLAINE, près du maxi, milieu familiale, 18mois à 5 ans, éducatrice diplômée, 6h30 à 17h30, repas, collation équilibrée, activités éducatives, Josée 450-478-3417, après 18heures, http://lespetitexplorateurs.e-monsite.com

**CASIER JUDICIAIRE?** Peut-on vous aider? Le Centre du Pardon National est agréé par la GRC. Pour un meilleur prix et un meilleur service, visitez-nous à www.nationalpardon.org. Appelez: 1-866-242-2411 ou 514-842-2411.

**DEMÉNAGEMENT** A. MAISONNEUVE, 450-471-4221, 450-474-7272. Etabli depuis 1974, boîtes, ruban + papier d'emballage disponibles, permis et assurance.

**GARDERIE FAMILIALE**, garde-rais enfants du lundi au vendredi, 6h à 18h, repas chauds, salle de jeux, non-fumeuse, 20\$/jour avec reçu. La Plaine 450-478-4935.

**FRANK TOUSSAINT b.a.a. et b.s. comptable, vérificateur fiscal à Revenu Québec**, maintenant retraité, offre des services de consultation au niveau de la T.P.S./T.V.Q. et impôt. 450-966-9025, 514-250-7508.

**DEMÉNAGEMENT D. TOUCHETTE INC.** depuis 1978, assurances, équipement complet. Petits et/ou gros déménagements. Estimation par téléphone. Service 7 jours. Téléphone: 450-430-1408.

**GARDERIE FAMILIALE**, situé à Laval, boul. des Milles-Îles, près autoroute 125. Lundi au vendredi, horaire selon vos besoins, 4 places disponibles, bienvenu pouspous, reçu, Elena 514-462-0393.

**LES MENAGES IMPECCABLES**, entretien ménager COMMERCIAL, lavage de tapis, Jean-Martin Lachapelle 514-688-8013.

**J. LACHANCE SUPER EXPRESS** enr. Transport, déménagement, assurances, cargo inclus. Estimation gratuite. 450-966-1655. Paget, 514-853-6575.

**GARDERIE FAMILIALE**, en milieu familial, 2 ans+, 450-474-8654.

**Déneigement 132**  
DENEIGEMENT DE TOIT résidentiel et commercial, 514-258-3110.

**Rénovation 135**  
CONSTRUCTION ET RENOVATION TOUS GENRES, résidentiels et commerciaux, sous-sol, finition intérieure et extérieure, peinture, joints, céramique, plancher, etc...35 ans d'expérience, RBO # 81031403-14, 450-477-4747, 514-591-3550.

**TIREUR DE JOINTS**, finition de sous-sol. Appelez-moi, Pascal, travail minutieux, 514-292-7487. RBO 8340-6595-31.

**ALAIN RENOVE**, pose de gypse, joints, installation planchers flottants et céramique, 514-781-6102.

**CONSTRUCTION RENOVATION**, travaux de tous genres, satisfaction garantie, réparation, peinture, Denis, 450-477-3852.

**RENOVATION, TIRAGE DE JOINTS**, pose de gypse, pose de céramique, Daniel, 514-835-2219.

**RÉSIDENTIEL, SOUS-SOL**, joints, gypse, réparation de plâtre, Perry 450-968-0289, RBO 8258-8088-23.

**SPECIALISTE DU SOUS-SOL**, plafond suspendu, mur et plancher, gyproc, 30 ans d'expérience, 514-299-7926, 514-262-4492.

**MASCOUCHE, GARDERIE** en milieu familiale, Les rata-touilles, 4 places disponibles, repas santé, sortie, activités, 25\$/jour, contacter Katia, 450-722-1716.

**Occasions d'affaires 155**  
Accessible! Routes de distributeurs automatiques garanties. Partout au Québec. Mise de fonds 10,000\$ Territoires protégés, financement, programmes gouvernementaux, profits prévisionnels 100,000\$+ annuel. 1-866-445-1551.

Soyez à votre compte, commencez votre propre commerce avec Gestion GSI. Vous recherchez revenu de 150,000\$+ annuellement, micro-franchise, école de sécurité et lancement d'entreprise: Lise au 1-877-596-2687 & 514-596-2687.

**Garages à louer 172**  
GARAGE RUE MCKENZIE, arrière centre d'achat, 12px23px, 160\$/mois, bail annuel, pour entreposage, (pas de mécanique), 450-964-6818, 514-207-0483.

**Logements à louer 175**  
3-1/2, Lachenaie, libre juin, style condo, bain tourbillon, 625\$/mois, 450-961-9585.

4-1/2, STYLE CONDO, Grande-Allée, Lachenaie, libre, 740\$/mois, 450-961-9585.

4-1/2 TERREBONNE, rue Thérberge, libre 1er juillet 695\$/mois, 450-492-3023.

A ST-ROCH, 4-1/2 sur 2 étages, 2 s.d.b., 2 stationnements, cour arrière privée, quartier paisible, pas d'animaux libre juillet, 690\$/mois, 514-715-7873, 450-325-2101.

**BEAUX CHOIX DE LOGEMENTS:** 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, Terrebonne, Ile St-Jean, Lachenaie, Mascouche, Occupation immédiate ou juillet. Pour informations: 450-964-6901.

**BEAU GRAND 4-1/2**, Mascouche, rue de l'Étang, libre immédiatement, 825\$/mois, 514-464-5631.

**BEAUX GRANDS 4-1/2**, près parc industriel, cégep et centre sportif de terrebonne, autoroute 640/25, 2 stationnements, bain podium, douche séparée, occupation immédiate ou juillet, informations, 450-964-6901.

**LA PLAINE** très grand 4-1/2 dans triplex près de tous les services, piste cyclable, écoles, parcs, planchers flottants, céramique, grand balcon, libre immédiatement, pas d'animaux, 760\$/mois, 514-220-5423.

**MASCOUCHE, 4-1/2 STY-** LE condo, insonorisé, luxeux, plancher flottant, céramique, références demandées, libre 1er juillet, aucun chien, 775\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, 514-927-3566.

**MASCOUCHE**, grand 3-1/2, possibilité meublé, chauffé, éclairé, climatisé, plancher bois et céramique, stores verticaux, bain tourbillon, câble avec télé payante, piscine couverte chauffée, set patio, déneigement, tout inclus, non fumeur, pas d'animaux, 900\$/mois, libre immédiatement, 450-968-0448.

**MASCOUCHE, Les Cours** Masson, 4-1/2 neuf style condo, air climatisé foyer, insonorisation supérieure, près de tous les services, 810\$ à 865\$/mois, 514-796-0519.

**SPACIEUX, ENSO-** LEILLES, magnifique 5-1/2, parqueterie, céramique, libre immédiatement, propriété, tranquillité, 450-654-4958.

**TERREBONNE, HAUT DU-** PLEX, près du IGA Extra, petit 4-1/2, libre immédiatement, très propre, plancher bois, 2 balcons, références exigées, pas d'entrée laveuse, sècheuse, idéal pour personne seule, 450-968-1561.

**TERREBONNE, ILE ST-** JEAN, 5-1/2 A 700\$/MOIS, TRES PROPRE, PLANCHER BOIS FLOTTANT, CONCIERGE SUR LES LIEUX AU 450-471-2565.

**Pour tout financement hypothécaire même les dossiers refusés!**

**Réduire vos dettes?**

Votre situation actuelle	Paiement mensuel
Hypothèque (100,000\$ à 6%)	640 \$
Autres prêts (20,000\$ à 10%)	505 \$
Cartes de crédit (8,000\$ à 18%)	400 \$
<b>Total</b>	<b>1 545 \$</b>
<b>APRÈS REFINANCEMENT</b>	<b>Nouveau paiement</b>
<b>128 000 \$ à 3,79%</b>	<b>548.50 \$</b>
<b>ÉCONOMIE MENSUELLE</b>	<b>996.50 \$</b>

**3,69%\* /60 mois**  
**185%\* variable**

\*Taux sujet à changements

**539, montée Masson, bureau 3**  
**Terrebonne**  
**450 416-3012**  
**HYPOTHECA**  
Courtier hypothécaire de l'avenir  
Michel Demers/Linda Smith  
Agents immobiliers affiliés

3-1/2, 205 RUE CHAPLEAU, Vieux-Terrebonne, 525\$/mois, 514-962-7959 après 17h00.

**TERREBONNE, 3-1/2**, demi sous-sol, 1er juillet, 560\$/mois, MASCOUCHE 4-1/2 libre sous-sol, propre, déneigé, 725\$/mois, 450-477-0266.

**TERREBONNE OUEST**, bachelors 3-1/2, chauffé, éclairé, câblé, entrée laveuse sècheuse, stationnement, non-fumeur, pas d'animaux, libre 1er mars, 650\$/mois, 450-430-1323, 514-717-9163.

**Maison à partager 177**  
1 GRANDE CHAMBRE meublée, toute équipée, téléphone, câble, t.v., internet, accès à tout. Mascouche, 514-817-1440.

**BACHELOR GRAND 1-1/2**, meublé, neuf, tout compris, 575\$/mois, Terrebonne près Bois-des-Fillons, 514-690-1589.

**TERREBONNE 3-1/2** haut de duplex, bois franc, stationnement, bien éclairé, cour arrière, près Vieux-Terrebonne, rue Léopold-Lachapelle, libre 1er juillet, 815\$/mois, idéal couple retraité, 450-964-1509.

**TERREBONNE, RUE CHAR-** TRAND, beau grand 4-1/2, 2 stationnements privés, libre 1er juillet, 695\$/mois, 514-576-4287.

**Locaux à louer 180**  
MASCOUCHE local industriel 3,000p.c. grande porte de garage, qui de chargement. 514-220-9090.

**CHALEUREUX 4-1/2** au coeur de La Plaine, stationnements 650\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, disponible immédiatement, 514-947-3144.

**TERREBONNE 4-1/2**, 2ème étage, libre 1er avril, près toutes commodités, 650\$/mois, 514-705-9505.

**TERREBONNE-OUEST**, grand 3-1/2, très éclairé, tranquille, 2 stationnements, accès cour, cabanon, pas d'animaux, enquête de crédit, références, libre 1er juillet, 650\$/mois, 450-474-3014.

**LOCAL À LOUER 850 pc. / 850\$** CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ 2<sup>e</sup> ÉTAGE  
Un très beau local commercial à louer, 850p.c., 2<sup>e</sup> étage sur chemin Gascon, à Terrebonne (Au coin de l'autoroute 643). Très très bien situé, très passant, idéal pour bureau, distribution, professionnel, cours divers etc. Chauffage et éclairage inclus. 850\$/mois.  
**INFO : 450 968-2882**

**GRAND BACHELOR 3-1/2**, chauffé, éclairé, câble, près montée Dumais, très tranquille, stationnement, porte patio, très éclairé, pas d'animaux, libre 1er avril, 750\$/mois, 450-471-9249, 514-893-9249.

**TERREBONNE 5-1/2**, BAS de duplex, tranquille, 2 stationnements, pas d'animaux, 765\$/mois, libre 1er juillet, 450-471-6521.

**À LOUER 3 1/2 4 1/2**  
Rue Louisiane  
**450 581-1041**

**LOCAL COMMERCIAL A LOUER**, 913, Montée Masson à Terrebonne, 1,000p.c., 1er étage, 995\$/mois, plus taxes d'affaire, 514-941-6809.

**ILE-ST-JEAN, 3-1/2** et 4-1/2, plancher bois, 2e plancher, libre 1er juillet, références exigées, 520\$ et 600\$/mois, 450-471-2565.

**TERREBONNE, 6-1/2, 5-1/2**, bas avec cour, 2 stationnements, chauffage électrique, libre, 514-824-2944.

**TERREBONNE, BACHELOR** 3-1/2, chauffé, près des autobus, stationnement déneigé, occupation immédiate, 625\$/mois, 450-964-0843, après 17 heures.

**LACHENAIE**, parc industriel, bâtisse CNE, bureau à louer, 900p.c., à 6,000p.c., 514-794-9649.

**ILE-ST-JEAN, 4-1/2**, bord de l'eau, 670\$/mois, stationnement, libre maintenant, Mme Quevillon, 450-964-6818, 514-207-0483.

**TERREBONNE, GRAND 4-1/2** moderne, plancher béton, tapis, intercom, lockers, conciergerie, 640 place Thérberge, libre mai et juillet, 665\$/mois, pas d'animaux, téléphoner entre midi et 20h, 514-798-9242.

**TERREBONNE**  
**4 1/2**  
chauffé éclairé  
Libre 1<sup>er</sup> juillet  
Conciergerie sur place  
Stationnement  
**450 964-6600**

**Bureaux à louer 185**  
LOCAL COMMERCIAL A LOUER, 913, Montée Masson à Terrebonne, 1,000p.c., 1er étage, 995\$/mois, plus taxes d'affaire, 514-941-6809.

**LA PLAINE, BACHELOR** 3-1/2, poêle, frigo, stationnement, 450-477-9760.

**TERREBONNE, ILE ST-JEAN**, 3-1/2 et 4-1/2 aucun tapis, stationnement, 450-416-0914.

**TERREBONNE**  
**Logement Grand 5 1/2 en béton**  
1200 p.c.  
Idéal pour couple retraité  
850\$/mois  
Libre juillet 2010  
**450 492-1727**  
**450 581-1041**

**CONDOS à louer 190**  
MASCOUCHE, CONDO 4-1/2, 375, rue Dalpé, plancher de bois, entrée laveuse, sècheuse, bain podium et douche séparés, 2 portes patio avec balcon, foyer au gaz, espace de rangement extérieur, 2 stationnements, occupation juillet, informations, 450-964-6901.

**LA PLAINE, BACHELOR** 3-1/2, chauffé, éclairé, sous-sol rénové, entrée laveuse, sècheuse, 1/stationnement inclus, 575\$/mois, idéal personne seule, enquête de crédit, libre, 450-477-4394, 514-754-6569.

**TERREBONNE, GRAND 4-1/2**, semi sous-sol 595\$/mois, frais peinture, stationnement, service de conciergerie, libre maintenant, Mme Quevillon, 450-964-6818, 514-207-0483.

**TERREBONNE**  
**Logement Grand 5 1/2 en béton**  
1200 p.c.  
Idéal pour couple retraité  
850\$/mois  
Libre juillet 2010  
**450 492-1727**  
**450 581-1041**

**CONDOS A LA PLAINE**, 4-1/2, en face du Maxi, à partir 810\$/mois, 514-923-7162.

**LA PLAINE**, grand 4-1/2, 2ème étage, pas d'animaux, 670\$/mois, 450-583-6315.

**TERREBONNE, ILE ST-JEAN**, 3-1/2 et 4-1/2 aucun tapis, stationnement, 450-416-0914.

**TERREBONNE**  
**Logement Grand 5 1/2 en béton**  
1200 p.c.  
Idéal pour couple retraité  
850\$/mois  
Libre juillet 2010  
**450 492-1727**  
**450 581-1041**

**CONDOS A LA PLAINE**, 4-1/2, en face du Maxi, à partir 810\$/mois, 514-923-7162.

**LACHENAIE 3-1/2** neuf, face hôpital, appareils ménagers inclus, non fumeur, chauffé, éclairé, 600\$/mois, libre, personne seule, 514-781-8468.

**TERREBONNE, ILE ST-JEAN**, 3-1/2 et 4-1/2 aucun tapis, stationnement, 450-416-0914.

**LOCATION Grand 4 1/2 à MASCOUCHE**  
coin rue Ste-Marie/chemin des Anglais

- Logements style condo dans triplex de luxe, construction neuve, jamais habité;
- Secteur champêtre, boisé, paisible, aucun voisin arrière, près de tous les services;
- Plancher flottant, céramique à la cuisine, SDB et vertibule;
- Chauffage électrique, élect. & chauffage non incl.;
- Grand balcon arrière, cabanon extérieur, 2 pl. de stationnement déneigés.

RDC et étage : 850\$/mois Sous-sol : 810\$/mois  
Information : 514 705-4475

**CONDOS A LA PLAINE**, 4-1/2, foyer, grand balcon et remise, 2 stationnements, libre, 850\$/mois, 514-993-2482.

**MASCOUCHE** bachelors grand 3-1/2 chauffé, éclairé, câblé, entrée laveuse-sècheuse, bien éclairé, pas d'animaux, références, libre 1er mars, 450-474-4494.

**MASCOUCHE, BACHELOR** 3-1/2, chauffé, éclairé, a/c, 300\$/2 semaines, non-fumeur pas d'animaux, 514-591-8333.

**MASCOUCHE**  
**Les cours Masson**  
Logements à louer dans constructions neuves

- Foyer • Air climatisé
- Insonorisation supérieure
- Près de tous les services

**Style condos 4 1/2 luxueux**  
Références exigées, pas de chien  
**514 796-0519**

**MASCOUCHE, CONDO** 5-1/2, dernier étage, fenêtres 4 côtés, 1 balcon, cabanon, 2 stationnements, plancher flottant, céramique, libre 1er juillet, 900\$/mois, 514-453-6179.

**MASCOUCHE**, grand 3-1/2, possibilité meublé, chauffé, éclairé, climatisé, plancher bois et céramique, stores verticaux, bain tourbillon, câble avec télé payante, piscine couverte chauffée, set patio, déneigement, tout inclus, non fumeur, pas d'animaux, 900\$/mois, libre immédiatement, 450-968-0448.

**MASCOUCHE, BACHELOR** 3-1/2, neuf entrée laveuse sècheuse, plancher céramique et flottant, près de tous les services, pas d'animaux, enquête de crédit, 625\$/mois, 514-944-1251.

**MASCOUCHE**  
**Logements à louer dans constructions neuves**

- Foyer • Air climatisé
- Insonorisation supérieure
- Près de tous les services

**Style condos 4 1/2 luxueux**  
Références exigées, pas de chien  
**514 796-0519**

**CONDOS A LA PLAINE**, 4-1/2, foyer, grand balcon et remise, 2 stationnements, libre, 850\$/mois, 514-993-2482.

**MASCOUCHE**, beau 3-1/2, chauffé, éclairé, grand stationnement, stores et lave-vaisselle inclus, situé près autoroute 25, libre 1er avril, 700\$/mois, 450-474-2235.

**MASCOUCHE, CONSTRUCTION NEUVE**, grand 3-1/2 style condo, planchers de béton, hall d'entrée avec portes françaises, plancher de bois, entrée laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, occupation juin ou juillet, accès autoroute 25 et centres commerciaux, informations, 450-964-6901.

**MASCOUCHE**  
**Les cours Masson**  
Logements à louer dans constructions neuves

- Foyer • Air climatisé
- Insonorisation supérieure
- Près de tous les services

**Style condos 4 1/2 luxueux**  
Références exigées, pas de chien  
**514 796-0519**

**CONDOS A LA PLAINE**, 4-1/2, foyer, grand balcon et remise, 2 stationnements, libre, 850\$/mois, 514-993-2482.

**MASCOUCHE**, Les Cours Masson, 4-1/2 neuf style condo, air climatisé foyer, insonorisation supérieure, près de tous les services, 810\$ à 865\$/mois, 514-796-0519.

**MASCOUCHE**, beau 3-1/2, chauffé, éclairé, grand stationnement, stores et lave-vaisselle inclus, situé près autoroute 25, libre 1er avril, 700\$/mois, 450-474-2235.

**MASCOUCHE**  
**Logements à louer dans constructions neuves**

- Foyer • Air climatisé
- Insonorisation supérieure
- Près de tous les services

**Style condos 4 1/2 luxueux**  
Références exigées, pas de chien  
**514 796-0519**

**CONDOS A LA PLAINE**, 4-1/2, foyer, grand balcon et remise, 2 stationnements, libre, 850\$/mois, 514-993-2482.

**SPACIEUX, ENSOLEILLES**, magnifique 5-1/2, parqueterie, céramique, libre immédiatement, propriété, tranquillité, 450-654-4958.

*Tous Vos Besoins en Immobilier*

COMMERCIAL . RÉSIDENTIEL . INDUSTRIEL

CELL: 514-952-3606  
BUR: 514-722-1121



**ANANI D. AFANOU**  
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ  
ananidjanta.afanou1@century21.ca

CENTURY 21 ACTUEL  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**WOW! UNIQUE À MASCOUCHE**



Bâtisse commerciale ou industrielle avec bungalow et bachelor loué.  
Terrain de 18,000pc. Idéal pour commerce de quartier ou industrie légère.  
Prix 499 000\$. MLS: 8048477

**PAR PROPRIO**



**MASCOUCHE - MONTÉE MASSON**



Condo 4 1/2 de prestige  
Près de tous les services, unité de coin (2e étage)  
2 balcons, 2 stationnements, foyer au gaz, plancher bois franc, céramique, beaucoup de luminosité et plus.  
85\$/mois frais de condo  
**Prix demandé 182 000\$**  
Tél.: 514 690-1880 ou 450 474-0816  
Voir duproprio.com #6787057



**Michel Lachapelle**  
Courtier immobilier agréé

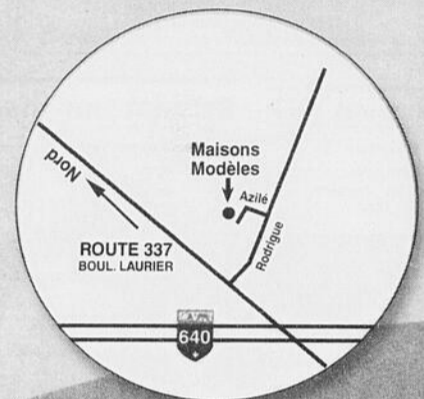
**450 585-9996**

*Une équipe dévouée à votre service*

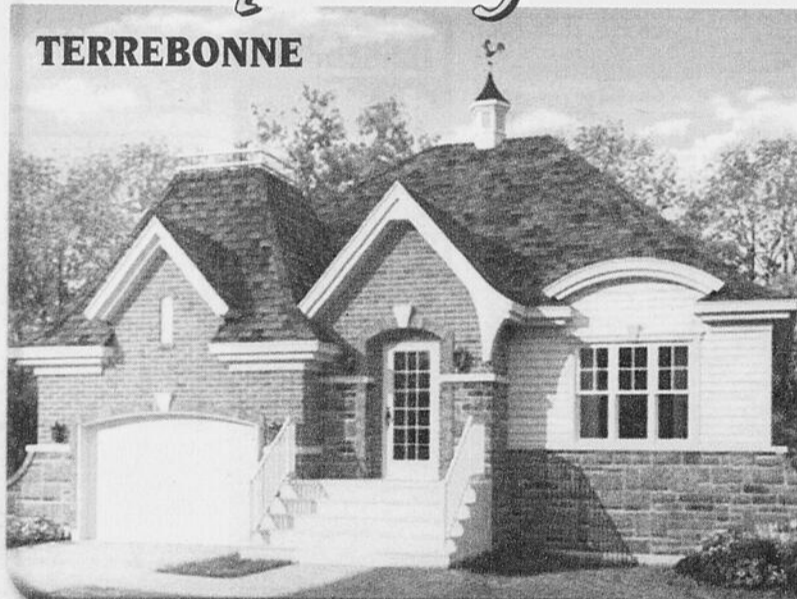
<p><b>Prix Réduit Lachenaie</b></p>  <p>Cottage 2004, 3 chambres à l'étage, salle familiale au-dessus du garage. Chauffage central au gaz, foyer, plancher en latte au 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup>. Vendeur motivé.</p>	<p><b>Repentigny</b></p>  <p>Prix réduit propriété à palier 2004 très bien aménagée avec 3 chambres à l'étage, grand salon avec foyer, superbe cuisine, garage double, garçonnière au sous sol, 289 000\$ Faite une offre faut vendre.</p>
<p><b>Bois des Filions</b></p>  <p>Condo 2005 avec 2 chambres à coucher, foyer, 2 places de stationnement, bien situé secteur tranquille, taxes basses.</p>	<p><b>Lachenaie</b></p>  <p>Situé à l'arrière de l'hôpital de Lachenaie, grand cottage 2005 avec 5 chambres à coucher, 2 salles de bains et une salle d'eau, foyer, piscine creusée, chauffage central au gaz, climatiseur central. Prix révisé, vendeur motivé.</p>



# PROJET DOMICILIAIRE À TERREBONNE



*Le prestige est à portée de votre main!*



Près de tous les services  
Secteur paisible

**650\$**/mois\*

**LES CONSTRUCTIONS LACOURSE**

**514 952-4300**  
**514 809-0889**

1520, De l'Abricotier Terrebonne  
\* Certaines conditions s'appliquent

MEMBRE  
**APCHA**  
ASSOCIATION PROVINCIALE  
DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS  
DU QUÉBEC INC.  
RBQ: 8313-7604-27

*Votre maison de rêve personnalisée*



**PROMOTION**  
**Taxe de mutation**  
**INCLUSE**

- Environnement calme
- Quartier familial, très naturel
- À proximité de tous les services



HEURES D'OUVERTURE  
Lundi au mercredi 16 h à 20 h  
Samedi et dimanche 13 h à 17 h

**construction design 450**

De l'Abricotier Terrebonne

**514 979-5545**

[www.gcd450.ca](http://www.gcd450.ca)

MEMBRE  
LA GARANTIE  
DES MAÎTRES  
BÂTISSEURS  
RBQ: 8324-5738

**L'immobilier, c'est mon MÉTIER, ma PASSION**

**CARTES professionnelles**

**ARPEUTEURS**

**blain+paquin**  
arpenteurs-géomètres

Opérations cadastrales  
Certificats de localisation  
Piquetages  
Bornages et expertises

450 471-0423  
Montréal 514 384-6704  
info@blainpaquin.com

**ÉCOLE PROFESSIONNELLE**

**ÉCOLE Professionnelle de POILETTEURS du Québec**

Formation en toiletteage d'animaux  
Programme complet  
280 heures

**RABAIS 50%**  
sur toiletteage fait par étudiant

1815 boul. Des Laurentides, Laval, Vimont  
450 629-0784 www.ecoledetoiletteurs.ca

**ARPEUTEURS**

**Meunier Bernard Fournier Mc Clish inc.**  
ARPEUTEURS - GÉOMÈTRES

450-471-0388  
Téléphone

940, Montée Masson #100  
Terrebonne (Qué.) J6W 2C9

**NOTAIRES**

450 492-0561

**louise roy**  
notaire - médiateur

744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

**COMPTABLE AGRÉÉ**

**STEVE JOYAL c.à.**

FISCALITÉ  
VÉRIFICATION  
GESTION

DÉCLARATION DE REVENU DE PARTICULIER,  
TRAVAILLEUR AUTONOME, SOCIÉTÉ, ETC.

Sur rendez-vous seulement  
481 CHEMIN GRANDE-CÔTE, ROSEMÈRE  
514-715-9049  
s.joyal@videotron.ca

**Pour insertion d'une carte d'affaires dans cette page, demandez nos tarifs en composant le**

**964-4444**

**Flora Almeida Marlow**  
agent immobilier affilié  
Cell.: 514 779-0203


Si vous voulez VENDRE ou ACHETER une propriété, contactez-moi  
If you wish to BUY or SELL property contact me.

**MASCOUCHE**



563-565, ch. des Anglais  
550 000\$  
résidentiel/commercial. mls: 8301201

**MASCOUCHE**




1053-1055, Ave Garden  
489 000\$  
Intergénération. mls: 8294853

**LA PLAINE**




5344, rue du Bocage, app. 100  
139 000\$ Condo. mls: 8302222

**TERREBONNE**



245, rue Richard  
269 000\$. mls: 8271453

**MASCOUCHE**



1145, rue Renaud  
199 000\$. mls: 8276807

**RIVIÈRE-DES-PRAIRIES**



7055, Place Joseph-Michaud, app. 101  
189 000\$. mls: 8253368

**2 TERRAINS À VENDRE**  
MLS: 8253368 Terrebonne 99 000\$  
MLS: 8177547 Mascouche 59 000\$

**RE/MAX Louise Lacombe**  
Agent immobilier affilié  
Des Mille-Îles inc. 450 471-5503  
Courtier immobilier agréé

*Vous voulez vendre, moi aussi*

**MASCOUCHE COIN DE RUE**  
Grande Allée/des Tulipes, bungalow 2+1 chambre, terrain 11,628pc, avec grand garage détaché.

**ST-CALIXTE** - Bord de l'eau propriété impeccable, celle vous offre une vue exceptionnelle sur le lac des artistes, superbe cuisine refaite au complet avec îlot central, salle de bains moderne, sous-sol aménagé, spa intérieur, garage de 12.3x30.6, plancher porcelaine.

**MASCOUCHE** - Magnifique, impeccable propriété, unique en son genre, située dans un secteur paisible de Mascouche. Très intime. À découvrir de vos propres yeux.

**ST-CALIXTE** - Résidence de classe supérieure et de style personnalisé, finition intérieure 100% en planche de pin, magnifique solarium, vous donne une vue à couper le souffle.

**ST-LIN** - Situé au coeur de St-Lin et de la rue principale, commercial, d'une superficie d'environ de 2000pc, ce local peut être libre rapidement, à l'étage se trouve 2 logements 4.5 et un 6.5, les logements ont besoin d'être rafraîchis.

**MASCOUCHE** - Beau cottage tout en brique, impeccable, 2 c.à l'étage, belle cuisine fonctionnelle et fenestration abondante, foyer à deux faces sépare salon et salle à manger, s-sol complètement aménagé avec 3e chambre, belle cour paysager, patio, piscine hors-terre 24pi.

**BLEURIVE**  
CONDOMINIUMS L'ASSOMPTION

www.bleurive.com

**Nouveau projet résidentiel**

**OCCUPATION JUILLET 2010**

**57 condos**

- 3 1/2 4 1/2 5 1/2
- Plafond 9'
- Foyer au gaz
- En bordure de la rivière
- Stationnement souterrain
- Ascenseur\*

\*Modèle peut différer.

**Bureau des ventes**  
150, rue St-Étienne  
L'Assomption  
514 940-1765 poste 32

**HEURES DE VISITES**  
Lundi au jeudi: 11h à 18h  
Samedi et dimanche: 11h à 16h

**Harmonic**

3

3

3

**NOUVEAUTÉS • NOUVEAUTÉS • NOUVEAUTÉS • NOUVEAUTÉS**



**SAINT-CALIXTE**  
Fini le bail... devenez propriétaire! Idéale pour votre première maison, 2 chambres, une pièce pour votre bureau ou salle de jeux, salon, coin-repas et cuisine à aire ouverte. Grand terrain de 19,666pc, aucun voisin arrière. Le calme et l'intimité vous donne rendez-vous à cette adresse. mls:8295954 \$129 000



**SAINT-CALIXTE**  
Coquette propriété située dans un secteur paisible. Salon et cuisine à aire ouverte avec une fenestration rendant la lumière abondante. Un sous-sol totalement aménagé avec un poêle à bois pour vous réchauffer les jours d'hiver, une sortie extérieure bien utile pour rentrer le bois! Terrain bien aménagé. mls:8301196 \$105 000



**ST-LIN-LAURENTIDES**  
Près des écoles, garderies... 4 chambres, grande salle de bains rénovée, nouvelle salle à manger bien éclairée par sa fenestration, spacieux salon à aire ouverte avec la cuisine et salle à manger, un sous-sol totalement aménagé. mls: 8298164 \$175 000



**SAINTE-JULIENNE**  
Maisons de 2 logements actuellement en location, investissement rentable... le logement du 2e est genre LOFT idéal pour personne seule ou couple, le logement du rez-de-chaussée offre 3 chambres avec sous-sol aménagé. À moins de 5 min de tous les commerces. mls: 8298537 \$139 000

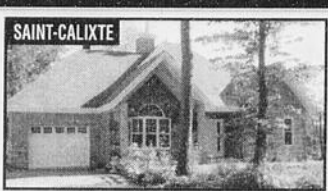
**VISITE LIBRE DIM. 7 MARS 10 DE 14:00-16:00  
196 ST-STANISLAS ST-LIN-LAURENTIDES**



**ST-LIN-LAURENTIDES**  
Entièrement rénovée, 3 chambres, aire ouverte au salon, cuisine et salle à manger, cuisine moderne, spacieuse salle de bains, plancher de bois et céramique. Demandez votre visite sans tarder. 169 000\$



**SAINT-CALIXTE**  
Imposante maison de pierres et bois, dans un nouveau projet résidentiel unique. Terrain de + 6 arpents, boisé avec 359' longeant la rivière Achigan. Étonnante de l'extérieur, surprenante de l'intérieur avec sa superbe cuisine, impressionnant foyer de pierres, 3 chambres sur le même étage. MLS:8278027 \$359 000



**ST-LIN-LAURENTIDES**  
Superbe Condo avec fenestration abondante puisqu'il est sur un coin, coin repas à aire ouverte avec le salon, porte-fenêtre donnant sur le balcon avant, chambre principale également avec porte-fenêtre donnant sur le balcon arrière. mls:8256102 \$129 000



**LA PLAINE**  
Superbe Condo avec fenestration abondante puisqu'il est sur un coin, coin repas à aire ouverte avec le salon, porte-fenêtre donnant sur le balcon avant, chambre principale également avec porte-fenêtre donnant sur le balcon arrière. mls:8256102 \$129 000



**LACHENAIE**  
Bien située près des autoroutes, écoles, centre d'achats. Maison de 3 chambres, salle à manger et salon à aire ouverte, cuisine rénovée au goût du jour, grande salle familiale au sous-sol pour votre cinéma-maison. Garage attenant, cabanon pour du rangement additionnel, terrain bien aménagé avec piscine. mls:8214583 \$259 000



**SAINT-CALIXTE**  
Immense terrain de plus de 100 000 pc, sans voisin arrière... facile d'accès près de la rte 335. Maison de 2 chambres, meublées, grand salon avec foyer, cuisine fonctionnelle. Facile à visiter avec possibilité d'occupation rapide. MLS:8261080 \$129 000



**LA PLAINE**  
Superbe Condo avec fenestration abondante puisqu'il est sur un coin, coin repas à aire ouverte avec le salon, porte-fenêtre donnant sur le balcon avant, chambre principale également avec porte-fenêtre donnant sur le balcon arrière. mls:8256102 \$129 000



**SAINT-CALIXTE**  
IMPOSANTE de l'extérieur, IMPRESSIONNANTE de l'intérieur. Des grandes pièces très éclairées, un foyer 2 faces entre le salon et la salle à manger, superbe cuisine, un sous-sol avec une grande salle de jeu, des espaces de rangements pour tout! Terrain de 36700pc avec piscine creusée chauffée, des haies, des arbres, des fleurs mls:8153241 \$299 000



**ST-CALIXTE**  
Mignonne et Charmante propriété située sur une rue sans issue, borné par la rivière. Plusieurs rénovations faites par les vendeurs, un décor champêtre, des armoires de cuisine exclusives, une salle de bain au goût du jour, une grande chambre principale au 2e étage. mls:8258042 \$89 000



**SAINT-CALIXTE**  
Chaleureuse maison à étage de 3 chambres, salon et salle à manger à aire ouverte. Grand balcon vous permettant d'admirer le magnifique paysage des montagnes et coucher de soleil. Terrain de 68000pc avec une grande partie boisée, patio, piscine creusée...aucun voisin arrière! MLS 8239550 \$199 000



**ST-LIN-LAURENTIDES**  
Bien située, à quelques pas de tous les services. Maison de 3 chambres, aucun tapis, grand salon au sous-sol. Superbe terrain clôturé, gazonné avec d'un côté une haie de cèdre vous assurant l'intimité. Idéale pour votre famille et vous! mls: 8211542 \$159 900



**ST-LIN-LAURENTIDES**  
Maison Novoclimat avec façade de briques, stationnement pavé de briques, terrain clôturé, entrée indépendante pour le logement du sous-sol. Voici l'occasion rêvée pour louer un membre de votre famille dans ce grand 3 1/2 au sous-sol... mls:8232978 \$215 000

**INTERGÉNÉRATION • INTERGÉNÉRATION • INTERGÉNÉRATION**



**LA PLAINE**  
Des pièces éclairées, 3 chambres, salon et salle à manger à aire ouverte... située près de tous les commerces et services. Un très beau logement pour un membre de votre famille. Terrain clôturé avec des arbres matures. MLS 8234399 \$208 000



**INTERGENERATION**  
Maison de 3 chambres, sous-sol totalement aménagé, cuisine fraîchement refaite (sept. 2009), les revêtements des planchers du rez-de-chaussée refaits, garage attenant à la propriété...grand terrain de 20000 pc avec cabanon, piscine HT, grand patio, arbres fruitiers. mls:8242132 \$142 000



**ST-LIN-LAURENTIDES**  
Chaleureuse construction 2007, à 25 min de St-Jérôme. Lumière en abondance, des planchers de merisier et céramique, une cuisine plus que fonctionnelle, une salle de bain haute gamme... Une visite vous convaincra, j'attends votre appel! mls:8226272 \$179 000



**SAINT-CALIXTE**  
Petite maison bien rénovée, 2 chambres, salon éclairé, grande cuisine avec coin repas, des planchers de céramique et flottant, fraîchement repeinte il ne manque que vos meubles. OCCUPATION RAPIDE. FACILE À VISITER! mls:8206058 \$95 000



**SAINT-CALIXTE**  
St-Lin-Laurentides: Besoin d'espace vital? Cette propriété vous offre des dimensions surprenantes, 3 grandes chambres superbe et grande cuisine, salon et salle à manger à aire ouverte, une grande salle familiale. mls:8230384 \$299 000



**SAINT-CALIXTE**  
Cette propriété très éclairée vous offre 1 chambre, un coin lecture (boudoir), une salle à manger avec vue sur le lac, un grand salon avec combustion lente pour vous réchauffer durant les froides soirées d'hiver, une cuisine très fonctionnelle... Une vue sur la montagne et sur le lac. MLS 8237183 \$139 900



**LAC PRIVÉ**  
St-Calixte: Domaine avec lac privé, 60 arpents avec accès par RTE 335, rue Mont-Royal et rue Aurmont vous offrant la possibilité de vendre plusieurs terrains. Grande maison 2003 avec 3 chambres, salon, salle à manger et cuisine à aire ouverte, 2 salles de bains complètes, garage double 27x31. mls:8174911 \$399 000



**SAINT-CALIXTE**  
Maison idéale pour votre famille avec ses 4 chambres, son terrain aménagé avec piscine, grand patio de 12 X 16, haie de cèdres. À 5 min. de marche du village, égout et aqueduc municipaux. Facile à visiter avec occupation rapide possible. Nous attendons votre appel! mls:8185774 \$125 000



**SAINT-CALIXTE**  
Près de tous les commerces, maison avec grand terrain(18 850 pc), un rez-de-chaussée à aire ouverte, 2 chambres et un boudoir au 2ème étage ainsi qu'une salle de bain complète. Rénovations importantes: plomberie, électricité, isolation des murs et revêtement des murs. Un sous-sol isolé pour votre atelier ou pour du rangement. mls:8211318 \$95 000



**SAINT-CALIXTE**  
Petite maison bien rénovée, 2 chambres, salon éclairé, grande cuisine avec coin repas, des planchers de céramique et flottant, fraîchement repeinte il ne manque que vos meubles. OCCUPATION RAPIDE. FACILE À VISITER! mls:8206058 \$95 000



**ST-LIN-LAURENTIDES**  
Maison de 4 chambres, superbe cuisine, chaleureuse salle à manger, salon fermé par des portes françaises et un plancher de lattes de chêne rustique, salle de bains très tendance. Une salle familiale pour votre cinéma-maison, immense garage pour monsieur! mls: 8256152 \$279 900



**UN BIJOU**  
Maison de 4 chambres, superbe cuisine, chaleureuse salle à manger, salon fermé par des portes françaises et un plancher de lattes de chêne rustique, salle de bains très tendance. Une salle familiale pour votre cinéma-maison, immense garage pour monsieur! mls: 8256152 \$279 900

**Terrains à vendre**

225



Magnifique terrain situé dans un quartier résidentiel paisible et semi-agricole  
Mls 8212026

514 250-7508



**Franck Toussaint**, agent immobilier affiliée



**lanaudière Qualifié.com**  
www.lanaudierequalifie.com

**Condos à vendre 240**

CONDO ST-VINCENT DE PAUL à pied du centre de la nature, condo sur 2 étages, 2 chambres, 157 000\$, Louise Poitras Re/Max 2000, 450-682-0101.

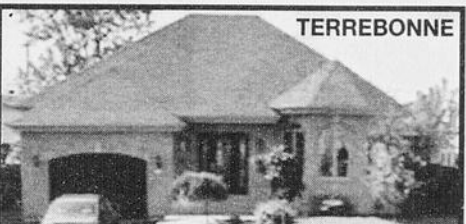
**Terrains à vendre 225**

NOTRE DAME DES BOIS, beaux grands terrains boisés en montagne, 21.500\$ et plus financement disponible sur place à partir de 200\$ comptant et 110\$/mois. In-fos:819-888-2314 www.dornainedesappalaches.ca.

VIEUX-TERREBONNE, joli Condo, propre, sécuritaire, 900 p.c., garage intérieur, ascenseur, vue sur la rivière et le jardin. Succession, agent s'abstenir. 199.000.00\$ nég. 1-450-759-4632.

**Maison à vendre**

245



Bungalow 2003 à aire ouverte, plancher lattes, 1 + 2 c.à.c., 2 salles de bain de luxe, sous-sol complété à aire ouverte, 289,000\$, 514-884-1502

*Pour un toit c'est moi!*

**Isabelle Chabot**  
Passionnée de son métier

Si vous cherchez une conseillère honnête, efficace et que vous appréciez le service personnalisé, UNE RENCONTRE VOUS SUFFIRA...

**ISABELLE CHABOT**  
Agent immobilier agréé  
1135, rang St-François  
Terrebonne Ouest J6Y 0C7  
cell.: 1 450 522-6041  
450 971-0444

**Sutton**  
L'immobilier nous habite

Venez me rencontrer tous les lundis de 15h à 18h, les dimanches de 14h30 à 17h ou communiquez avec moi pour une rencontre chez vous!

**www.IsabelleChabot.ca**



**L'Équipe Josée Groleau**  
514 990-2529 • 450 964-0333  
Encore plus près de vous

GRUPE SUTTON SYNERGIE INC.



courtier immobilier agréé

www.joseegroleau.com

**Maisons à vendre 245**

**A MOINDRE COUT** qu'un foyer r.d.c. 4-1/2 sous-sol loué 525\$/mois juillet, terrain de Hauteville, grande cour, haie de cèdres, information 450-961-9426.

**MAISON MODULAIRE** 14X50, 2 c.a.c. 2008, terrain 5.000pi.ca., cabanon, libre immédiatement, 85.000\$, 450-477-2862.

**BUNGALOW NEUF** signé Construction de la Salette, à vendre à Terrebonne, 3c.a.c. r.d.c., walk-in, bois-franc, 229.900\$. Occupation rapide. Cottage disponible été 2010, 248.000\$. salette.ca, 514-892-1396.

**TERREBONNE**, garage, foyer, piscine, thermopompe, 4c.a.c., 2s.d.b., 279.000\$, 450-326-3306.

**MASCOUCHE**, cottage, 451 rue Marchand, 169.000\$, occupation souple, M Jacques, 514-267-2389.

**TERREBONNE SECTEUR LACHENAIE**, unifamiliale, rénové, 14.000pi.ca., garage double, 229.900\$, 450-492-2630.

**Services financiers 254**

**Regroupez vos dettes en un seul versement Multi-Prêts**  
COURTIER HYPOTHÉCAIRE  
**Gilles Dupuis c.h.a.**  
Agent immobilier affilié  
Conseiller en financement hypothécaire  
Cell: 514 757-2265  
gillesdupuis@sympatico.ca  
www.hypothecaireonline.ca



**2296, chemin Gascon, Terrebonne**

**Argent à prêter 256**

Aucun crédit refusé, prêt de 500\$. Remboursable à la semaine. Rapide et facile. 1-866-776-2291.

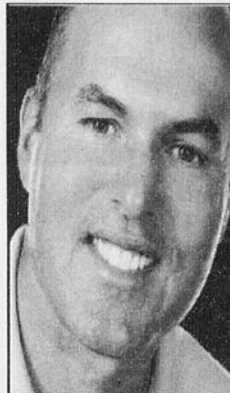
Prêt 500\$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hr. Conditions: Emploi stable(4mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999.

PRÊT ARGENT. de 300\$ à 1000\$. Réponse 1 hr. Crédit Excellence ATG 450-471-6889 ou 1-877-623-2223.

**Financement 265**

**ABATTU PAR VOS DETTES.** Menacé par vos créanciers. Nous sommes là pour vous aider. Nos services sont gratuits. INFO-DETTES 1-866-963-AIDE(2433).

Au bout du rouleau. Noyé par vos dettes, harcelé par vos créanciers, laissez-nous vous aider. Un seul versement. Ayez une liberté financière. 24 centres pour vous servir. Appel et Cie Syndic de Faillite 514-839-8004.



**Serge Sirois**  
Agent immobilier agréé

**Pour VENDRE ou ACHETER**  
Sans frontière

C. : 514 823-7743  
B. : 450 964-0333  
22 ans d'expérience

groupe sutton - synergie inc. courtier immobilier agréé

**Par le propriétaire**

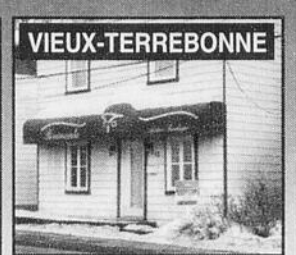


Terrebonne à 2 km autoroute 640  
Construction décembre 2005, maison aire ouverte, vestibule fermé, plancher céramique et bois, espace laveuse/sécheuse au r.d.c. Sous-sol, entrée privée, possibilité bachelors ou autres, avec brute de plomberie. Chauffage électrique, échangeur d'air et récupérateur de chaleur, aspirateur central.  
Terrain clos 9,071p.c. Taxes basses, 288,000\$  
**514 501-0650**

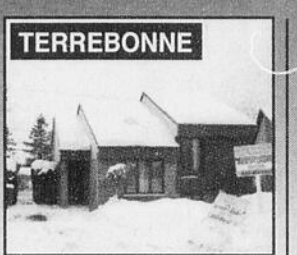
**Benoit Legris** Agent immobilier affilié **Sutton** Groupe Sutton Synergie inc. Courtier immobilier agréé www.suttonquebec.com



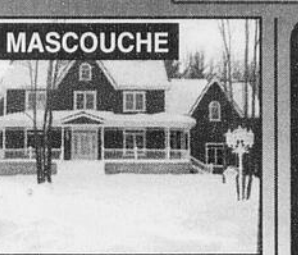
**LACHENAIE**  
Construction 2006 avec 3 chambres + 1 au sous-sol, grandes pièces, plafond cathédrale, bois, foyer, pavé etc... Elle est vraiment superbe! 299 000\$



**VIEUX-TERREBONNE**  
Cottage rénové avec superbe cour arrière en plein cœur du vieux, à distance de marche de tous les charmes et plaisirs qu'offre le vieux terrebonne et l'île des Moulins. Vendeur très motivé!

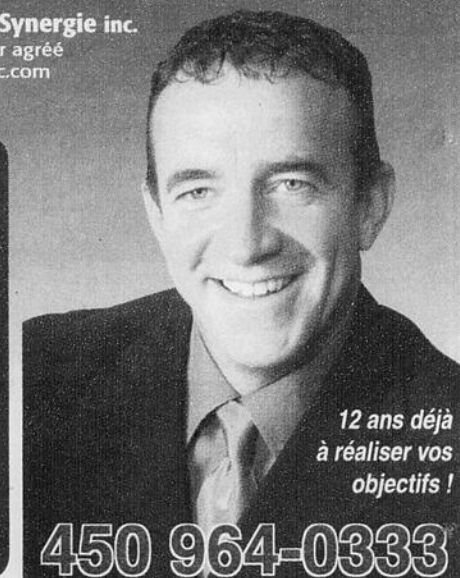


**TERREBONNE**  
Adossé à la pépinière de la ville de Montréal, aucun voisin, haie de cèdre mature, clés en main, ouvert au offre, doit vendre rapidement! mls: 8253484



**MASCOUCHE**  
Rue Garden, site exceptionnel, 3000p.c. habitable de pur enregistrement sur magnifique terrain de 48,000p.c., le garage 30x30. Prix de départ à 799 000\$

**Cherche un jumelé à Terrebonne, 180 000\$ et moins.**



12 ans déjà à réaliser vos objectifs!

**450 964-0333**

**Sutton** groupe sutton-synergie inc. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ 1135, Rg St-François **TERREBONNE OUEST** 450 971-0444 *Partenaire pour la vie chez synergie*



**Isabelle Robillard**  
Agent immobilier affilié

[irobillard@sutton.com](mailto:irobillard@sutton.com)



**TERREBONNE**  
239 000\$  
Bungalow clés en main avec garage. beau terrain de 6500pc, 3 c.a.c., sous-sol aménagé en garderie avec cuisine. Avoir!!!



**STE-JULIENNE**  
NOUVEAUTÉ  
Magnifique propriété, clés en main, dans le domaine des deux lacs, terrain 22,000pc. 5 c.a.c., solarium, entrée indépendante menant au s-sol!!!!



**TERREBONNE**  
À CÔTÉ DE L'ÉCOLE L'ÉTOILE  
Wow cottage impeccable avec garage, foyer, 4 c.a.c., terrain intime avec haie de cèdre!!!



**REPENTIGNY**  
144 000\$  
Bung. avec garage sur coin de rue, près 640, 2 chambres, poss. d'une 3e. VENDEUR MOTIVÉ!!!



**LAFONTAINE**  
Luxueux grand triplex de 1,050pc, 3 x 41/2 foyer, air climatisé o'gee, revenu de 29,100\$ peut se convertir en condo!!



**Annie Lambert**  
Agent immobilier affilié

[alambert@sutton.com](mailto:alambert@sutton.com)



**PRIX RÉVISÉ! LA PLAINE**  
184 000 \$  
Secteur familiale, 2+1 c.a.c., terrain clôturé de 10 000pc, près de tous les services. Vendeur motivé!!!



**PROPRIÉTÉ À REVENUS**  
Sainte-Sophie, 2 garages, terrain boisé de 53 461pc, peut rapporter 1000\$/mois pour proprio occupant.



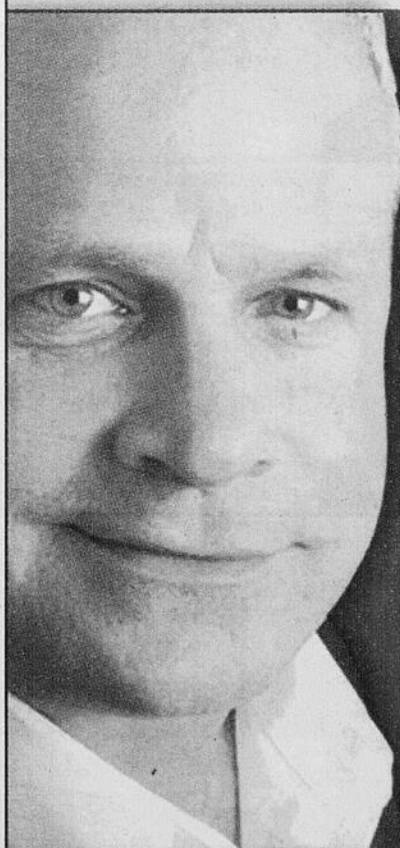
**ST-CÔME AVEC BACHELOR 4 1/2**  
Zonage résidentiel et commercial, entièrement rénové 2008, vue panoramique.



**TERREBONNE PRÈS DE BDF**  
Superbe condo 4 1/2, 1200pc., const. 2005, planchers latte chêne, céramique, 2 balcons au 3e étage, libre immédiatement.



**PRIX NOUVELLEMENT RÉDUIT**  
En bas de l'évaluation, immense demeure pouvant servir de gîte du passant avec vue panoramique sur les montagnes, à 10 min. de St-Sauveur.



**Jean Clermont**  
Agent immobilier agréé  
[jclermont@sutton.com](mailto:jclermont@sutton.com)



**À 1 MIN. DE TERREBONNE**  
Havre de paix près de 30 000pc terrain



**ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN**  
Triplex prix réduit



**TRÈS LUXUEUSE**  
Plus de 100 000pc terrain



**TERREBONNE**  
Près de 16 000pc terrain, 4 c.a.c. 219000\$



**POUR GRANDE FAMILLE 319 500\$**  
Split 5 c.a.c / terrebonne



**Au cœur du village de Ste-Julienne**  
Ancestrale, rénovée + garage.



**Linda Leclerc**  
Agent immobilier agréé  
[lleclerc@sutton.com](mailto:lleclerc@sutton.com)

3

3

3



**Groupe Sutton Synergie inc.**  
 Courtier immobilier agréé  
 www.suttonquebec.com

**Céline Bernatchez**  
 Directrice



**4 adresses pour mieux vous servir:**

1615, ch. Gascon  
 Terrebonne  
 450 964-0333

2757, boul. Ste-Marie  
 Mascouche  
 450 474-4774

894, 12e avenue  
 St-Lin  
 450 439-8877

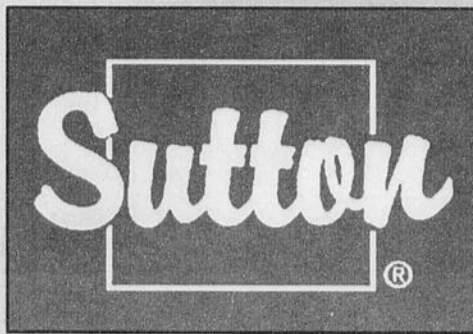
1135, rang St-François  
 Terrebonne Ouest  
 450 971-0444

**450 964-0333**

*Partenaire pour la vie  
 chez synergie*

[cbernatchez@sutton.com](mailto:cbernatchez@sutton.com)

<p><b>CLÉS EN MAIN</b></p> <p>À 5 min. du train</p> <p><b>Carole Lalonde</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>UNE BONNE AFFAIRE</b></p> <p>184 500\$</p> <p><b>Louyse D'Amour</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>LAURENTIDES</b></p> <p>279 000\$</p> <p><b>Chantal Christin</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>NOUVELLE INSCRIPTION</b></p> <p>Superbe clés en main. St-Lin</p> <p><b>Serge Laurin</b>          Agent immobilier affilié</p>
<p><b>IDÉAL POUR 1<sup>er</sup> ACHETEUR</b></p> <p>152 000\$</p> <p><b>Linda Dussault</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>TERREBONNE</b></p> <p>Rénovations en 2009.</p> <p><b>Thérèse Sauvageau</b>          Courtier immobilier affilié</p>	<p><b>NOUVEAU PRIX</b></p> <p>79 900\$</p> <p><b>Guy Grenier</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>SUPERBE CONDO</b></p> <p>Prix pour vente rapide!!!</p> <p><b>Jacinthe Lemire</b>          Agent immobilier affilié</p>
<p><b>GRAND TERRAIN</b></p> <p>TERRAIN 39 495 P.C.</p> <p><b>Jonathan Laflamme</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>AVEC GARAGE</b></p> <p>239 900\$</p> <p><b>Marie-Claude Giroux</b>          Agent immobilier agréé</p>	<p><b>TERREBONNE 139 500\$</b></p> <p>Grand terrain 100x150</p> <p><b>Michel Handfield</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>SUPERBE</b></p> <p>Qualité supérieure</p> <p><b>Dominic Binette</b>          Agent immobilier affilié</p>
<p><b>INTERGÉNÉRATION</b></p> <p>Construction 2009</p> <p><b>Danielle Fortin</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>IDÉAL POUR MÉCANICIEN</b></p> <p>Bungalow tout rénové avec garage double 31x24, isolé et chauffé avec 100 ampères et 220 volt + annexe (cabanon). Faites vite, elle est impeccable!!</p> <p><b>Mathieu Cousineau</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>ST-CALIXTE 135 000\$</b></p> <p>Impeccable petit coin paradis.</p> <p><b>Jean-Pierre Duval</b>          Agent immobilier affilié</p>	
<p><b>PRIX RÉVISÉ</b></p> <p>184 000\$</p> <p><b>Annie Lambert</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>VENDU</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p><b>Jonathan Samuel Ouellet</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>IDÉAL POUR COMMERCE D'AUTOS</b></p> <p>149 900\$</p> <p><b>Stéphane Daraïche</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>CHERTSEY</b></p> <p>59 000\$ Lac Masson</p> <p><b>Frédéric Audy</b>          Agent immobilier affilié</p>
<p><b>TERREBONNE (Hauteville)</b></p> <p>2+1 chambres</p> <p><b>Serge Beauséjour</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>ST-CALIXTE</b></p> <p>2 garages, ateliers pour contracteur.</p> <p><b>Andréa Carpentier</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>Visite libre</b>          Dimanche 7 mars          14h à 16h          196, St-Stanislas,          St-Lin</p> <p>169 900\$</p> <p><b>Richard Parent</b>          Agent immobilier agréé</p>	<p><b>205 000\$</b></p> <p>Terrebonne (Hauteville)</p> <p><b>Daniel Côté</b>          Agent immobilier affilié</p>
<p><b>TERREBONNE CENTRE</b></p> <p>Avec bachelor 229 000\$</p> <p><b>Lyne Sabourin</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>NOUVEAU PRIX !</b></p> <p>329 000\$</p> <p><b>Luc Brisson</b>          Agent immobilier agréé</p>	<p><b>MASCOUCHE</b></p> <p>Intergénération, 4 chambres</p> <p><b>Christiane Lavoie</b>          Agent immobilier affilié</p>	<p><b>CONDO</b></p> <p>126 900\$</p> <p><b>François Pître</b>          Agent immobilier affilié</p>



**Groupe Sutton Synergie inc.**  
Courtier immobilier agréé  
www.suttonquebec.com

**4 adresses pour mieux vous servir:**

1615, ch. Gascon  
Terrebonne  
450 964-0333

2757, boul. Ste-Marie  
Mascouche  
450 474-4774

894, 12e avenue  
St-Lin  
450 439-8877

1135, rang St-François  
Terrebonne Ouest  
450 971-0444

**PLUS DE 100 AGENTS À VOTRE SERVICE**

*Serge Davit*  
Agent immobilier affilié  
sdavit@sutton.com

**Sutton**  
Groupe Sutton Synergie inc.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Lyne Bigras*  
Agent immobilier affilié  
lbigras@sutton.com

1615, Ch. Gascon,  
Terrebonne

**450 964-0333**

**Sutton**  
Groupe Sutton Synergie inc.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Marc Gagnon*  
Agent immobilier affilié  
450 964-0333

**Opinion de la valeur marchande GRATUITE**

**MASCOUCHE**  
  
Plain-pied, construction solide dans un secteur paisible recherché, aucun voisin arrière, les pièces sont de bonnes dimensions, accès rapide à l'autoroute, à proximité parc, patinoire, terrain de soccer et école.

**Vendu**  
Mascouche intergénération  
Partenaire pour la vie chez synergie

**SAINT-EUSTACHE**  
NOUVELLE INSCRIPTION • NOUVELLE INSCRIPTION  
  
Près de la 640, beau cottage avec 3 c.à.c., à l'étage, très belle cuisine, grande cour. Faites vite!  
239 900\$!!!

**TERREBONNE**  
NOUVELLE INSCRIPTION • NOUVELLE INSCRIPTION  
**VENDU EN 11 JOURS**  
Secteur jeune, en pleine expansion, belle maison au goût du jour avec garage et pièce pour bureau, soin esthétique ou massothérapie, près d'un parc et 640.

**LAVAL**  
  
Superbe condo à Laval avec garage, 2 chambres à coucher, belle cuisine fonctionnelle, seulement 184 900\$. Une visite et vous serez convaincu.

<b>MASCOUCHE</b>  Grand plain-pied avec bachelor, garage, 4 c.à.c., belle cour, beau secteur. À voir absolument!!!	<b>MASCOUCHE</b>  Très grand plain-pied à Mascouche, terrain de + de 44.000pc, garage double, beaucoup d'extras.	<b>LE GARDEUR</b>  Beau secteur, superbe propriété sortie extérieure au sous-sol, terrain intime, près de tous les services. 239 900\$
<b>BACHELOR</b>  Mascouche, belle québécoise sur beau grand terrain avec bachelor.	<b>MASCOUCHE</b>  Tout rénové, libre immédiatement, beau terrain, près de tout. Idéal petit budget! Moins cher qu'un loyer. 149 000\$	<b>MASCOUCHE</b>  Superbe canadienne sur terrain de plus 36.000pc, au bout d'un cul-de-sac. La campagne à la ville. À voir absolument.

**Sutton**  
Groupe Sutton Synergie inc.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Serge Laurin*  
Agent immobilier affilié  
450 964-0333

**Toujours à l'écoute de vos besoins**  
**Serge Laurin**

**Opinion de la valeur marchande gratuite sans aucune obligation**

**LA PLAINE**  
  
Charmant plain-pied, 3 c.à.c., immense terrain.  
mls: 8211178.  
**PRIX RÉDUIT**  
**169 900\$**

**L'immobilier nous habite** **450 964-0333** Partenaire pour la vie chez synergie

**Sutton**  
Groupe Sutton Synergie inc.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Martin Comberford*  
Agent immobilier affilié  
450 964-0333

**L'ÉPIPHANIE 154 900\$**  
  
Joli cottage rénové, 3 c.à.c. avec garage et spa, service de la ville, taxes basses. Vendeur motivé. Pub: 470

**PLUS DE 8 ARPENTS**  
  
St-Calixte: Propriété rénovée, 3 c.à.c., étagé et bord de lac à prix abordable. Amant de la nature, vous serez servi. Prix 149 000\$ Pub: 471

**LAC NAVIGABLE NOUVEAU PRIX**  
  
Bungalow rénové au goût du jour, vendu meublé, au bord du lac L'Achigan à St-Hippolyte. Quai privé. Prix 299 000\$ Pub: 445

**COMMERCIALE**  
  
St-Lin: Bâtisse commerciale classée C-13, plusieurs possibilités de commerce. Située route 335 nord, avant le village. Prix 109 000\$ plus taxes. Pub: 462

**LA PLAINE 169 000\$**  
  
Wow! Bung. rénové int.ext. 3 c.à.c. sur coin de rue, secteur familial. Pub: 468

**Sutton**  
Groupe Sutton Synergie inc.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Diane Demers*  
Agent immobilier affilié  
450 964-0333

**2 GARAGES**  
  
**PRIX RÉDUIT...** Superbe canadienne pouvant accommoder entrepreneur ou commerce léger, avec ses 2 garages dont un mesurant 20'x40', porte de 10' et l'autre 13'x22' intérieur rénové, salon avec combustion lente, 3 chambres à coucher, terrain de 14,233pc. **BONNE OPPORTUNITÉ**

**Sutton**  
Groupe Sutton Synergie inc.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Daniel Côté*  
Agent immobilier affilié  
450 964-0333

**NOUVELLE INSCRIPTION À LA PLAINE**  
  
Unité de coin "Près de tous les services" Salon, salle à manger, salle d'eau et cuisine à aire ouverte au rez-de-chaussée, 3 chambres à coucher, salle de bains avec douche séparée. Facile à visiter... un simple appel!!

**205 000\$ HAUTEVILLE**  
  
Ce plain-pied rénové au fil des ans possède 3 c.à.c., 2 sdb, piscine ht, poêle aux granulés, cour entièrement clôturée, garage, poss. d'installer parents ou amis avec sa cuisine et son entrée indépendante au sous-sol. Contactez-moi, rareté à ce prix là... Facile à visiter.

**NOUVELLE INSCRIPTION À LA PLAINE**  
  
Très belle propriété de 4 c.à.c., bien entretenue et bien divisée avec des pièces spacieuses, grande salle familiale, une entrée ind. au sous-sol, piscine ht. Vous aimerez le secteur tranquille et la proximité de l'école. À qui la chance!

**\*\*\*LACHENAIE\*\*\***  
  
Plain-pied très bien entretenu de 3 c.à.c. avec poss. pour un bachelor ou de 2 chambres supplémentaires, cuisine, sam et salon à aire ouverte, sdb à neuf, emplacement de choix (aut. centre d'achat, autobus). Une visite s'impose! Vendeur motivé.

**Sutton**  
Groupe Sutton Synergie inc.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Benoit Legris*  
Agent immobilier affilié  
450 964-0333  
www.benoitlegris.com

**Immeubles à revenus recherchés, plusieurs acheteurs qualifiés disponibles**

12 ans déjà à réaliser vos objectifs!

3

3

3

LES CONSTRUCTIONS *Jaly* INC.

Classé 1 des meilleurs bâtisseurs de Lanaudière

450 961-4686

*Les condos du Terroir à Lachenaie*



**NOUVELLE PHASE**

LES COURS DU RUISSEAU NOIR

Maison modèle à visiter au 746, du Terroir à Lachenaie. Du lundi au mercredi de 12h30 à 20h. Jeudi et Vendredi sur rendez-vous. Samedi et dimanche de 12h30 à 16h30.

**PRIX PRÉVENTE AUX 5 PREMIERS ACHETEURS**  
**4<sup>1/2</sup> luxueux avec garage**  
 à partir de **189 900\$**

*Les condos Place du Terroir*  
**Condo triplex 5<sup>1/2</sup>** à partir de **165 900\$**

**- TAUX GARANTI - FINANCEMENT SUR PLACE**

- Notaire inclus • Isolation supérieure
- Cabanon 5' x 9' • Terrasse 10' x 14'
- Plancher : béton flottant et céramique
- Clés en main... • Et encore PLUS !

*Les condos du Terroir à Lachenaie*  
**4<sup>1/2</sup>** à partir de **143 900\$**

*Nouveau projet à Terrebonne*

LES HABITATIONS DE *L'Avenir* INC.

LES COURS DU RUISSEAU NOIR

**BUREAU DES VENTES:**  
 4760, Aline, Terrebonne

Terrain de plus de 6,200 pi.ca.  
 Notaire inclus  
 Taux garanti et financement sur place  
 à partir de **196 900\$**  
 Modèles disponibles pour occupation rapide

**450-478-1518**

**Milano 3 chambres**

**Grenoble 2 2 chambres**



R.B.Q. 8273 6521 05 JAL-31 / CD-06-11-P

**MAISON DE VILLE STYLE CONDO**  
 2 ou 3 chambres. Maison modèle à visiter  
 à partir de **178 900\$**

LES CONSTRUCTIONS *Jaly* INC.

LES COURS DU RUISSEAU NOIR

450 477-JALY (5259)  
 www.lesconstructionsjaly.com

*Passer du rêve à la réalité*

**CONDO TRIPLEX**  
 à partir de **149 900\$**  
**5<sup>1/2</sup>**  
 3 condos modèles à visiter  
 1034 Rodrigue, Terrebonne

**CONDO**  
**4<sup>1/2</sup>**  
 Condo modèle à visiter  
 S'adresser au 4760 Aline Terrebonne

**TAUX GARANTI FINANCEMENT SUR PLACE**

- Notaire inclus • Isolation supérieure • Grands cabanons (condo)
- Terrasse 10' x 14' • Planchers laminés et de céramique
- 2 espaces de stationnement • Clés en main... • Et encore PLUS !

**Avec ou sans garage**





# MAISON de VILLE en condo

Terrebonne



à partir de **170 900\$** + taxes

**CLÉ-EN-MAIN INCLUS**

- Terrain
- Asphalte
- Gazon
- Clôture
- Plancher de bois franc
- 2 ou 3 chambres

**PROMOTION FOYER et AIR CLIMATISÉ inclus**

Signature avant 1<sup>er</sup> juillet 2010

**Maison modèle**  
1588, rue Avocatier  
Terrebonne (secteur La Plaine)  
450 474-3388  
514 984-7014  
L-V : 8h / 16h30 • S-D : 13h / 16h30  
habitationsvignobles.com



R.B.Q. 8251-6048



**QUOI?**  
Seulement 499 \$ par mois pour un condo?

**PERSONNE NE BAT LES PRIX ET LA QUALITÉ DE TRIGONE**

**LE NOUVEL ART DE VIVRE**

**Achetez 499 \$/mois et+\***

**LOFTS ET CONDOS-LOFTS**

Nouveau concept d'habitation  
Avantages d'un loft traditionnel  
Confort contemporain  
Grande flexibilité d'aménagement intérieur



\* Basé sur un prix de vente de 119 995 \$ plus taxes. Mise de fonds de 10 %. Taux d'intérêt de 3,5 % garanti 3 ans. Hypothèque de 35 ans

**VOTRE MEILLEUR ACHAT**

**Achetez 549 \$/mois et+\***

**CONDOS 2 CHAMBRES**

Concept à aire ouverte  
Terrasse  
Chambre principale avec walk-in  
Douche séparée  
Stationnement extérieur inclus



\* Basé sur un prix de vente de 132 995 \$ plus taxes. Mise de fonds de 10 %. Taux d'intérêt de 3,5 % garanti 3 ans. Hypothèque de 35 ans

**CITÉ de la GARE**

**STATION DES VENTES**  
2745, avenue de la Gare  
(angle de l'Esplanade)  
Mascouche  
T : 450 474-1515  
www.habitationstrigone.com



**REALISATION Habitations TRIGONE**  
La qualité à prix imbattable.  
RBO 8289-9329-26

- Projet TOD (Transit oriented development)
- Adjacent à la future gare du train de banlieue
- À proximité de tous les commerces et services



**En harmonie avec la NATURE!**

# le Jardin des Laurentides

Saint-Lin-Laurentides



Maisons témoin A VISITER



Terrains boisés de **16,000 pi<sup>2</sup>** et +

TOUS MODÈLES ILLUSTRÉS À MOINS DE **199,000 \$** AVANT TAXES



**LES CONSTRUCTIONS SYLMAT inc.**  
RBQ : 8289-7315-34  
450 439-7227

**HABITATIONS Lefebvre & Associés inc.**  
RBQ : 5586-9580-01  
514 809-4317

**LES HABITATIONS CB**  
RBQ : 8341-5729-50  
514 686-2988

**Maitre constructeur GARANTIE MAISONS NEUVES APCHL**

3

3

3

# GAGNEZ une voiture!

## GRÂCE À VOTRE AGENT DE LA CAPITALE



# La Capitale

DISTINCTION

AGENT IMMOBILIER



La Capitale Distinction inc.  
Courtier immobilier agréé

Seul l'agent de La Capitale peut vous offrir la vraie tranquillité!

- La Capitale est la seule bannière à vous offrir GRATUITEMENT la PROTECTION HYPOTHÉCAIRE en cas de perte d'emploi et ce, pour une période pouvant aller jusqu'à 12 mois ou jusqu'à concurrence d'un montant de 15 000 \$.



\* Certaines conditions s'appliquent. Pour plus d'information sur les différentes garanties, visitez le [www.lacapitalevendu.com](http://www.lacapitalevendu.com)

## Courez la chance de gagner une Rio EX 2010 Berline

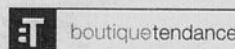
4 PORTES, 5 VITESSES MANUELLE

ALBI LE GÉANT KIA d'une valeur de plus de 12 800\$

Seulement à la Capitale Distinction inc.

LE TIRAGE AURA LIEU LE 14 SEPTEMBRE 2010.

Merci à nos partenaires!



☎ 450.471.3181

VOIR DÉTAILS DES RÉGLEMENTS AU : [WWW.LACAPITALEDISTINCTION.COM](http://WWW.LACAPITALEDISTINCTION.COM)

**Gisèle LEDUC**  
Agent immobilier affilié  
Pour une transaction bien faite!  
**514 465-7008**  
gleduc@lacapitalevendu.com

**Terrebonne, secteur Hauteville:** Superbe propriété!!! Pour grande famille, 7 chambres décorée avec goût, cuisine de rêve et +++ avec piscine creusée. À voir absolument!!!  
**299 000\$**

**4 CHAMBRES**  
**LA PLAINE - UNE VRAIE CLÉS EN MAIN!!** Encore garantie par APCHQ 2011. Thermostats électroniques et luminaires. Système d'alarme, piscine hors-terre de 21' 2008, clôture Frost, stationnement asphalté et pavé. Une visite et vous serez charmé!!! Bienvenue!  
**219 900\$**

**ST-LIN/LAURENTIDES**  
Propriété const. 2004, terrain 4,300p.c., grandes pièces éclairées.  
**84 900\$**

**VENDU en 22 jours**  
**179 900\$**  
St-Lin-Laurentides

**VENDU**  
**La Plaine, jumelé**  
**167 500\$**

**ST-LIN/LAURENTIDES**  
Belle maison mobile avec terrain de 6324 pi.ca., 2 ch. à coucher et deux salles de bains complètes. À voir!  
**134 900\$**

**Michèle & Étienne MEUNIER**  
Agent immobilier agréé Agent immobilier affilié  
**514 886-4856** www.equipemeunier.com

**Bungalow détaché** offrant 2+1 chambres, thermopompe, syst. d'alarme, foyer, planchers de bois et céramique, à proximité de 640, 335, 19, B.D-Filion  
**217 000\$**  
170, rue d'Ancone à Terrebonne  
m/s# 8302770

**279 000\$**  
2325, rue Alfred Pellan à Terrebonne ouest.  
m/s #8277381  
Planchers de lattes aux 2 étages, foyers au gaz 3 faces, chauffage central électrique, planchers flottants au sous-sol.

**217 500\$**  
356, Pierre Côté à B-D-Filion  
m/si #8276919

**239 000\$**  
934, rue Jean Louis à Terrebonne/Lachenaie  
m/s# 8224541  
INTERGÉNÉRATION: Les deux niveaux seront libres à l'acheteur. RDC de lattes de bois franc, cuisine et SDB renouvelées et un grand 3 pièces et demi au sous-sol.

**La Capitale**  
LA CAPITALE DISTINCTION INC.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
**La Capitale vendu.com**

**Martin & Annie**  
Agents immobiliers affiliés  
**La Capitale**  
LA CAPITALE DISTINCTION INC.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
**martinbissonnette.com**  
Cell.: **514 608-6651**  
**annevaillancourt.com**  
Cell.: **514 779-6650**

**VISITE LIBRE**  
DIMANCHE 7 MARS 2010  
DE 14H À 16H  
**269 900\$**  
1704, rue D'Aquitaine, Lachenaie

**NOUVEAU "MASCOCHE"**  
Grand terrain et à pieds d'une école. Superbe cuisine, maison très bien éclairée, 3 chambres. Petit boisé en arrière. **189 900\$**

**REPENTIGNY 194 900\$**  
Très jolie maison bien entretenue, sous-sol fini et beaucoup de rangement. Cuisine fonctionnelle. Rue tranquille et près de tous les services.

**RÉDUIT "LA PLAINE"**  
De toute beauté, maison digne de mention. Faites des jaloux! Immense cuisine, chambre des maîtres avec sa salle de bains, sous-sol avec plafond de 10 pi.  
**WOW WOW WOW 309 900\$**

**MASCOCHE \*219 900\$**  
Très grand split au goût du jour, sans voisin arrière, beau terrain, immense chambre des maîtres, beaucoup de rangement. Coup de coeur assuré!

**GAGNEZ une voiture**  
GRÂCE À VOTRE AGENT DE LA CAPITALE  
Courez la chance de gagner une **Rio EX 2010** Berline  
**La Capitale**  
DISTINCTION  
**ALBI LE GÉANT KIA**  
4 PORTES, 5 VITESSES MANUELLE  
d'une valeur de plus de 12 800\$  
Seulement à la Capitale Distinction inc.  
LE TIRAGE AURA LIEU LE 14 SEPTEMBRE 2010

**TERREBONNE**  
Terrain de 7,660 p.c. boisé, à côté du Havre du Lac avec garage triple, situé dans un secteur très calme, rond-point, parfait pour jeune famille.  
**119 000\$**

**TERREBONNE**  
Pour famille ou entrepreneur, plain-pied 4 chambres, terrain de 16,000p.c. situé dans un rond-point, secteur calme, à côté du Havre du Lac.  
**299 000\$**

**LA PLAINE**  
Bungalow 2006, chambre des maîtres avec walk-in et salle de bains communicante, bien éclairé, aire ouverte, sous-sol avec 2 pièces pouvant faire 2 chambres, salle d'eau avec douche, piscine 21' et deck.  
**229 000\$**

**SECTEUR TERREBONNE**  
Maison avec bachelor 2007, 3 chambres, belle grande salle de séjour au s-sol, salle d'eau, aire ouverte, plancher bois.  
**229 000\$**

**CLÉS EN MAIN**  
À 5 min. de Mascouche, beau plancher de bois, maison modulaire, plus de 7 000p.c. 2 chambres, coin très paisible, foyer au gaz, air climatisé.  
**98 000\$**

**MASCOCHE**  
Condo 2008, clés en main, pisc. creusée, situé dans un rond-point, 2 chambres, 2 espaces de stationnement, air climatisé.  
**169 000\$**

**Super spécial Mars - Avril\$\$**  
Appelez-moi pour connaître les détails \$\$

**NOUVEAUTÉ**  
**MASCOCHE 139 000\$**  
Terrain de 9,000p.c. 2 chambres à coucher. La tranquillité à petit prix!

**WOW!**  
**MASCOCHE 214 000\$**  
5 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle familiale, REFAIT À NEUF (cuisine, salle de bains, plancher)

**MASCOCHE :**  
5 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle familiale, soleil du matin au soir dans la cour, près d'un parc, près de la 25 et 640.  
**640\$/mois**

**NOUVELLE INSCRIPTION**  
**MASCOCHE : 214 000\$**  
m/s 8276244  
CLÉS EN MAIN  
\*\*\*  
IMPECCABLE

**Nicole STRASBOURG**  
Agent immobilier affilié  
**514 795-4009**

**Chantal LAVERDIÈRE**  
Agent immobilier affilié  
**450-471-3181** www.chantallaverdiere.com

3

3

3

Donald



469 9005

**MASCOUCHE** - Superbe et impeccable intergénération (2 maisons côte à côte). Maison principale: 4 chambres, SDB renouée, sous-sol aménagé, très beau logement. 4 1/2 spacieux. MLS: 8293927



224 9005

**MASCOUCHE** - Impeccable, décor champêtre, 4 chambres (2+2), cuisine au goût du jour, sous-sol aménagé avec foyer. Fenêtres neuves au printemps 2010. MLS: 8292820



269 9005

**MASCOUCHE** - Immense maison sur 1 étage, idéale pour mobilité réduite, garage doublé, 2 salles de bains, 4 chambres, grande salle à manger indépendante. Foyer au salon. Fenêtres neuves (2008). MLS: 8296446



174 9005

**BLAINVILLE** - Joli condo 2 chambres, situé au 1er étage, planchers de lattes et céramique, foyer au gaz, salon bien éclairé par porte patio triple. MLS: 8158783



259 9005

**LORRAINE** - Maison au goût du jour, planchers de lattes au rdc, foyer au salon, 3 chambres (2+1), 2 salles de bains, sous-sol aménagé, grand terrain boisé, secteur très champêtre. MLS: 8296346



329 9005

**MASCOUCHE** - Plain-pied avec garage, l'intérieur comporte un 5 1/2 et un 3 1/2, division agréable et pièces de bonne dimension. Secteur homogène, à deux pas de tous les services et écoles. MLS: 8087920



289 9005

**MASCOUCHE** - Splendide condo, décor somptueux, beaux planchers d'ingénierie, moulures, o'gees, caissons, 2 chambres, bain tourbillon, plancher chauffant, garage intérieur. MLS: 8289441



279 9005

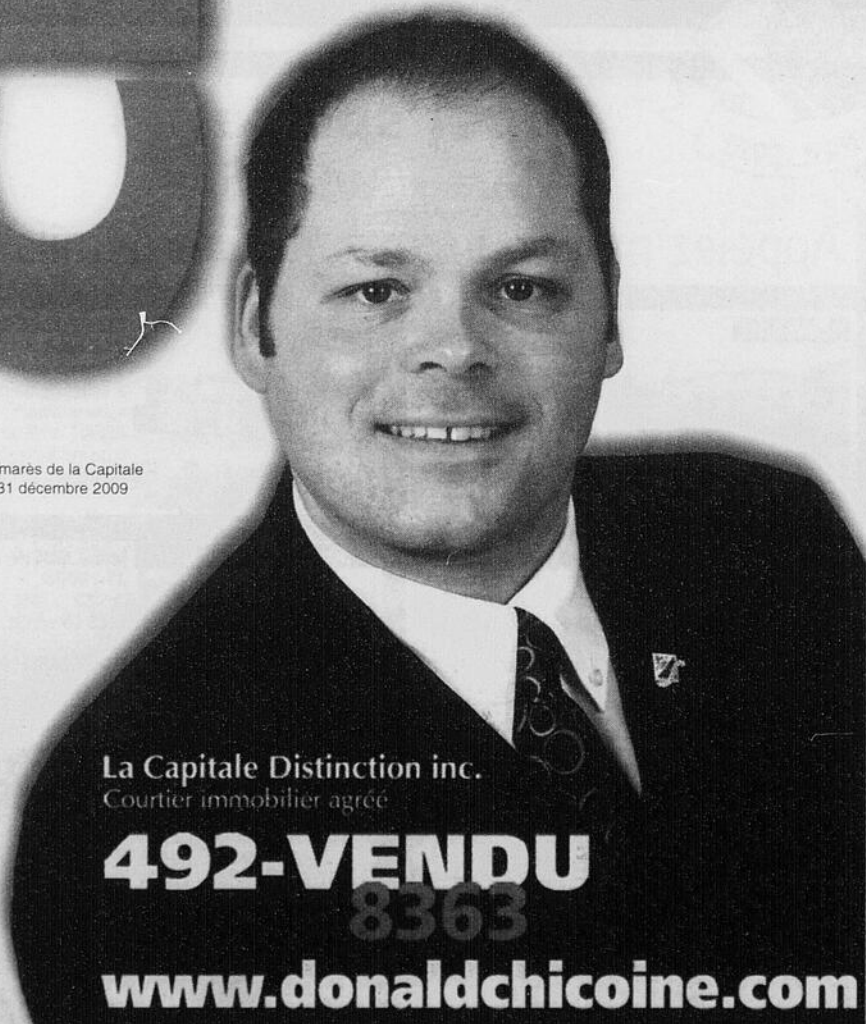
**TERREBONNE-OUEST** - Cottage près de tout, clés en main, bien décoré, 3 chambres à l'étage, sous-sol aménagé, spa, piscine. MLS: 8295558

13<sup>e</sup> meilleur vendeur au Québec



Professionnel... résultat exceptionnel!

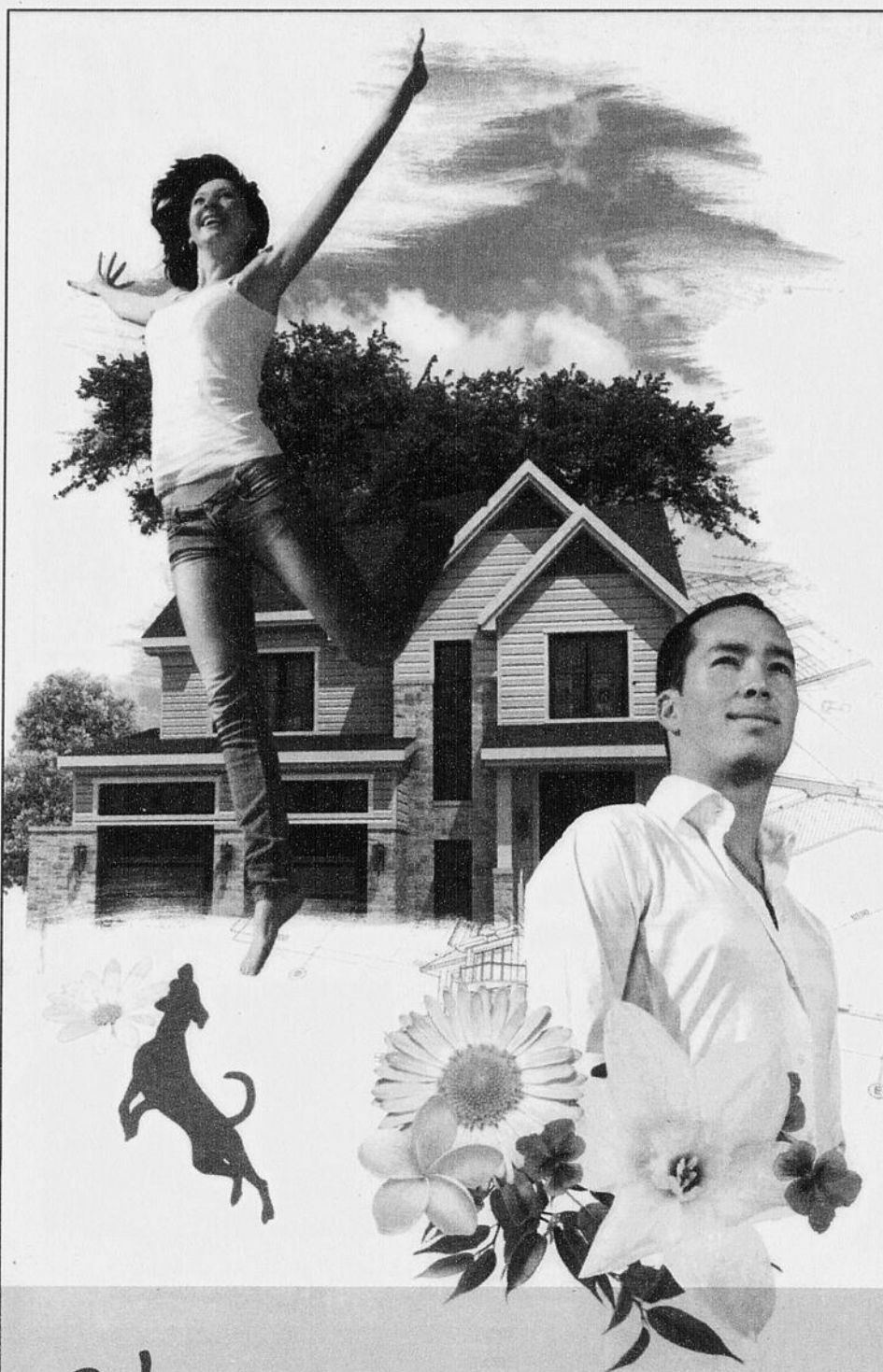
\* Palmarès de la Capitale au 31 décembre 2009



La Capitale Distinction inc.  
Courtier immobilier agréé

492-VENDU  
8363

www.donaldchicoine.com



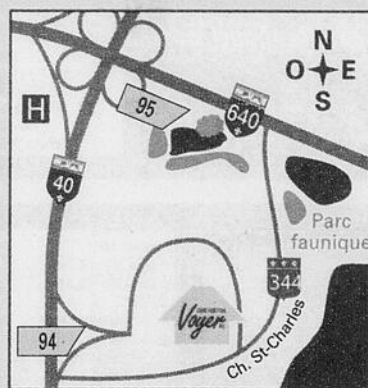
Voyer plus vert.

MAISONS UNIFAMILIALES | MULTIPLEX | CONDOS | COTTAGES | PLAIN-PIED | INTERGÉNÉRATIONS | PLANS PERSONNALISÉS | PROJETS CLÉ EN MAIN



**DOMAINE DU PARC**  
Terrebonne

115, rue du Grand-Pic  
450 963-8300, poste 554  
Sam-Dim: 12 h à 17 h / Lun-Mer: 13 h à 21 h  
À partir de 359 186 \$\*



\* Terrain, infra selon la liste d'inclusions, remises de taxes si applicables, et taxes incluses. Voir le conseiller pour tous les détails.

CHOISISSEZ PARMIS NOS PROJETS DOMICILIAIRES!

**Boisé de la Rivière** Blainville  
Rue Hector-Maisonneuve / 450 963-8300, #552  
Sur rendez-vous

**Domaine des Ambassadeurs** Terrebonne  
« Maison-témoin en construction »  
Bureau des ventes: 285, rue Briçon  
450 963-8300, #553  
Sam-Dim: 12 h à 17 h / Lun-Mer: 13 h à 21 h

**Val-des-Ruisseaux** Duvernay Est, Laval  
7100, rue du Merlot / 450 963-8300, #552  
Sam-Dim: 12 h à 17 h / Lun-Mer: 13 h à 21 h

**Place d'Alexandrie** Vimont, Laval  
134, rue d'Alexandrie / 450 963-8300, #555  
Sam-Dim: 12 h à 17 h / Lun-Mer: 13 h à 21 h

**Héritage sur le Lac** Pierrefonds  
« Maison-témoin en construction »  
Bureau des ventes: 4951, rue du Trotteur  
450 963-8300, #551  
Sam-Dim: 12 h à 17 h / Lun-Mer: 13 h à 21 h

**Seigneurie Bellerose** Auteuil, Laval  
Bureau des ventes: 134, rue d'Alexandrie  
Projet: rue Thibault, Trudel & Toupin  
450 963-8300, #555  
Sam-Dim: 12 h à 17 h / Lun-Mer: 13 h à 21 h

**Condos Le Logix** Laval-des-Rapides  
565, rue Robert-Élie / 450 963-8300, #557  
Sam-Dim: 12 h à 17 h / Lun-Mer: 13 h à 21 h

**Condos Promenade des Berges** Fabreville, Laval  
4330, rue du Catamaran / 450 963-8300, #550  
Sam-Dim: 12 h à 17 h / Lun-Mer: 13 h à 21 h

**Condos Val-des-Ruisseaux** Duvernay Est, Laval  
« Condo-témoin / quadruplex en construction »  
Bureau des ventes: 6900, rue du Merlot  
450 963-8300, #556  
Sam-Dim: 12 h à 17 h / Lun-Mer: 13 h à 21 h



Siège social: 450 963-8300  
RBQ: 8298-7104-56

voyer.ca



LES HABITATIONS  
*Rea*

**PROMOTION**  
A PARTIR DE  
**449 900\$** + taxes  
(FIANCEMENT 2,15%)

Maisons de Prestige  
au cachet unique  
et aux matériaux  
sélectionnés avec soin.

*Style raffiné et avant-gardiste*

Vivre le luxe absolu d'une maison qui fait appel à vos sens...  
À partir de 480 000\$ + taxes

Combinaisons harmonieuses de porcelaine,  
de pierre et de bois, afin de donner naissance  
à une maison unique, parfaite et personnalisée.

**Les maisons côtoient boisés  
et espaces verts.**

\*Certaines conditions s'appliquent.

Nous pouvons construire la même qualité sur votre terrain.

**Ce projet vous offre tous les avantages de la ville dans un cadre des plus enchanteur !**



**Domaine Cheverny**  
Projet résidentiel  
300, Place Cheverny  
Mascouche J7K 0J6

www.habitationsrea.ca



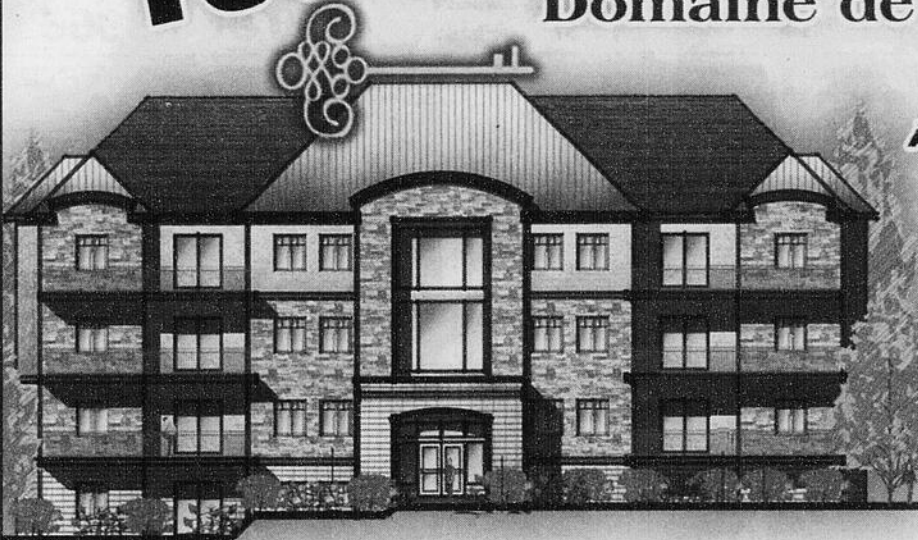
LA GARANTIE  
DES MAÎTRES  
BÂTISSEURS  
RBQ : 8323-1969-04

**HORAIRE**  
Lundi, mardi, mercredi  
13h à 17h  
Jeudi et vendredi  
Sur rendez-vous  
Samedi et dimanche  
13h à 17h

**Bureau des ventes**  
**450 417-1007**  
**514 476-6626**

# 180 condos Haut de gamme

Domaine de L'Esplanade



À partir de **149 900\$** + tx  
**154 900\$** + tx  
**Infras payées à 100%**

**2,15%\***  
Financement hypothécaire



Grand balcon  
de 27'x8'  
Insonorisation  
supérieure  
Près de tous  
les services



Unités spacieuses au design raffiné.  
Ces condos de construction supérieure  
vous offriront bien-être et accessibilité.  
Plafonds de 9', 2 chambres, foyer, système  
central de climatisation, ascenseur et garage\*



LA GARANTIE  
DES MAÎTRES  
BÂTISSEURS

**\* Pour les 2 prochains clients, le garage intérieur est sans frais.**  
(Valeur de 15 000\$)

RBQ: 8323-1969-04



**Prévente**  
**514 462-0726**  
**514 476-6626**

**Mercredi, jeudi, vendredi**  
**13 h à 17 h**  
**Samedi et dimanche**  
**13 h à 17 h**

www.domainedelesplanade.ca

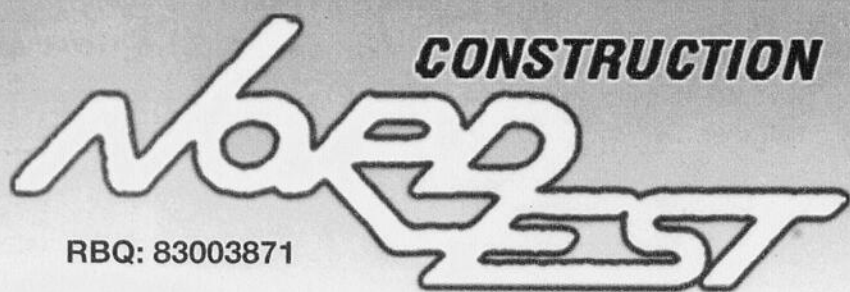
**267, Ave Esplanade est, Mascouche**

\*Certaines conditions peuvent s'appliquer.

3

3

3

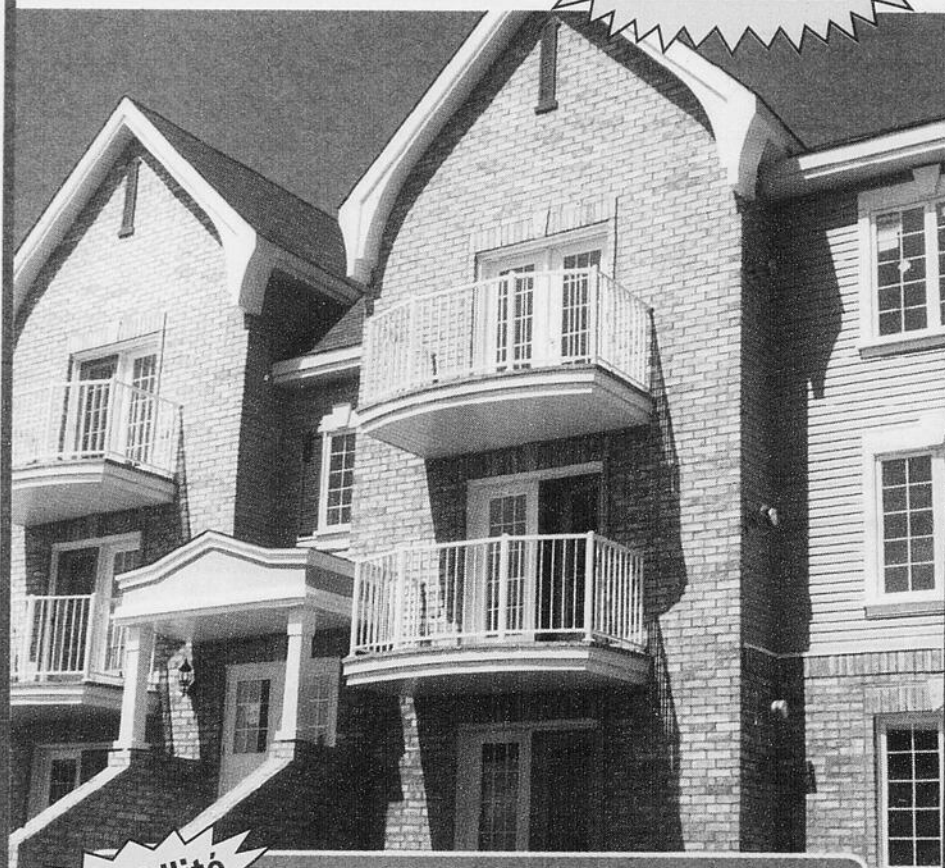


## PHASE II

### Mon condo/mes choix

Réservez votre condo  
pour l'automne

À partir de  
**139 900\$**  
Tx incluses



Possibilité de garage **Grand espace vert dans un milieu paisible et champêtre**

**Chemin Sainte-Marie/chemin des Anglais.**  
Condos 4 1/2 - 2 stationnements - foyer au gaz  
- espace de rangement int. + ext. - 2 balcons  
- 2 chambres - salon - cuisine - salle à dîner.  
(Notaire inclus.)\*  
\*Certaines conditions s'appliquent

**Lyne Rossignol 514 910-9104**

**Mike Caluori 514 571-6653**

Préapprobation sur place  
lynerf@vl.videotron.ca

**Visitez-nous 7 jours sur 7**

DU LUNDI AU MERCREDI 13 h à 20 h  
Du jeudi au dimanche 12 h à 17 h

2611, chemin Sainte-Marie  
Mascouche  
Bureau des ventes:  
**450 474-8444**



**APCHQ  
PALME DIAMANT  
2009 - 2010**  
• Constitué un gage de sérieux et de professionnalisme

**RECHERCHE DES PARTENAIRES D'AFFAIRES**  
Pré-requis :  
Avoir une propriété à vendre !  
Pour un partenariat efficace  
Prenez un rendez-vous en contactant...

**Gilles Brunet**  
Agent immobilier affilié

**Un seul numéro 514 898-1410**

Proprio Direct

**ROYAL LEPAGE** **Weber Blanc**  
Agent immobilier affilié  
**514 794-3559**  
450 831-8484/1 866 950-8484

**HARMONIE**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
FRANCHISE, INDEPENDANT ET AUTONOME

**DOMAINE DE LA PINIÈRE**  
Maison de prestige, 3 chambres, garage double, piscine creusée chauffée, pavé uni, coin de rue, 7400pc. Une visite vous convaincra!  
434 900\$

**LA PLAINES 143 900\$**  
Jolie maison en rangée, 3 chambres, foyer, sous-sol entièrement fini, près de tous les services, prix pour vente rapide!

**LAVAL**  
Maison de ville, 4 chambres, sous-sol entièrement fini, patio 16'x16' et piscine hors-terre, près de tous les services et autoroutes. Faites vite!  
Aubaine 169 900\$

weberblanc@royallepage.ca

**Michel FORGET**  
agent immobilier affilié  
Cell.: 514 983-8464

**Lise DANIS**  
agent immobilier affilié  
Cell.: 514 944-6380

**RE/MAX des Mille-Îles inc.**  
**450 966-9966**

**Mascouche 499,000\$**  
Maison de prestige de 4càc, 2sdb, terrain 62,000pc, garage 24X60 avec mezzanine et gym. entrée élect. de 400 amp.

**Mascouche 224,000\$**  
Construction 1992, beau secteur, 4cac, foyer, piscine, def en main.

**Chertsey Rivière Ouareau**  
Superbe maison plain-pied 1992, foyer, 2càc terrain de 43,500 pc complètement aménagé, bordé par la rivière

**Condo Seigneurie Masson**  
Propriété sans entretien? Oui c'est possible, condo de 2 càc, ascenseur, climatiseur, terrasse, intercom et plusieurs extras.


**MASCOUCHE 549,000\$**  
Immense Victorienne, toute rénovée, granite, travertin, ardoise, chêne, foyer, garage, 31,000pc, aucun voisin arrière.

**MASCOUCHE 254,900\$**  
Superbe plain pied 2007, finition supérieur, quartz, chêne, o'gee et plus, terrain de 7300pc, aucun voisin arrière.


**ST-LIN DUPLEX 229,700\$**  
Magnifique Canadienne convertie en duplex, bons locataires, bon revenu, bon placement, informez-vous!

**AUTEUIL 189 000\$**  
Champêtre plain-pied de 3 càc en très bon état, vue et droit d'accès à la rivière des Mille-Îles, nature et tranquillité.

# TRÈS BIENTÔT À TERREBONNE! OUVERTURE D'UN NOUVEAU BUREAU PROPRIO DIRECT SUR LE CHEMIN GASCON




**H. Marie Auger**  
Agent immobilier affilié  
514 972-7304




**Annie Corbeil**  
Agent immobilier affilié  
514 979-8010



**Proprio Direct inc.**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



**Gina Quilicot**  
Agent immobilier affilié  
514 795-7172



**Nadine Danis**  
Agent immobilier affilié  
514 944-4334

Un marché immobilier favorable à vos projets

Votre hypothèque **1,950%**

taux variable de 5 ans  
Sujet à changement sans préavis

**Vieux-Terrebonne**  
163 000\$



Situé dans le Vieux-Terrebonne, condo sur 2 niveaux avec une cour! À pied des services, face à la rivière. À voir absolument!

**Belle occasion**  
172 000\$



Belle occasion en plein coeur de Terrebonne, jumelé, très propre, cuisine avec îlot, 2+2 chambres à coucher, 2 salles de bains modernes, chambre froide, beaucoup d'extras. Idéal pour jeune famille. Taxes basses.

**La Plaine**  
179 900 \$



Sur grand terrain boisé bordé d'une haie de cèdre. Les pièces sont spacieuses et éclairées. S/sol totalement aménagé, Près de tous les services. Transfert, Belle opportunité !

**Le Gardeur**  
Pour vente rapide



Opportunité d'affaires. Crèmerie en pleine expansion. Située dans un local neuf. En exploitation depuis 3 ans. Revenus très intéressants!

**Saint-Roch**  
199 900\$



St-Roch, superbe maison neuve! La propriété est totalement aménagée. Les pièces sont vastes et très éclairées. Possibilité de faire un garage. Aucun voisin arrière, près des services. 199 900\$

**La Plaine**  
214 900\$



Bungalow clés en main avec garage. Plusieurs rénos au fil des ans. Porte de garage avant et dans la cour. S/sol totalement aménagé avec comb. lente. Très coquet, près de tous les services.

**La Plaine**  
229 900 \$



Superbe split + garage ! Cuisine impeccable avec îlot central, planchers en latte de chêne. Grand terrain de plus de 6,900 pieds carrés. Au coeur de tous les services.

**Boisé du Golf**  
4 chambres



Secteur Lachenaie: Cottage clés en main, beaucoup de confort, dans un rond-point, face à un parc, tranquille, cour intime, 4 chambres, 3 salles de bains. Faut voir!

**Bord de l'eau!**  
489 900\$



Maison construction 2008 avec Bachelor, clé en main ! 3 chambres à l'étage, foyer au salon. Superbe !

**Album photos**  
[www.nathaliethoret.com](http://www.nathaliethoret.com)



Maison de rêve avec intergénération où chacun trouvera sa place. Construction Haut de gamme du constructeur Louis XVI. Clés en main.

**Six logements**  
549 900\$



Construction 2005. Revenus de 45 600\$, proximité de l'école primaire et les services. Excellent rapport qualité/prix. A qui la chance?

Complice de vos projets<sup>mc</sup>

# Nathalie Théorêt

Agent immobilier affilié, depuis 1992



des Mille-Îles inc.

Courtier immobilier agréé  
Franchisé indépendant et autonome  
de RE/MAX Québec inc.

450 471-5503 514 893-5503

Evaluation Gratuite

[www.nathaliethoret.com](http://www.nathaliethoret.com)

Complice de vos projets<sup>mc</sup> est une marque de commerce utilisée sous licence.

3

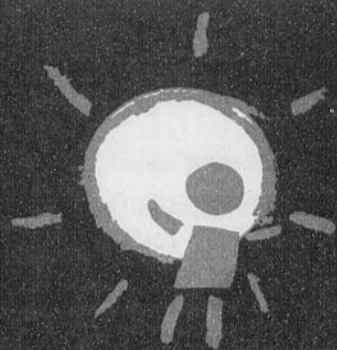
3

3



# des Mille-Îles inc.

Courtier immobilier agréé



**La Maison Enfant Soleil 2010 sera localisée à Terrebonne au 597, avenue des Grands-Prés, dans le secteur Lachenaie.**

**Des billets sont en vente aux trois succursales de RE/MAX des Mille-Îles, bannière partenaire de la Maison Enfant Soleil.**

**Le LEADER immobilier dans une région toujours en pleine croissance !**

 Renaud Thibault Agent immobilier agréé	 Michelle Vézina Agent immobilier agréé	 Sylvain Chayer Agent immobilier agréé	 Sophie Gerin Lajoie Agent immobilier agréé	 Benoît Bergevin Agent immobilier agréé	 Nathalie Allard Agent immobilier agréé	 Joanne Melançon Agent immobilier agréé						
 Charles-Alexandre Larin Agent immobilier agréé	 Pauline Dubé Agent immobilier agréé	 Lucien H. Paquet Agent immobilier agréé	 Éric Lévesque Agent immobilier agréé	 Frank Marinello Agent immobilier agréé	 Johanne Poulin Agent immobilier agréé	 Micheline Cyr-Fortin Agent immobilier agréé	 Michel Forget Agent immobilier agréé	 Daniel Benoit Agent immobilier agréé	 Suzanne Ethier Agent immobilier agréé	 Erasmo Torres Rojas Agent immobilier agréé	 Nancy Bolduc Agent immobilier agréé	
 Dominique Longpré Agent immobilier agréé	 Graziella Martini Agent immobilier agréé	 Roxane Delormier Agent immobilier agréé	 Stéphanie Alarie Agent immobilier agréé	 Sylvie Guertin Agent immobilier agréé	 François Gratton Agent immobilier agréé	 Solange Desroselliers Agent immobilier agréé	 Stéphane Girard Agent immobilier agréé	 Chantal Mimeault Agent immobilier agréé	 Dominique Roy Agent immobilier agréé	 Renald Paris Agent immobilier agréé	 Pierre Poulin Agent immobilier agréé	 Chantal Auger Agent immobilier agréé
 Diane Anctil Agent immobilier agréé	 Alain Roy Agent immobilier agréé	 Francine Brisson Agent immobilier agréé	 André Diotte Agent immobilier agréé	 Thabatha Cordeiro Agent immobilier agréé	 Benoît Paradis Agent immobilier agréé	 Lise Allaire Agent immobilier agréé	 Caroline Laurier Agent immobilier agréé	 Gilles Granger Agent immobilier agréé	 Sonia Chagnon Agent immobilier agréé	 Ginette Quevillon Agent immobilier agréé	 Louise Guillet Agent immobilier agréé	
 Francine Thibeault Agent immobilier agréé	 Denis Laurzon Agent immobilier agréé	 Marie-Claude Charbonneau Agent immobilier agréé	 Daniel Auger Agent immobilier agréé	 Nathalie Fiset Agent immobilier agréé	 Sylvie Bellemare Agent immobilier agréé	 Nathalie Théorêt Agent immobilier agréé	 Andrey McKay Agent immobilier agréé	 Marcel Labrèche Agent immobilier agréé	 Serge Bergeron Agent immobilier agréé	 Lucie Tardif Agent immobilier agréé	 Elyse Beauchesne Agent immobilier agréé	 Nadia Erazola Agent immobilier agréé
 Stéphane Riley Agent immobilier agréé	 Yannick Prévost Agent immobilier agréé	 Martin Lafrenière Agent immobilier agréé	 Héliane Arseneault Agent immobilier agréé	 Joanne Pomerleau Agent immobilier agréé	 Lise Danis Agent immobilier agréé	 Natalie Tardif Agent immobilier agréé	 Julie Lapointe Agent immobilier agréé	 Francine Larin Agent immobilier agréé	 Carole Lavigne Agent immobilier agréé	 Nathalie Duchesne Agent immobilier agréé	 Claude Laverdure Agent immobilier agréé	
 Ginette Gélinas Agent immobilier agréé	 Marie-France Dumais Agent immobilier agréé	 Nathalie Hébert Agent immobilier agréé	 Caroline Despard Agent immobilier agréé	 Claudine Laverdure Agent immobilier agréé	 Monique Lupien Agent immobilier agréé	 Jean-Claude Rivet Agent immobilier agréé	 Diane Barry Agent immobilier agréé	 Alain Deschênes Agent immobilier agréé	 Christian Nollet Agent immobilier agréé	 Carole Moisan Agent immobilier agréé	 Tanya Rickert Agent immobilier agréé	
 Louise Lacombe Agent immobilier agréé	 Suzanne Rioux Agent immobilier agréé	 Nathalie Maltais Agent immobilier agréé	 Gaëtan Fournier Agent immobilier agréé	 Denis Francoeur Agent immobilier agréé	 Richard Hamaoui Agent immobilier agréé	 Claude Lavolette Agent immobilier agréé	 Suzelle Racine Agent immobilier agréé	 Sonia Carier Agent immobilier agréé	 Caroline Vandal Agent immobilier agréé	 Isabelle Poirier Agent immobilier agréé	 Steve Beauregard Agent immobilier agréé	

**Encouragez l'économie locale et bénéficiez de la force de la seule vraie équipe RE/MAX locale en composant un des trois numéros ci-bas**

**980, boul. des Seigneurs,  
Terrebonne  
450 471-5503**

**293, mtée des Pionniers,  
Lachenaie Est  
450 582-5544**

**838 montée Masson,  
Mascouche  
450 966-9966**



Certaines conditions s'appliquent. Détails auprès de votre agent RE/MAX participant ou au [remax-quebec.com/tranquilli-t](http://remax-quebec.com/tranquilli-t) Dans le cadre du programme Tranquilli-T.

[www.remax-quebec.com](http://www.remax-quebec.com)

Le **LEADER** immobilier dans une région toujours en pleine croissance !



des Mille-Îles inc.

www.remax-quebec.com

Courtier immobilier agréé

980, boul. des Seigneurs, Terrebonne

450 471-5503

293, mtée des Pionniers, Lachenaie Est

450 582-5544

838 montée Masson, Mascouche

450 966-9966

**Ginette GÉLINAS**  
agent immobilier affilié  
450 966-9966  
514 983-9052

RE/MAX des Mille-Îles inc.

GOÛT DU JOUR!

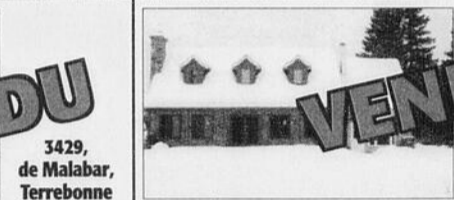


**MASCOUCHE** - Superbe propriété offrant 5 chambres de bonnes dimensions, cuisine avec vue panoramique, beau grand terrain de 27,535pc. intime et boisé. A voir absolument!

VENDEUR MOTIVÉ



**LACHENAIE** - "Clés en main" Belle propriété près des autoroutes et de tous les services, solarium, spa. Et plus encore! Secteur tranquille. À qui la chance?



32, route de Rawdon, St-Alphonse-de-Rodriguez

**Sylvie BELLEMARE**  
agent immobilier agréé  
450 471-5503  
514 944-3817

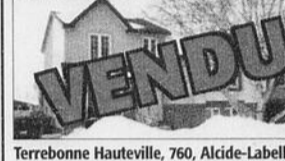
RE/MAX des Mille-Îles inc.

TERREBONNE 167 500\$



Secteur La Plaine, jumelé 2002, 2+1 càc., s-sol fini, salle familiale, foyer, armoires modernes, pisc. 2009, grand patio.

TERREBONNE



Terrebonne Hauteville, 760, Alcide-Labelle.

**URGENT**  
Besoin de propriétés dans le secteur Hauteville, 275 000\$ et moins, pour acheteur préqualifié.

TERREBONNE



Terrebonne Hauteville, 912, rue de Villieu.

**Chantal AUGER**  
agent immobilier affilié  
450 471-5503  
514 730-2221

RE/MAX des Mille-Îles inc.

TERREBONNE



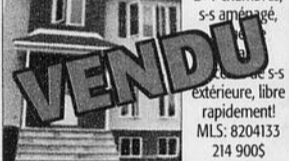
Bungalow 2 chambres, garage, piscine creusée, sous-sol à être aménagé à votre goût. 244 900\$

TERREBONNE



**MAISON DE VILLE NEUVE**, gazon, asphalte, clôture, garantie APCHQ, À PARTIR DE 162 771,17\$ Tx incluses.

TERREBONNE



**COTTAGE** 2+1 chambres, s-s aménagé, 5-5 Extérieure, libre rapidement! MLS: 8204133 214 900\$

**Nadia ERAZOLA**  
agent immobilier affilié  
450 471-5503  
514 291-7086

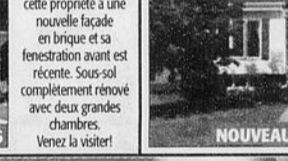
RE/MAX des Mille-Îles inc.

LACHENAIE



Rare à ce prix. Rénovée au fil des ans, cette propriété a une nouvelle façade en brique et sa fenestration avant est récente. Sous-sol complètement rénové avec deux grandes chambres. Venez la visiter!

MASCOUCHE



Très bien entretenue, rénovée avec des matériaux de qualité, 3+1 chambres, cuisine, salle à manger et salon air ouverte. Immense patio à deux paliers, piscine semi-creusée. Maison conviviale. Bienvenue. À voir sans faute!!!

FOND DE COMMERCE



Situé à Deux-Montagnes, FLEURISTE comprenant aussi la location de costumes et boutique cadeaux. À deux minutes de la gare de deux montagnes, 32 000\$ MLS: 818722

**Nancy BOLDUC**  
agent immobilier affilié  
450 966-9966

RE/MAX des Mille-Îles inc.

NOUVEAU PRIX



**PRIX POUR VENTE RAPIDE...** Secteur en demande, aucun voisin arrière, haie de cèdre de plus de 12 pi., garage, 4 càc., 2 salles de bains, situé près de tous les services, terminus, CLSC, la 25... Faites vite!

RÉNOVÉ



**REPENTIGNY** : Situé à deux pas de la 640 et la 40, maison ayant subi plusieurs rénovations, 4 càc., 2 salles de bains refaits à neuf, garage, piscine creusée, grand terrain. Une visite s'impose...



Vous rêvez d'être propriétaire!  
Votre rêve pourrait devenir réalité!!  
Possibilité d'acheter avec 0\$ de mise de fonds  
Contactez-moi pour plus de détails.

**Solange DESGROSEILLIERS**  
agent immobilier affilié  
450 966-9966  
514 826-3136

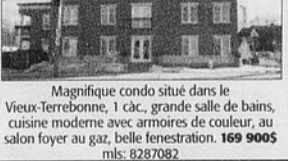
RE/MAX des Mille-Îles inc.

ST-LIN



Magnifique plain-pied très bien situé, 2+1 càc. de belles pièces éclairées, la cuisine avec ses armoires rénovées couleur cognac. La cour bien aménagée avec piscine. 169 900\$ mls: 8286932

TERREBONNE



Magnifique condo situé dans le Vieux-Terrebonne, 1 càc., grande salle de bains, cuisine moderne avec armoires de couleur, au salon foyer au gaz, belle fenestration. 169 900\$ mls: 8287082

LACHENAIE



Magnifique maison à aire ouverte, très bien située, 2+2 càc., 2 sdb, foyer au salon, air climatisé mural, aucun tapis, belle cour bien aménagée, piscine htl et cabanon. 229 900\$ mls: 8240926

TERREBONNE



Magnifique cotege avec intergénération, 3 càc. foyer au bois, intime car la localité a son endroit privé, son spa avec gazébo, beaucoup d'entrées à l'intérieur, revenu 600\$ par mois. 329 900\$ mls: 8106928

ST-LIN au Lac Charbonneau



Beaucoup de rénovations effectuées. Située dans un coin tranquille avec un beau lac. 89 900\$ mls: 8206272

LACHENAIE



Magnifique maison à palier multiple, face à un grand parc municipal et piste cyclable, 3+1 càc. 2 sdb, o'gees, foyer au gaz, beaucoup d'espace de rangement, aucun tapis. 274 900\$ mls: 8278799

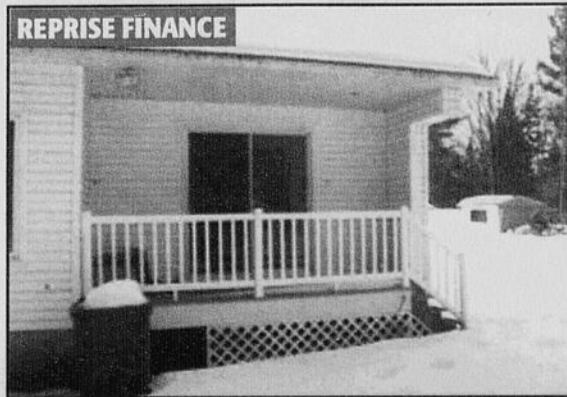


**Stéphane GIRARD**  
agent immobilier agréé des Mille-Îles S.G.  
450 966-9966  
514 971-5141

RE/MAX des Mille-Îles inc.



**MASCOUCHE**  
Superbe plain-pied, construction 2006, dés en main, plancher de bois, armoires de bois, plafond cathédrale, s-sol complètement fini. Grand terrain de plus de 6000pc. Décor zen, douche céramique, une visite vous enchantera. 289 900\$ mls: 8300604



REPRISE FINANCE

**ST-LIN**  
Grand terrain, très bien située, 2 remises, galerie avant de béton et galerie de côté en pvc, plancher de parqueterie, belle s/bains, bain podium, belle grandeur de pièces, foyer aux granules, doté d'un côté, arbres matures, sur fondation de béton, fenêtres à manivelles. 119 900\$ mls: 8301802

Venez visiter plus de 45 propriétés aux  
**www.EncoreVenduParStef.com**

3

3

3



# Lise Viau

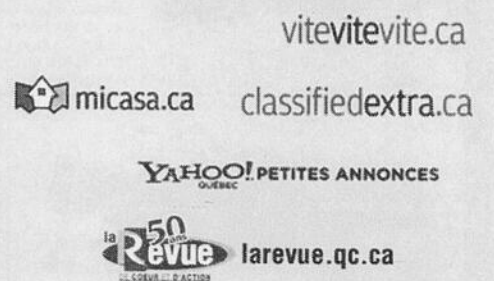
Proprios  
1<sup>er</sup> AU CLASSEMENT  
au Québec Lauréate 2009

Agent immobilier affilié



**MOI J'VENDS!** SERVICE COMPLET à partir de seulement **2%\*** Service MLS inclus

Appelez-moi! **514 777-8130**



— Une exclusivité Proprio Direct —

Votre propriété sur tous les sites branchés  
Voir **www.liseviau.com** pour détails



**NOUVEAUTÉ #8300261**  
La Plaine. Maison très propre et décorée au goût du jour! Immense chambre principale avec coin lecture à l'étage. Ensoleillée à souhait, garage avec deux sorties extérieur, 244 900\$



**NOUVEAUTÉ # 8300291**  
Mascouche, Propriété ayant paru dans plusieurs revues de jardinage, magnifiquement paysager avec un entretien facile. Cuisine rénovée, décorée au goût du jour et beaucoup plus! 263 500\$



**LA PLAINE #8290680**  
Condo sans voisins au-dessus qui profite d'un grand ensoleillement et d'une belle vue. Coût de chauffage bas, à distance de marche des épiceries et des centres commerciaux. Unité de coin! 134 900\$



**MASCOUCHE #8293658**  
Mascouche. Magnifique et grande maison de 5 c.àc. Toutes les pièces sont de bonnes dimensions. Le rez-de-chaussée est tout de lattes, grande terrasse de bois traité, à 5 minutes de marches des écoles. WOW! 239 900\$



**MASCOUCHE #8183445**  
Superbe condo haut de gamme avec ascenseur et plusieurs extras. À voir absolument!!

**Vous désirez vendre, cet espace est pour vous**



**TERREBONNE #8239951**  
Superbe condo décoré au goût du jour et très bien entretenu. Grande fenestration pour un éclairage optimum. Aucun voisin arrière. Superbe! 169 900\$



**LA PLAINE #8250530**  
Très rare et libre immédiatement, rdc à aire ouverte! Beau grand terrain clôturé. Près de tous les services! Faites une offre. 204 000\$



**TERREBONNE #8265719**  
Cottage avec bachelors. Tout y est pour combler vos désirs. O'gees, cimaises, caissons et corbeaux à profusion. Cuisine tout à fait ravissante! Grand stationnement et plus encore! 239 900\$



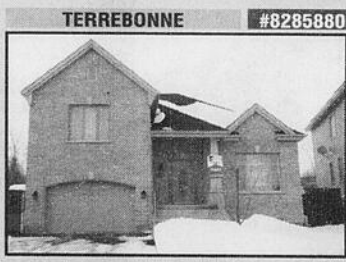
**LA PLAINE #8252533**  
Terrain vacant de 197x519 pour une superficie totale de 101 853 pc. Situé à gauche du 14400 Laurier. Terrain voisin avec propriété de qualité supérieure. Terrain intime. 109 900\$



**TERREBONNE # 8260594**  
Wow. Tout y est. Entièrement rénovée, cette demeure est tout simplement impeccable! Chaque pièce est superbe!



**LA PLAINE #8291611**  
La dernière de la rue avant le cul-de-sac! Aucun voisin arrière. 4 c.àc avec possibilité d'une 5e. Toiture 2009! 169 900\$

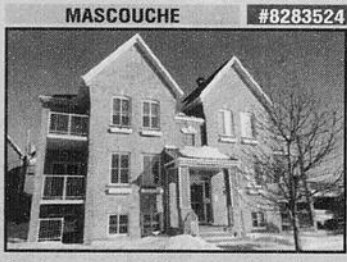


**TERREBONNE #8285880**  
Stupéfiante! Que de la qualité! Tout y est! Elle est digne des plus belles revues de décorations. Aucun voisin arrière, immense patio de 16x20, 4 c.àc! Cette petite merveille est située dans un croissant. 369 000\$

**Vous désirez vendre, cet espace est pour vous**



**MIRABEL #8283936**  
Belle clé en main. Impeccable à tout point de vue avec ses finitions de qualité supérieur, salle familiale avec plafond de 8 pieds, à moins de 5 minutes de l'autoroute. Parfaite! 299 900\$



**MASCOUCHE #8283524**  
Condo comprenant 2 espaces de stationnement, superbe éclairage, salle à manger donnant sur un très beau patio, situé à distance de marche de tous les services. 134 900\$



**LA PLAINE #8276824**  
Condo aux couleurs ensoleillées munie d'une très grande terrasse abritée et de deux espaces de stationnement!! Rue sans issue à distance de marche des écoles. Très beau! 127 900\$



**TERREBONNE # 8277051**  
Très, très propre!! Plain-pied intergénération avec de très beaux planchers de lattes, sise sur grand terrain. Aucun voisin arrière!! 3 c.àc au même niveau! Secteur paisible. Impeccable! 199 900\$



**LACHENAIE #8161347**  
Propriété sise dans un croissant avec de belles armoires thermoplastique, grande mezzanine au garage, avec escalier escamotable, 3 c.àc, façade entièrement de briques secteur paisible. 259 900\$



**ST-CANUT #8270065**  
À qui la chance?? Prix pour vente rapide. Demeure sise sur un terrain de plus de 70 000pc! Vue sur la rivière du nord, 4 c.àc, et bachelors! Garage triple et bien plus! 329 900\$

\* 2% de commission si l'acheteur choisi d'acheter direct. Commission minimum de 2000\$ taxes en sus

3

3

3

MASCOUCHE #8191140



Condo niveau sous-sol construction 2008, 2 c.àc avec grande terrasse abritée, décoration faite par un designer  
149 900\$

ST-ROCH DE L'ACHIGAN #8248693



Immense propriété intergénération comportant 5 c.àc. Parfaite pour grande famille, famille d'accueil, garderie et plus! Sortie indépendante au sous-sol.  
299 000\$

**Vous désirez vendre, cet espace est pour vous**

MASCOUCHE #8262542



Belle propriété située dans un secteur boisé. Maison solide en pierre et brique munie d'une véranda d'été et spa. Grand grenier aménageable au-dessus du garage. Amants de la nature et de la tranquillité bienvenue.  
219 000\$.

LA PLAINE #8209643



Grande et belle propriété avec terrain de plus de 12,000 pc, entouré de haies de cèdres. 4 c.àc avec pièce au-dessus du garage pouvant servir de 5e chambre ou de salle cinéma. Wow!!  
299 900\$

**Vous désirez vendre, cet espace est pour vous**

MASCOUCHE #8238560



Beau cachet et superbe cour boisée! Sous-sol fraîchement aménagé, grand patio de bois, 3 c.àc.  
159 900\$

LACHENAIE #8241093



Très beau condo 2008 avec O'gees, cimaise et décorations au goût du jour, foyer au gaz naturel, très bien situé près de l'île du moulin.  
189 900\$

MASCOUCHE #8223031



Jumelé avec foyer, bois francs et immense chambre des maîtres à l'étage. Bien entretenue au fil dans ans!  
169 900\$

LAVALTRIE #8237722



Superbement paysagée, cette demeure est très bien éclairée, peinte au goût du jour, et avec le rdc tout de lattes. Wow!  
209 900\$

LA PLAINE #8165571



Libre immédiatement, 3 c.àc. rez-de-chaussée, planchers de lattes, escaliers de bois franc, à proximité de tous les services.  
179 900\$.

BOIS-DES-FILION #8208450



Très joli semi-détaché au goût du jour de deux chambres avec foyer au bois, paysager à l'avant ainsi qu'à l'arrière. Portes françaises doubles à la chambre.  
159 900\$

LA PLAINE #8201870



Grand plain-pied muni de beaux planchers de lattes, 3 c.àc au même niveau, fenêtres et toit récents. Faites vite!  
179 000\$

**Vous désirez vendre, cet espace est pour vous**

TERREBONNE #8205862



Grande propriété de 4 c.àc dont 3 au même niveau. Très belle cour arrière avec sa piscine creusée et son cabanon atelier.  
249 000\$

MASCOUCHE #8242918



Dès l'entrée vous serez conquis! Très bien entretenue, 3 c.àc au même niveau et rue sans issue. Petit boisé au bout de la rue! Superbel!  
194 900\$

MASCOUCHE #8284184



Grande maison située à un pas du parc et de la patinoire, beaucoup de rénovations ont été effectuées à l'intérieur. 6 c.àc, terrain de plus de 25 000 pc!  
179 000\$

LA PLAINE #8152917



Construction 2009, intergénération avec entrée indépendante. O'gees au rez-de-chaussée, chauffage à air pulsé et bachelors très éclairés. 5 espaces de stationnement sur deux allées différentes! À voir!  
199 900\$

MASCOUCHE #8239649



Maison entièrement restaurée munie d'un très grand bachelors. Armoires en thermoplastiques, deux grandes terrasses abritées, vu sur la forêt et plus encore!  
269 000\$

MASCOUCHE #8235449



Amoureux de la nature bienvenue! Propriété tout à fait magnifique! Plancher de lattes partout, pièces de bonnes dimensions, tout y est! À voir!  
209 900\$

MASCOUCHE #8228522



Propriété érigée face à un petit parc, à proximité des écoles. Superbement paysager et situé dans un croissant. Terrain boisé  
209 900\$

**Vous désirez vendre, cet espace est pour vous**

TERREBONNE #8224426



Située dans le magnifique site Havre du lac, piscine creusée avec sa propre clôture ornementale, demeure très spacieuse, garage indépendant. Très, très belle!  
379 900\$

MASCOUCHE #8239815



Propriété intergénération avec deux terrasses indépendantes. Deux stationnements. Tout deux en locations, possibilité d'occupation 90 jours.  
224 900\$

ST-LIN #8233509



Maison 2008 avec finitions de qualité supérieure, toit cathédrale, boudoir et sous-sol totalement aménagé. Grand terrain!  
209 000\$

MASCOUCHE #8212878



Très belle terre de 20,356 hectares. Partie avant gazonnée suivie d'un petit boisé. Partie défrichée à l'arrière et ensuite une très grande forêt... Enchanteur!  
559 000\$

LACHENAIE #8205189



À couper le souffle. Maison très bien décorée avec cuisine fraîchement rénovée. Cour superbement aménagée avec haies de 15 pieds, piscine creusée et spa.  
279 900\$

TERREBONNE #8191628



Propriété haut de gamme munie d'un immense stationnement. Piscine creusée, spa intérieur, 2 solariums, paysagés WOW, 3 garages et +++  
399 000\$

TERREBONNE #8232727



Très, très beau condo bien entretenu et bien rénové. Cuisine remodelée au goût du jour, planchers de lattes et belle terrasse.  
129 900\$

ST-LIN #8242382



Propriété ayant profité de beaucoup de rénovation depuis 2005. Terrain de 20 000 pc, véranda d'été donnant sur la cour boisée.  
174 900\$

LA PLAINE #8193619



Bungalow 2004, intergénération, 4 c.àc. au total, planchers de lattes, terrain clôturé, cabanon atelier.  
196 000\$

MASCOUCHE #8261342



Très belle propriété au cachet unique. Aucun voisin arrière, que des arbres matures! Très grand garage. Très bien entretenue, cuisine et salle de bains à couper le souffle!  
279 500\$

TERREBONNE #8205225



Wow! Digne de DécorMag. Propriété de 4 c.àc très bien décorée. Grand patio de bois à l'arrière de la maison, piscine. Très bien entretenu. Bienvenue!  
209 900\$

TERREBONNE #8168348



Commercial et résidentiel! Opportunité! Entrepôt commercial de deux étages avec monte-charge plus de 6000 pc! Complètement isolé et chauffé. Bureau et propriété adjacente 2 c.àc+ 2 sdb ultra propre!  
450 000\$

**Vous désirez vendre, cet espace est pour vous**

# L'immobilier, c'est mon MÉTIER, ma PASSION

## La rénovation "songée !!!"



**Francine Larin**  
Agent immobilier affilié

Une maison se porte bien et perd beaucoup moins de valeur si on l'entretient, la dorlote, la nettoie et la rafraîchit. C'est la base nécessaire à la bonne tenue de votre demeure et c'est rentable: cela empêche qu'elle perde rapidement de la valeur. Mais le besoin d'en faire un peu ou beaucoup plus peut se faire sentir à un moment ou à un autre. Aujourd'hui, plus que jamais, les travaux de rénovation sont souvent l'option adoptée pour améliorer son milieu de vie, au détriment de la construction ou de l'achat d'une nouvelle maison.

Vous en avez assez, vous avez besoin de changements et surtout, vous aimez l'endroit où vous vivez? Vous optez pour les rénovations. Vous êtes enthousiaste, vous avez un tas d'idées, vous êtes impatient de voir le résultat, de faire la connaissance avec les lieux transformés. Un moment! Vous devez le faire selon les règles de l'art et procéder à une planification. Ne vous lancez pas dans des dépenses folles sans y penser deux fois. Vous devriez, en tout premier lieu, pallier à la dépréciation de la maison en faisant la peinture, la réfection de la toiture, le changement des couvre-planchers et la réparation des galeries. Oubliez le bain tourbillon pour l'instant...

Vous avez aussi à respecter la valeur proportionnelle de la maison: si elle est située dans un quartier modeste, vous n'y gagnerez pas en investissant 60 000\$ de rénovations; et si le rez-de-chaussée vaut 15 000\$, ne vous faites surtout pas « faire un sous-sol » de 30 000\$ ! Procédez dans l'ordre: la logique veut que

vous deviez vous occuper d'une structure défaillante de la maison, d'un système électrique qui a besoin d'être refait, avant de penser tons «tendances» pour la peinture et le papier peint assorti.

Consultez des spécialistes pour éviter de mauvaises surprises d'ordre technique ou des erreurs esthétiques. Ce serait vraiment dommage que, pendant les travaux, s'écroule un pilier important. Et tout aussi triste que l'agencement final ne soit pas une réussite...

Mettez l'accent sur le pratique, l'utile, au lieu du tape-à-l'oeil. Les rénovations de la cuisine et de la salle de bains donneront beaucoup plus de valeur à votre demeure qu'une belle grande verrière. Le coût investi dans la rénovation de la cuisine, par exemple, sera en grande partie récupérable si vous décidez de vendre bientôt.

**Sachez surtout mettre à profit les qualités de votre maison plutôt que d'essayer de la rendre plus moderne qu'une maison fraîchement construite.**

**RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC.** 980, BOUL DES SEIGNEURS, TERREBONNE  
Courtier immobilier agréé  
franchisé indépendant et autonome **450 471-5503**

**IMMOSELECT INC.**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*Des agents d'expérience et de confiance!*

**Bur : 514 461-1631**  
Cell. Tina : 514 971-5699  
Cell. Robert : 514 952-1337

**ESTIMATION GRATUITE**  
de la valeur marchande de votre propriété

**Robert Beauregard** Agent immobilier agréé  
**Tina A. Guerra** Agent immobilier affilié  
rt.beauregard@videotron.ca

<p><b>LA PLAINE</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>Semi détaché impeccable, complètement aménagé, avec deux chambres à coucher, foyer, piscine, clôture, aucun voisin à l'arrière.</p>	<p><b>STE-ANNE-DES-PLAINES</b></p> <p>Beau semi-détaché comprenant 8 pièces dont 4 chambres, le sous-sol est entièrement aménagé, incluant un poêle au gaz, la cour est dotée d'une magnifique piscine creusée, ainsi que de deux cabanons dont un chauffé. Pour seulement 169 000 \$</p>	<p><b>LAVAL VUE SUR L'EAU</b></p> <p>Belle petite maison complètement rénovée début 2000, 2 chambres, sous-sol de service, idéal pour petite famille ou un couple seul. 159 900 \$.</p>
--	---	---

**IMMOSELECT INC.**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**Rachel Beauregard** Agent immobilier affilié  
**ESTIMATION GRATUITE**  
de la valeur marchande de votre propriété

**Bur : 514 461-1631**  
Cell. : 514 754-5432

*Vous voulez vendre ou acheter? Contactez-moi.*

## Consolidez vos dettes en 1 seul paiement

**Nous égalons TOUS les taux du marché**  
\*Certaines conditions s'appliquent

**Je me déplace à domicile ! Mes services sont gratuits ! Me consulter, c'est rencontrer + de 20 institutions financières.**

- ✓ Refinancement hypothécaire:
  - pour consolider vos dettes
  - pour vos rénovations
  - pour votre chalet
- ✓ Achat remise en argent de 5%
- ✓ Préapprobation en 24 h
  - pour connaître vos possibilités d'achat
  - pour garantir votre taux
- ✓ Amortissement jusqu'à 35 ans
- ✓ Programme de travailleur autonome

**Steve Béland**  
Conseiller en prêts hypothécaires agréé  
514 574-5038

**514 214-2703**

**Line Dandurand**  
Conseillère en prêts hypothécaires agréée  
514 214-2703

**Monique Lupien**  
RE/MAX DES MILLE-ÎLES 980, boul. des Seigneurs Terrebonne  
Courtier immobilier agréé

**450 471-4390 450 471-5503**

**183 500\$**

**STE-JULIENNE**  
«Avec un cachet unique», grande maison 59x30, immense salon 18x25 avec lucarne + toit mansarde et incluant un spa 3 places., 3 càc. et une cuisine spacieuse. Du cachet!!! Sur terrain privé 11,774p.c. De l'originalité.

**MAISON ANCESTRALE 208 000\$**

**ST-VINCENT-DE-PAUL (LAVAL) :**  
Planchers et boiseries d'origine, combustion lente, beaucoup de rénovations effectuées, 2 càc. avec toit mansardé, 2 salles de bains complètes. Du cachet!

**Mélissa Proulx** agent immobilier agréée  
www.melissaproulx.com  
Bureau 450 625-2001 ou le 514 392-1397

**MéliCa Vend!**

<p><b>GARAGE DOUBLE SÉPARÉ</b></p> <p>La Plaine: Possibilité de bachelors ou garderie en milieu familiale, porte d'accès ext. pour s-sol, 3 chambres à l'étage, grande cours, garage double à 2 étages, chauffé, idéal pour entrepreneur.</p>	<p><b>TOUT AMÉNAGÉ, RIEN À FAIRE</b></p> <p>Lachenaie: Près de l'aut. 25-640, plancher de latte, armoires de cuisine en bois jusqu'au plafond, piscine creusée, sous-sol fini avec 2 s. de bains, pièce au-dessus du garage.</p>	<p><b>ST-FRANÇOIS</b></p> <p>Belles divisions, lumineuse, foyer, pisc. creusée, cour de rêve, possession peut être rapide.</p>
---	--	--

**Claude Morand**  
Agent immobilier affilié  
www.claudemorand.com  
**514 892-1799**

**MASCOUCHE**

À QUI LA CHANCE? Superbe maison de style québécois entièrement rénové en 2007, l'intérieur entièrement refait à partir des murs extérieurs, toiture, électricité, planchers, plomberie, fenêtres, tout est neuf. La décoration et les matériaux utilisés sont haut de gamme, les armoires et les planchers en bois massif. Faites vite. **289 000\$**

**RE/MAX UNIS inc.** 450 **585-9500**  
Courtier imm. agréé

**IMMENSE GARAGE**  
Terrain de + de 15,000pc. Grandes pièces, secteur La Plaine.

**GARAGE 28X28**  
Entrée directe au sous-sol. Au total 3 chambres. 189 000\$

**CONDÒ**  
2 grandes chambres, accès facile à la cour. Niveau rez-de-chaussée, à 5 minutes de l'hôpital. 125 500\$

**BORD DE FLEUVE**  
À 40 minutes de Mtl. Un bord de fleuve avec votre quai. Intérieur au goût du jour. St-Ignace de Loyola. 189 000\$

**VENDU**  
Vendu en 17 jours  
Félicitations à M. Gauvin et Mme Lapierre

**SAINT-DONAT**  
À 2 minutes du Mont La Réserve. Construction supérieure 2005. 224 000\$

**214 000\$**  
Secteur Lachenaie. Beaucoup d'extras, thermopompe, piscine creusée et +++

**L'Art de vous servir**



**François Pitre**  
Agent immobilier affilié

Partenaire pour la vie chez synergie

**450 964-0333**

[www.francoispitre.com](http://www.francoispitre.com)

fpitre@sutton.com

groupe sutton - synergie inc.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
1615, ch. Gascon, Terrebonne





**Julien St-Pierre, Agent immobilier affilié**

**514 743-5004**

**450 661-6810**

[www.julienstpierre.com](http://www.julienstpierre.com)

Immo-contact inc.  
Courtier immobilier agréé



<p><b>LA PLAINE</b></p>  <p>249 000\$</p> <p>Bungalow avec garage, 2 c.à., grand walk-in, superbe cuisine, grand salon, immense salle familiale, aménagement ext. fait par professionnel et bien plus...</p>	<p><b>TERREBONNE</b></p>  <p>349 000\$</p> <p>Place Alexandre Cousineau : Bungalow avec garage double, armoires de bois, coin repas, garde-manger walk-in, plafond de 9' au rdc, foyer, deux chambres au s-sol.</p>	<p><b>LACHENAIE AU BOISÉ</b></p>  <p>Immense propriété avec terrain de rêve, 29,000p.c. avec plus de 160' de front sur le golf. Architecture unique, 5,000p.c. habitable ++</p>	<p><b>TERREBONNE</b></p>  <p>329 000\$</p> <p>PLACE ALEXANDRE COUSINEAU: novo-climat, plancher de latte de bois, système de chauffage, air soufflé, air climatiser centrale et bien plus !!!</p>
<p><b>TERREBONNE</b></p>  <p>342 000\$</p> <p>Grand plain-pied double, plafond de 9', armoires de bois, 4 c.à., dînette, aucun voisin arrière, foyer et bien plus!!!</p>	<p><b>TERREBONNE</b></p>  <p>419 000\$</p> <p>Place Alexandre Cousineau : garage double! terrain de plus 7000p.c. spa, avec 4 c.à. thermopompe, sous-sol fini, foyer+++</p>	<p><b>TERREBONNE</b> <b>INTERGÉNÉRATION</b></p>  <p>297 000\$</p> <p>4 c.à. à l'étage, sous-sol fini, cour aménagée avec 2 cabanons, piscine, et côté intergénération loué 535\$/mois.</p>	<p><b>TERREBONNE</b></p>  <p>449 000\$</p> <p>PLACE ALEXANDRE COUSINEAU: Cottage avec terrain de plus de 7 700 pc, armoires de bois, comptoir de granite, plus de 2 330 pc habitables, et bien plus !!!</p>
<p><b>TERREBONNE</b></p>  <p>349 000\$</p> <p>Place Alexandre Cousineau - Cottage style anglais, cuisine bois massif, thermopompe, terrain plus de 7 000pc, cabanon, douche de céram., bien plus!!!</p>	<p><b>TERREBONNE OUEST</b></p>  <p>REPRISE DE FINANCE 179 000\$</p> <p>Spacieux condo avec garage, 2c.à., superbe cuisine avec îlot, plancher de bois, sdb style zen, le tout situé en face d'un parc!!!</p>	<p><b>LA PLAINE</b></p>  <p>156 715\$ taxe incluse !!</p> <p>Superbe condo avec grand salon, salle de bains digne des revues Décorag (douche céramique), 2 c.à., magnifique cuisine et bien plus!!!</p>	<p><b>TERREBONNE OUEST</b></p>  <p>315 000\$</p> <p>Spacieux cottage avec 4 c.à. à l'étage superbe cuisine avec îlot, grand salon, situé dans un rond-point, belle sdb et bien plus!!! A voir!</p>
<p><b>Vendu</b></p>  <p>299 900\$</p> <p><b>Mascouche</b></p>	<p><b>LACHENAIE</b></p>  <p>399 900\$</p> <p>Situé à deux pas de tous les services et du bord de l'eau, grand cottage avec 4 c.à. à l'étage, plus de 2200p.c. habitables, grand salon avec foyer.</p>	<p><b>TERREBONNE</b></p>  <p>359 000\$</p> <p>Place Alexandre Cousineau: Aucun voisin arrière, thermopompe, SFM au-dessus du garage, plus de 7500p.c. de terrain, système d'irrigation et bien plus!</p>	<p><b>BOIS-DES-FILION</b></p>  <p>337 000\$</p> <p>Superbe cottage avec garage double, piscine semi-creusée, cuisine avec îlot et dînette, foyer +++.</p>

Terrain bord de l'eau (rue Durivage). Face au golf Le Versant 43,500 p.c. Puits déjà existant. Prêt à bâtir. 520 000\$

**LUC BRISSON**

Agent immobilier agréé

*À l'écoute de vos exigences*



groupe sutton-synergie l.b.  
2757, boulevard Sainte-Marie  
Mascouche (Québec) J7K 1N2



*20 ans  
c'est rassurant!*

*En vedette  
cette semaine!*

**IDEAL POUR GRANDE FAMILLE!**

**PRIX 169 500\$**

PUB:1410



**MASCOUCHE** - Charmante maison à paliers rénovée il y a environ 5 ans. 3 chambres. Grand terrain. Tranquillité assurée! Près de tous les services.

**MOINS CHER QU'UN LOYER**

PUB:1408



**LA PLAINE** - Maison mobile très bien entretenue. Pièces très éclairées. Grand terrain de 13200 pc. Arbres matures. Piscine creusée. Moins cher qu'un loyer!

PUB:1409



**MASCOUCHE** - Idéal pour grande famille. Possibilité de bachelors ou garderie. Pièces spacieuses. 6 chambres. 2 salles de bains complètes. Grand terrain. Secteur tranquille. Bienvenue!

**Période active**  
Sachez que nous entrons dans la période la plus active de l'année au niveau immobilier et d'un taux hypothécaire bas. En effet, les acheteurs sont là, surtout ceux qui sont présentement à loger et sont prêts à faire l'acquisition de toute propriété inscrite au juste prix.  
**POUR UNE MISE EN MARCHÉ AU JUSTE PRIX, N'HÉSITEZ PAS À ME CONTACTER.**

**ZONÉ «FERMETTE»**

PUB:1337



**LA PLAINE** - \* Résidence à couper le souffle \* Possibilité de bachelors, 5 chambres, 3 salles de bains, thermopompe, foyer au gaz. Terrain de 50,000p.c. en partie boisé \* Vous apprécierez votre intimité \*

**NOUVEAU PRIX 329 000\$**

PUB:1402



**MASCOUCHE** - Magnifique canadienne \* Bachelors hors sol \* Construction de très haute qualité \* Paysagement et horticulture en abondance \* Laissez-vous séduire!

**INTERGÉNÉRATION**

Pub: 1385



**ST-ROCH-L'ACHIGAN** - «Intergénération» Magnifique cottage rénové presque au complet (année 2000). Pièces spacieuses. Garage double 24x31 avec mezzanine. Paix, tranquillité vivre en pleine nature!

**450.474.4774 / lbrisson@sutton.com**

**PRESTIGIEUX CONDOS DE VILLE CONTEMPORAIN**

*Les Castels  
du Village*

Vendu à plus de **50%**

**2 ou 3  
chambres**

**3 Condos modèle à visiter**



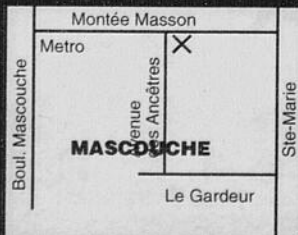
Au cœur de MASCOUCHE, coin Montée Masson et Avenue des Ancêtres

avec **GRANDE TERRASSE** et  
**GARAGE PRIVÉ INCLUS**

À partir de

**199 900\$**

**TAXES INCLUSES  
FRAIS DE NOTAIRE INCLUS**



HABITATIONS

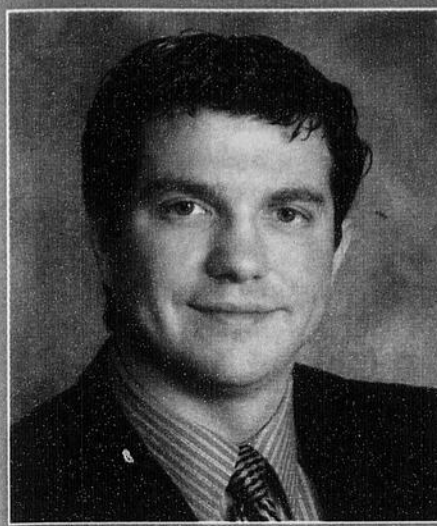
*Clé d'Or* INC.



Richard de Bellefeuille

**514-943-5077**

[www.habitationcledor.com](http://www.habitationcledor.com)



# FRANCINE LARIN CHARLES-A. LARIN

agents immobiliers affiliés

## 450 471-5503

**RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC.**  
980 Boul. des Seigneurs, Terrebonne  
Courtier immobilier agréé  
franchisé indépendant et autonome

[www.francinelarin.com](http://www.francinelarin.com)



3



**TERREBONNE**  
Condo 2 chambres, près de tout, cuisine labo., salon et salle à manger à aire ouverte, s. de bains podium + douche séparée, 2 stat. extérieurs, 124 900\$. **VENDEUR MOTIVÉ.**



**LACHENAIE**  
Condo style maison de ville, 2+1 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau, garage simple, stationnement double, grande piscine creusée, offert à 189 900 \$.



**TERREBONNE**  
Secteur La Pinière, superbe maison à étage comprenant 3+1 chambres, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, sous-sol totalement aménagé, planchers de bois, décoration de style "Decormag", cuisine de rêve. Garage double pour connaisseur. Piscine creusée, spa, pergola. À la hauteur de vos ambitions!



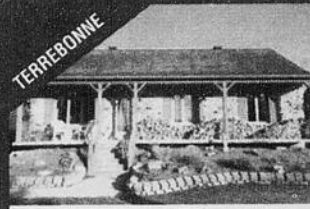
**LAVALTRIE**  
Près école primaire, maison à paliers 2+1 chambres, 1 s. de bain, 1 s. d'eau, salle de lavage au sous-sol plus salle familiale, poêle au bois, thermopompe, système d'alarme, aspirateur central, four encastré, plaque chauffante et lave-vaisselle inclus. Offert à 189 900 \$.



**ST-FRANÇOIS LAVAL** **PRIX RÉDUIT**  
Finis les soucis de voyage! Secteur recherché, très tranquille. À 1 km du vieux pont de Terrebonne et à 5 minutes du nouveau pont. Jolie québécoise (plain-pied) clé en main. 4 chambres, planchers refaits en 2008, piscine hors-terre, terrain paysager. Saisissez cette occasion.



**LA PLAINE**  
Quartier paisible près écoles, services et terrains de jeux. Grande maison lumineuse 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, cour clôturée, garage avec plafond 12 pieds de hauteur. Excellent choix pour une famille!



**TERREBONNE**  
Hauteville, secteur très recherché près stationnement incitatif, écoles et accès facile aux axes routiers 25 et 640. Plain-pied 5 chambres dont 3 au même niveau, sous-sol totalement aménagé, poêle au bois. Ne la laissez pas passer!



**LACHENAIE**  
**VENDU**  
Impeccable maison de plain-pied décorée avec goût, 2+1 chambres, 2 salles de bains complètes, sous-sol totalement aménagé, cour intime. Secteur recherché, à proximité de tout.



**LACHENAIE**  
**VENDU**  
Grand cottage 5 chambres de belles dimensions, cuisine spacieuse, sous-sol totalement aménagé, piscine creusée et chauffée, planchers lattes de chêne, nombreux équipements inclus, grand terrain paysager et clôturé. Impeccable en tous points.



**ST-FRANÇOIS LAVAL**  
**VENDU**  
Beau jumelé 3 chambres même niveau, 2 salles de bains, salle familiale, grand atelier, piscine hors-terre, taxes très raisonnables, un seul propriétaire depuis sa construction. Vos recherches s'arrêtent ici!



**STE-ANNE-DES-PLAINES**  
Impeccable et très bien entretenue, maison à étages décorée au goût du jour, 3+1 chambres, 2 salles de bains, sous-sol totalement aménagé, aucun tapis, garage, piscine hors-terre, patio intime 2 niveaux avec spa, nombreuses inclusions, à pied des services, commerces et écoles. **EXCELLENT CHOIX!**



**LA PLAINE**  
Très beau secteur homogène, const. 2004 idéal pour jeune famille, 4 chambres, 2 salles de bains, 2 entrées laveuse/sécheuse, entrée indépendante au sous-sol, poss. de bachelors, grand garage double, entrée pavée pour 15 autos.



**LACHENAIE** **PRIX RÉDUIT**  
Près de tous les services, écoles, parcs et transports en commun. Maison à paliers avec garage, 4 chambres, 2 salles de bains, salle familiale, salle de lavage au sous-sol. Aucun tapis. Maison propre et bien entretenue. Bardeaux de la toiture refaits automne 2009. Occupation moins de 30 jours possible. Offert à 199 900\$.



**TERREBONNE** **PRIX RÉDUIT**  
**VENDU**  
L'emplacement! Secteur de prestige, près de tout, boisé et piste cyclable à l'arrière. Vous apprécierez tout de suite ce plain-pied amélioré avec goût, 2+1 chambres, 2 s. de bains, s-sol aménagé, piscine hors-terre. Prenez rendez-vous!



**MASCOUCHE HEIGHTS** **GARAGE 3720 P.C.**  
Mascouche comprenant terrain de 53 000p.c., grand garage détaché à 2 étages, bungalow rénové haut de gamme, 3 chambres, 2 salles de bains, cuisine de rêve, véranda, pavillon avec spa, 2 foyers, sous-sol aménagé, poss. bachelors ou intergénération, décoration au goût du jour. **SUPERBE!**



**LA PLAINE**  
**VENDU**  
Plain-pied bien décoré, 4 chambres dont 3 au même niveau, 2 salles de bains complètes, sous-sol avec salle familiale et rangement. Quartier tranquille près école, services et commerces. Prenez rendez-vous!



**LA PLAINE**  
Rez-de-jardin d'un immeuble de 6 unités, const. 2007, condo 2 chambres, 1 salle de bains, 1 stationnement extérieur, près services et grand marché d'alimentation. Offert à seulement 134 900 \$. **Prenez rendez-vous!**



**TERREBONNE**  
BORD DE L'EAU NAVIGABLE menant au fleuve St-Laurent, terrain 30819 pieds carrés grande maison de plain-pied 30 x 65 pieds comprenant garage, 2+1 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé et plus encore. Renseignez-vous!



**TERREBONNE**  
Moins cher qu'un loyer! Cour clôturée, entrée asphaltée, 2 chambres fermées, lave-vaisselle, climatiseur mural et cabanon inclus! Offert à seulement 69 900 \$. Faites une offre! Vendeur motivé. Occupation rapide.



**LA PLAINE**  
Sur coin de rue, secteur homogène, impeccable plain-pied 3+1 chambres, 2 salles de bains, sous-sol totalement aménagé, chauffage électrique et au bois, thermopompe, garage détaché, magnifique terrain paysager avant et arrière, piscine hors-terre. **DEMANDEZ UNE VISITE SANS TARDER!**



**ST-DONAT**  
Sur le bord du Lac Archambault, rare sur le marché, magnifique condo sur 3 étages, 3 chambres, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, inclus un bateau Larson, quai et droits, à pied du village. **IMPECCABLE!**



**MASCOUCHE**  
Propriété de prestige, constr. 2006, 6 chambres, 3 salles de bains, 1 salle d'eau, sous-sol totalement aménagé, 2 garages, spa, nombreux équipements pour assurer votre confort.



**LA PLAINE**  
Constr. 1989, plain-pied avec bachelors, aucun tapis, occupation immédiate. Entrée indépendante sur le côté, grand terrain, près de nombreux services, très belle occasion de vous installer chez vous avec un revenu additionnel! Offert à 194 900 \$.



**MASCOUCHE**  
Condo situé au rez-de-jardin d'un immeuble de 14 unités (Seigneurie Masson), construction 2007, à pied de nombreux restaurants, commerces et services, 2 chambres, foyer au gaz, porte patio et plus! Prenez rendez-vous!



**LA PLAINE**  
Situé au 2e étage d'un immeuble de 6 unités, const. 2007, condo 2 chambres, 1 salle de bain, 2 stationnements extérieurs, près services et grand marché d'alimentation. Offert à 154 900 \$, excellent rapport qualité-prix!



**VIEUX-TERREBONNE** **PRIX RÉDUIT**  
À LOUER. Condo 2 chambres, bord de l'eau, très beau site, à proximité de la vie culturelle du vieux Terrebonne. Bâtisse haut de gamme, fenestration généreuse, divisions, armoires et matériaux très tendance. Vous méritez cette qualité! Libre.



**MASCOUCHE**  
**VENDU**  
Pour connaisseur. Const. 2007 haut de gamme, propriété de 15 pièces, 3+1 chambres, 2 salles de bains, 2 salles d'eau, grand garage double au plancher de céramique, terrain plus de 16300 pieds carrés, paysager, piscine creusée chauffée, nombreux équipements de qualité. Prestige, classe et savoir-faire.



**MASCOUCHE**  
**VENDU**  
À pied de l'école primaire, sans aucun voisin à l'arrière, plain-pied impeccable et bien décoré, 3+2 chambres, 2 salles de bains, sous-sol totalement aménagé avec entrée indépendante, idéal pour travail à domicile, garderie etc. Cour arrière avec piscine H-T, foyer et aménagement paysager.



**AHUNTSIC**  
Duplex jumelé. Secteur très recherché. À pied du parc, du bord de l'eau et de la piste cyclable. 3 logis dont RDC libre à l'acheteur. Salle de lavage dans chaque logement.



**STE-ANNE-DES-PLAINES**  
**VENDU**  
Plain-pied 3 chambres + sous-sol aménagé + 2 salles de bains + piscine hors-terre + entrée asphaltée + terrain gazonné offert à seulement 164 900 \$. **NE CHERCHEZ PLUS!**



**TERREBONNE**  
**VENDU**  
Const. 2007, fraîchement aménagée, belle maison à étage avec garage, 3 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau, salle familiale au sous-sol, planchers de lattes, construction de qualité. Secteur résidentiel homogène.



**LACHENAIE** **PRIX RÉDUIT**  
Plus que charmante! 13 chambres même niveau, salle familiale au sous-sol, garage, superbe paysagement avant et arrière, spa 2009. Beau secteur résidentiel. Excellent choix!



**ST-LIN/LAURENTIDES** **PRIX RÉDUIT**  
Grande maison à étages 40x34 pieds, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer, terrain 18 000 pieds carrés boisé en partie, très grand cabanon, stationnement pour 6 véhicules et plus, 149 900 \$ **SURPRENANTE! FAUT VOIR!**



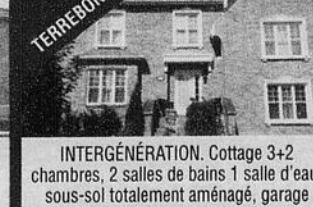
**LA PLAINE**  
Maison modulaire sur fondation de béton coulé, 5 chambres, beaucoup d'espace de rangement. Garage détaché chauffé. Grand terrain avec arbres de plus de 10 700 pieds carrés. Offert à 169 900 \$. Demandez une visite!



**ST-LIN/LAURENTIDES**  
**REPRISE**  
Libre à l'acheteur, const. 2007, terrain de plus de 16 000 pieds carrés en partie boisé, aucun voisin à l'arrière, secteur paisible, près école. Plain-pied 2+2 chambres, sous-sol fini. Taxes basses. Offert à 159 900 \$. N'attendez pas! Demandez Charles-Alexandre.



**LA PLAINE**  
Rez-de-chaussée d'un immeuble de 6 unités, const. 2007, condo 2 chambres, 1 salle de bains, 2 stationnements extérieurs, près services et grand marché d'alimentation. Offert à seulement 144 900 \$. **Visitez-le sans tarder!**



**TERREBONNE**  
INTERGÉNÉRATION. Cottage 3+2 chambres, 2 salles de bains 1 salle d'eau, sous-sol totalement aménagé, garage PLUS intergénération 2 chambres sur 2 niveaux hors du sol. Const. 2006, planchers de lattes dans les 2 parties de la maison. Voilà ce que vous cherchez!



**TERREBONNE**  
Près de tous les services et transports en commun, maison à étage, 3 chambres dont 1 au sous-sol, 2 salles d'eau, 1 salle de bains, sous-sol totalement aménagé, poêle à combustion lente, grande galerie, piscine hors-terre, planchers bois et céramique.



**MASCOUCHE** **PRIX RÉDUIT**  
Terrain de 32 375 p.c. (Mascouche Heights), sans services, Autoconstructeurs ne cherchez plus!



**LA PLAINE**  
Très beau condo clés en main au niveau rez-de-jardin, grandes pièces, foyer au gaz, échangeur d'air, planchers de lattes et céramique, 2 stationnements extérieurs, près grand marché d'alimentation. Offert à 169 900 \$.

3

3

# NOUVEL ARRIVAGE



AVEO<sup>5</sup> LS



PRIX À L'ACHAT  
AU COMPTANT  
À partir de

**9 999\$**

AJOUTEZ  
SEULEMENT  
**2 999 \$**  
ET OBTENEZ UNE  
**AVEO<sup>5</sup> LT**

**INCLUANT:**

- Toit ouvrant sans frais
- Climatisation
- Régulateur de vitesse
- Groupe électrique avec rétroviseurs chauffants
- Télédévrouillage
- Système OnStarMD avec abonnement de un an au plan Sain et sauf

ROUTE : 5,7 L/100 km (50 m/gal)  
VILLE : 7,5 L/100 km (30 m/gal)

**28** AVEO  
en inventaire

**58** COBALT  
en inventaire



COBALT LS



PRIX À L'ACHAT  
AU COMPTANT  
À partir de

**10 499\$**

AJOUTEZ  
SEULEMENT  
**2 999 \$**  
ET OBTENEZ UNE  
**COBALT LT**

**INCLUANT:**

- Climatisation
- Groupe électrique
- Télédévrouillage
- Freins ABS
- Roues de 16 po en aluminium usiné

ROUTE : 5,7 L/100 km (50 m/gal)  
VILLE : 7,5 L/100 km (30 m/gal)

**N  
O  
U  
V  
E  
A  
U**



**SILVERADO 2010 LS 4x4  
à cabine allongée**

**GMC**



Un « Meilleur achat »  
selon le  
Consumers Digest



Modèle LTZ illustré

ROUTE : 11,4 L/100 km (25 m/gal)  
VILLE : 15,9 L/100 km (18 m/gal)

**CANYON 2010 SLE 4x4 à cabine allongée  
GMC**



- Moteur 4 cylindres à DACT de 2,9 L
- Boîte automatique 4 vitesses
- Roues 16 po en aluminium
- Différentiel à blocage
- Climatisation
- Glaces de teinte foncée Solar-Ray<sup>MC</sup>

PRIX À L'ACHAT  
AU COMPTANT  
À partir de

**21 999\$**

INCLUANT UN RABAI FIDÉLITÉ DE  
1 000\$ AUX PROPRIÉTAIRE DE GM

PRIX À L'ACHAT  
AU COMPTANT  
À partir de

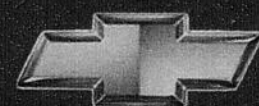
**28 559\$**

INCLUANT UN RABAI FIDÉLITÉ DE  
1 000\$ AUX PROPRIÉTAIRE DE GM

Moteur V8 Vortec de 4,8 L développant 302HP • Boîte automatique 4 vitesses à surmultipliée avec mode remorquage/charge lourde • Climatisation • Différentiel à blocage • Roues de 17 po avec pneus tout-terrain • Groupe électrique

**GRENIER**

CHEVROLET BUICK GMC



**GMC**

1325, Carré Masson Terrebonne 450 471-3746

**WWW.GRENIERAUTO.COM**

\*Plus transport, préparation et taxes en sus. Voir détails en magasin.